

italian
different
concept

MYOUR®

seems the world
didn't end after all,
so it's time to



2

3

with some nice design
from your humble
friends in Myyour

italian different concept

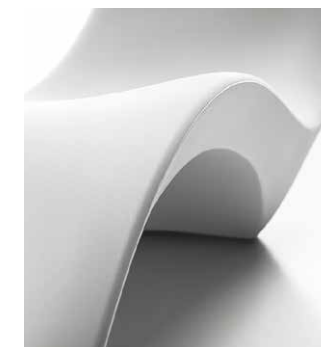
IT Se una filosofia è differente all'origine, differente sarà in tutte le sue variazioni e sviluppi. Non è un teorema matematico, ma la semplice enunciazione della vision Myyour: uno scarto e uno scatto sempre oltre l'ovvio. Questa integrazione di catalogo ne è la dimostrazione: che si tratti di prodotti nuovi o dell'evoluzione di realizzazioni già affermate, si avverte sempre una tensione a forzare i limiti dell'idea di design, a superarla nel momento stesso in cui si forma. Una tenace sfida al pensiero immobile sostenuta da una solidissima padronanza dei materiali, dalla quale si sprigiona sempre la scintilla dell'idea.

ES Si una filosofía es diferente desde el inicio, será diferente en todas sus variaciones y desarrollos. No es un teorema matemático, sino el simple enunciado de la visión Myyour: una diferencia y un salto siempre más allá de lo obvio. Este complemento de catálogo es la demostración: ya sea que se trate de productos nuevos o de la evolución de realizaciones ya afirmadas, se advierte siempre una tensión que fuerza los límites de la idea de diseño, que la supera en el mismo momento en que se forma. Un desafío tenaz al pensamiento inmóvil sostenido por un sólido dominio de los materiales, del cual surge siempre el destello de la idea.

EN If a philosophy is different from its origins, different will be its variations and changes. It is not a math theorem, but simply Myyour vision: a gap and step forward from evidence. And the new catalogue further confirms it: new products or new proposals of a previously successful range, the company always tend to overcome design limits, just from its initial design. An hard challenge to the immobile thought, supported by a strong control of materials where any idea spark always come from.

FR Si une philosophie est différente de l'origine, ses variations et développements seront différents aussi. Ce n'est pas un théorème de math, mais la simple précision de la vision de Myyour: un écart et un pas en avant au-delà de l'évident. Comme cette intégration dans le catalogue le prouve: qu'il s'agit de nouveaux produits ou de l'évolution de produits déjà affirmés, il y a toujours la même tension à forcer les limites de l'idée de design, à la dépasser déjà après que l'on l'a suggéré. Un défi tenace à la pensée immobile, soutenu par un grand contrôle des matériaux, d'où vient l'étincelle de l'idée.

DE Wenn eine Philosophie im Ursprung anders ist, so sind auch deren Variationen und Weiterentwicklungen anders. Es handelt sich nicht um ein mathematisches Theorem, sondern es ist die einfache Formulierung der Myyour-Vision: ein Ausweichen und ein Spurt, immer zur Überwindung des Banalen. Diese Katalogergänzung liefert den Beweis dafür: Sei es, dass es sich um neue Produkte oder um die Evolution des bereits Realisierten handelt, spürt man immer eine Spannung zur Überwindung der Designidee im selben Augenblick, wenn sie gerade entsteht. Eine zähe Herausforderung für den unbeweglichen Gedanken, der von der äußerst starken Beherrschung der Materialien unterstützt wird, wobei daraus immer der Funken der Idee entspringt.



MYYOUR®

IT Punti fermi della filosofia Myyour sono la sorprendente spettacolarità dei suoi prodotti e l'orgoglio per un processo produttivo gestito all'insegna del lavoro ben fatto, dallo sviluppo del progetto alla selezione dei materiali e dall'esecuzione sino alla cura dei minimi dettagli. Nasce così la qualità Myyour, un must sempre più apprezzato a livello internazionale da una clientela che vede nella realizzazione di un arredo la potenzialità dell'espressione artistica, dell'inserimento dell'opera che mancava, sempre in perfetto equilibrio fra bellezza esteriore e intrinseca funzionalità.

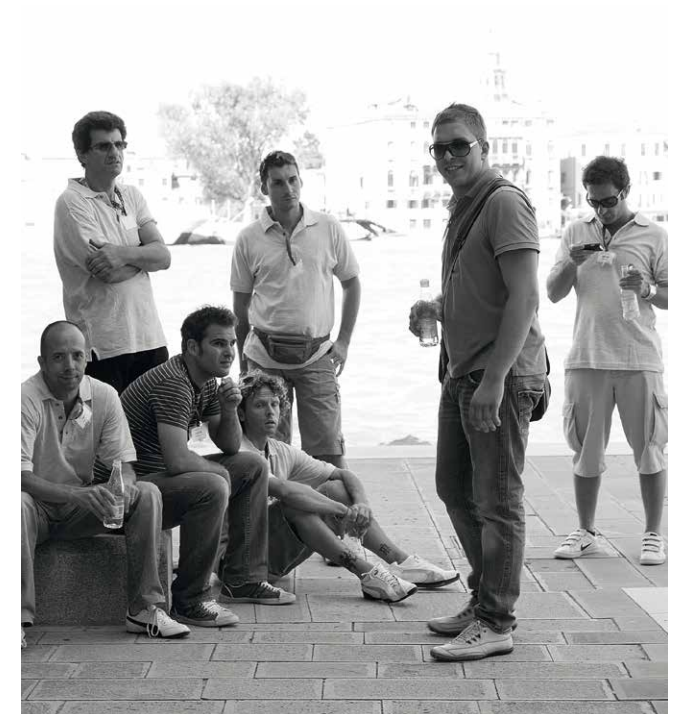
EN The founding pillars of the Myyour philosophy are the surprising stateliness of its products and the distinction of a manufacturing process, which is meticulously followed as to ensure perfection; from the development of the project to the selection of the materials, but also from the execution of the project to the attention and care that are paid to every single minimum detail along the way. This is how the Myyour quality came to life. A must that is always more and more appreciated on an international level and by a clientele who has witnessed the potential artistic expression of these decorative creations. These solutions have managed to fill an empty space and are always in perfect harmony with their outside beauty and intrinsic functionalities.

FR Les maîtres mots de la philosophie Myyour sont la surprenante spectacolarité de ses produits et l'intransigeance d'un processus de production basé sur le travail bien fait, du développement du projet à la sélection des matériaux et de l'exécution au soin des moindres détails. Ainsi naît la qualité Myyour, un must de plus en plus apprécié

au niveau international par une clientèle qui voit en la réalisation de mobilier la puissance de l'expression artistique, de la création de la pièce qui manquait ; toujours en parfait équilibre entre beauté extérieure et aspect pratique.

ES Puntos fundamentales de la filosofía Myyour son la sorprendente espectacularidad de sus productos y el orgullo por un proceso productivo gestionado bajo el principio del trabajo bien hecho, desde el desarrollo del proyecto a la selección de los materiales y desde la ejecución hasta el cuidado de los más mínimos detalles. Nace así la calidad Myyour, un punto obligado cada vez más apreciado a nivel internacional por una clientela que ve en la realización de un amoblamiento la potencialidad de la expresión artística, de la inserción de la obra que faltaba, siempre en perfecto equilibrio entre belleza exterior e intrínseca funcionalidad.

DE Hauptbestandteile der Myyour-Philosophie sind die bemerkenswerte Großartigkeit der eigenen Produkte und das Stolzsein auf ein Produktionsprozess im Sinne einer gut ausgeführten Arbeit, von der Projektentwicklung über die Auswahl und Verarbeitung der Materialien bis hin zur Pflege der kleinsten Details. So entsteht die Myyour-Qualität, ein von einer Kundschaft auf internationaler Ebene immer mehr wertgeschätztes Muss, welche in der Umsetzung einer Einrichtung die Möglichkeit eines künstlerischen Ausdrucks sieht, im Einfügen eines Werkes, dass noch fehlte, stets im vollkommenen Gleichgewicht zwischen der äußeren Schönheit und die eigentliche Zweckmäßigkeit.



index

8

	immagini/images	scheda tecnica/technical data
Kite.....	pag. 10.....	pag. 298
Baraonda	pag. 22.....	pag. 302
Baraonda Display	pag. 32.....	pag. 306
Non Vaso.....	pag. 42.....	pag. 310
Lily.....	pag. 50.....	pag. 312
Lily Table	pag. 60.....	pag. 314
Ba_gigio.....	pag. 68.....	pag. 316
Chips.....	pag. 80.....	pag. 320
Miss Petra.....	pag. 92.....	pag. 322
Community.....	pag. 102.....	pag. 324
Teddy.....	pag. 112.....	pag. 324
Lucy & Rhonda	pag. 120.....	pag. 324
Joe	pag. 130.....	pag. 328
Crazy Head	pag. 140.....	pag. 330
Dyno	pag. 148.....	pag. 332
Cloe.....	pag. 158.....	pag. 334
Zoe.....	pag. 168.....	pag. 336
Modi	pag. 178.....	pag. 338
Tao.....	pag. 192.....	pag. 342
Skull.....	pag. 200.....	pag. 344
Mr. Lem.....	pag. 210.....	pag. 346

Liberty	pag. 220.....	pag. 348
Liberty Light	pag. 228.....	pag. 350
Gatto	pag. 236.....	pag. 352
Penelope.....	pag. 244.....	pag. 354
Baby Love	pag. 254.....	pag. 356
Nefos.....	pag. 264.....	pag. 360
Tulip s-XL.....	pag. 272.....	pag. 362
Bonsai	pag. 280.....	pag. 364
Area tecnica/technical area.....		pag. 289
Finiture e colori/finishings and colours ..		pag. 369

9



the party revolution

KITE

by Myyour with
Simone Micheli

Kite stands for **good times** vs. bad design

12

**SAY
NO
TO BAD
DESIGN**

13

**PEOPLE AGAINST
UGLY DESIGN**

**GOOD
DESIGN
FOR
LIFE**



KITE

IT Una vela leggera per prendere il volo alle feste, ma con un ancoraggio robusto a terra. Una grande tenda nomade, la smonti e la rimonti in due minuti, e a portarla in giro pesa meno di cinque amici. Una luce nella notte, un riparo nel diluvio, un'oasi nel deserto, una festa sempre aperta. Il posto dove andare quando l'aria frizzante chiama tutti a raccolta, e chi è dentro è dentro e chi è fuori anche. Gazebo: join the party.

EN A light sail to catch the flight to parties, but with a strong anchor to the ground. A large nomad tent, you assemble and dismantle it in two minutes and carry it around, weighs less than five friends. A light in the night, a refuge in the cloud burst, an oasis in the desert, a party always open. The place to go when the fresh air calls everyone together, and who is in is in and who is out too. Gazebo: join the party!

FR Un voile de lumière pour prendre son envol vers les soirées mais avec un fort ancrage au sol. Une grande tente nomade, montable et démontable aisément en deux minutes et facilement transportable et qui pèse moins de cinq amis. Une lumière dans la nuit, un refuge dans l'éclatement des nuages, une oasis dans le désert, une "Party" toujours ouverte. L'endroit où aller quand l'air frais appelle tout le monde à se rassembler, et qui est à l'intérieur et à l'extérieur aussi. Gazebo: pour faire la fête!

ES Una vela ligera para emprender el vuelo en las fiestas, pero con un robusto anclaje a tierra. Una gran tienda nómada, la desmontas y la vuelves a montar en dos minutos, y para llevarla a todos lados pesa menos que cinco amigos. Una luz en la noche, un reparo en el diluvio, un oasis en el desierto, una fiesta siempre abierta. El lugar adonde ir cuando el aire chispeante llama a todos a reunirse, y quien está dentro está dentro y quien está afuera también. Gazebo: join the party!

DE Ein leichter Segel, um die Partys im Flug anzugehen, aber mit einer festen Verankerung am Boden. Ein großes Nomadenzelt, mit Auf- und Abbau in zwei Minuten, und zum Tragen leichter als fünf Freunde. Ein Licht in der Nacht, ein Zufluchtsort im Unwetter, eine Oase in der Wüste, ein immer offenes Fest. Dort, wo die Luft prickelnd ist, ist der Ort, der alle anzieht, wer drinnen ist, ist drinnen, und wer draußen ist, ist es auch. Gazebo: join the party!

Scheda tecnica/technical data pag. 298





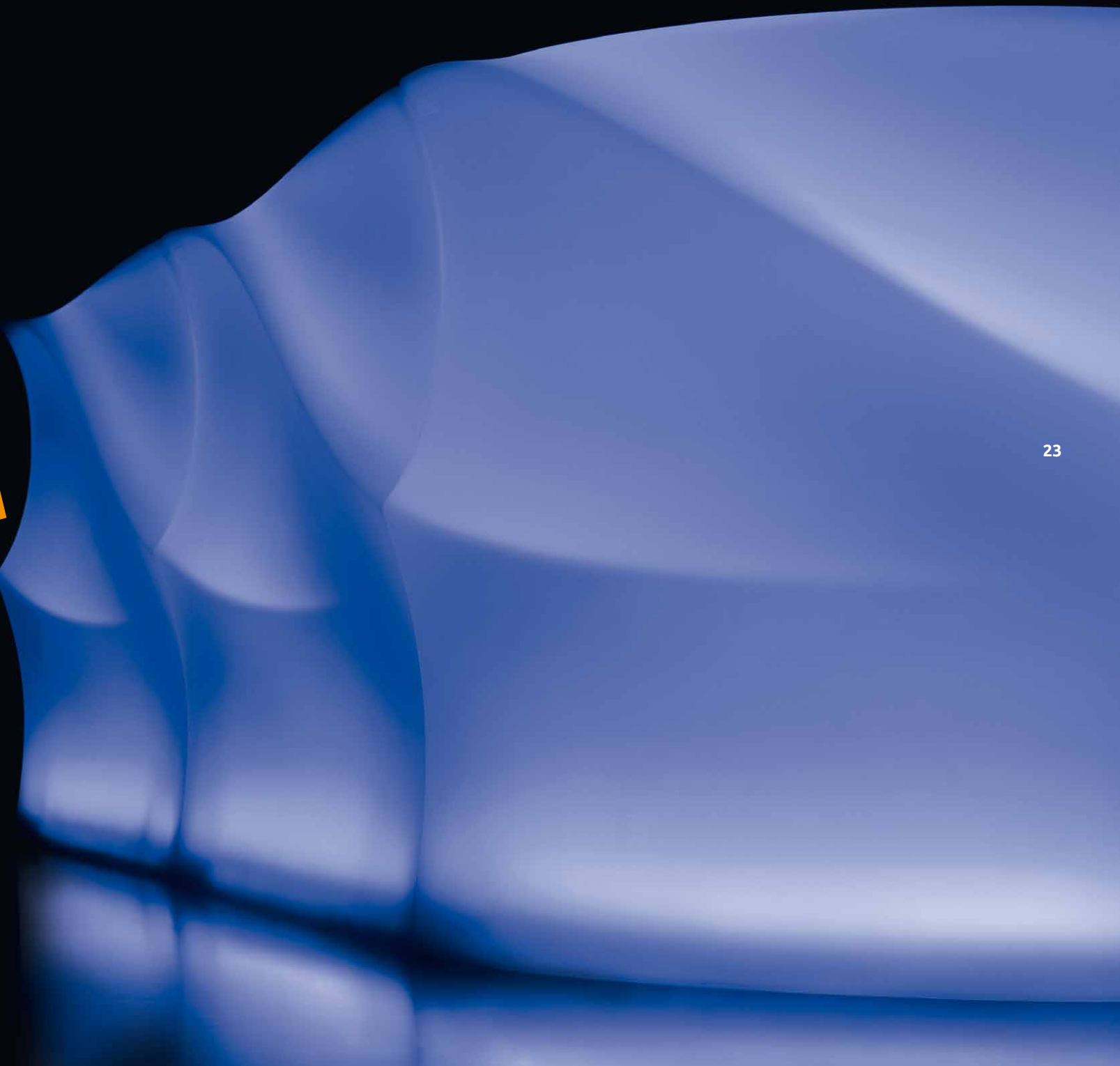




waves of fun

BARAONDA

by Moredesign



really needing a drink



BARAONDA

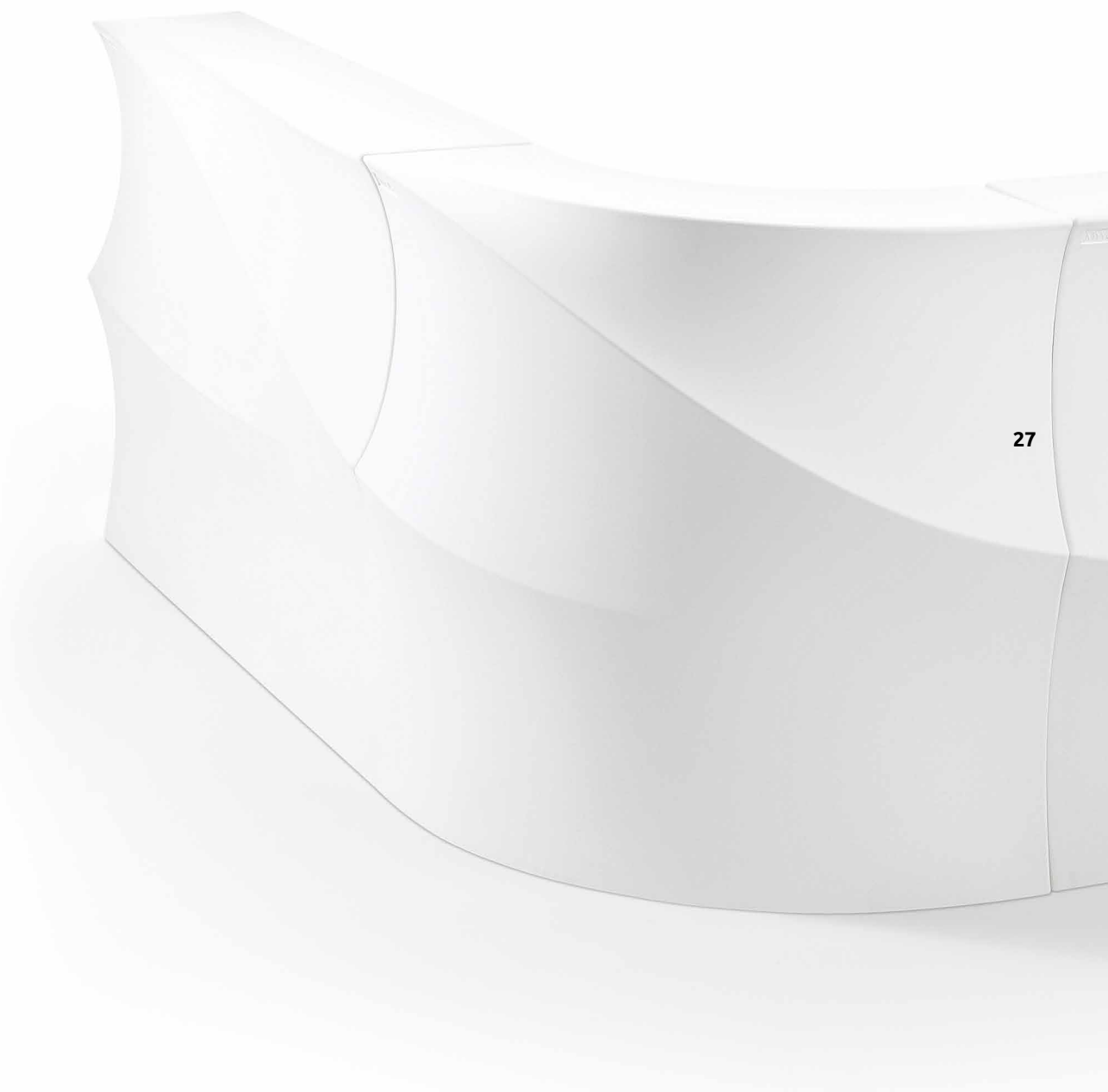
IT Immaginate un'onda plastica e sinuosa che si materializza in un bancone; immaginate di poterla liberamente comporre in svariate forme e colori; immaginate di farla vivere e vibrare con i più fantasiosi effetti cromatici e luminosi; immaginate infine di poterla ripiegare su se stessa per trasportarla ovunque vi serva, o metterla da parte. Baraonda è tutto questo: un bancone da bar difficile da collocare in una categoria predefinita, perché ne crea una totalmente nuova.

EN Imagine a plastic and sine wave turned into a counter, image to be freely able to mix it in different shake and colours, imagine to live and vibrate with the many different bright and lively colours and finally imagine to be able to fold it on itself to move it everywhere or put it aside. Baraonda is everything but more: the bar counter difficult to place in a specific category, as it stands out on its own.

FR Imaginez une vague sinueuse qui se matérialiserait sous la forme d'un comptoir, imaginez qu'elle puisse se métamorphoser en changeant de forme et de couleur, imaginez qu'elle puisse vivre et vibrer à l'aide d'effets chromatiques et lumineux uniques, imaginez enfin qu'elle puisse se replier aisément pour pouvoir la transporter et la stocker n'importe où. Baraonda est cela et bien plus encore: un concept de comptoir original inédit.

ES Imaginen ustedes una onda plástica y sinuosa que se materializa en una barra; imaginen poderla componer libremente en variadas formas y colores; imaginen hacerla vivir y vibrar con los más fantasiosos efectos cromaticos y luminosos; imaginen finalmente poderla plegar sobre sí misma para transportarla donde quiera que sea necesario, o guardarla. Baraonda es todo esto: una barra de bar difícil de colocar en una categoría predefinida, porque ella crea una totalmente nueva.

DE Stellt euch eine plastische und kurvenförmige Welle vor, die sich in einem Tresen verwandelt; stellt euch vor, dass ihr ihn in unzähligen Formen und Farben zusammenstellen könnt; stellt euch vor, dass ihr ihn mit fantasievollsten Farb- und Lichteffekten mit Leben erfüllt; stellt euch letztendlich vor, dass ihr ihn zusammenklappen und überall hinstellen könnt, wo ihr ihn haben oder verstauen wollt. Baraonda verkörpert all dies: ein schwer einzuordnender Bartresen, weil er eine vollkommen neue Kategorie schafft.

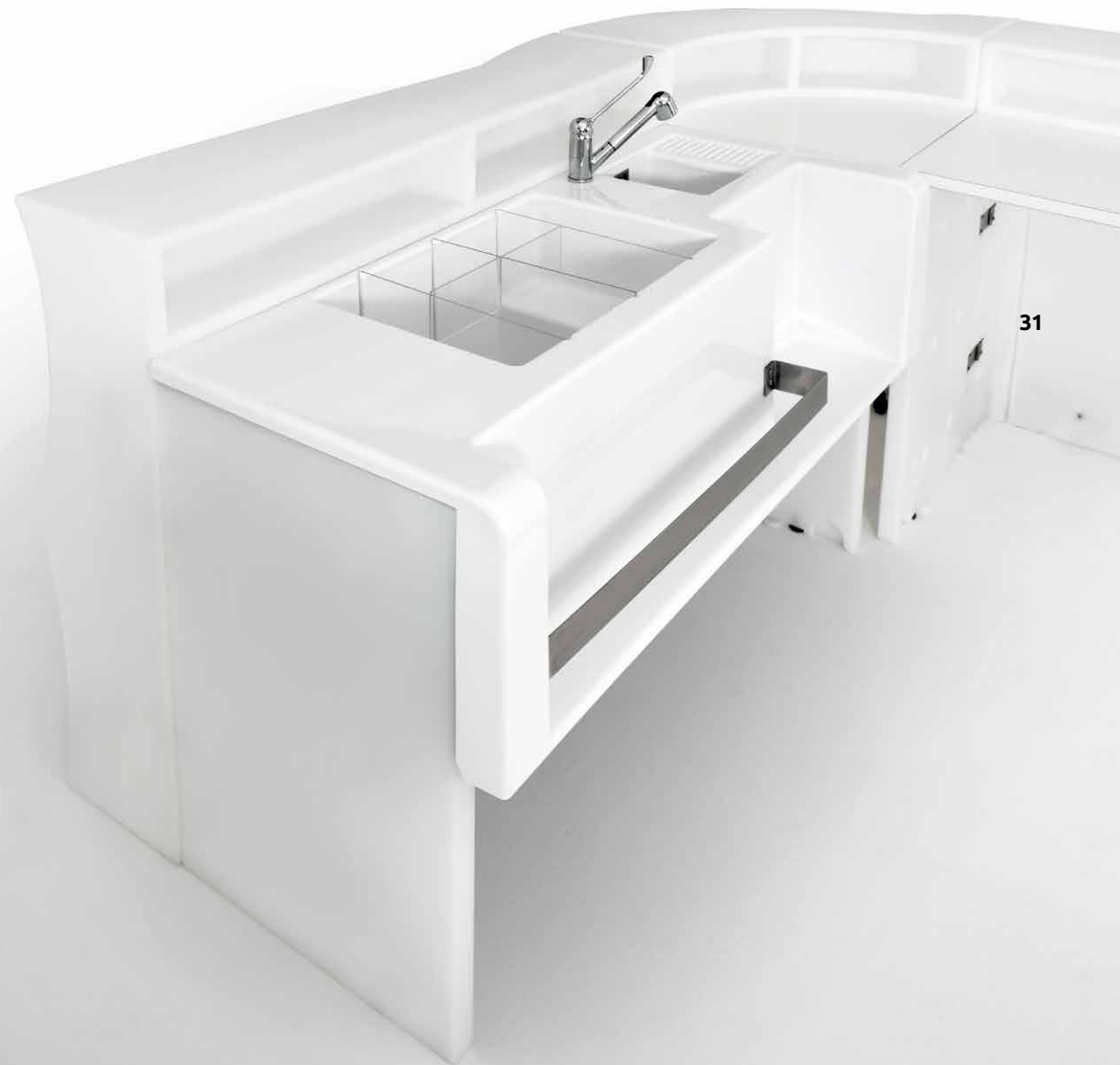




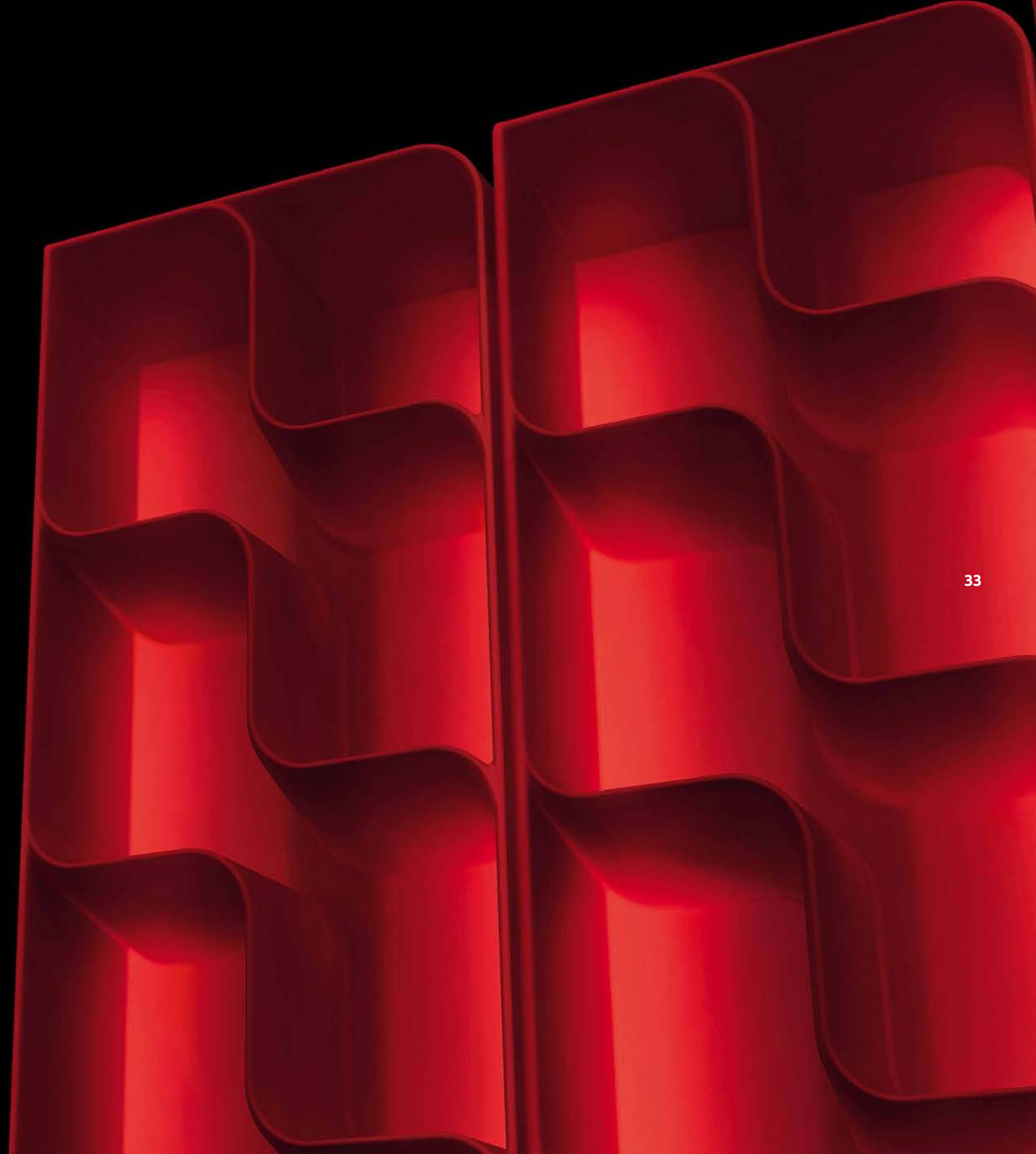
30



31



optical show
**BARAONDA
DISPLAY**
by Moredesign





a safe place for your **treasures**



BARAONDA DISPLAY

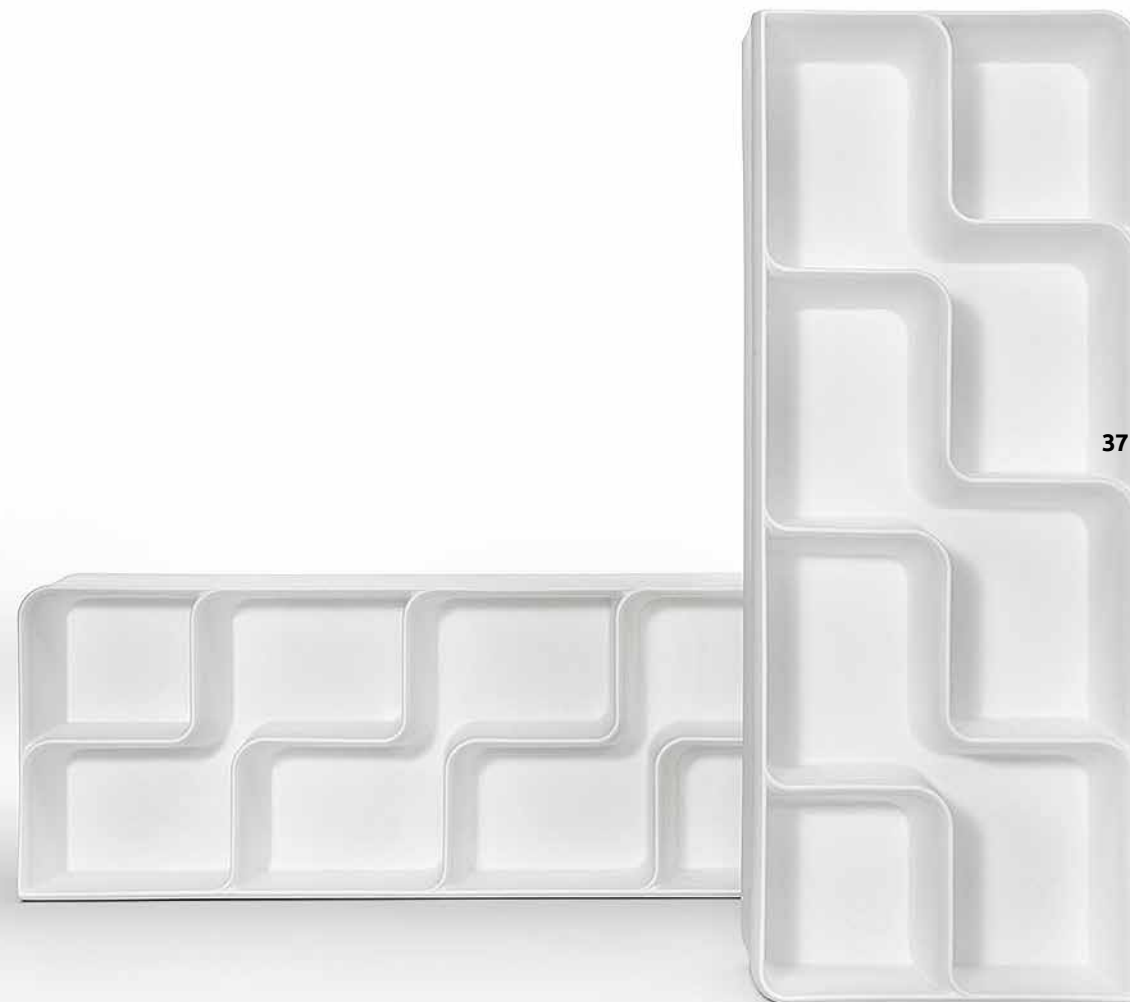
IT Come tu lo vuoi. Nasce come modulo di Baraonda, per tenere le bottiglie giuste nel retrobanco. Lo vuoi impilabile? Ci puoi costruire una parete. Lo vuoi illuminato? Di tutti i colori. Lo vuoi concettuale? Sarà la tua libreria. Lo vuoi comunicativo? Farà da cornice al tuo messaggio. O ti basta in famiglia? Ma è perfetto per i tuoi bimbi! Baraonda Display: as you like.

EN As you want it. It was born as a Baraonda module to store the right bottle in the back-counter. Do you want stackable? You can build a wall. Do you want it well-lightened? All colors available. Do you want it conceptual? It will be your library. Do you want it communicative? It will be the frame for your message. Or is it enough just for the family? It's perfect for your kids! Baraonda Display: as you like.

FR Comme vous le souhaitez. A l'origine, il est né d'un module de Baraonda pour stocker les bouteilles derrière le comptoir. Vous préférez l'empiler? Vous pouvez construire un mur. Vous le préférez bien éclairé? C'est possible et dans toutes les couleurs. Ou encore "conceptuel"? Il sera votre bibliothèque. Voulez-vous qu'il communique? Ce sera le cadre de votre message. Ou suffit-il pour la famille? Il est parfait pour vos enfants! Baraonda Display: Comme vous le souhaitez.

ES Como tú lo quieres. Nace como módulo de Baraonda, para tener las botellas justas detrás de la barra. ¿Lo quieres apilable? Puedes construir una pared con él. ¿Lo quieres iluminado? De todos los colores. ¿Lo quieres conceptual? Será tu biblioteca. ¿Lo quieres comunicativo? Será el marco de tu mensaje. ¿O te basta en familia? ¡Pero si es perfecto para tus niños! Baraonda Display: as you like.

DE Er ist, wie du ihn haben willst. Er entsteht als Baraonda-Modul, um die richtigen Flaschen unter dem Tresen aufzubewahren. Soll er aufgestapelt werden? Du kannst damit eine Wand aufbauen. Soll er aufleuchten? In allen Farben. Soll er konzeptuell sein? Er wird dein Bücherregal sein. Soll er kommunikativ sein? Er wird zum Rahmen zu deinem Message. Oder ist er für die Familie gut? Er ist doch wie geschaffen für die Kleinen. Baraonda Display: as you like.







to be or not to be
non vaso
by Massimo Zaniboni/Arkema Studio





sometimes beauty is in the **frame**



non vaso

IT Essere o non essere, dov'è il problema? Non essere vaso, ma anche esserlo nella sua essenza/assenza: non è un dilemma intellettuale, è un'idea aperta a infinite possibilità. Il vuoto come spazio libero, svincolato dalla tristezza della materia, ispiratore nella forma, surreale ma presente, concreto e reale. Lampo di intuizione per ampliare la percezione: dentro, oltre, attraverso. Ma non era un vaso?

EN To be or not to be, where is the problem? Not being a pot, but also being it in its essence/absence: not an intellectual dilemma, it's an idea opened to endless possibilities. The emptiness as a free space, free of the sadness of the matter, with an inspiring form, surreal but present, concrete and real. Eureka moment to extend the perception: inside, over, through. But wasn't it a pot?

FR Être ou ne pas être, où est le problème? Ne pas être un pot tout en en étant un dans son essence / absence. Il est non pas un dilemme intellectuel, mais une idée ouverte à des possibilités infinies. Le vide d'un espace libre, libre de la tristesse de la question, avec une forme d'inspiration, surréaliste, mais présente, concrète et réelle. Eurêka d'étendre la perception: à l'intérieur, au-dessus à travers. Mais n'était-ce pas un pot?

ES Ser o no ser, ¿cuál es el problema? No ser un jarrón, pero también serlo en su esencia/ausencia: no es un dilema intelectual, es una idea abierta a infinitas posibilidades. El vacío como espacio libre, desvinculado de la tristeza de la materia, inspirador en la forma, surreal pero presente, concreto y real. Destello de intuición para ampliar la percepción: dentro, más allá, a través. ¿Pero no era un jarrón?

DE Sein oder Nichtsein, wo liegt das Problem? Nicht Vase sein, aber doch, dem Wesen/Fehlen nach: kein intellektuelles Dilemma, sondern eine zu jeder Möglichkeit offene Idee. Die Leere als freie Fläche, losgelöst von der Traurigkeit der Materie, Inspiration in der Form, surreal, jedoch present, konkret und real. Geistesblitz zur Ausweitung der Sinne: drinnen, jenseits, mittendurch. Aber war ist nicht etwa eine Vase?

Scheda tecnica/technical data pag. 310





Lily
by Moredesign

very
dangerous
curves





crashing in the living room



Lily

IT Il mondo floreale ispira questa nuova linea di sedute. La struttura è tradotta in linee dinamiche e ondulate, pensate per dar vita ed energia a spazi informali e amichevoli. Semplici figure sembrano prendere vita ed evolversi naturalmente in forme simili a piante o fiori senza perdere di vista ergonomia e confort. Completa la collezione il tavolino.

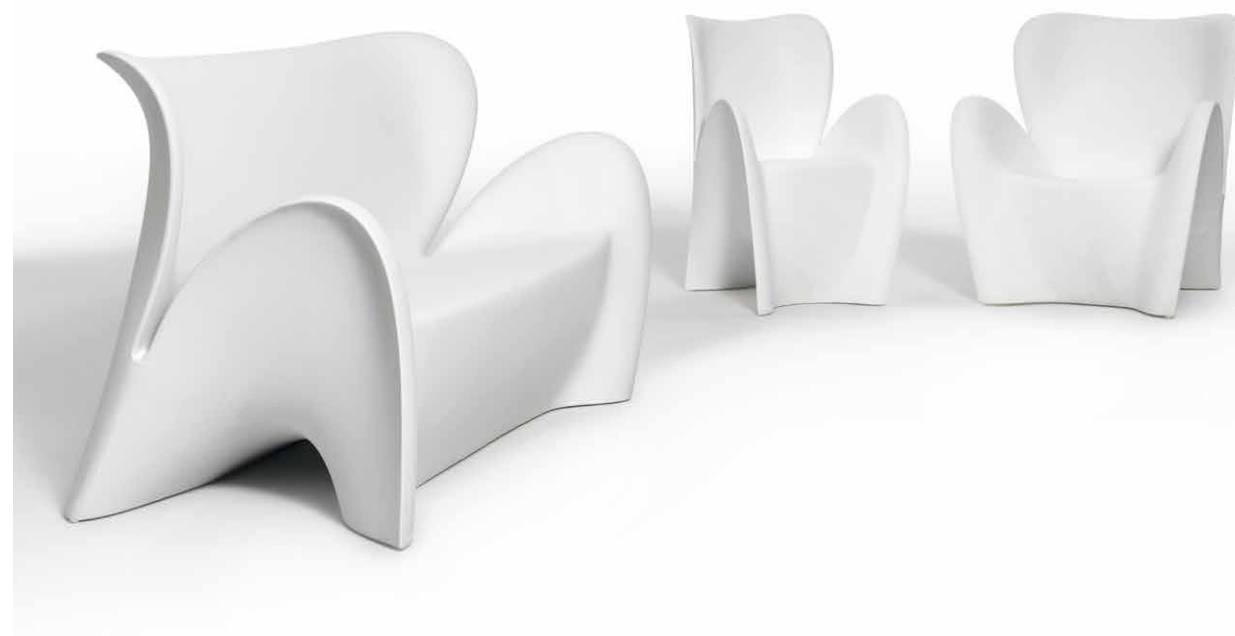
EN The world of flowers inspired this new line of chairs. Its structure can be described as having dynamic and wavy shapes that have been designed to give life and energy to informal and friendly spaces. Simple figures seem to come to life and to naturally transform themselves into shapes that remind us of plants or flowers, while maintaining their ergonomic features and levels of comfort. The small table completes the collection.

FR Le monde floral inspire cette nouvelle collection de chaises. La structure faite de lignes dynamiques et ondulées est pensée pour donner vie et énergie à des espaces décontractés et chaleureux. Des figures simples semblent prendre vie et évoluer naturellement sous des formes semblables à des plantes ou des fleurs sans perdre de vue l'ergonomie et le confort. La table basse vient compléter la collection.

ES El mundo floreal inspira esta nueva línea de asientos. La estructura se traduce en líneas dinámicas y onduladas, pensadas para dar vida y energía a espacios informales y amigables. Simples figuras parecen tomar vida y desarrollarse naturalmente en formas similares a plantas o flores sin perder de vista la ergonomía y el confort. Completa la colección la mesita.

DE Diese neue Linie von Sesseln wird durch die Welt der Blumen geprägt. Die Struktur wird in dynamische Linien übersetzt und sie ist gewellt, und zwar, um den informellen und freundschaftlichen Räumen Energie und Leben zu verleihen. Es scheint, als ob einfache Figuren lebendig werden und pflanzen- oder blumenähnliche Formen annehmen, ohne Ergonomie und Komfort außer Acht zu lassen. Die Kollektion wird durch einen kleinen Tisch vervollständigt.

Scheda tecnica/technical data pag. 312



56



57





58

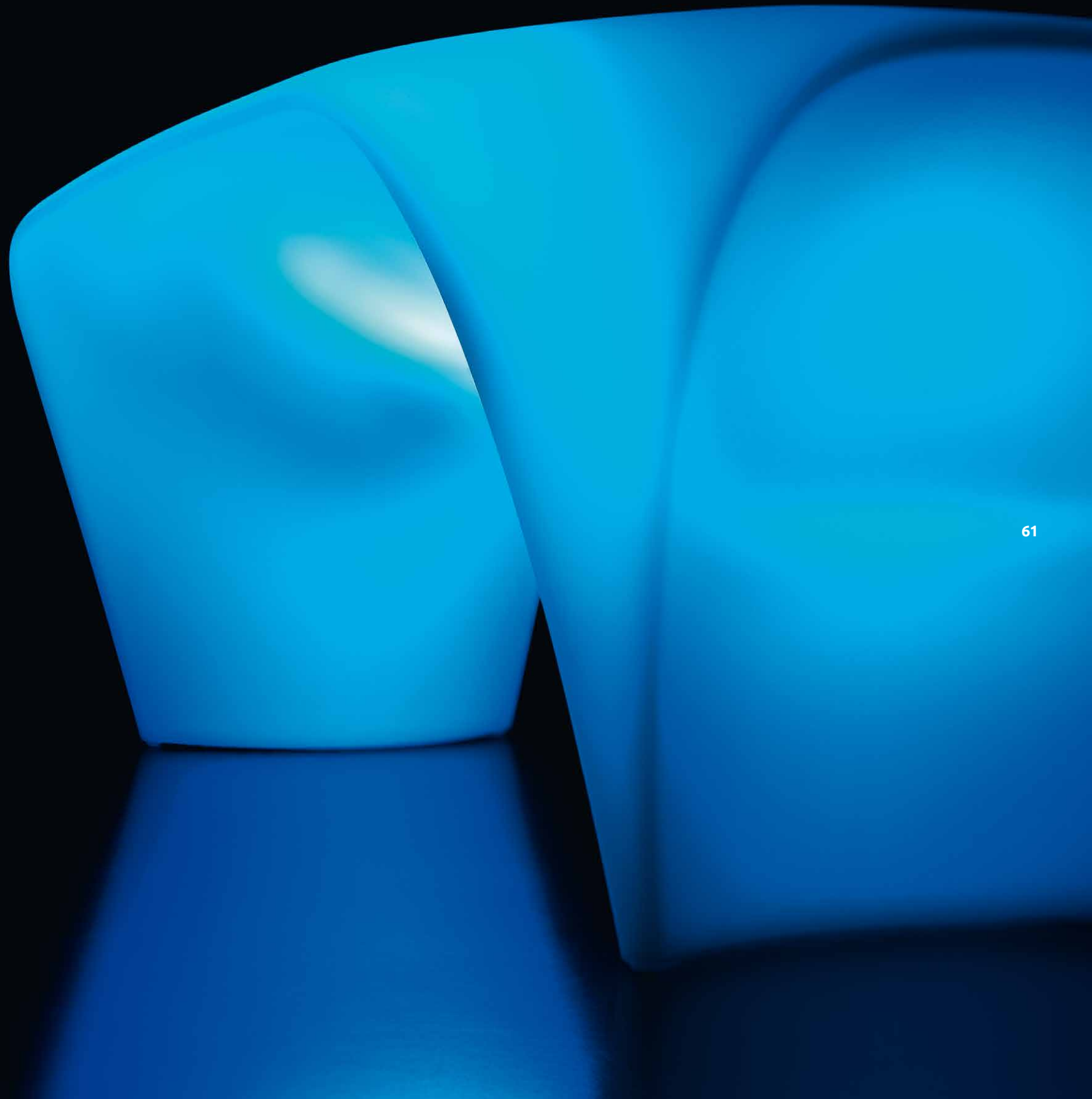


59

oooooh,
sexy...

Lily Table

by Moredesign



till the **last** drink



Lily Table

IT C'è un'eleganza innata della linea Lily, conviviale e frizzante, che il tavolo mette perfettamente a fuoco. Nel suo morbido disegno si apre un foro stondato, fatto per accogliere una spumantiera con due bottiglie. E la serata si anima. Ancora una volta, Lily reinventa con originalità e classe i valori dell'ospitalità.

EN The innate elegance of Lily models, convivial, sparkling, the table immediately focused. In its smooth design, it opens a rounded hole, to host two bottle spumante wine. And the evening turns up to be lively. Once more Lily reinvents its originality and class, thanks to its welcoming features.

FR La table de la ligne Lily se caractérise par son élégance, sa convivialité. Son dessin unique laisse place à un bac intégré, pour accueillir les bulles de vos bouteilles de Champagne ou de Prosecco. Et la soirée s'anime! Encore une fois Lily ré-invente avec originalité et classe les valeurs de l'hospitalité.

ES Hay una elegancia innata en la línea Lily, burbujeante y que invita, a ser el centro de atención. En su suave diseño se abre un orificio redondeado, hecho para acoger un cubo para champagne con dos botellas. Y la noche se anima. Una vez más, Lily reinventa con originalidad y clase los valores de la hospitalidad.

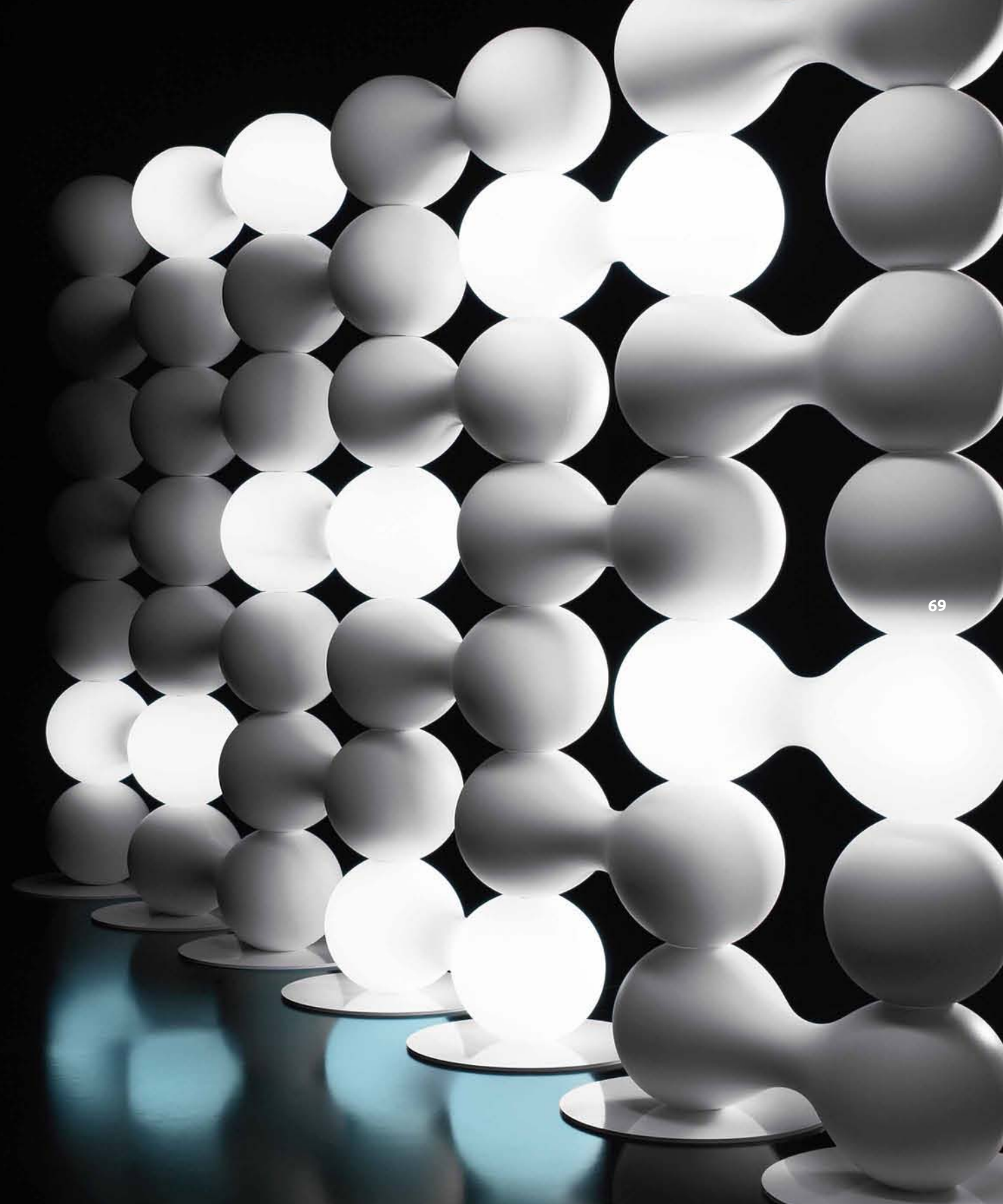
DE Die angeborene Eleganz der Lily-Linie, festlich und prickelnd, vom Tisch perfekt versinnbildlicht. In seinem weichlichen Design öffnet sich eine gerundete Bohrung, um den Sektbehälter für zwei Sektflaschen aufzunehmen. Und der Abend belebt sich. Lily vermag einmal mehr die Gastfreundlichkeit mit Originalität und Klasse neu zu definieren.

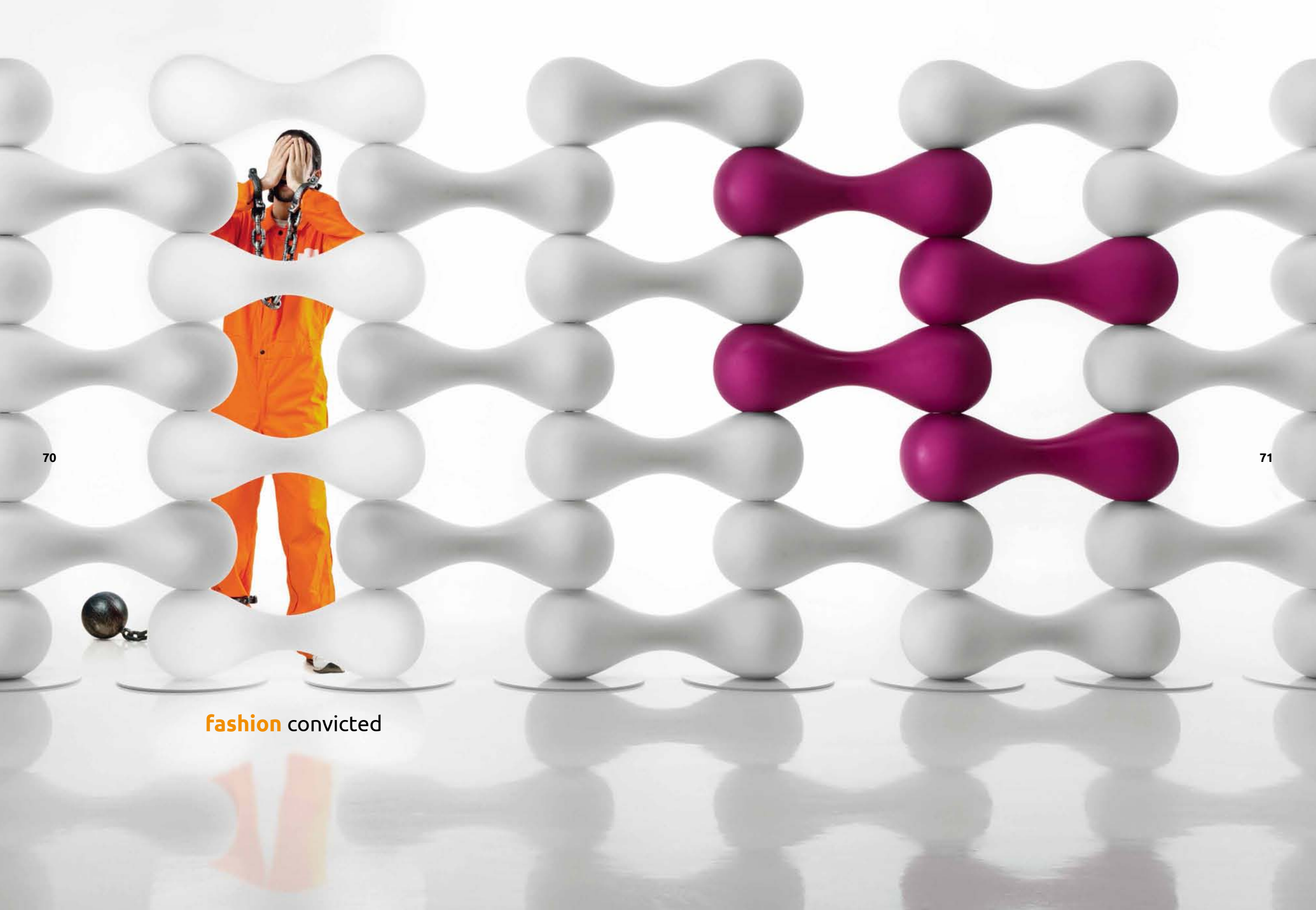
Scheda tecnica/technical data pag. 314





one_leads_to_another
ba_gigio
by Simone Micheli





70

71

fashion convicted

ba_gigio

IT Un elemento componibile, unico ma aggregabile senza limite, rappresentazione tridimensionale del simbolo dell'infinito, nato dalla rivoluzione dello stesso intorno al proprio asse e al contempo macro-immagine spaziale di un legame atomico bipolare. Bianco, colorato, capace di accendersi di luce propria. Una soluzione flessibile, adattabile ma con carattere e spiccatamente contemporanea.

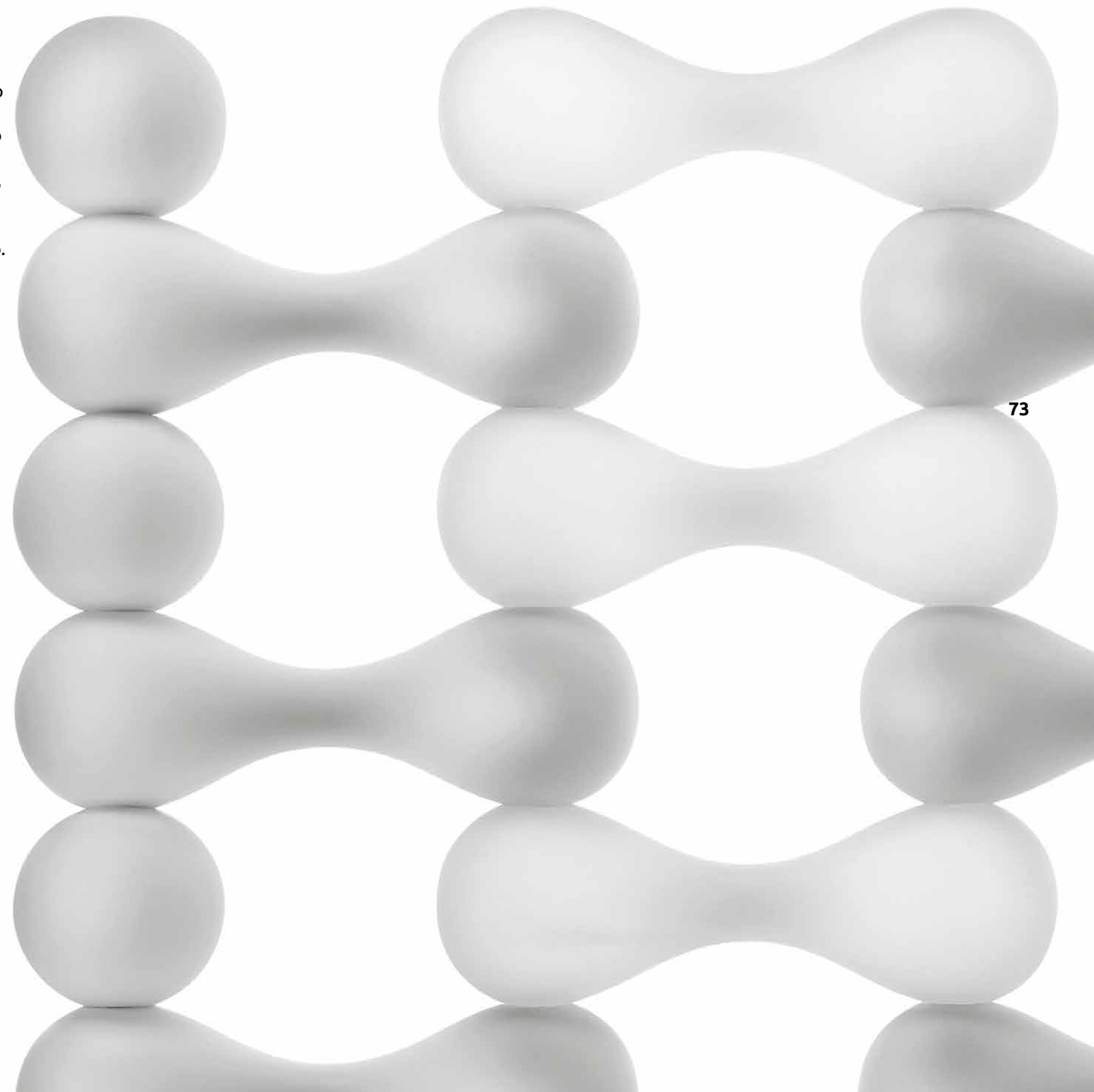
EN A modular element, unique yet capable of being joined with anything without limits, a three-dimensional representation of the symbol for infinity, born from the revolution of the symbol around its axes and at the same time a spatial macro image of a bipolar atomic link. White or coloured, capable of lighting up on its own. A flexible solution, adaptable yet with personality and distinctly contemporary.

FR Un élément modulable, unique mais intégrable sans limite, représentation tridimensionnelle de l'infini, né de la révolution de celui-ci autour de son propre axe et simultanément macro-image spatiale d'une liaison atomique bipolaire. Blanc, coloré, capable de s'enflammer d'une lumière propre. Une solution flexible, adaptable mais avec un caractère typiquement contemporain.

Scheda tecnica/technical data pag. 316

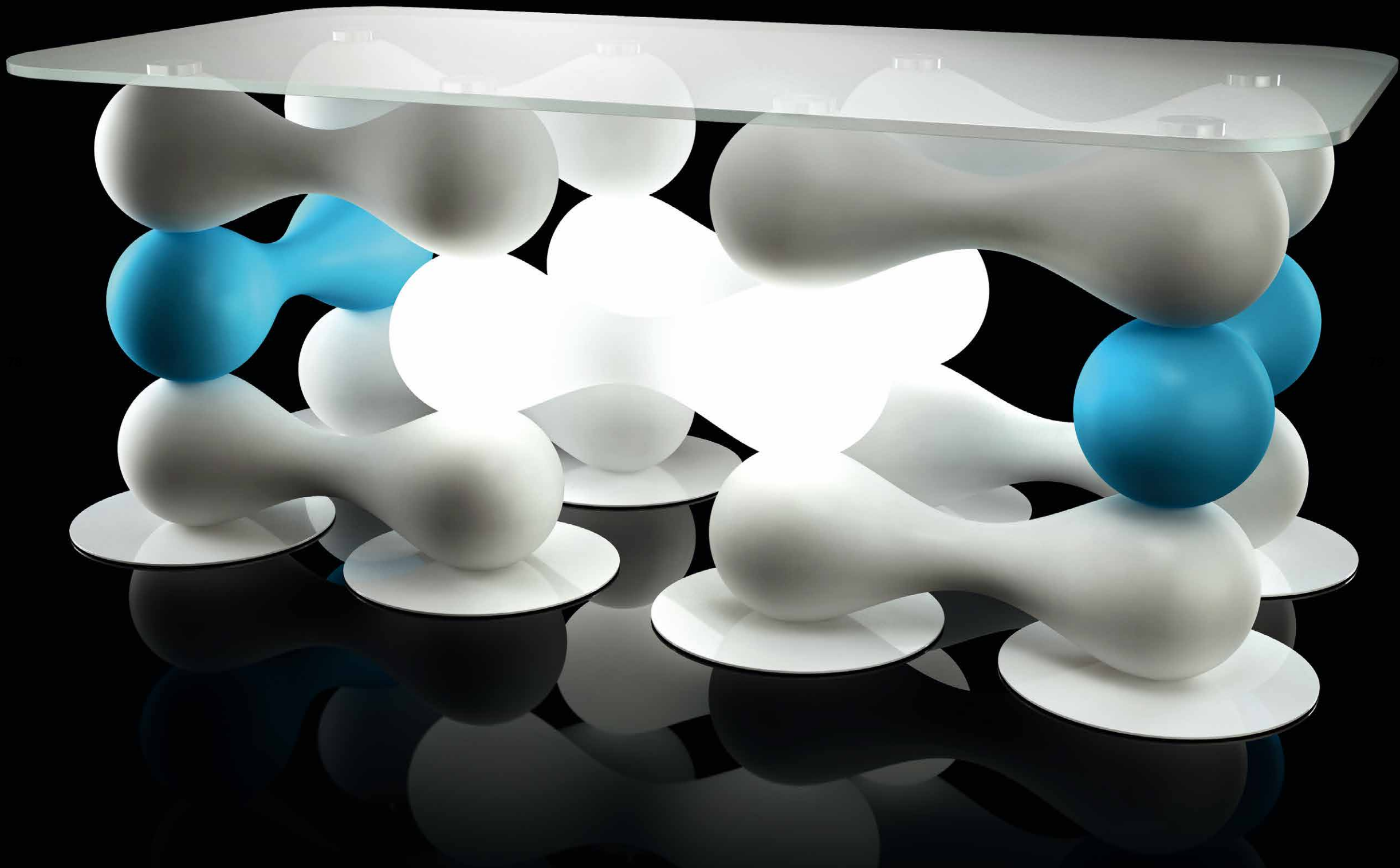
ES Un elemento componibile, único pero integrable sin límites, representación tridimensional del símbolo del infinito, nacido de la revolución del mismo en torno a su propio eje y, al mismo tiempo, macro-imagen espacial de un enlace atómico bipolar. Blanco, coloreado, capaz de encenderse con luz propia. Una solución flexible, adaptable pero con carácter y marcadamente contemporáneo.

DE Es ist eigentlich ein einzelner Bauteil, der auf unendlich vielen Weisen eingegliedert werden kann, eine dreidimensionale Darstellung des Symbols der Unendlichkeit, welcher aus der Revolution um die eigene Achse und gleichzeitig aus dem räumlichen Macro-Image einer zweipoligen Verbindung auf der Ebene von Atomen entstanden ist. Weiß, bunt, imstande, aus sich selber aufzuleuchten. Eine flexible Lösung, anpassbar, jedoch mit Charakter und ausgesprochen zeitgenössisch.









hole in one

CHIPS

by Simone Micheli

80

81



it's a sure **shot**



CHIPS

IT Lo svuotamento della materia, la riduzione sintetica della struttura lungo le linee tensionali, "nervose", organiche della scocca in polietilene, genera una sedia eterea, basata più sul vuoto che sul pieno, decisamente proiettata verso un futuro contemporaneo.

EN The emptying of matter, the synthetic reduction of the structure along the "nervous", stress lines, the organics of the polyethylene body, generate an ethereal chair, based more on being empty than full, decisively projected toward a contemporary future.

84

FR L'évidement de la matière, la réduction synthétique de la structure le long de lignes tensionnelles, "nerveuses", organiques de l'ossature en polyéthylène, produit une chaise éthérée, basée plus sur le vide que sur le plein, décidément projetée vers un futur contemporain.

Scheda tecnica/technical data pag.320

ES El vaciamiento de la materia, la reducción sintética de la estructura a lo largo de las líneas tensionales, "nerviosas", orgánicas del bastidor en polietileno, genera una silla etérea, basada más en lo vacío que en lo lleno, decididamente proyectada hacia un futuro contemporáneo.

DE Aus der Entleerung der Materie, der synthetischen Reduzierung der Struktur entlang der "nervösen", organischen Spannungslinien des Rahmens aus Polyäthylen entsteht ein ätherischer Stuhl, eher durch die Leere, als durch die Fülle gekennzeichnet, ausgesprochen auf eine zeitgenössische Zukunft ausgerichtet.

85



86



87

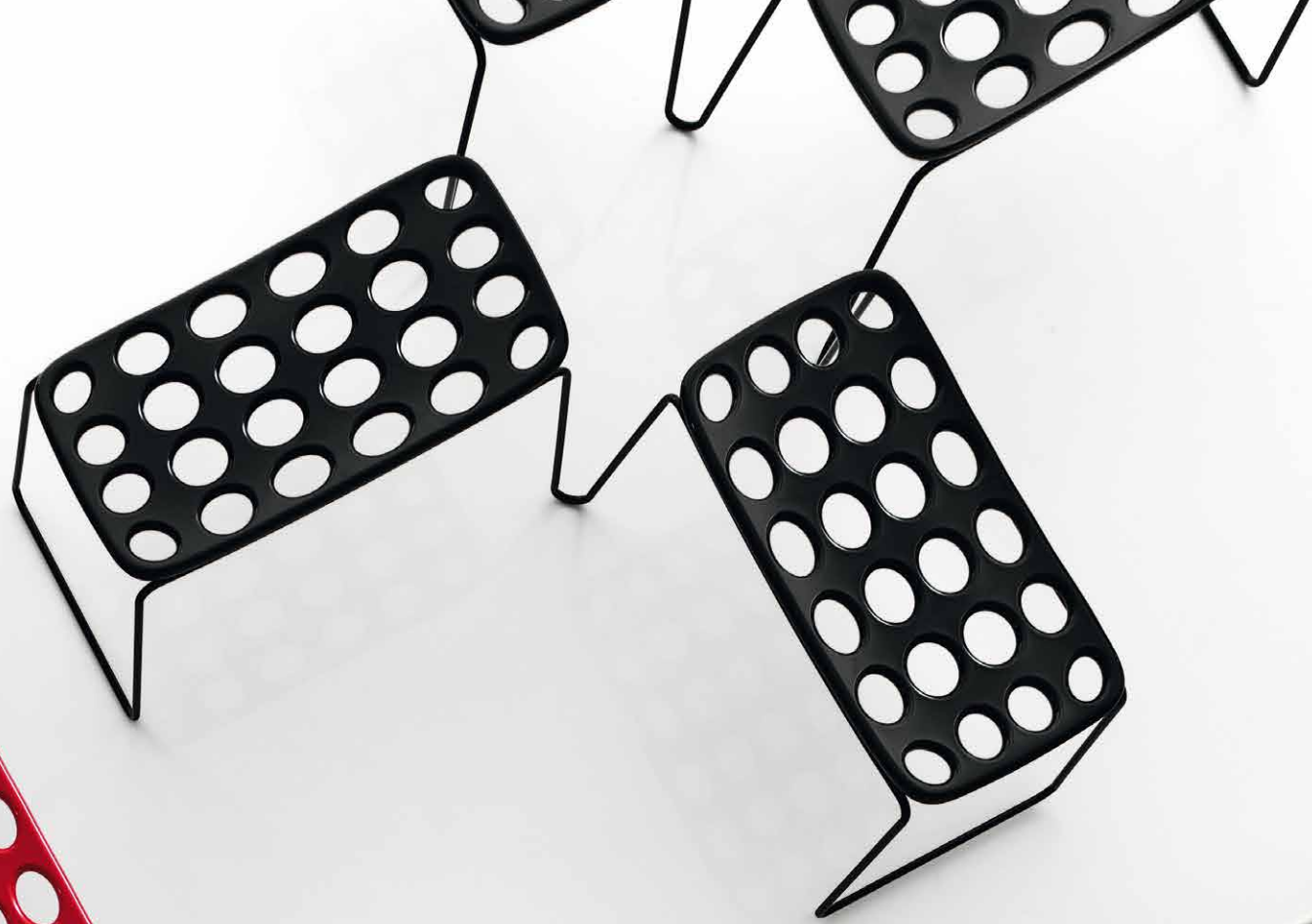


88



89







elegance above all

Miss Petra

by Moredesign



not afraid of getting **dirty**

Miss Petra

IT Con le sue curve morbide ed estreme, Miss Petra sfida la gravità con una resistenza insuperabile. Questa forma esile e senza spigoli nasconde una struttura potente, risolta con un uso sapiente del polietilene colorato in massa e della tecnologia rotazionale. Un vero gioiello di design con forme sinuose, avvolgenti e confortevoli.

EN The extremely soft curves of Miss Petra defy gravity with an overwhelming resistance. This slender form, which does not have any edges, hides a powerful structure that is made with a large amount of colored polyethylene and through the use of rotational technology.

FR Avec ses courbes douces et extrêmes, Miss Petra défie la gravité avec une résistance incomparable. Cette forme mince et sans arête cache une structure puissante, obtenue grâce à un savant usage du polyéthylène coloré dans la masse et grâce à l'usage de la technologie du rotomoulage. Un vrai bijou de design aux formes sinueuses, rassurantes et confortables.

ES Con sus curvas suaves y extremas, Miss Petra desafía la gravedad con una resistencia insuperable. Esta forma grácil y sin aristas esconde una estructura potente, resuelta con un sabio uso del polietileno coloreado en masa y de la tecnología rotacional. Una verdadera joya del diseño con formas sinuosas, envolventes y confortables.

DE Mit den weichen und extremen Kurven ist Miss Petra eine Herausforderung für das Gesetz der Schwerkraft mit einem unübertrefflichen Widerstand. Diese schmächtige und kantenlose Form verbirgt eine kräftige Struktur, bei welcher auf meisterliche Weise das Polyäthylen durchgefärbt und rotierend geformt ist. Ein wahres Juwel des Designs mit gewundenen, einhüllenden und behaglichen Formen.

Scheda tecnica/technical data pag. 322





100



101



meeting with the unexpected
Community
by Moredesign





four is the right number for a **seance**

Community

IT Tavoli e sedie si fondono in un'unica forma, così Community diventa metafora dell'aggregazione che stimola grazie ad atmosfere informali e amichevoli. Grazie ai tavoli con piano in Corian o vetro satinato il sistema Community offre 6, 8 oppure 10 posti e permettono l'allestimento di qualsiasi spazio pubblico o privato.

EN Tables and chairs merge into a single form. So Community becomes a metaphor of the aggregation that stimulates, in an informal and friendly atmosphere. Thanks to the tables with Corian or Satin glass top, the Community system offers 6, 8 or 10 places and allows the outfitting of any public or private space.

FR Tables et chaises se fondent en une seule forme, ainsi Community devient métaphore d'un ensemble qui stimule les atmosphères décontractées et chaleureuses. Grâce aux tables au plateau en Corian ou en verre trempé le système Community offre 6, 8 ou 10 places et permet l'aménagement de tout type d'espace public ou privé.

Scheda tecnica/technical data pag. 324

ES Mesas y sillas se funden en una única forma, así Community resulta metáfora de la reunión que estimula gracias a atmósferas informales y amigables. Gracias a las mesas con tablero de Corian o vidrio satinado templado el sistema Community ofrece 6, 8 o bien 10 puestos y permiten el acondicionamiento de cualquier espacio público o privado.

DE Die Tische und Stühle verschmelzen zu einer einzigen Form und Community wird somit zur Metapher der Aggregation, welche zu informellen und freundschaftlichen Stimmungen anregt. Dank der Tische mit Ebene in Corian oder satiniertem Glas bietet das System Community Platz für 6, 8 oder 10 Personen, wobei dadurch deren Aufstellung in jedem öffentlichen oder privaten Bereich möglich ist.







for your guests...

Teddy

by Moredesign

112

113



... even for the **strangest**

114



115



Teddy

IT Fulcro magnetico di incontri ravvicinati, con la fluidità del suo design Teddy diventa il centro di aggregazione di cerchie ristrette e avvolgenti. Oppure, solitario, cattura lo spazio e lo attrae nella sua orbita, come la luce che scivola morbida lungo le sue linee liquide. In ogni caso, sempre protagonista della scena che gli nasce attorno.

EN Magnetic fulcrum of close meetings with the fluidity of its design Teddy becomes the center of aggregation of small and fascinating circles. Or, lonely, captures the space and draws in its orbit, as the light that slides softly along its liquid lines. In any case, always the protagonist of the scene that is born around.

FR Tel un cœur magnétique de rencontres amicales par la fluidité de son design, Teddy devient le centre de regroupements de petits cercles enveloppant. Ou encore, solitaire, Teddy capture l'espace et l'attire dans son orbite, comme la lumière glissant doucement sur des ondes liquides. En tout cas, toujours protagoniste de la scène qui se crée autour de lui.

ES Punto magnético fundamental de encuentros cercanos, con la fluidez de su diseño Teddy se transforma en el centro de integración de círculos estrechos y envolventes. O bien, solitario, captura el espacio y lo atrae hacia su órbita, como la luz que se desliza suavemente sobre sus líneas líquidas. En todo caso, siempre protagonista de la escena que nace entorno a él.

DE Magnetischer Schwerpunkt von nahen Aufeinandertreffen, mit der Fluidität seines Designs wird Teddy zum Aggregationsmittelpunkt von eingeeengten und einhüllenden Zirkeln. Oder er fängt in der Einsamkeit den Raum und zieht ihn in seine Bahn, wie das Licht, das entlang seiner flüssigen Linien weich gleitet. Auf jeden Fall, immer Hauptdarsteller der Szene rundum ihn.

Scheda tecnica/technical data pag. 324



118



119



one,
two,
many

Lucy & Rhonda

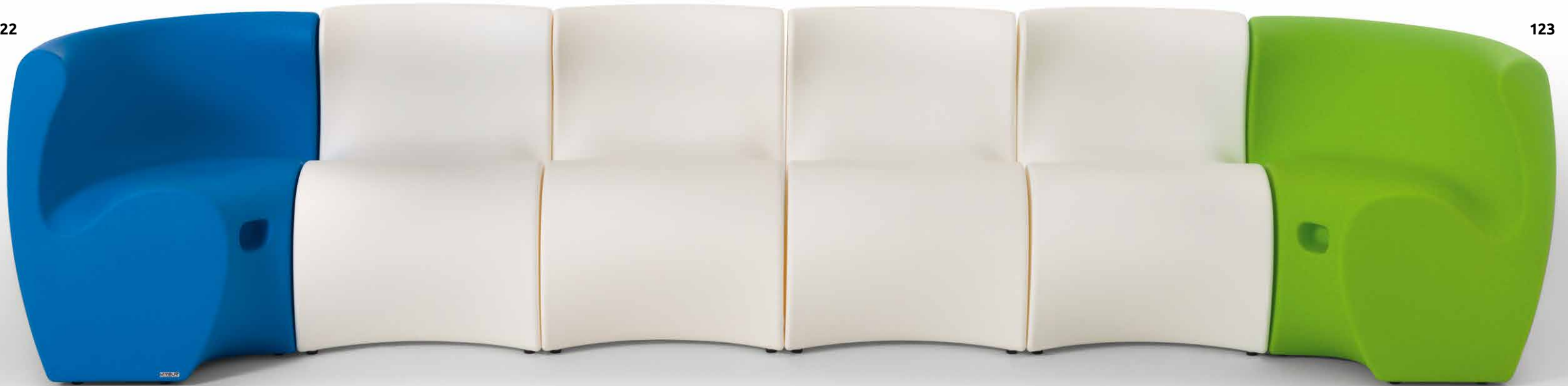
by Moredesign





don't try this at home

122



123

Lucy & Rhonda

IT Linee rotonde e seduttive, volumi morbidi, forme piene che invitano al contatto: Lucy più libera e indipendente, Rhonda più avvolgente, intima. Perfette insieme, per creare ambienti raccolti ma stimolanti, eleganti ma informali. Non solo un modo di stare, ma anche di essere, sentire e interpretare lo spazio sociale.

EN Round and seductive lines, soft volumes, filled shapes that invite the contact: Lucy freer and more independent, Rhonda more captivating, intimate. Perfect together to create cozy but exciting environments, elegant but informal. Not only a way of being, but also to be, feel and interpret the social space.

FR Lignes rondes et séduisantes, volumes doux, formes pleines qui invitent au contact. Lucy est plus libre, plus indépendante, Rhonda plus enveloppante et intime. Parfait pour créer des environnements reconnus mais passionnant, élégant mais informel. Pas uniquement une manière d'exister, mais aussi fier d'être, de sentir, d'interpréter l'espace social.

Scheda tecnica/technical data pag. 324

ES Líneas redondeadas y seductoras, volúmenes blandos, formas llenas que invitan al contacto: Lucy más libre e independiente, Rhonda más envolvente, íntima. Perfectas juntas, para crear ambientes de recogimiento pero estimulantes, elegantes pero informales. No sólo un modo de estar, sino también de ser, de sentir y de interpretar el espacio social.

DE Runde und verführerische Linien, weiche Volumen, volle Formen, die zur Berührung auffordern: Lucy ist immer freier und unabhängiger, Rhonda immer einhüllender, intimer. Perfekt zusammen, um gemütliche, aber anregende, elegante, aber informelle Zirkeln zu schaffen. Nicht eine Art des Zusammenseins, sondern auch des Horchens und Interpretieren der sozialen Sphäre.



126



127



plain and simple

JOE

by Moredesign

130

131



and simple doesn't mean **boring**



JOE

IT Disegnato per essere protagonista negli spazi più diversi e per garantire allestimenti in grado di soddisfare ogni esigenza, il tavolo Joe viene proposto da Myyour in quattro versioni da 4, 6, 8 e 10 posti, tutte con piano a scelta in vetro temperato acidato extra chiaro oppure in Corian bianco.

EN It has been designed to play the leading role of the most diverse spaces and to guarantee a decoration that is able to satisfy every need. The Joe table, which is offered by Myyour, comes in four different versions: for 4, 6, 8 or 10 places. One can choose between an extra clear tempered glass top or a white Corian top for each of the different versions.

FR Dessinée pour être l'élément principal dans les espaces les plus divers et pour garantir des installations capables de satisfaire toute forme d'exigence, la table Joe est proposée par Myyour en quatre versions de 4, 6, 8 ou 10 places, toutes avec un plateau soit en verre trempé extra clair soit en Corian blanc.

ES Diseñado para ser protagonista en los espacios más diversos y para garantizar instalaciones en condiciones de satisfacer toda exigencia, la mesa Joe es propuesta por Myyour en cuatro versiones de 4, 6, 8 y 10 puestos, todas con tablero a elección en vidrio templado acidado extra claro o bien en Corian blanco.

DE Der Tisch Joe wurde entworfen, damit er in den verschiedensten Räumen als Hauptdarsteller auftreten sowie Ausstattungen zur Erfüllung sämtlicher Bedürfnisse dienen kann, und wird von Myyour in vier Versionen zu 4, 6, 8 oder 10 Plätzen angeboten, alle mit Ebene nach Wahl aus gehärtetem geätztem hellklarem Glas oder in Corian weiß.

Scheda tecnica/technical data pag. 328







oh my, here is the
**Crazy
Head**
by CrousCalogero





142



143

not the typical **senseless** trophy

Crazy Head

IT Un portacasco da parete con un vano svuotatasche e un gancio appendiabiti. Per gli amanti della moto, siano motociclisti professionisti o studenti al loro primo scooter, il casco è un elemento personale importante quanto la moto stessa e per questo si merita un luogo speciale dove venire riposto.

EN A helmet holder to hang onto the wall with a compartment for everything you carry in your pockets and a clothes hook. For motorbike lovers, whether they are professional motorcyclists or students with their first scooter, helmets are an important personal element just as much as the bike itself and for this reason they deserve a special storage place.

FR Un porte-casque mural avec compartiment vide-poches et un crochet porte-manteaux. Pour les fans de la moto, que ce soit des motocyclistes professionnels ou des étudiants à leur premier scooter, le casque est un élément personnel aussi important que la moto elle-même et il mérite donc un lieu de rangement spécial.

ES Un portacasco de pared con un espacio vacío bolsillos y un gancho perchero. Para los amantes de la moto, sean motociclistas profesionales o estudiantes con su primer scooter, el casco es un elemento personal tan importante como la moto misma y por esto se merece un lugar especial donde ser colocado.

DE Ein Helmhalter zur Wandbefestigung mit einem Fach zum Entleeren der Taschen und einem Kleiderhaken. Für die Liebhaber von Motorrädern, sei es Profi-Rennfahrer oder Studenten mit ihrem ersten Roller, stellt der Helm ein persönlicher Gegenstand dar, welcher dieselbe Bedeutung wie das Motorrad selbst einnimmt, weshalb dessen Aufbewahrungsort besonders wichtig ist.

Scheda tecnica/technical data pag. 330





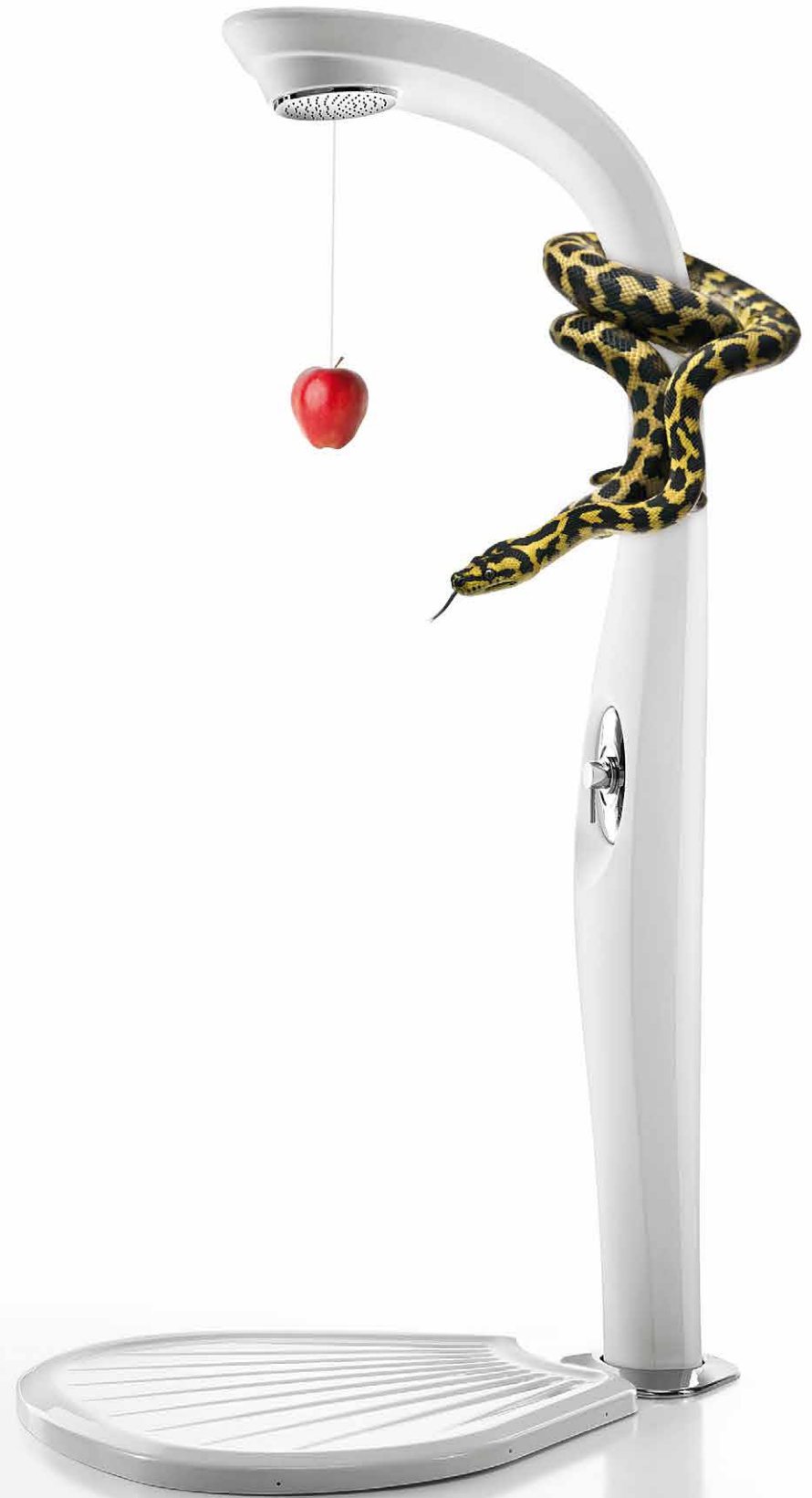


being clean has
never been so cool

Dyno

by Moredesign

an **heavenly** shower



Dyno

IT Una forte personalizzazione del giardino e del bordo piscina sono gli obiettivi che ci hanno guidato nel progetto Dyno, il "gigante buono" Myyour. Impeccabile nella sua statuaria e stilizzata armonia, all'interno contiene un nuovo sistema per il riscaldamento dell'acqua che elimina ogni rischio di proliferazione batterica. Per noi, Dyno significa sintesi di eleganza, design e raffinata versatilità.

EN A strong personal touch to the garden and poolside is the objective that guided us throughout our Dyno project... the Myyour "gentle giant". Its statuary and stylized harmony is impeccable. Inside, it has a new system to heat the water and which eliminates any risk of bacterial proliferation. For us, Dyno is a synonym of elegance, design and refined versatility.

FR Une forte personnalisation du jardin et du bord de la piscine est l'objectif qui nous a guidés dans le projet Dyno, le choucho MYYOUR. Impeccable dans son harmonie sculpturale et stylisée, elle contient à l'intérieur un nouveau système pour le réchauffement de l'eau qui écarte tout risque de prolifération de bactéries. Pour nous, Dyno représente la synthèse de l'élégance, du design et de la souplesse raffinée.

ES Una fuerte personalización del jardín y de la zona piscina son los objetivos que nos han guiado en el proyecto Dyno, el "gigante bueno" de Myyour. Impecable en su estatuaría y estilizada armonía, contiene dentro un nuevo sistema para el calentamiento del agua que elimina cualquier riesgo de proliferación bacteriana. Para nosotros, Dyno significa síntesis de elegancia, diseño y refinada versatilidad.

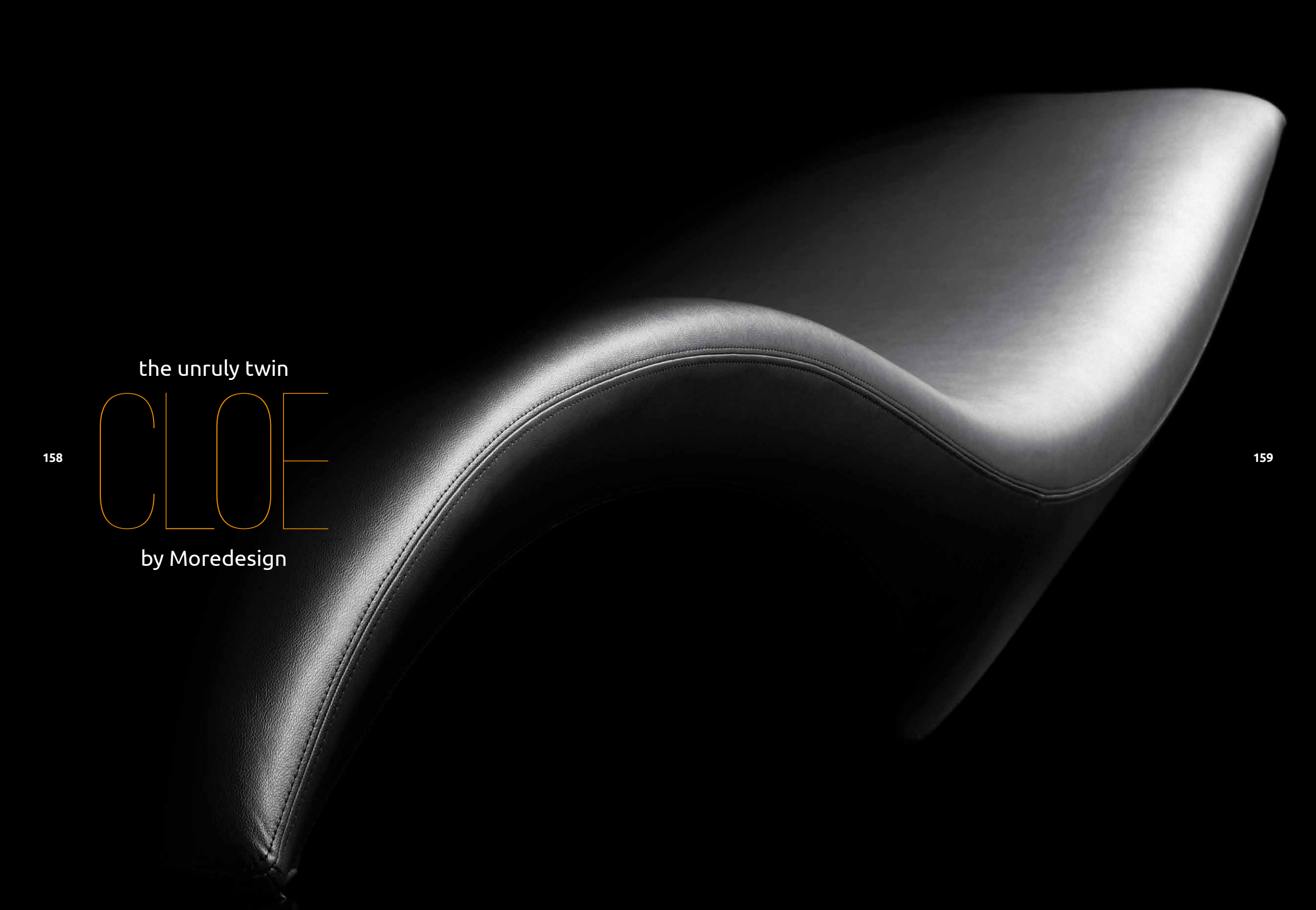
DE Eine starke individuelle Gestaltung des Gartens und des Schwimmbeckenrandes sind die Zielsetzungen, die uns im Projekt Dyno, dem "gutmütigen Riesen" Myyour, geleitet haben. Das Projekt ist einwandfrei in seiner majestätischen und stilisierten Harmonie und birgt in sich ein neues System zum Anheizen des Wassers, wodurch die Proliferation von Bakterien von vornherein ausgeschlossen wird. Für uns bedeutet Dyno die Synthese von Eleganz, Design und raffinierte Vielseitigkeit.

Scheda tecnica/technical data pag. 332









the unruly twin

CLOE

by Moredesign

come see the **doctor**



CLOE

IT Il design di Cloe è nato con estrema naturalezza. Le sue curve morbide, suadenti e mai esasperante sono l'estrema sintesi di questo prodotto. L'analisi ergonomica ci ha permesso di conferire comfort e un alto livello di benessere percepito. Cloe è realizzata in polietilene e studiata per una collocazione in ambienti esterni, resiste all'acqua ed ai raggi UV.

EN Its design was conceived in an extremely natural manner. Its soft, smooth and never exasperating curves are the ultimate synthesis of this product. The ergonomic analysis enabled us to give it the highest level of comfort and well-being that can be perceived. Cloe is made with polyethylene and it was designed for outdoor spaces. It is resistant to water and UV rays.

FR Le design de Cloe est né tout naturellement. Ses courbes douces, persuasives et jamais tranchantes font l'extrême synthèse de ce produit. L'analyse ergonomique nous a permis de lui conférer confort et haut niveau de bien-être. Cloe est réalisée en polyéthylène et étudiée pour être laissée à l'extérieur, elle résiste à l'eau et aux rayons UV.

ES El diseño de Cloe ha nacido con extrema naturalidad. Sus curvas suaves, persuasivas y nunca exasperantes son la extrema síntesis de este producto. El análisis ergonómico nos ha permitido conferir confort y un alto nivel de bienestar percibido. Cloe está realizada en polietileno y estudiada para una colocación en ambientes externos, resiste al agua y a los rayos UV.

DE Das Design von Cloe entstand mit äußerster Natürlichkeit. Seine weichen, schmeichelnden und niemals entnervenden Kurven sind die extreme Synthese dieses Produktes. Durch die ergonomische Analyse konnten wir den Komfort und ein hohes Niveau an gespürtem Wohlbefinden sicherstellen. Cloe besteht aus Polyäthylen und wurde für die Aufstellung in den Außenbereichen gedacht, es ist wasserfest und vor UV-Strahlen geschützt.

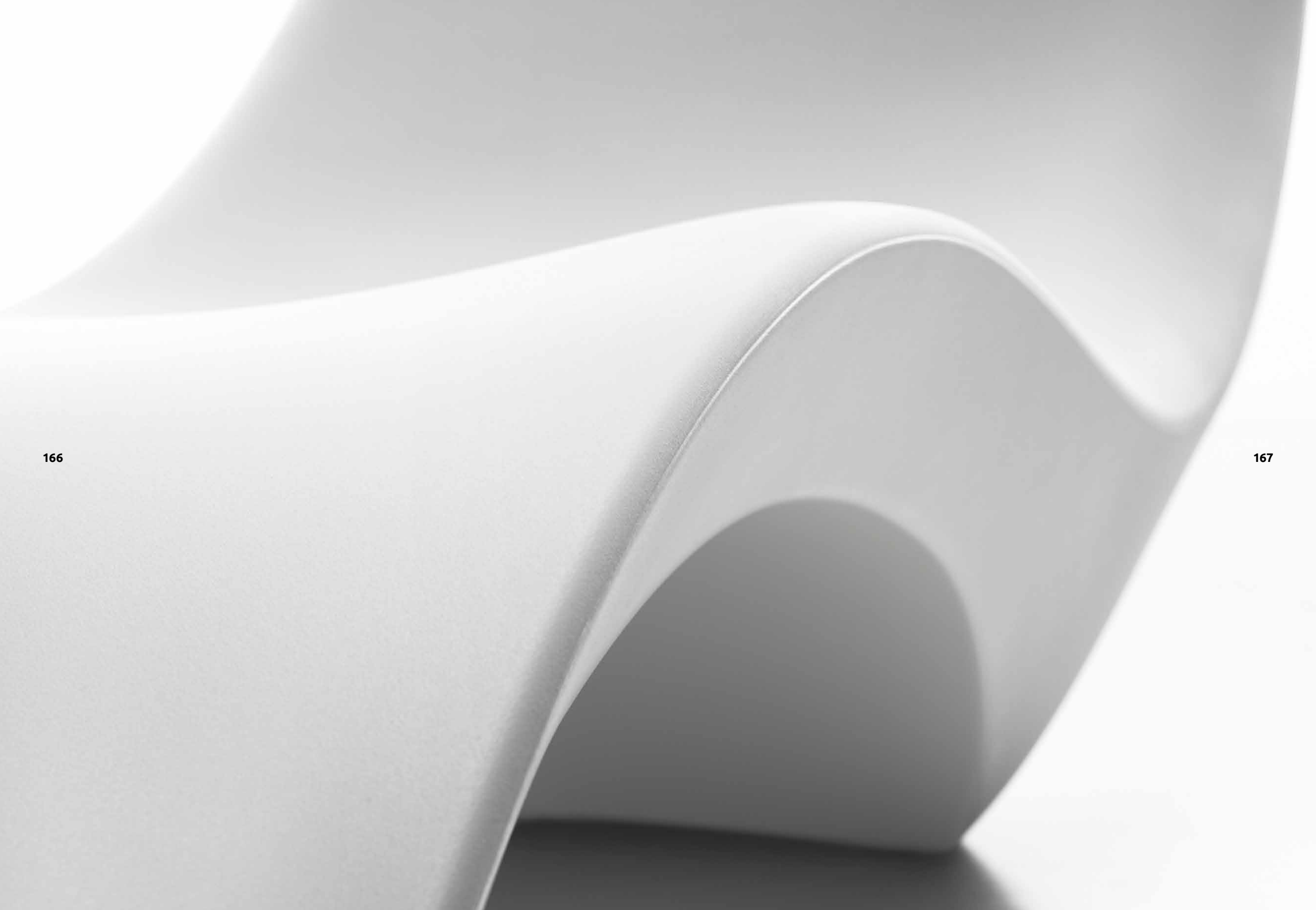
Scheda tecnica/technical data pag. 334



164



165



the evil twin

ZOE

by Moredesign

168

169





open your **mouth**, please

ZOE

IT Un'idea sofisticata, elegante e con finiture di alto livello. Il design di Zoe si integra armoniosamente con il sistema di regolazione dello schienale risolto con l'impiego di un pistone a gas azionabile da un semplice pulsante. La scocca in polietilene contiene dispositivi metallici interamente cromati che garantiscono una lunga totale resistenza agli agenti atmosferici.

EN A sophisticated and elegant idea with high quality finishes. Zoe's design harmoniously blends in with the back adjustment system of the chair by means of a gas piston, which can be activated by simply pushing a button. The polyethylene shell contains metallic devices that are entirely chromed and which guarantee a long and complete level of resistance against atmospheric conditions.

FR Une idée sophistiquée, élégante et aux finitions soignées. Le design de Zoe s'intègre harmonieusement au système de réglage du dossier actionné par un piston à gaz et redressable à l'aide d'un simple poussoir. La structure en polyéthylène contient des dispositifs métalliques entièrement chromés qui garantissent une totale résistance aux agents atmosphériques.

ES Una idea sofisticada, elegante y con terminaciones de alto nivel. El diseño de Zoe se integra armoniosamente con el sistema de regulación del respaldo resuelto con el empleo de un pistón a gas accionable mediante un simple pulsante. El bastidor de polietileno contiene dispositivos metálicos íntegramente cromados que garantizan una larga resistencia total a los agentes atmosféricos.

DE Eine durchdachte Idee, elegant und mit Fertigungen auf hohem Niveau. Das Design von Zoe integriert sich harmonisch mit dem Regulierungssystem der Rückenlehne dank der Verwendung eines Gaskolbens, durch eine einfache Taste betätigt. Der Rahmen aus Polyäthylene enthält vollständig verchromte metallische Vorrichtungen mit einem lang anhaltenden Komplettschutz gegen die Wittereinflüsse.

Scheda tecnica/technical data pag. 336







let's have fun with

moodi

by Moredesign



like playing **bricks**, only for grown-up

180



181



modi

IT Modi nasce con la volontà di interpretare lo spazio dentro e fuori la casa. Caratterizzato da quattro moduli: seduta, bracciolo/schienale, angolo e piano in vetro, si trasforma in varie configurazioni: poltroncina, divano due o più posti, pouf, divano ad angolo, tavolino lasciando spazio alla creatività dell'acquirente permettendogli di adattarlo a qualsiasi spazio.

EN Modi comes to be with the will to interpret space inside and outside the house. It features four modules: the seat, armrest/backrest, corner and glass top which turn into various configurations: a small armchair, a two-seater or more seater sofa, pouffes, corner sofas, small tables giving way to the buyer's creativity and allowing him to adapt it to any area.

FR Modi est né de la volonté de modeler l'espace intérieur et extérieur. Caractérisé par quatre modules : assise, accoudoir/dossier, angle et plateau en verre, il se transforme en différentes configurations : fauteuil, divan deux ou trois places, pouf, canapé d'angle, table basse laissant place à la créativité de l'acheteur en lui permettant de l'adapter à tous les espaces possibles.

Scheda tecnica/technical data pag. 338

ES Modi nace con la voluntad de interpretar el espacio dentro y fuera de la casa, su modularidad lo hace "camaleónico" y le permite adaptarse a cada ocasión. Caracterizado por cuatro módulos asiento, posabrazo/respaldo, ángulo y plano en vidrio se transforma en varias configuraciones: butaca, sofá de dos o tres cuerpos, pouf, sofá en "L" o mesita, dejando espacio a la creatividad del comprador permitiéndole adaptarlo a cualquier espacio.

DE Modi entsteht mit der Absicht, den Raum innerhalb und außerhalb des Hauses zu interpretieren. Es besteht aus vier Modulen: Sessel, Arm-/Rückenlehne, Ecke und Ebene aus Glas, wobei verschiedene Konfigurationen möglich sind: Armstuhl, Zwei- oder Mehrsitz-Sofa, Puff, Sofa in Eckkombination, kleiner Tisch, wobei der Käufer den Raum nach eigenem Belieben gestalten kann.



184

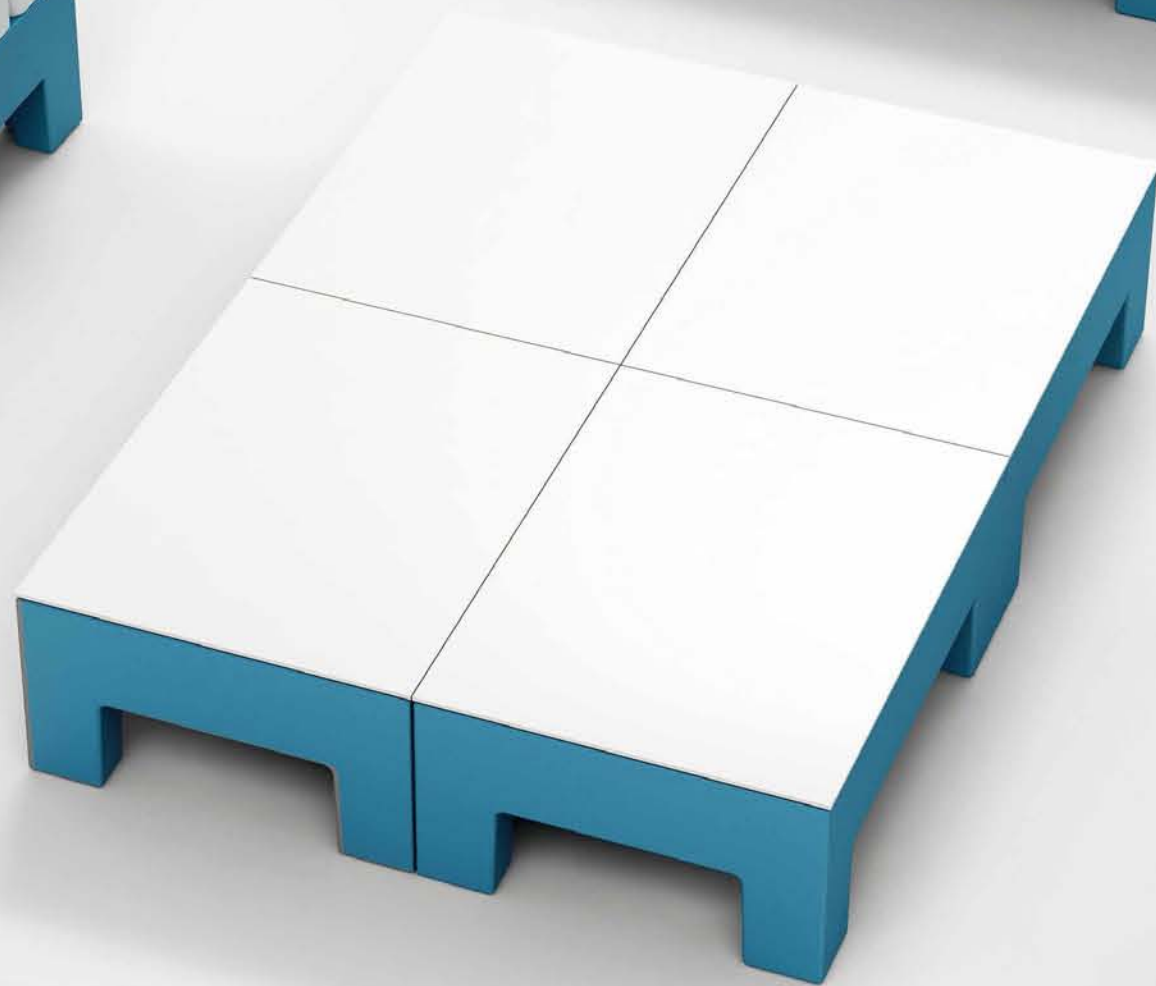
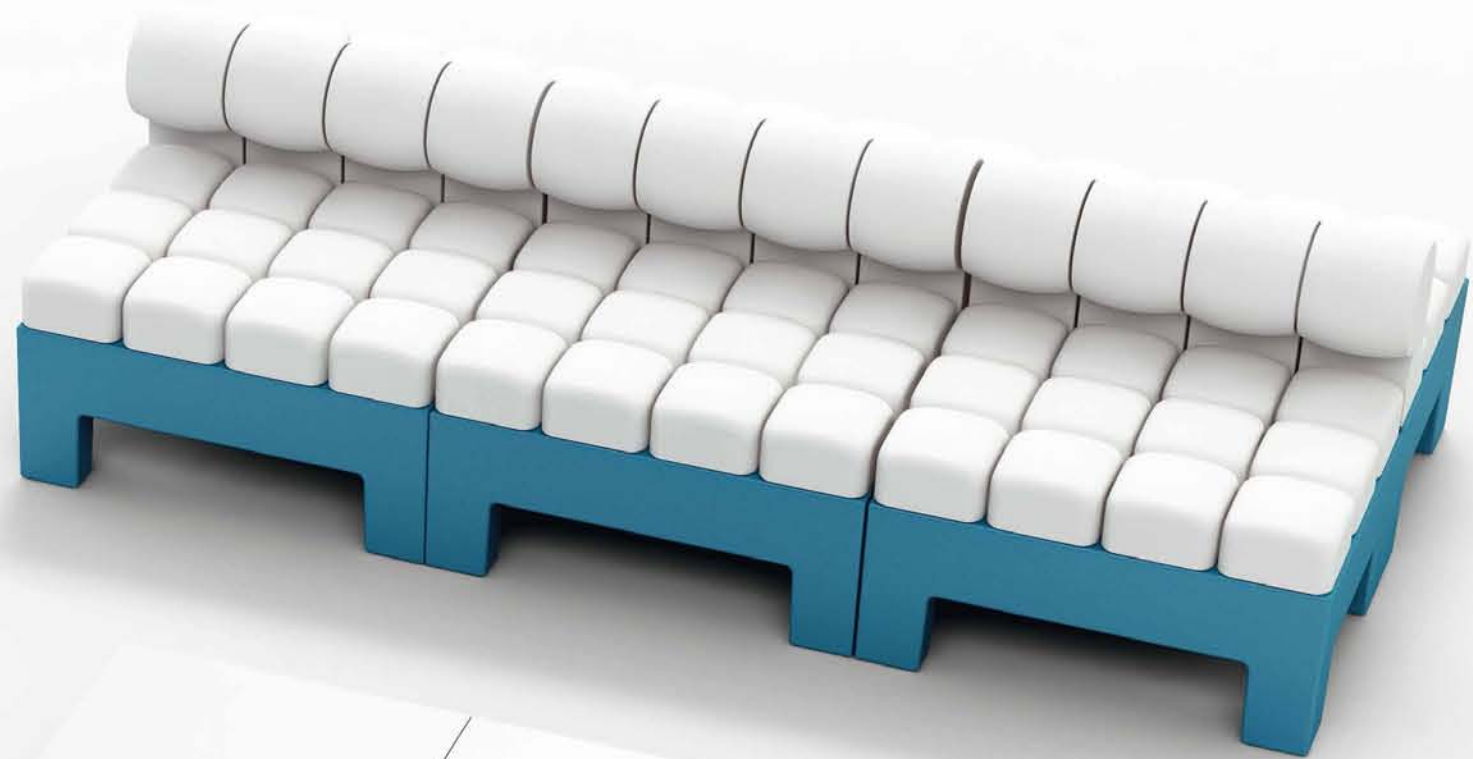
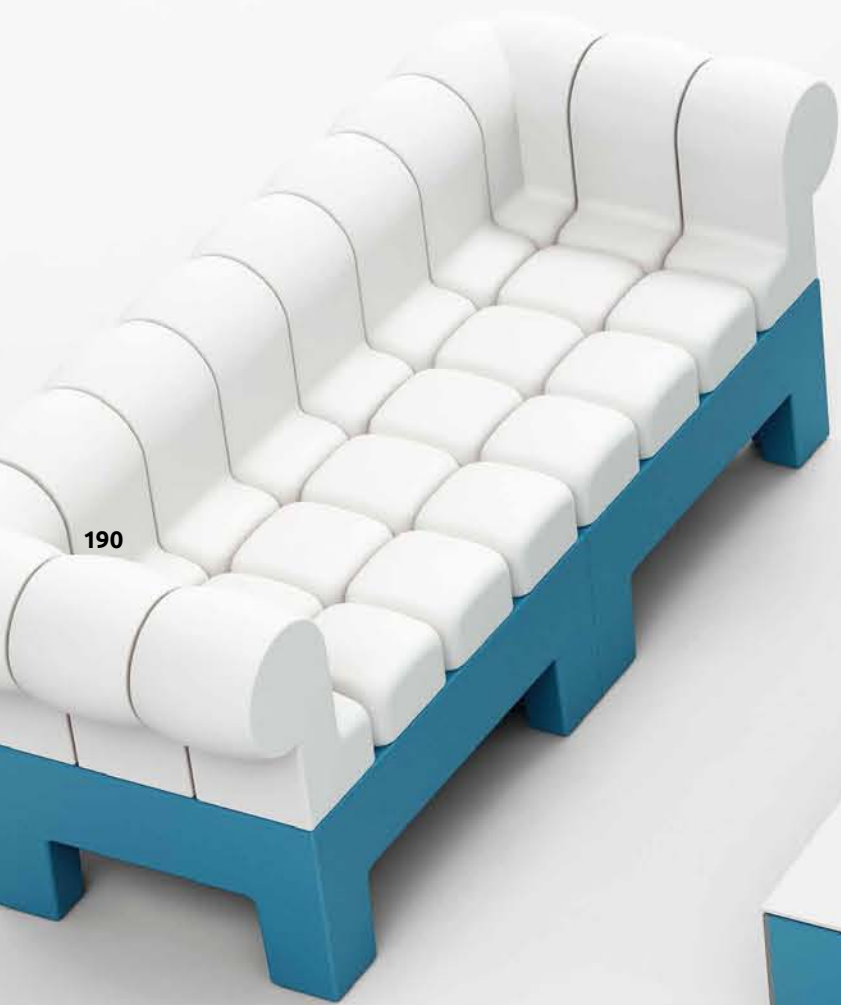


185









from the far east



by Rosaria Copeta





no animal was **harmed** during the shoot



TAO

IT...ogni volta che ci avviciniamo ad un giardino sarebbe bello entrare in un mondo fatto di poeticità, ed emozioni, in cui la natura ed il nostro essere entrano in comunione. Eppure il giardino occidentale il più delle volte, impostato secondo schemi geometrici troppo ripetitivi e monotoni, non trasmette affatto quel senso di armonia naturale. TAO è un sistema di vasi che si propone di eliminare tale schiavitù geometrica, ispirandosi ai concetti ritmici dello yin e dello yang.

EN...each time we come close to a garden it would be nice to step into a world made of poetry and emotions, where nature and our being come into communion. Yet the western garden, planned according to geometric patterns that are too repetitive and monotonous, more often than not does not transmit that sense of natural harmony. TAO is a system of pots that is proposed to eliminate such geometric slavery, inspired by the rhythmic concepts of yin and yang.

FR...à chaque fois qu'on s'approche d'un jardin, il faudrait pouvoir entrer dans un monde fait de poésie et d'émotions, où la nature et notre être entrent en communion. Pourtant le jardin occidental, le plus souvent est construit selon des schémas géométriques trop répétitifs et monotones, il ne transmet pas du tout le sens de l'harmonie naturelle. TAO est un système de vases qui se propose d'éliminer cet esclavage géométrique, en s'inspirant aux concepts rythmiques du yin et du yang.

ES...cada vez que nos acercamos a un jardín sería hermoso entrar en un mundo hecho de poeticidad y emociones, en el que la naturaleza y nuestro ser entran en comunión. Sin embargo el jardín occidental la mayoría de las veces, planteado según esquemas geométricos demasiado repetitivos y monótonos, no transmite enteramente ese sentido de armonía natural. TAO es un sistema de macetas que se propone eliminar tal esclavitud geométrica, inspirándose en los conceptos rítmicos del yin e del yang.

DE...Jedesmal, wenn wir uns einem Garten nähern, wäre es schön, in eine Welt aus Poesie, aus Emotionen einzutreten, in dem die Natur und unser Wesen eins werden. Und dennoch ist der Garten in der westlichen Welt in den meisten Fällen nach allzu sehr geometrischen und monotonen Schemen ausgelegt und übermittelt nicht dieses Gefühl von natürlicher Harmonie. Es scheint so, als ob jede Terasse voll von den entlang des Geländers stehenden und im gleichen Abstand aufgestellten Vasen sind. TAO ist ein System von Vasen, deren Absicht es ist, sich von dieser Abhängigkeit von der Geometrie loszulösen, und zwar in Anlehnung an die rhythmischen Konzepten von Yin und Yang.





bad to the bone

Skull

by Myyour

200

201



MYYOUR

the right **gift** for every occasion

202



Skull

IT Ok, è sempre lui: Jolly Roger, il Voodoo & Kali friend, il tribal fetish, il dark companion. Qui però si presenta con stile, nella sua veste più ironicamente goth. Con accenti festaioli, pure, ma declinati sempre, come si conviene al personaggio, in tono decisamente cool. Accetta così allegramente di cambiare abito, pelle, colore, di farsi sgabello, tavolo e perfino di ritrovarsi appeso (ma questo, si sa, gli è sempre riuscito bene).

EN Ok, it's always him: Jolly Roger, the Voodoo & Kali friend, the tribal fetish, the dark companion. Here, however, it comes with style, in its most ironically goth role. With party-loving accents, as well, but always declined, as befits to the character, in a very cool tone. It accepts cheerfully to change clothing, skin, colour, to become a stool, a table and even to find himself hanged (but, you know, he has always turned out well).

FR Ok, c'est toujours lui: Jolly Roger, l'ami Voodoo & Kali, le fétiche tribal, le compagnon sombre. Ici, cependant, il est livré avec style, dans son rôle le plus ironiquement goth. Avec des accents fêtards, mais toujours avec retenue, conformément à sa nature toujours très "cool". Il accepte volontiers de changer de tenue, de peau, de couleur, pour devenir un tabouret, une table et même pour se retrouver pendu (mais, vous le savez, il a toujours bien tourné).

ES Ok, es siempre él: Jolly Roger, el Voodoo & Kali friend, el tribal fetish, el dark companion. Aquí sin embargo se presenta con estilo, en su aspecto más irónicamente goth. Con acentos fiesteros, pero, declinando siempre, como corresponde al personaje, en un tono decididamente cool. Acepta así alegremente cambiar de vestimenta, de piel, de color, hacerse banqueta, mesa e incluso encontrarse colgado (pero esto, lo sabemos ya, siempre le ha salido bien).

DE Ok, es ist immer er: Jolly Roger, der Voodoo & Kali-Friend, der Tribal-Fetish, der Dark Companion. Hier aber erscheint er stilvoll, in seinen ironischsten Goth-Gewändern. Sogar mit festlichen Akzenten, aber immer cool dargelegt, um seiner Figur nicht untreu zu werden. Er ist einverstanden, mit Heiterkeit Gewand, Haut, Farbe zu wechseln, zum Hocker, Tisch zu werden, sogar zu hängen (doch dies ist im bekannter Weise immer gut gelungen).

Scheda tecnica/technical data pag. 344







208



209

210

Mr. Lem
out of this world
by Moredesign

211





strange **things** are happening...

Mr. Lem

IT Abbiamo cercato di coniugare in&outdoor uscendo dalle forme classiche dei pouf traendo come fonte d'ispirazione una "navicella spaziale" e il primo sbarco sulla luna. Linee decise, figura semplice, senza perdere di vista gli aspetti più pratici legati al trasporto e all'archiviazione, che permettono di sistemare due pouf nell'ingombro di uno, grazie alla sua simmetria. Un prodotto dai tratti identificativi che facilmente rimangono impressi nella memoria.

EN We have tried to join in & outdoors by abandoning the classic shapes of pouf, using a "small space ship" and the first landing on the Moon as a source of inspiration. Decisive lines and a simple shape, without losing sight of the more practical aspects tied to transport and placement, which enable putting two pouf in the space of one, thanks to symmetry. A product with identifiable features that easily remain fixed in one's memory.

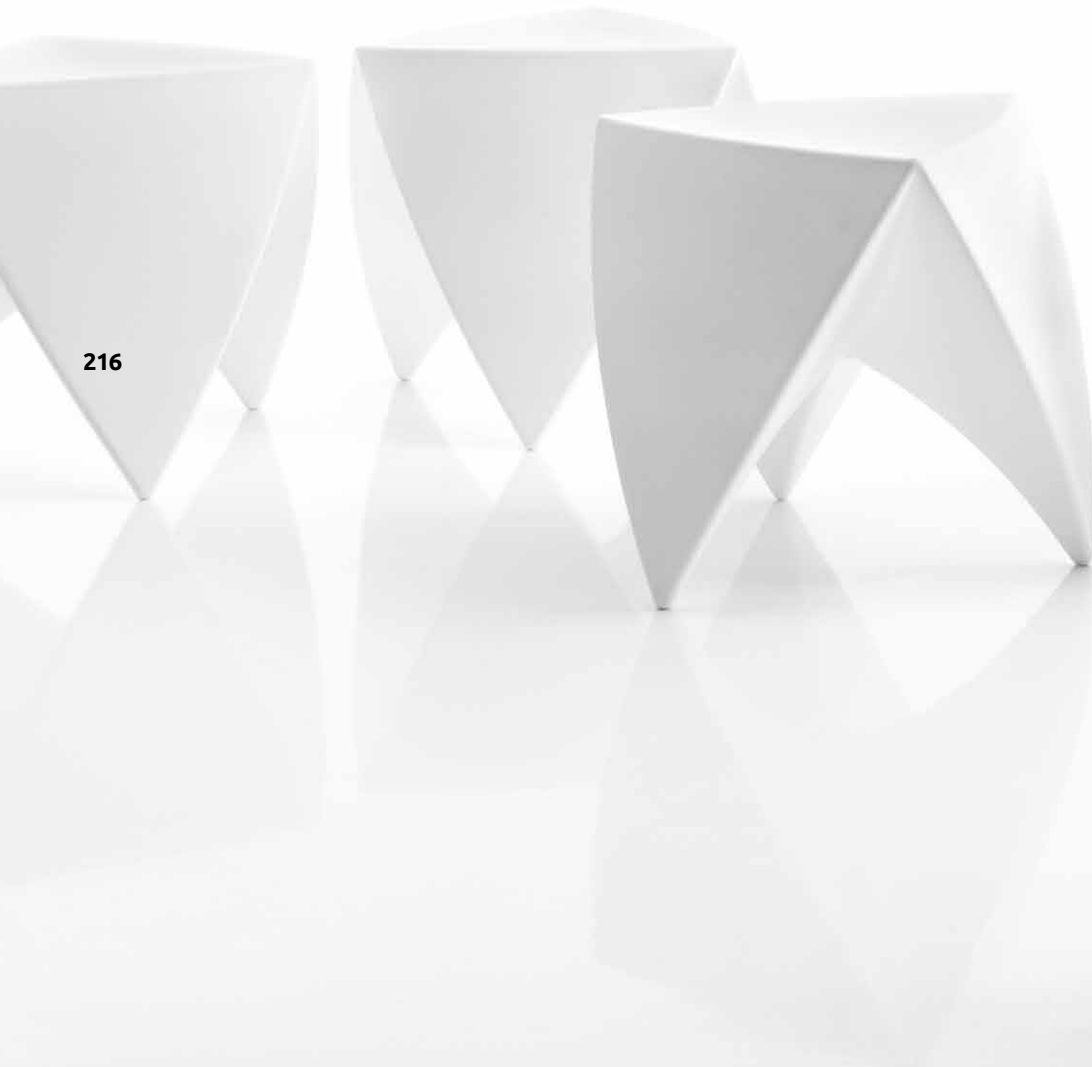
FR Nous avons essayé de conjuguer in&outdoor en nous éloignant des formes classiques des poufs en prenant comme source d'inspiration une "navette spatiale" et le premier débarquement sur la lune. Des lignes précises, une figure simple, sans perdre de vue les aspects les plus pratiques liés au transport et au rangement, qui permettent de placer deux poufs dans l'espace d'un seul, grâce à leur symétrie. Un produit aux traits identificatoires qui restent facilement imprimés dans la mémoire.

ES Hemos tratado de conjugar in&outdoor saliendo de las formas clásicas de los pouf y tomando como fuente de inspiración una "nave espacial" y el primer desembarco en la Luna. Líneas decididas, figura simple, sin perder de vista los aspectos más prácticos vinculados al transporte y el almacenamiento, que permiten acomodar dos pouf en el espacio de uno, gracias a su simetría. Un producto de rasgos identificativos que restan fácilmente impresos en la memoria.

DE Wir haben versucht, Indoor und Outdoor zu verbinden, indem von den klassischen Formen des Puffs abgesehen und als Inspirationsquelle ein "Raumschiff" und die erste Landung auf dem Mond verwendet wurde. Er ist durch entschlossene Linien, durch die einfache Figur gekennzeichnet, ohne die praktischeren Seiten außer Acht zu lassen, die mit dem Transport und der Archivierung verbunden sind, wodurch dank der Symmetrie zwei Puffs Platz haben und nicht nur eines. Ein Produkt mit besonderen Merkmalen, das man nicht so schnell vergessen wird.

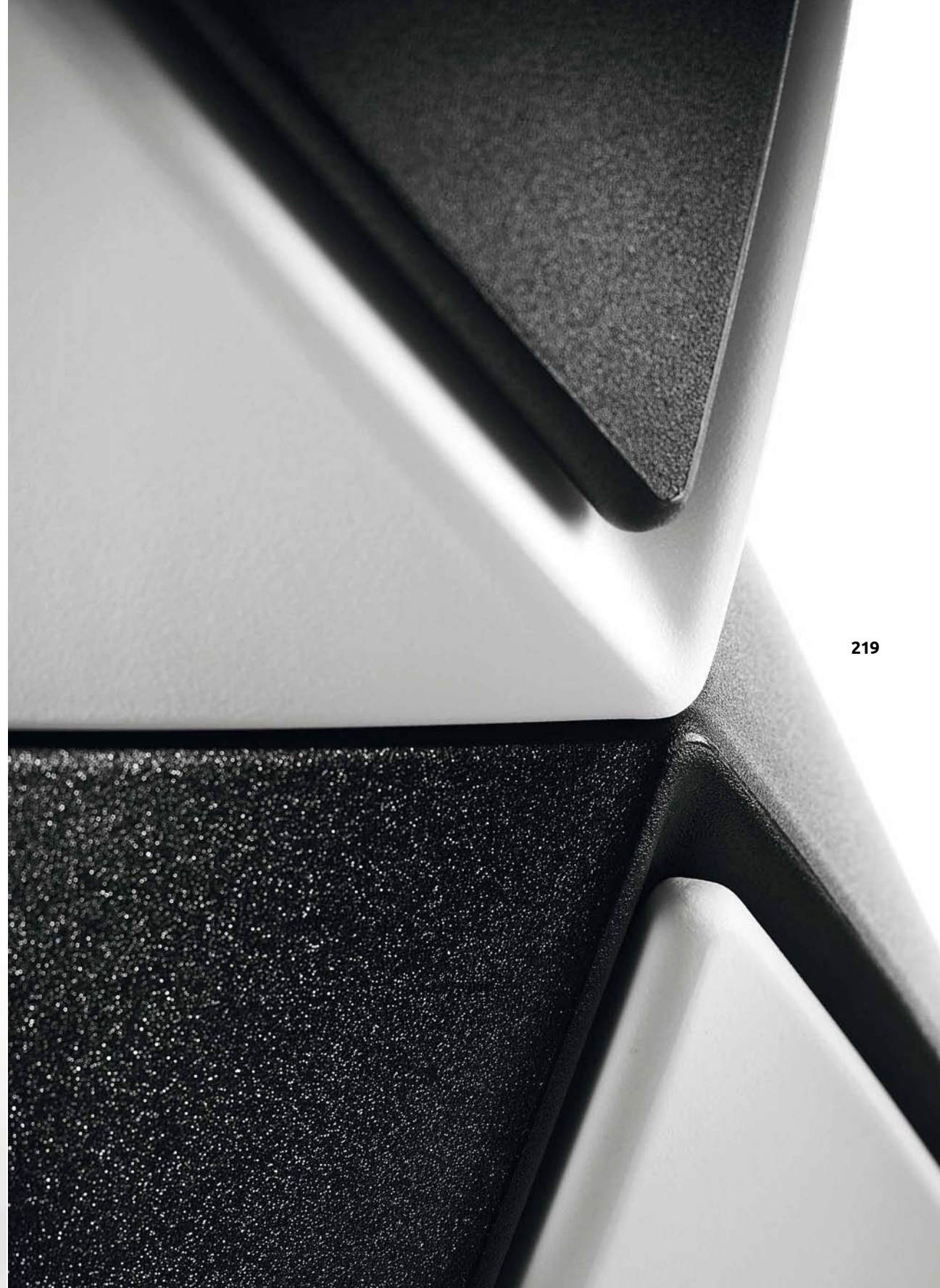


216



217





égalité, fraternité
liberty
by Moredesign





freedom to dress as you want



liberty

IT La vivacità di Liberty nasce dal gioco aperto dei vuoti e dei pieni, sulle superfici e sui volumi e innervato dalle vibrazioni cromatiche. Gli ampi fori nel tronco cavo esaltano, con la loro asimmetria, l'energia della superficie bicolore. E nel trionfo della sezione conica si allargano gli spazi: perfettamente impilabili, sgabelli e tavoli Liberty occupano e liberano gli ambienti con un originale tocco di design.

EN Liberty liveliness depends on the empty and full space perfect mixing, developed on surfaces and volumes and enriched by many colours. The wide holes in the empty cone frustum enhance, with their asymmetry, the two-colour surface. And in the triumph of the cone-shaped section, spaces are widened: perfectly stackable, Liberty stools and tables furnish and free the ambience with an original design touch.

FR La vivacité de Liberty nait du jeu entre les espaces pleins et les espaces vides, entre les surfaces et les volumes, amplifié par les contrastes des couleurs. Les grandes ouvertures disposées sur un tronc cône, grâce à leur asymétrie, renforcent l'énergie de la surface bicolore. Les espaces s'élargissent avec la progression de la section conique. Parfaitement empilables, tabourets et tables Liberty donneront de l'originalité à votre ambiance.

ES La vivacidad de Liberty nace del juego abierto de vacíos y de llenos, desarrollado sobre las superficies y sobre los volúmenes y reforzado por las vibraciones cromáticas. Las amplias perforaciones en el tronco hueco exaltan, con su simetría, la energía de la superficie bicolor. Y en el triunfo de la sección cónica se amplían los espacios: perfectamente apilables, los taburetes y mesas Liberty ocupan y liberan los ambientes con un original toque de diseño.

DE Die Lebhaftigkeit von Liberty entsteht aus dem freien Zusammenspiel zwischen leeren und vollen Freiräumen. Die weiten Ausfräsungen im hohlen Körper mit ihrer Asymmetrie, die Energie der zweifarbigen Oberfläche und im unteren Bereich des Kegelabschnittes weiten sich die Freiräume aus: die Hocker und Tische Liberty sind perfekt stapelbar, sie besetzen den Raum und befreien ihn mit dem originellen Touch des Designs.

224

225





liberty
bright holes
by Moredesign light





if you need **light** things up



liberty light

IT Il concetto di svuotamento asimmetrico della materia, applicato ad un tronco di cono cavo, genera un paralume sorprendente. Nell'alternanza dei vuoti e dei pieni si inseriscono gli effetti di ombra e luce generati da una fonte luminosa nascosta. E in questo gioco di vedo/non vedo la vivacità dei colori e del design risplende, arricchita da un fascino inconsueto.

EN The asymmetrical matter emptiness applied to an empty cone frustum allows to create a unique lampshade. Alternating empty and full spaces, shade and light effects stand out a, produced by a hidden light. And while seeing and not, lively colours and design attract, enriched by an alluring fascination.

FR Le concept de vide asymétrique de la matière transposé dans un tronc cônica creux, permet de réaliser un abat-jour surprenant. Dans l'alternance de vides et de pleins s'insèrent les effets d'ombre et de lumière produits par la source lumineuse cachée. Ce jeu de cache-cache, de je vois et je ne vois pas, fascine en faisant ressortir la vivacité des coloris et du design.

Scheda tecnica/technical data pag. 350

ES El concepto de vaciado asimétrico de la materia, aplicado a un tronco de cono hueco, genera una pantalla sorprendente. En el alternarse de los vacíos y de los llenos se incorporan los efectos de sombra y luz generados por una fuente luminosa escondida. Y en este juego de veo/no veo la vivacidad de los colores y del diseño resplandece, enriquecida por una fascinación inusual.

DE Wenn das Konzept der asymmetrischen Aushöhlung der Materie auf einem Hohlkegelkörper angewandt wird, entsteht ein erstaunlicher Lampenschirm. In der Beziehung zwischen leeren und vollen Freiräumen fügen sich die aus einer verdeckten Lichtquelle entstehenden Licht- und Schatteneffekte ein. Und in diesem halb sichtbaren, halb verdeckten Zusammenspiel erstrahlt die Lebhaftigkeit der Farben und des Designs, die durch einen ungewöhnlichen Charme bereichert wird.





234



235

when the cat's away...

gatta

by Paolo Benevelli & Cini Boeri

236



237



cats do what they **want**



gatta

IT Di giorno magari non lo noti: sonnecchia, felino ed elusivo, si mimetizza elegantemente con l'ambiente, cerca la luce e la assorbe. Ti cattura la sua silhouette. Ma dagli il buio e ne diventa il re, l'astro, il mago, la guida ammiccante nelle tenebre. Tutta la luce assorbita ritorna e lo circonda, come un'aureola. È Gatto: per lui il buio si illumina, naturalmente. Non gli serve l'energia d'altri, basta a se stesso.

EN During the day, you may not notice it: it dozes, feline and elusive, it blends gracefully with the environment, it looks for the light and absorbs it. Its silhouette captures you. But give it the darkness and it becomes the king, the star, the magician, the winking guide in the darkness. All the light absorbed back and surround him like a halo. It's GATTO: for him the dark lights, naturally. He does not need the energy of others, sufficient unto itself.

FR Pendant la journée, vous ne pouvez pas le remarquer: il s'assoupit, félin et insaisissable, il se fond harmonieusement avec l'environnement, il cherche la lumière et l'absorbe. Sa silhouette vous capture. Mais donnez-lui l'obscurité et il devient le roi, l'étoile, le magicien, le clin d'œil qui vous guide dans l'obscurité. Toute la lumière qu'il absorbe l'entoure tel un halo. C'est GATTO: pour lui, l'obscurité s'éclaircit naturellement. Il n'a pas besoin de capter l'énergie d'autrui car il se suffit à lui-même.

ES De día tal vez no lo notes: dormita, felino y elusivo, se mimetiza elegantemente con el ambiente, busca la luz y la absorbe. Su silueta te captura. Pero dale la oscuridad y él se transforma en el rey, el astro, el mago, el guía cómplice en las tinieblas. Toda la luz absorbida vuelve y lo circunda, como una aureola. Es Gatto: para él la oscuridad se ilumina, naturalmente. No le hace falta la energía de otros, se basta a sí mismo.

DE Untertags unscheinbar, schläfrig, katzenhaft und ausweichend, tarnt er sich auf elegante Weise mit dem Hintergrund, sucht das Licht und speichert es. Seine Figur ist anziehend. Aber sobald die Dunkelheit herein bricht, ist er der König, der Stern, der Magier, die verlockende Führungskraft der Unterwelt. Das gesamte gespeicherte Licht wird abgegeben und leuchtet auf, wie ein Heiligenschein. Es ist Gatto: In der Dunkelheit leuchtet er auf, natürlich. Er braucht die Energie der Anderen nicht, er genügt sich selbst.





242



243

ancient goddess
PENELOPE
by Moredesign



some things are just made to be **adored**

246



247



PENELOPE

IT Totalmente nuova nel momento in cui poggia i piedi a terra, Penelope gioca nello stesso tempo con l'antico. Si ispira alle statue classiche, ornamento di ville e giardini, ma ne diluisce le forme in una stilizzazione che sa insieme di giacomettiano e di etrusco. Antropomorfa ma fuori misura (oltre due metri di altezza), calma e ironica, lineare ma sorprendente, è in realtà un concentrato di rimandi e suggestioni. Oppure, se preferite, è solo una bellissima lampada.

EN So new since it lays its feet on the floor that Penelope plays at the same time with ancient taste. It is inspired by classic statues, decorating villas and gardens, while mixing shapes in a style inspired both to Giacometti and Etruscan style. Anthropomorphic but out of size (more than two meters high), peaceful and ironic at the same time, linear but surprising, in reality it recalls memories and suggestions. But if you will, it simply stands out as a marvelous lamp.

FR Dès l'instant où elle pose le pied par terre, Penelope surprend en se jouant du moderne comme de l'ancien. Elle s'inspire des statues classiques, qui décorent nos villes et nos jardins, mais avec des formes fluides qui rappellent les styles typiques de Giacometti ou de l'art étrusque. Anthropomorphe, de taille hors norme (plus de 2 mètres de haut), calme et ironique, mais aussi surprenante, elle est en réalité une concentration de souvenirs et de suggestions. Ou si vous préférez, une lampe unique.

ES Totalmente nueva en el momento en el que pone los pies sobre la tierra, Penelope juega al mismo tiempo con lo antiguo. Se inspira en las estatuas clásicas, decoración de residencias y jardines, pero diluye sus formas en una estilización que sabe al mismo tiempo a giacomettiano y a etrusco. Antropomorfa pero desmedida (más de dos metros de altura), tranquila e irónica, lineal pero sorprendente, es en realidad un condensado de ilusiones y sugerencias. O bien, si lo prefieren, es solamente una bellísima lámpara.

DE Im Augenblick, in dem sie den Boden berührt, ist Penelope vollkommen neu, wobei sie aber gleichzeitig antik ist. In ihrer Form lehnt sie sich an den Statuen der Klassik an, Verzierung von Villen und Gärten, jedoch verjüngt sie sich in einer Stilisierung, die gleichzeitig an Giacometti und an die etruskische Kunst erinnert. Sie ist anthropomorph, sie sprengt jedoch jedes Maß (Höhe über zwei Metern), ruhig und ironisch, linear, aber überraschend, in Wirklichkeit ein Konzentrat an Verweisen und Eindrücken. Oder, wenn es euch lieber ist, nur eine wunderschöne Lampe.

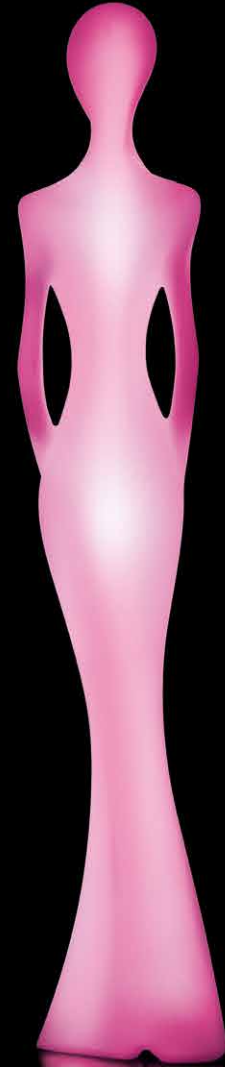


250



251





forever in bloom
Baby Love
by Myyour with Ideabril



...even if nothing lasts **forever**

256



257



Baby Love

IT La rosa di Baby Love fiorisce anche all'esterno: in giardino, suo spazio d'elezione, per illuminare romanticamente le sere estive; o sull'acqua, solitaria, a file o a grappoli, come una magica ninfea di luce galleggiante su piscine e fontane, nata per illuminare le feste. Sempre tenera, suggestiva, inconfondibile.

EN Baby Love rose flourishes outside too: in the garden, its elective space, to enlighten summer evenings in a romantic atmosphere, on the water, all alone, in rows, clusters, as a magic water lily of floating light on swimming pools or inside fountains, born to lighten any party. Always cute, suggesting, unmistakably recognizable.

FR La rose Baby Love fleurit aussi à l'extérieur. Dans le jardin, ou pour rendre un espace unique, pour éclairer des soirées estivales romantiques, ou bien dans l'eau, solitaire ou disposée en alignement ou en grappes, telle un rayon magique de lumière flottante sur piscines ou dans les fontaines, elle a éclos pour éclairer les fêtes. Elle est à la fois tendre, suggestiv et unique.

Scheda tecnica/technical data pag. 356

ES La rosa de Baby Love florece también al exterior: en el jardín, su espacio elegido, para iluminar románticamente las noches de verano; o sobre el agua, solitaria, en filas o en racimos, como un mágico nenúfar de luces flotantes sobre piscinas y fuentes, nacida para iluminar las fiestas. Siempre tierna, suggestiva, inconfundible.

DE Die Rose von Baby Love erblüht auch im Freien: im Garten, in ihrem erwählten Freiraum, um auf romantische Weise die Sommerabende zu erhellen; oder auf dem Wasser, alleine, reihenweise oder traubenförmig angeordnet, wie eine magische Seerose aus wechselndem Licht in Pools und Brunnen, geboren, um Partys zu beleuchten. Stets zart, stimmungsvoll, unverwechselbar.





260



261

262



263



little fluffy light
néfos
by Paolo De Lucchi





266

not all clouds are made to **rain**

267



néfós

IT "Sopra alla nostra testa spesso sono tante, vanno e vengono... A volte anche senza interruzione... Sono grandi, piccole, frastagliate... a volte sono compatte... a volte sono a pecorelle... Ho voluto ricrearle grandi e compatte, perchè così me le immagino, ma con tanta luce dentro perchè mi illuminino la vita. Benvenute Néfós!

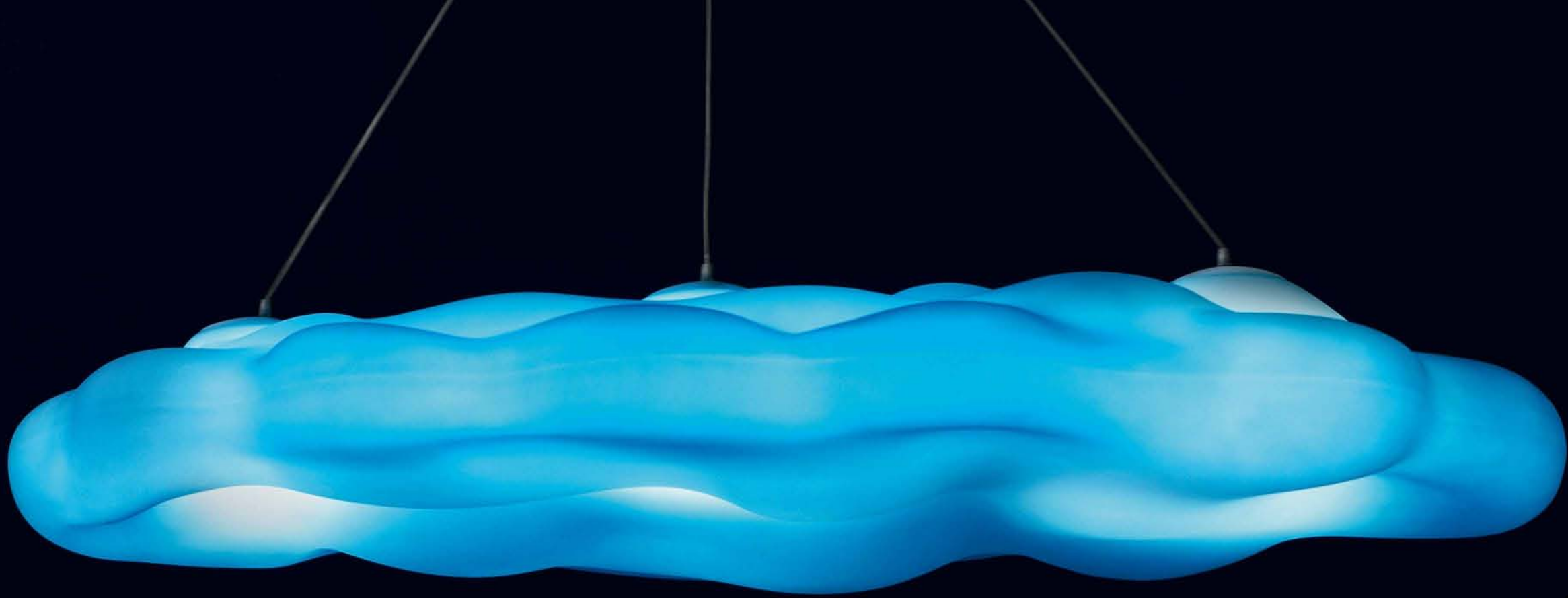
EN "There are often many of them above our heads... they come and go... Sometimes without ever stopping for a minute... They are big, small, uneven... sometimes even clustered... or sheep-shaped... I wanted to recreate big clustered ones since that is how I imagine them: with a lot of light inside as to illuminate my life. Welcome Néfós!

FR «Au-dessus de nos têtes, ils sont parfois nombreux, ils vont et ils viennent... Parfois même sans interruption... Ils sont grands, petits, hachés... parfois compacts... parfois semblables à des moutons...» J'ai voulu les recréer grands et compacts parce que c'est ainsi que je me les imagine, mais avec plein de lumière à l'intérieur afin qu'ils m'illuminent la vie. Bienvenus Néfós!

ES "A menudo sobre nuestra cabeza son muchas, van y vienen... A veces incluso sin interrupción... Son grandes, pequeñas, entrecortadas... a veces son compactas... a veces parecen ovejitas... He querido recrearlas grandes y compactas, porque así me las imagino, pero con tanta luz dentro de ellas, para que así me iluminen la vida. Bienvenidas Néfós!

DE "Oberhalb unseres Kopfes sind es oft viele, sie kommen und gehen... Manchmal auch ohne Unterbrechung... Sie sind groß, klein, gezackt, ...manchmal sind sie kompakt... manchmal ähneln sie Schäfchen... Ich wollte sie groß und kompakt haben, weil ich sie mir so vorstelle, aber mit viel Licht, damit sie das Leben beleuchten. Willkommen Néfós!,





bigger than life
tulip s-XL
by Moredesign





mutant flowers never whiter



tulip s-XL

IT Allegre, informali, casual ed eleganti, sono Tulip/S e Tulip/XL le lampade proposte da Myyour adatte per l'in e l'outdoor. La prima dalle dimensioni ridotte si adatta agevolmente come segnapasso o come lampada di cortesia da tavolo. La seconda ben più grande, si propone non solo come un elemento di arredo per un giardino ma anche per l'interno, unendo estetica e praticità d'uso.

EN Lovely, casual and smart, TULIP/S and TULIP/XL are the lamps MYYOUR presents for in and outdoor use. The first one is really designed as a signal light or courtesy table lamp. The second one, much bigger, as garden furniture but also as an indoor ornament, combining aesthetics with convenience.

FR Gaies, informelles, modernes et élégantes, sont TULIP/S et TULIP/XL les lampes proposées par Myyour appropriées à l'in et l'outdoor. La première aux dimensions réduites s'adapte facilement comme lampe de courtoisie et de table. La deuxième, bien plus grande, se propose non seulement comme un élément d'ameublement pour jardin mais également pour l'intérieur, en associant esthétique et praticité d'usage.

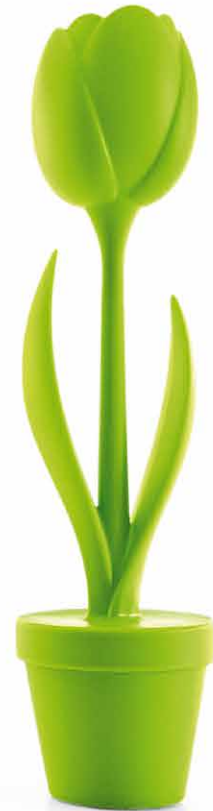
Scheda tecnica/technical data pag. 362

ES Alegres, informales y elegantes, son las TULIP/S y TULIP/XL las lámparas propuestas por Myyour adecuadas para el in y el outdoor. La primera, de dimensiones reducidas se adapta fácilmente como lámpara de cortesia de mesa. La segunda, bastante más grande, se propone no sólo como un elemento de decoración para un jardín sino también para el interior, uniendo estética y practicidad de uso.

DE Tulip/S und Tulip/XL, die von Myyour vorgestellten und für die Innen- und Außenbereiche geeigneten Lampen sind fröhlich, informell, salopp und elegant. Die erste mit den reduzierten Ausmaßen ist sicherlich als Hilfsbeleuchtung oder als Zierlampe für den Tisch geeignet. Die zweite ist viel größer und ist nicht nur als Einrichtungselement in einem Garten geeignet, sondern auch im Innenbereich angebracht, wobei sie Ästhetik und Gebrauchszweckmäßigkeit verbindet.



278



279

small things gives you serenity...

BONSAI

by Moredesign

280

281



...until you **bother** them

282



283



BONSAI

IT Abbiamo sintetizzato questa tipica forma giapponese per poi darle la luce. Bonsai è una lampada viva che "non cresce" ma continuamente sorprende lo spazio illuminandolo, non ti chiede cure ma ti dona simpatia e serenità. La scocca in polietilene ospita una sorgente led a basso consumo che permette l'utilizzo di batterie ricaricabili favorendone un trasporto agile dentro e fuori lo spazio abitativo.

EN We have synthesized this typical Japanese shape to give it light. Bonsai is a living lamp that doesn't "grow" but continually catches the space and enlightens it, it doesn't ask you for care but it gives you comfort and happiness. The body is polyethylene and hosts a low consumption LED spring that allows the use of rechargeable batteries, and can be easily carried inside and outside the living space.

FR Nous avons synthétisé cette forme typique Japonaise pour ensuite l'illuminer. Bonsai est une lampe vivante qui « ne pousse pas » mais surprend en permanence l'espace en l'éclairant ; il ne vous demande pas d'entretien mais vous procure sympathie et sérénité. La structure en polyéthylène contient un système Led basse consommation qui permet l'utilisation de piles rechargeables permettant de le sortir ou le rentrer aisément chez vous.

ES Hemos sintetizado esta típica forma japonesa para después darle la luz. Bonsai es una lámpara viva que "no crece" sino que sorprende continuamente el espacio iluminándolo, no te pide cuidados sino que te da simpatía y serenidad. El bastidor de polietileno aloja una fuente a led de bajo consumo que permite la utilización de baterías recargables favoreciendo un transporte ágil dentro y fuera del espacio habitativo.

DE Wir haben diese typische japanische Form geschaffen, um sie dann mit dem Licht zu vereinen. Bonsai ist eine lebendige Lampe, die "nicht wächst", aber kontinuierlich für Überraschungen sorgt, indem sie den Raum beleuchtet, sie bedarf keiner Fürsorge, spendet aber Zuneigung und Heiterkeit. Im Rahmen aus Polyäthylen befindet sich eine Led-Lampe mit geringem Verbrauch, wodurch auch wiederaufladbare Akkus verwendet werden können und somit die Lampe leicht transportiert werden kann, zum Beispiel von Innen nach außen.



286



287



technical area

Mysofty	pag. 290
Poleasy	pag. 292
Rotational.....	pag. 294
Coating	pag. 295
Leather process.....	pag. 296
Tube bending.....	pag. 297
Schede tecniche/Technical data sheets	pag. 298
Finiture e colori/Finishings and colours.....	pag. 369

MYSOFTY

IT Un'innovativa tecnologia di lavorazione delle superfici plastiche, ma anche e soprattutto una nuova e diversa percezione della materia. MySofty sorprende: prima lo sguardo, per il modo in cui la luce scivola dolcemente sulla setosità della sua texture; poi la mano, spinta ad indugiare con insolito piacere tattile sulla morbidezza gommosa della superficie. Non è solo bellezza, è anche resistenza all'usura: in tutte le sue caratteristiche estetiche e funzionali, My Softy rappresenta un altro exploit tecnologico Myyour.

EN An innovative plastic surface processing technology, but also and above all, a new and different perception of matter. MySofty surprises: first the look, the way in which the light glides on the silky of its texture; then the hand, pushed with unusual tactile pleasure to linger on soft rubbery surface. It is not only beauty, is also resistance to use: in all its aesthetic and functional characteristics, My Softy represents another technological exploit of Myyour.

FR Une technologie innovante de traitement des surfaces en polyéthylène, mais aussi et surtout une perception nouvelle et différente de la matière. MySofty surprend au premier coup d'œil, car la manière avec laquelle glisse la lumière sur sa texture soyeuse est étonnante ; puis la main est poussée à caresser avec un rare plaisir tactile la surface. Ce n'est pas seulement la beauté mais aussi une qualité : la résistance à l'usure avec toutes ses valeurs esthétiques et fonctionnelles , MySofty représente un exploit technologique de MYYOUR.

ES Una innovadora tecnología de tratamiento de las superficies plásticas, pero también y sobre todo una nueva y distinta percepción de la materia. MySofty sorprende: primero a la vista, por el modo en que la luz se desliza dulcemente sobre la sedosidad de su textura; luego a la mano, impulsada a detenerse con insólito placer táctil sobre la blandura gomosa de la superficie. No es sólo belleza, es también resistencia al desgaste: en todas sus características estéticas y funcionales, My Softy representa otro exploit tecnológico Myyour.

DE Eine neue innovative Kunststoff Oberflächen Technologie und vor allem eine neue und andere Wahrnehmung des Materials. MySofty überraschend anders: das Aussehen, die Art und Weise, in der das Licht auf der seidigen Oberfläche gleitet, die angenehme Haptik, die die Hände auf der weichen gummiartigen Oberfläche verweilen lässt. es ist nicht nur die Schönheit die MySofty anders wirken lässt, es ist auch die Extreme Alltagstauglichkeit des Materials. Mit all seinen ästhetischen und funktionellen Eigenschaften ist MySofty eine weiterer technologischer Meilenschritt fuer MYYOUR.



POLEASY®

the clean revolution

IT Non sono solo il design e le tecnologie a fare la differenza nei prodotti Myyour: anche per quanto riguarda i materiali l'azienda padovana oggi è in grado di esprimere il massimo grazie a un nuovo polietilene speciale denominato Poleasy, messo a punto attraverso un lavoro di ricerca durato anni con l'obiettivo di eliminare quelle microporosità superficiali responsabili della formazione di antiestetische patine e, nel tempo, anche di possibili fessurazioni. Poleasy, brevetto esclusivo a livello mondiale, risolve definitivamente il problema garantendo alle creazioni Myyour superfici più compatte e performance davvero uniche in fatto di durata, lavabilità e brillantezza dei colori.

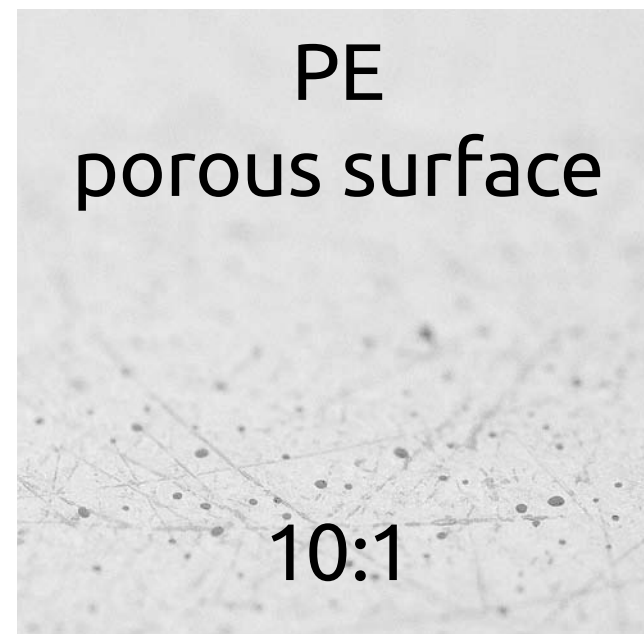
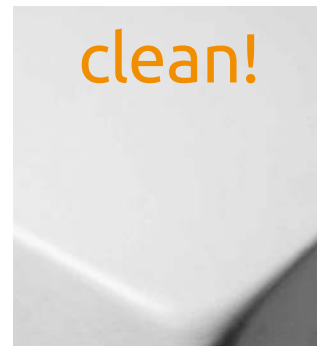
EN Design and technology are not the only factors that make the difference in Myyour products: also because, as far as the materials are concerned, this company, which is based in Padua, Italy, is able to fully express itself thanks to a new and special type of polyethylene called Poleasy. Poleasy was developed after long years of research. In fact our research was focused on finding a way to eliminate the microporous surfaces that are responsible for the formation of anti-aesthetic patinas or cracks over time. Poleasy, an exclusively international patent, has entirely solved this problem by ensuring compactness to the surfaces of Myyour's creations and a better performance in terms of durability, washability and color brightness.

FR Ce ne sont pas seulement le design et les technologies qui font la différence dans les produits Myyour : en ce qui concerne les matériaux, l'entreprise Padouane est aujourd'hui en mesure d'exprimer le maximum grâce à

un nouveau polyéthylène spécial, le Poleasy, mis au point après un travail de recherches de plusieurs années ayant pour objectif d'éliminer ces microporosités superficielles responsables des traces inesthétiques et des fissures possibles avec le temps. Poleasy, brevet mondial exclusif, résout définitivement tout problème en garantissant aux créations Myyour des surfaces plus compactes et des performances vraiment uniques en termes de durée de vie, facilité d'entretien et brillance des couleurs.

ES No son solamente el diseño y las tecnologías los que hacen la diferencia en los productos Myyour: también por lo que respecta a los materiales la empresa paduana está hoy en condiciones de dar el máximo gracias a un nuevo polietileno especial denominado Poleasy, puesto a punto a través de un trabajo de investigación de años con el objetivo de eliminar aquellas microporosidades superficiales responsables de la formación de antiestéticas patinas y, con el tiempo, también de posibles fisuraciones. Poleasy, con patente exclusiva a nivel mundial, resuelve definitivamente el problema garantizando a las creaciones Myyour superficies más compactas y una performance realmente única en duración, lavabilidad y brillo de los colores.

DE AuNicht nur das Design und die Technologie sind in den Produkten Myyour ausschlaggebend: Auch bezüglich der Materialien ist heute der Betrieb aus Padua imstande, Bestleistungen dank des neuen Polyäthylens, Poleasy genannt, zu erzielen, wobei dieses Material durch eine sorgfältige langjährige Forschungsarbeit erhalten wurde, um jene oberflächlichen Mikroporen zu beseitigen, die für die



Bildung der unästhetischen Patinas und gleichzeitig auch der möglichen Rissbildungen verantwortlich sind. Poleasy, Exklusivpatent auf der ganzen Welt, löst endgültig das Problem und sichert für alle

Kreationen Myyour kompaktere Oberflächen und einmalige Leistungen im Bereich Dauer, Waschbarkeit und Farbenhochglanz.



Rotational

IT Da Myyour lo stampaggio rotazionale del polietilene va oltre l'aspetto puramente tecnico per trasformarsi in un processo solidamente ancorato alle migliori tradizioni artigianali. Qui l'uomo, le mani e il tempo ritrovano gesti e ritmi antichi, agiscono con intelligenza, in sinergia con le macchine, per dare vita alla perfezione. La sapiente miscelazione delle polveri, la rotazione degli stampi che per quasi un'ora girano su se stessi per favorire la formazione degli adeguati spessori, l'estrazione a caldo del manufatto e la sua stabilizzazione dimensionale tramite dime personalizzate sono tutte fasi lente e delicate, gestite con scrupolosa abilità per non lasciare spazio all'errore. Poi la finitura attenta, manuale, e infine la fiammata, che liscia e lucida, a completare la creazione.

EN At Myyour, the rotational molding of polyethylene goes beyond the purely technical aspect. It becomes a process that is strongly connected to the best traditions of craftsmanship. It is here that man, hands and time encounter the ancient gestures and rhythms that enable them to act intelligently and in synergy with machines as to attain perfection. The skillful blend of powders, the rotation of the molds, which rotate for almost an hour to favor the creation of an appropriate thickness, the hot extraction process of the manufactured item and its dimensional stabilization, which is obtained through custom made templates, are all very slow and delicate phases of the process. These phases are scrupulously and skillfully managed to prevent errors from cropping up. The product is finished manually before finally being blazed to create a smooth and shiny creation.

FR Chez Myyour le rotomoulage du polyéthylène dépasse l'aspect purement technique pour se transformer en un processus solidement ancré dans les meilleures traditions artisanales. Ici, l'homme, les mains et le temps retrouvent des gestes et des rythmes anciens, agissant avec intelligence, en synergie avec les machines, pour donner vie à la perfection. Le savant mélange des poudres, la rotation des moules qui tournent sur eux-mêmes pendant près d'une heure pour former les épaisseurs les plus justes, l'extraction à chaud du produit manufacturé et le juste dimensionnement grâce à des gabarits sur mesure sont autant de phases lentes et délicates, exécutées avec une scrupuleuse habileté pour ne pas laisser la place à l'erreur. Puis le polissage au papier de verre, appliqué, manuel, et enfin le lustrage, qui lisse et fait briller, viennent achever la création.

ES En Myyour el estampado rotacional del polietileno va más allá del aspecto puramente técnico para transformarse en un proceso sólidamente anclado en las mejores tradiciones artesanales. Aquí el hombre, las manos y el tiempo reencuentran gestos y ritmos antiguos, actúan con inteligencia, en sinergia con las máquinas, para dar vida a la perfección. La sabia mezcla de polvos, la rotación de los moldes que giran por casi una hora sobre sí mismos para favorecer la formación de los adecuados espesores, la extracción en caliente del producto y su estabilización dimensional a través de patrones personalizados, son todas fases lentas y delicadas, gestionadas con escrupulosa habilidad para no dejar espacio al error. Luego la terminación atenta, manual, y finalmente el flameado que alisa y lustra, completando la creación.

DE An Myyour geht die rotierende Formtechnik des Polyäthylens über den rein technischen Standpunkt hinaus, um sich zu einem Prozess zu wandeln, das an die besten handwerklichen Traditionen anknüpft. Hier finden sich für Mensch, Handlichkeit und Zeit die antiken Gesten und Rhythmen wieder, die Intelligenz ist am Werk, in Zusammenarbeit mit den Maschinen, um die Perfektion zu schaffen. Die meisterliche Mischung der Pulver, die rotierende Technik der Formen, die eine Stunde lang nur um sich herum drehen, um die Bildung von geeigneten Stärken zu begünstigen, die Warmextraktion der Manufaktur und deren dimensionale Stabilisierung durch individuellen Schablonen sind alles langsame und individuelle Arbeitsphasen, die mit geflissentlicher Fähigkeit gehandhabt werden, um Fehler zu vermeiden. Dann die sorgfältige manuelle Fertigung und zuletzt die glatte und glänzende Stichflamme zum Abschluss der Kreation. ein separat erhältlicher Sektkübel direkt auf dem werden. Lily vermag einmal mehr die Gastfreundlichkeit mit Originalität



Coating

IT Traguado che sembrava impossibile da raggiungere solo qualche anno fa, oggi la verniciatura del polietilene è una splendida realtà: densa e compatta, liscia e dall'aspetto quasi metallico, impreziosisce i prodotti Myyour con livree di grande impatto. Tutto merito di ricerche scientifiche, test e sperimentazioni che hanno portato all'individuazione della giusta formula per un primer in grado di esaltare le caratteristiche della plastica, garantire un solido ancoraggio e superfici lisce e senza fori. Dopo l'applicazione di questo esclusivo sottofondo, ogni pezzo viene accuratamente carteggiato a mano: tre attente mani a spruzzo e una sapiente cottura fanno il resto, dando vita ai ricercati e suggestivi colori Myyour, capaci di resistere alle intemperie e di vivere intatti, a lungo, nel tempo.

EN This goal seemed almost impossible to attain a few years ago. Today, coating polyethylene has become a wonderful reality: dense and compact, smooth and almost metallic-like... it embellishes and greatly impacts Myyour products. This was made possible thanks to the scientific research, tests and experiments that brought to light the right formula. We have now obtained a primer that is able to exalt the characteristics of plastic and to ensure a durable application on smooth surfaces and without ever having to drill a hole. After applying this unique background layer, each piece is carefully sanded by hand: three careful coatings are sprayed on the product and a trip to the oven does the rest. All of this contributes to the much desired and beautiful colors of Myyour, which are weather resistant and able to remain intact over a long, long period of time.

FR Objectif qui semblait impossible à atteindre il y a seulement quelques années, le vernissage du polyéthylène est aujourd'hui une splendide réalité : dense et compact, lisse et d'aspect presque métallique, il enrichit les produits Myyour avec des livrées remarquables. Le mérite revient à des recherches scientifiques, des tests et des expérimentations, qui ont permis de découvrir la formule juste pour un apprêt capable de magnifier les caractéristiques plastiques, de garantir un ancrage solide et des surfaces lisses et sans relief. Après l'application de cette sous-couche exclusive, chaque pièce est manuellement polie avec soin ; trois soigneuses applications de peinture au pistolet et une savante cuisson font le reste, donnant vie aux couleurs Myyour, recherchées et suggestives, capables de résister aux intempéries et de vivre intacts dans le temps.

ES Una meta que parecía imposible de alcanzar hasta hace sólo algunos años, la pintura del polietileno es hoy una espléndida realidad: densa y compacta, lisa y con un aspecto casi metálico, embellece los productos Myyour con libreas de grande impacto. Todo ello mérito de investigaciones científicas, ensayos y experimentaciones que han llevado a la individualización de la justa fórmula para un primer en grado de exaltar las características del plástico, garantizando un sólido anclaje y superficies lisas y sin orificios. Luego de la aplicación de este exclusivo fondo, cada pieza es cuidadosamente lijada a mano: tres atentas manos a spray y una sabia cocción hacen el resto, dando vida a los elaborados y sugestivos colores Myyour, capaces de resistir a la intemperie y de vivir de hecho, a largo plazo, en el tiempo.

DE Das Ziel der Polyäthylenlackierung schien noch vor wenigen Jahren unerreichbar, heute ist es absolute Wirklichkeit: dickflüssig und kompakt, glatt und mit einem fast metallischen Aussehen zielt sie die Produkte Myyour mit beeindruckenden Livreen. All dies ist der wissenschaftlichen Forschung, den Test und Experimentierungen zu verdanken, die zur Ausfindigmachung der richtigen Formel für einen Haftgrund gesorgt haben, der imstande ist, die Eigenschaften des Plastiks hervorzuheben, eine solide Verankerung sowie glatte und porenlose Oberflächen zu gewährleisten. Nach der Anwendung dieses exklusiven Untergrundes wird jedes Stück sorgfältig handgeschmiegelt: drei sorgfältige Spritzschichten und ein meisterlicher Backvorgang sorgen für den Rest, wobei die ausgearbeiteten und stimmungshafte Farben Myyour entstehen, die den Einflüssen von Wetter und Zeit lange zu trotzen imstande sind.





Leather process

IT La qualità delle lavorazioni in ecopelle inizia dalle operazioni di taglio, eseguite da esperti tagliatori con affilati coltelli scegliendo pezzature prive di difetti e seguendo i contorni di dime accuratamente personalizzate in base alle caratteristiche del materiale. Segue poi la fase della cucitura, eseguita a mano a doppio ago, comprensiva dell'inserimento della cerniera di chiusura. Quindi il manufatto viene calzato e incollato a mano sul pezzo con estrema precisione, sino a raggiungere il risultato ottimale: rivestimenti esteticamente perfetti, lisci e preziosi, progettati e realizzati per confermare il valore estetico e la lunga durata dei prodotti Myyour.

EN The quality of the faux leather we use begins with the cutting operations, which are performed by skilled cutters who use very sharp knives and who select pieces that are defect free. They cut the leather following the contours of templates that were meticulously tailored to the characteristics of the materials. This procedure is then followed by the sewing phase, which is done by hand with the help of a double needle. The zipper will also be incorporated during this phase. Thus, the manufactured item is upholstered and glued by hand onto the piece with extreme precision, or until a perfect fit is obtained: aesthetically perfect upholsters, smooth and precious, all designed and created to confirm the aesthetic value and durability of Myyour products.

FR La qualité des travaux en éco cuir commence par les opérations de coupe, effectuées par des tailleurs professionnels avec des couteaux aiguisés choisissant des morceaux sans défaut et suivant soigneusement le contour des gabarits sur mesure en fonction

des caractéristiques du matériau. S'ensuit la phase de couture, faite à la main avec une aiguille double et comprenant l'insertion de la fermeture éclair. Puis le tissu est enfilé et collé à la main sur la pièce avec une extrême précision, jusqu'à atteindre un résultat optimal : des revêtements esthétiquement parfaits, lisses et précieux, projetés et réalisés pour confirmer la valeur esthétique et la longue durée de vie des produits Myyour.

ES La calidad de los trabajos en ecocuero inicia con las operaciones de corte, realizadas por expertos cortadores con afilados cuchillos eligiendo piezas libres de defectos y siguiendo los contornos de plantillas cuidadosamente personalizadas en base a las características del material. Sigue a continuación la fase de la costura, realizada a mano con doble aguja, comprendida la inserción de la cremallera de cierre. A continuación el producto es calzado y encolado a mano sobre la pieza con extrema precisión, hasta alcanzar un óptimo resultado: revestimientos estéticamente perfectos, lisos y preciosos, proyectados y realizados para confirmar el valor estético y la larga duración de los productos Myyour.

DE Die Qualität der Bearbeitungen in Ökoleder beginnt mit den Schnittvorgängen, welche von professionellen Schneidetechniker mit geschliffenen Messern durchgeführt werden, wobei sie die makellosen Scheckungen auswählen und die Ränder den individuell gestalteten Schablonen aufgrund der Materialeigenschaften nach verfolgen. Es folgt dann der Nähabschnitt, per Hand mit doppelter Nadel durchgeführt, einschließlich des Einfügens des Reißverschlusses. Dann wird die Manufaktur übergezogen und per Hand mit

größter Genauigkeit verklebt, bis das optimale Ergebnis erreicht wird: ästhetisch perfekte, glatte und wertvolle Überzüge, entworfen und hergestellt, um den ästhetischen Wert und die lange Dauer der Produkte Myyour zu bestätigen.



Tube bending

IT Eleganti ed ergonomici, i telai delle sedie e dei tavoli Myyour nascono da accurate progettazioni e da un solo tubo d'acciaio piegato da avanzate macchine a raggio variabile sino a raggiungere la forma desiderata: tagli laser, forature tecniche all'avanguardia e saldature robotizzate dell'unico punto di giunzione completano l'opera assicurando l'assoluta robustezza della struttura, indeformabile nel tempo, inalterabile nelle colorazioni. Per i pezzi più complessi le lavorazioni non gestibili meccanicamente vengono completate a mano per seguire sino in fondo le indicazioni del progetto.

EN The elegant and ergonomic structures of Myyour tables and chairs are the result of an accurate design. They are made with a single steel tube that is bent with state of the art machinery. This machinery has a variable radius, which allows us to obtain the desired shape: laser cutters, vanguard drilling techniques and an advanced robotic welding of the only junction point complete the operation and ensure the maximal amount of structural resilience. The final product will not get bent out of shape and its color will remain unchanged over time. We work on the more complex pieces, or on those pieces that cannot be handled mechanically, by hand and carefully follow every single project instruction.

FR Élégantes et ergonomiques, les structures des chaises et des tables Myyour sont nées de conceptions soignées grâce à un seul tube d'acier plié par des machines élaborées à rayon variable jusqu'à atteindre la forme désirée : coupe au laser, perçage technique avant-gardiste et soudure par robot au point de jonction unique

complètent l'œuvre en assurant une absolue robustesse à la structure, indéformable avec le temps, aux couleurs inaltérables. Pour les pièces plus complexes, le travail impossible mécaniquement est complété à la main pour finaliser le projet.

ES Elegantes y ergonómicos, los bastidores de las sillas y de las mesas Myyour nacen de cuidadosos proyectos y de un solo tubo de acero plegado por avanzadas máquinas con radio variable hasta alcanzar la forma deseada: cortes láser, perforaciones técnicas de vanguardia y soldaduras robotizadas del único punto de juntura completan la obra asegurando la absoluta robustez de la estructura, indeformable en el tiempo, inalterable en las coloraciones. Para las piezas más complejas las elaboraciones no gestionables mecánicamente son completadas a mano para respetar a fondo las indicaciones del proyecto.



DE Die eleganten und ergonomischen Stühle und Tische Myyour entstehen aus sorgfältigen Projektierungen und aus einem einzigen, durch fortschrittliche Maschinen zur gewollten Form gebogenen Stahlrohr: Laserschnitte, fortschrittliche technische Bohrungen und Roboterschweißungen des einzigen Verbindungspunktes schließen das Werk ab und gewährleisten die maximale Robustheit der Struktur, unverformbar in der Zeit, unveränderlich in den Färbungen. Für die komplexeren Teile werden die nicht maschinell durchführbaren Vorgänge per Hand vervollständigt, um bis zum Schluss den Projektanweisungen zu folgen.

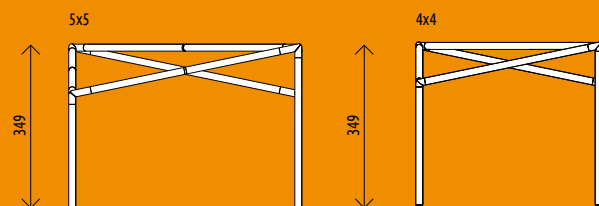
Kite by Myyour with Simone Micheli pag. 10



piegatura tubi

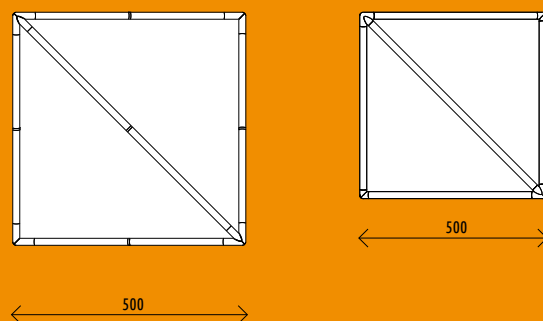


verniciatura



Normativa di Verifica Profili
EuroCodice 3, D.M.

Normativa Calcolo Valori
neve e vento: NTC2008



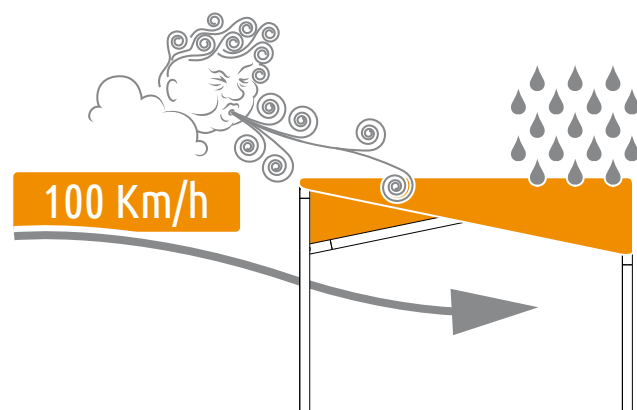
298

IT Elegante ed evocativo come una vela, leggero da trasportare, facile da installare: Kite è la struttura ideale per ospitare le feste in giardino, per i ristoranti all'aperto, per i locali di qualsiasi tipo. Lo distingue il caratteristico disegno con due soli spioventi affiancati, dalla geometria particolare, che sotto l'eleganza nasconde la funzionalità di due soli punti di scarico acqua. La struttura portante è leggera, in alluminio e acciaio, ma con un'importanza volumetrica determinata dallo spessore dei montanti. Può essere fissata a terra con le piastre fornite, o zavorrata con contenitori accessori riempiti d'acqua. La copertura è in tela spalmata in PVC di derivazione nautica, con tutti gli ancoraggi alla struttura nascosti. L'illuminazione a led è puntata sul telo interno, per una migliore diffusione della luce. Ma il vero atout vincente di Kite è probabilmente la facilità di trasporto e montaggio: lunghezza massima dei tubi di 3,20 metri e solo 400 Kg di peso totale, per una struttura agile e flessibile che cambia il

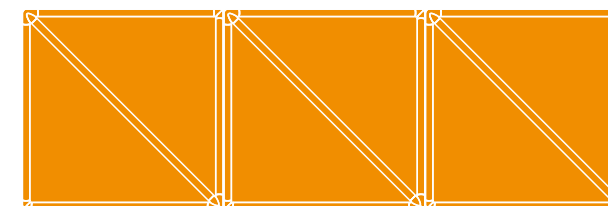
modo di interpretare l'ospitalità e l'intrattenimento all'aperto.

EN Elegant and evocative as a sail, easy to carry, easy to install: Kite is the ideal place to host a party in the garden, for outdoor

restaurants, for clubs of any kind. It is distinguished by its characteristic design with only two side by side slopes, with a particular geometry, which hides under the elegance, the functionality of only two discharge water points. The structure is light,



in aluminium and steel, but with volumetric importance determined by the thickness of the uprights. It can be fixed to the ground with the provide plates. The cover is made of nautical PVC coated tent, with all anchors to structure hidden. The LED lighting is focused on the inner tent for better light diffusion. But the real winning point of Kite is probably the ease of transportation and assembly: maximum pipe length of 3.20 meters and only 400 kg of total weight for an agile and flexible structure that changes the way you interpret the hospitality and outdoor entertainment.



FR Élégant et suggestif comme une voile, facile à transporter, facile à installer: Kite est le lieu idéal pour organiser vos fêtes dans le jardin, au restaurant en plein air, ou ailleurs. Par sa conception

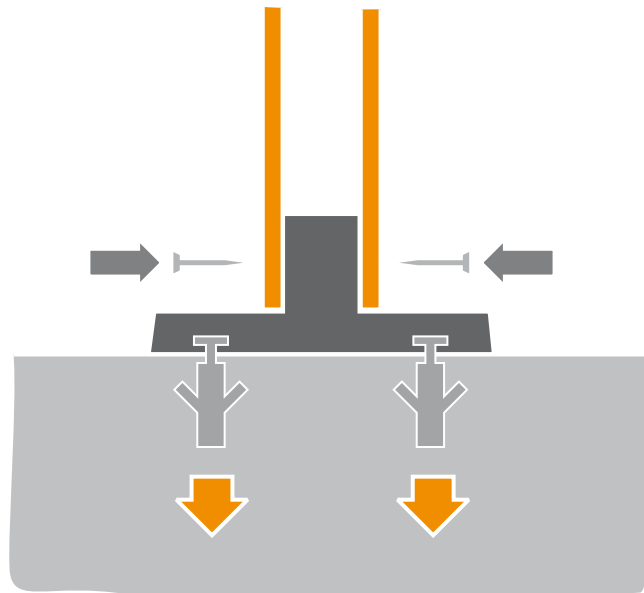
caractéristique et sa forme en pente à la géométrie élégante et fonctionnelle permettant d'évacuer l'eau. Sa structure composée d'aluminium et d'acier est légère, mais avec un volume important dû à l'épaisseur des montants. Il peut être fixé au sol au moyen de plaques de fixation. La couverture est faite de tissu enduit de PVC utilisés dans l'univers nautique, avec les points d'ancrage soigneusement dissimulés. L'éclairage LED est axé sur la tente intérieure pour une meilleure diffusion de la lumière. Mais l'atout gagnant de Kite tient dans sa facilité de transport et de montage: longueur maximum des tubes de 3,20 mètres et seulement 400 kg de poids total pour une structure agile et flexible qui permet de repenser l'hospitalité et l'entretien en plein air.

ES Elegante y evocador como una vela, liviano para transportar, fácil de instalar: Kite es la estructura ideal para alojar las fiestas en el jardín, para los restaurantes al aire libre, para los locales de cualquier tipo. Lo distingue el característico diseño con sólo dos faldones adosados, de particular

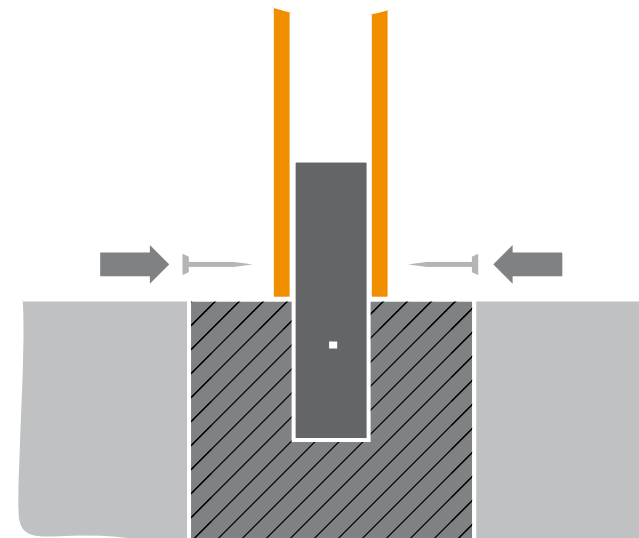
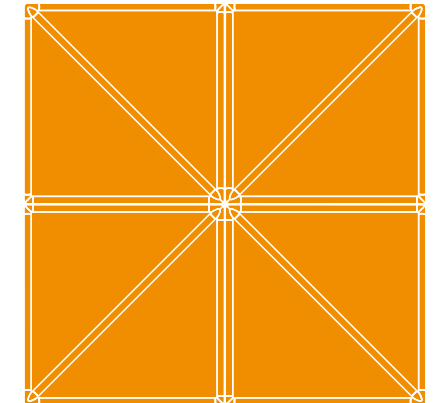
299



geometría, que bajo la elegancia esconden la funcionalidad de sólo dos puntos de descarga de agua. La estructura portante es liviana, de aluminio y acero, pero con una importancia volumétrica determinada por el espesor de los montantes. Puede ser fijada a tierra con las placas provistas. La cobertura es de tela recubierta de PVC de derivación náutica, con todos los anclajes a la estructura ocultos. La iluminación a led está dirigida sobre la tela interna, para una mejor difusión de la luz. Pero la verdadera "carta ganadora" de Kite es probablemente la facilidad de transporte y montaje; longitud máxima de los tubos de 3,20 metros y sólo 400 kg de peso total, para una estructura ágil y flexible que cambia el modo de interpretar la hospitalidad y el entretenimiento al aire libre.



DE Elegant und stimmungsvoll wie ein Segel, leicht zum Transport, leichte Installation: Kite ist die ideale Struktur für Gartenpartys, in Restaurants unter freiem Himmel, für Lokale jeglicher Art. Das Kennzeichen besteht aus nur zwei nebeneinander liegenden Dachflächen, mit einer besonderen Geometrie, bei welcher die Eleganz die Funktionalität von nur zwei Wasserabflusspunkten versteckt. Die Tragstruktur ist leicht und besteht aus Aluminium und Stahl, jedoch mit einer Volumengröße, die von der Pfeilerstärke bestimmt ist. Sie kann am Boden mit mitgelieferten Platten fixiert werden. Die Abdeckung besteht aus einem



gummierten PVC-Netz, das üblicherweise von Seeleuten verwendet wird, mit sämtlichen verdeckten Verankerungen zur Struktur. Die LED-Beleuchtung ist auf die Innenplane gerichtet, für eine bessere Verteilung des Lichtes. Aber der entscheidende Atout von Kite ist vermutlich die Transport- und Montageleichtigkeit: max. Länge der Röhren 3,20 m und Gesamtgewicht von nur 400 kg, für eine schlanke und flexible Struktur, welche die Art verändert, die Gastfreundlichkeit und die Unterhaltung im Freien zu interpretieren, originell, aber gleichzeitig zweckmäßig. Dies dank der Herstellung aus Poleasy, dem exklusiven Material von Myyour, das sich durch optimale Gebrauchseigenschaften kennzeichnet.

Baraonda by Moredesign pag. 22



rotazionale



verniciatura

Baraonda front pure white led
Led 36W 110/230V 50/60HZ IP68 classe I



Baraonda front RGB
Led 36W 110/230V 50/60HZ IP68 classe I



Baraonda front RGBW
Led 36W 110/230V 50/60HZ IP68 classe I



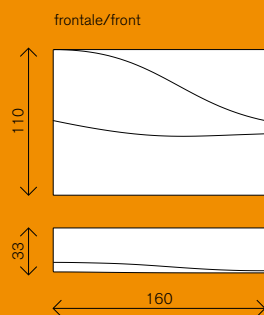
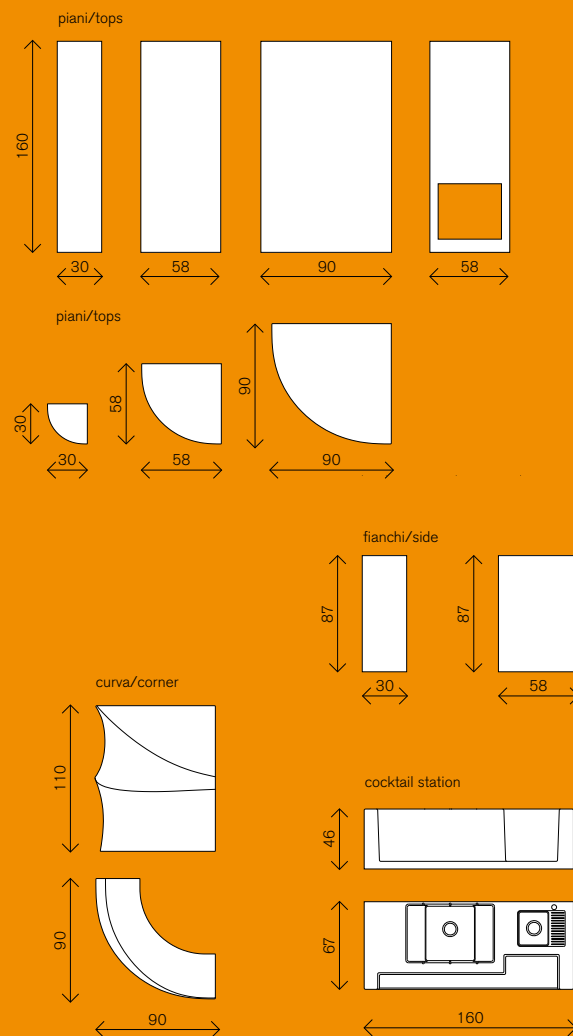
Baraonda corner pure white led
Led 28W 110/230V 50/60HZ IP68 classe I



Baraonda corner RGB
Led 28W 110/230V 50/60HZ IP68 classe I



Baraonda corner RGBW
Led 28W 110/230V 50/60HZ IP68 classe I

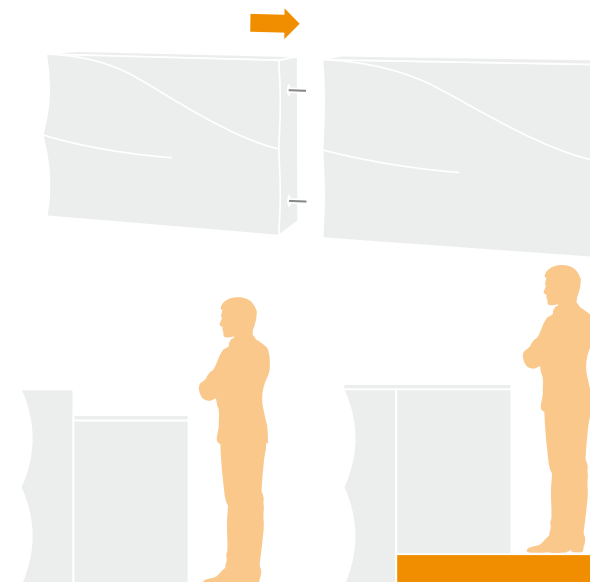


302

IT Un rivoluzionario bancone bar per esterni che può diventare un perfetto, e conveniente, bancone fisso per interni. Una struttura modulare pensata per un utilizzo professionale, ma così flessibile da poter essere configurata per ogni impiego, dal più semplice al più complesso. Un design essenziale ed elegante che si presta però ad infinite personalizzazioni. E una struttura richiudibile che permette di ridurre di oltre la

metà il volume nel trasporto e nello stoccaggio. È così innovativo, il bancone Baraonda Myyour, da collocarsi con difficoltà in una categoria di prodotto predefinita, perché ne crea una completamente nuova: "Italian different concept" nella sua migliore espressione. Due tipi di modulo frontale (curvo da 1x1m e dritto di 1,60m); fianchi modulari di 2 diverse profondità, con predisposizione per l'incasso degli elettrodomestici, per

scansie accessorie e per l'inserimento della pedana rialzata, essenziale per un'altezza di lavoro ideale all'interno e di appoggio all'esterno; piani di lavoro di tre misure (stretto 300mm, performante 600mm e 900mm), in legno idrorepellente per consentire la massima personalizzazione; disponibilità di elementi opzionali, tra i quali spicca la cocktail station in abs stampato e rinforzato, una stazione di lavoro professionale ed ergonomi-



ca in grado di soddisfare le esigenze del più esperto bartender; predisposizione per l'installazione rapida degli impianti elettrico ed idraulico; piedini regolabili, ruote opzionali, punti di foratura per il collegamento rapido di più banconi; e, come optional esclusivo, un impianto di illuminazione a led estremamente sofisticato: tecnologia rgb con possibilità di innumerevoli effetti di intensità luce e variazione colore, configurabile con più dispositivi in cascata (fino a 99) per ogni telecomando/controller, tutti alimentati da un'unica presa elettrica. Un impianto che può essere sincronizzato anche con stazioni di controllo luci più complesse, come quelle utilizzate nelle discoteche. In definitiva, un bancone che può rispondere a qualsiasi esigenza, tanto flessibile da poter essere impiegato, in configurazione essenziale, anche come reception desk. Con un'ultima, decisiva qualità: l'incredibile facilità di pulizia e la durabilità garantite da Poleasy, il rivoluzionario materiale plastico utilizzato in esclusiva da tutti i prodotti Myyour.

EN A revolutionary bar counter for outside to be easily turned into a perfect and convenient fixed counter for interiors. A unit structure designed to be professionally used, but flexible enough to be used elsewhere, from the most simple to the most complex configuration. An essential and elegant design, to be rapidly customized at

ease. A foldable structure to cut in half any transportation and storage required space. And it is so innovating, the Baraonda Myyour counter, that it is difficult to place in a specific category, as it creates a brand new one: the "Italian different concept" in its best expression. Two types of front units (bent 1 x 1 m and straight



1.60 m), unit side panels in two different depths, set to easily fit in any electrical appliances. What is more additional spaces and the possibility to fit a raised board, essential for a convenient and ideal working height inside and as a support outside. Working tops in three different sizes (narrow 300 mm, performing 600 and 900 mm) in waterproof wood to allow to easily customize it. Different optional attachments available, among which a cocktail station in printed and reinforced abs, a professional and ergonomic workstation to comply with the more expert bartender requirements, fittings to rapidly connect to the water and electric wiring, adjustable feet, optional castors, drilling fitting points to rapidly connect more counters and as an exclusive optional, an extremely sophisticated lighting led system: RGB technology with many light and colour change effects, fed by a unique socket. An installation which can be synchronized more with more complex light station, as used in a disco. Finally a counter which can comply with any requirement, so flexible to be used, in its essential configuration, as a reception desk too. And finally its quality stands out: incredibly easy to clean and long-lasting thanks to the use of Poleasy, the

303



revolutionary plastic material exclusive used for all Myyour products.

FR Un comptoir/bar révolutionnaire pour l'extérieur qui peut aisément devenir un comptoir fixe pour l'intérieur, parfait et utile. Une structure modulaire pensée pour un emploi professionnel, si flexible qu'il peut être utilisé simplement ou d'une manière plus complexe. Un design essentiel et élégant qui se prête à toute une série de personnalisations, avec une structure pliable réduisant ainsi de plus de la moitié son volume pendant le transport et de stockage. Il est innovateur, le comptoir Baraonda Myyour, ne rentre pas dans une catégorie de produit prédéfinie parce qu'il va en créer une nouvelle : le "Italian different concept" dans toute sa splendeur. Deux types de faces (courbée de 1x1 m et droite de 1,60m). Ses côtés sont modulables en 2 profondeurs différentes permettant d'encastrer l'électroménager, des espaces de rangement pour les accessoires et pour l'introduction d'une estrade surélevée : essentielle pour une hauteur de travail parfaite à l'intérieur et à utiliser en tant qu'appui à l'extérieur, enfin des plans de travail disponibles en deux dimensions (300 mm et 600 mm et 900 mm), en bois imperméable pour en permettre la personnalisation la plus avancée.



Disponibilité d'éléments optionnels parmi lesquels la station cocktails en abs imprimé et renforcé, un poste de travail professionnel et ergonomique pour satisfaire les exigences du barman le plus expérimenté et exigeant. La prédisposition pour le fixage rapide de l'installation électrique et des tuyaux d'eau, des piétements réglables, avec roulettes optionnelles, des points de perçage pour la connexion rapide de plusieurs comptoirs. Le Baraonda est également disponible dans la technologie rgb, une option exclusive avec installation électrique à led extrêmement sophistiquée qui permet un grand nombre d'effets d'intensité de lumière et de variations de couleurs, il est configurable par plusieurs modules reliés (jusqu'à 99) pour chaque commande à distance/dispositif de contrôle, tous alimentés par la même prise électrique. Une installation qu'il est possible de synchroniser avec des postes de contrôle de lumières beaucoup plus complexes, comme celles utilisées dans les boîtes de nuit. En définitive un bar à même de répondre à toutes vos exigences : simple ou flexible pour l'utiliser dans sa configuration essentielle en tant que comptoir de réception ou d'une manière plus complexe. Enfin son dernier atout et non des moindres: sa facilité de nettoyage et durée garantie par Poleasy (le matériel en

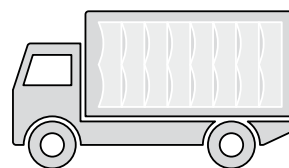


plastique révolutionnaire utilisé en exclusivité pour tous les produits Myyour)

ES Una revolucionaria barra de bar para exterior que puede resultar una perfecta y conveniente barra fija para interior. Una estructura modular pensada para un uso profesional, pero tan flexible que puede ser configurada para cualquier empleo, del más simple al más complejo. Un diseño esencial y elegante que se presta de todos modos a infinitas personalizaciones. Y una estructura compacta que permite reducir en más de la mitad el volumen para el transporte y su almacenamiento. La barra Baraonda Myyour es tan novedosa que difícilmente se puede ubicar en una categoría de producto predefinida, ya que crea un nuevo: "Italian different concept" en su mejor expresión. Dos tipos de módulo frontal (curvo de 1x1m y recto de 1,60m); módulos laterales de 2 distintas profundidades, con predisposición para el empotrado de



body measures: 210 x 420 x h230
20m³=30 pieces



los electrodomésticos, para estantes accesorios y para la incorporación de la plataforma interior, esencial para una altura de trabajo ideal en interior y de apoyo en exterior; planos de trabajo de tres medidas (profundidad 300mm, ancho 600mm y 900mm), de madera hidrorrepelente para permitir la máxima personalización; disponibilidad de elementos opcionales entre los cuales se destaca la cocktail station de abs estampado y reforzado, una estación de trabajo profesional y ergonómica capaz de satisfacer las exigencias del más experto barman; predisposición para el montaje rápido de la instalación eléctrica e hidráulica; patas regulables, ruedas opcionales, puntos de perforación para la conexión rápida de varias barras; y, como opcional exclusivo, una instalación de iluminación a led extremadamente sofisticada: tecnología rgb con posibilidad de innumerables efectos de intensidad de luz y variación de color, configurable con varios dispositivos en cascada (hasta 99) por control remoto, todos alimentados por una única toma eléctrica. Una instalación que puede ser sincronizada también con estaciones de control de luces más complejas, como las utilizadas en las discotecas. En definitiva, una barra que puede responder a cualquier exigencia, tan flexible que puede ser empleada, en su configuración esencial, también como reception desk.



Con una última y decisiva cualidad: la increíble facilidad de limpieza y la durabilidad garantizadas por Poleasy, el revolucionario material plástico utilizado en exclusiva por todos los productos Myyour.

DE Eine revolutionäre Bar für den Outdoorbereich, welche jeder Zeit auch zu einem durchdachten und zweckmäßigen fixen Tresen für Innenbereiche werden kann. Der modulare Aufbau garantiert dass die Bar für jeden Gebrauch geeignet ist. Ein gelungenes und elegantes Design für beliebige Individualösungen. Die faltbare Struktur reduziert das Volumen bei Transport und Lagerung auf ein Minimum. Der Tresen Baraonda von Myyour ist eine echte Innovation und kann keiner festen Kategorie eingeordnet werden, durch Baronda werden vollkommen neue Möglichkeiten geschaffen: Ein echter Ausdruck des "Italian different concept". Angeboten werden zwei Modultypen (gebogen, 1x1m und gerade, 1,60m); modulare Seiten mit 2 verschiedenen Tiefen, mit der Möglichkeit für den Einbau von Geräten für Zubehörgänge und den Einbau eines erhöhten Podests, für eine ideale Arbeitshöhe innen. Die Arbeitsflächen aus wasserfestem Laminat sind in drei Tiefen (300mm, 600mm und 900mm), erhältlich. Optional sind verfügbar: eine Cocktail-Station aus gespritztem und

verstärktem ABS, eine professionelle und ergonomische Arbeitsstation für die Bedürfnisse des erfahrenen Barkeepers; Ausschnitte für die schnelle Montage der Elektro- und Wasserversorgung einstellbare Füße, Rollen, Bohrlocher für die schnelle Verbindung von verschiedenen Tresenelementen; und als exklusives Extra eine LED-Beleuchtungsanlage auf dem technischen Höchststand: RGB-Technologie mit der Möglichkeit, zahlreiche Lichteffekte und Farbvariationen einzustellen. Die Lichtsteuerung kann an bestehende Lichtsteuerungen mit komplexeren Lichtern eingestellt werden, wie z. B. jene in Bars und Diskotheken. Bei Baronda handelt es sich um ein Bar- und Tresen-System, das für jede Situation geeignet ist, so flexibel, dass es in seiner grundlegenden Konfiguration auch als Rezeptionstresen verwendet werden kann. Durch den Einsatz des von Myyour patentierten Materials Poleasy mit den fast ungläublichen Eigenschaften im Bezug auf Lichtechtheit und Reinigung welches nur durch Myyour verwendet wird stellt Baronda alles andere in den Schatten.

Baraonda Display by Moredesign pag. 32



rotazionale



verniciatura

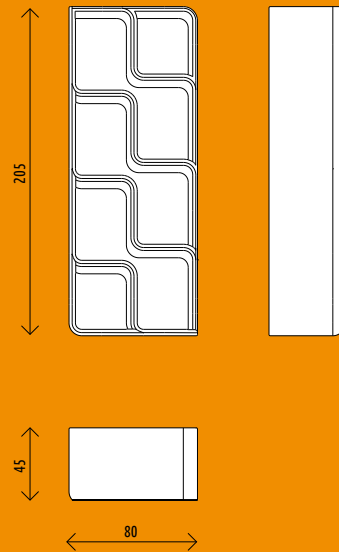
Baraonda Display pure white led
Led 50W 110/230V 50/60HZ IP68 classe I



Baraonda Display RGB
Led 50W 110/230V 50/60HZ IP68 classe I



Baraonda Display RGBW
Led 50W 110/230V 50/60HZ IP68 classe I



ITIntelligente operazione di reverse engineering sul progetto Baraonda, Baraonda Display ne riprende le linee per disegnare un elemento d'arredo dalle sorprendenti proprietà funzionali e dalle innumerevoli alternative d'utilizzo. Integrato con il bancone bar, Baraonda Display è un perfetto modulo per riporre le bottiglie nel retrobanco. Ma le sue potenzialità di impiego e collocazione si rivelano molto più ampie, grazie alle caratteristiche decisamente particolari. Può essere installato come mobile autonomo sia in verticale sia in orizzontale, (vengono forniti di serie i piedini regolabili). È impilabile. È retroilluminabile con tecnologia a led (RGB colore o luce bianca). Può essere fornito con diverse finiture: goffrato, stampato, verniciato lucido, verniciato My Softy (la speciale tecnologia che crea una particolare superficie gommosa e vellutata). Questo insieme di caratteristiche ne estende enormemente le possibilità di impiego: in bar e locali, integrato al bancone o utilizzato separatamente come display; in casa, come mobile libreria o nella camera e zona giochi dei bimbi, grazie anche agli spigoli stondati; in

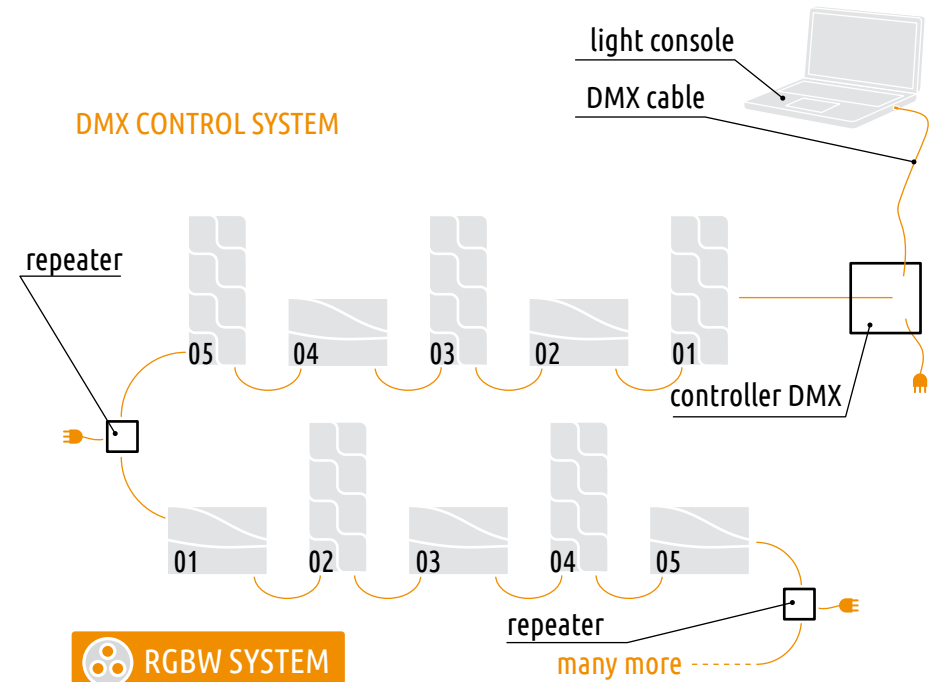
negozio come espositore, elemento separatore degli spazi o anche display di comunicazione, grazie alla predisposizione all'inserimento di un pannello (o specchio) sul retro; in ufficio, grazie agli scomparti su misura per contenitori Dox. Baraonda Display apre un mondo di possibilità attorno ad un unico, originale componente d'arredo.

ENIntelligent reverse engineer operation on the project Baraonda, Baraonda Display takes of it all the lines to draw a piece of furniture with amazing functional properties and many alternatives of use. Integrated with the bar counter, Baraonda Display is a perfect module for storing the bottles in the back-counter. But its potential of use and location is much more bigger, thanks to very special characteristics. It can be installed as a stand alone furniture, both vertically and horizontally. It is stackable. It is back lightened with LED technology (RGB color or white light). Can be supplied with different finishes: embossed, printed, glossy, painted MySofty (a unique technology that creates a special rubber surface and a smooth finish). This set of features

greatly extends the range of its applications: in bars and clubs, integrated to the counterbar or used separately as a display; at home, such as a bookcase or in the room and play area for children, thanks to rounded edges; in a shop like exhibitor, spaces' element separator or even communication display, thanks to the predisposition to the inclusion of a panel (or mirror) on the back; in the office, thanks to the compartments tailored for Dox containers. Baraonda Display opens up a world of possibilities around a unique, original piece of furniture.

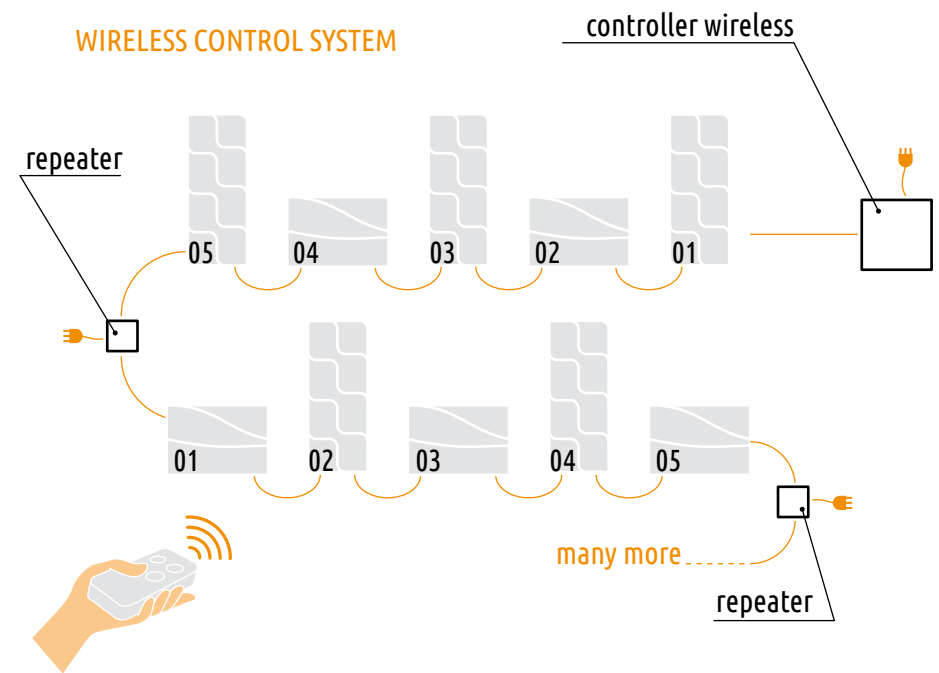
FRIntelligente opération d'ingénierie inverse sur le projet Baraonda, Baraonda Display prend toutes les lignes du Baraonda pour dessiner un mobilier avec d'étonnantes propriétés fonctionnelle et de nombreuses variantes d'utilisation. Intégré dans le comptoir du bar, Baraonda Display est un module parfait pour stocker les bouteilles dans le bar en arrière plan. Mais son potentiel d'utilisation et son emplacement sont beaucoup plus importants, grâce à ses caractéristiques très particulières. Il peut être installé comme un module autonome

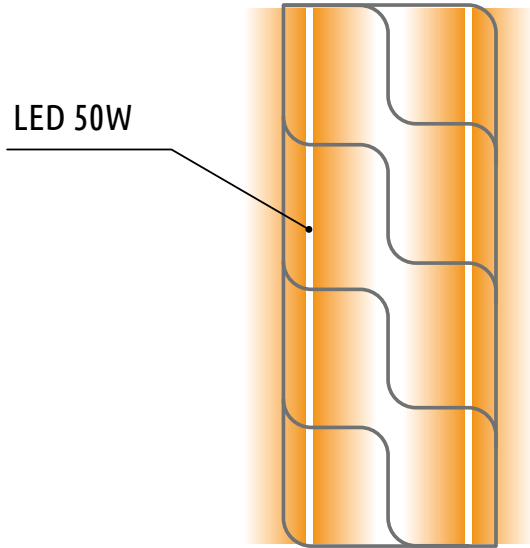
DMX CONTROL SYSTEM



RGB SYSTEM

WIRELESS CONTROL SYSTEM



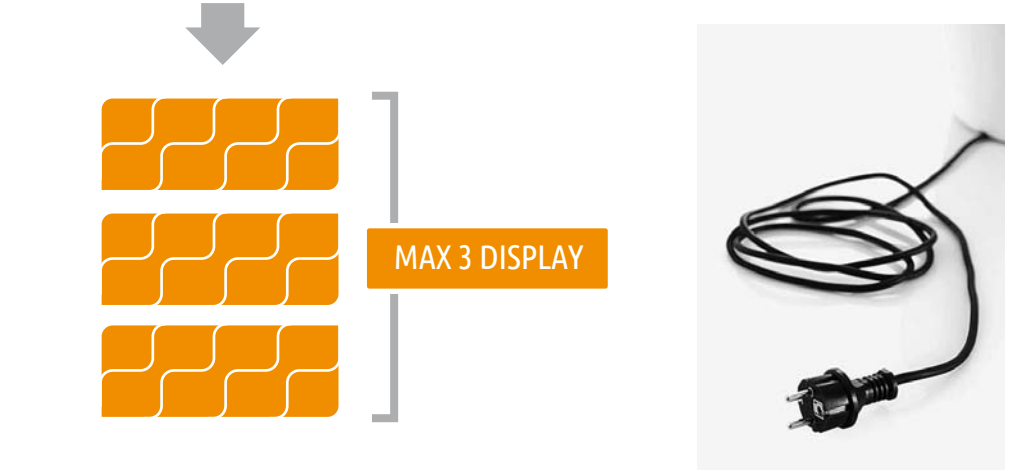
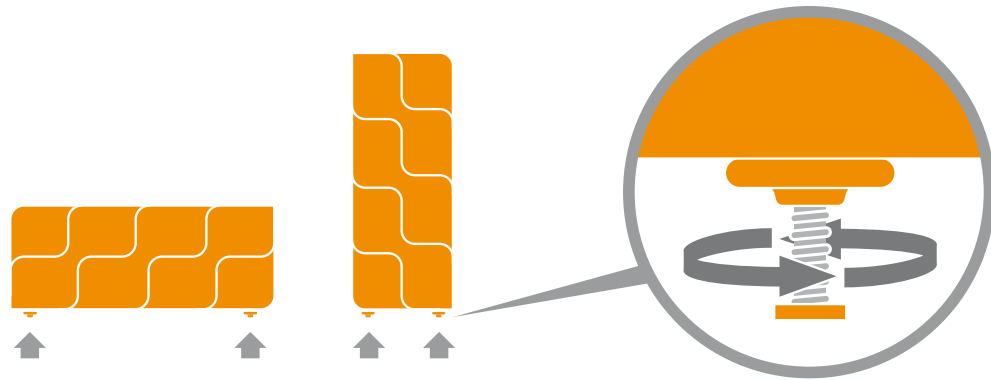


verticalement ou horizontalement. Il est empilable, et rétro-éclairé LED (RGB couleurs ou LED blanc). Différentes finitions, gaufré, imprimé, brillant verni, peint MySofty (une technologie unique qui crée une surface caoutchouteuse et lisse). Cet ensemble de caractéristiques, étend considérablement la gamme des applications dans les bars, les clubs; intégrable au comptoir ou utilisé séparément comme display à la mai-

son en bibliothèque, ou dans une chambre, ou une aire de jeux pour enfant grâce aux bords arrondis. On peut l'installer dans un magasin pour l'exposition, en éléments de séparation d'espaces, voir même en présentoir de documentations en incluant un panneau ou un miroir à l'arrière. Dans un bureau on peut adapter des compartiments DOX. Le Baraonda Display ouvre un monde de possibilités autour d'un unique

meuble original.

ES Inteligente operación de reverse engineering del proyecto Baraonda, Baraonda Display retoma sus líneas para diseñar un elemento de decoración de sorprendentes propiedades funcionales y con innumerables alternativas de uso. Integrado con la barra de bar, Baraonda Display es un módulo perfecto para colocar las botellas detrás de la barra. Pero sus potencialidades de empleo y ubicación se revelan mucho más amplias, gracias a las características decididamente particulares. Puede ser instalada como mueble autónomo ya sea vertical u horizontalmente. Es apilable. Es retroiluminable con tecnología led (RGB color o luz blanca). Puede ser provista con distintas terminaciones: gofrado, estampado, pintado brillante, pintado MySofty (la tecnología especial que crea una particular superficie gomosa y aterciopelada). Este conjunto de características extiende enormemente sus posibilidades de empleo: en bares y locales, integrado en la barra o utilizado separadamente como display; en casa, como mueble biblioteca o en la habitación y zona de juego de los niños, gracias también a los bordes redondeados; en el negocio como expositor, elemento separador de espacios o bien display de comunicación, gracias a la predisposición para la inserción de un panel (o espejo) sobre el fondo; en la oficina, gracias a los compartimientos a medida para archivadores Dox. Baraonda Display abre un mundo de posibilidades alrededor de un único y original componente

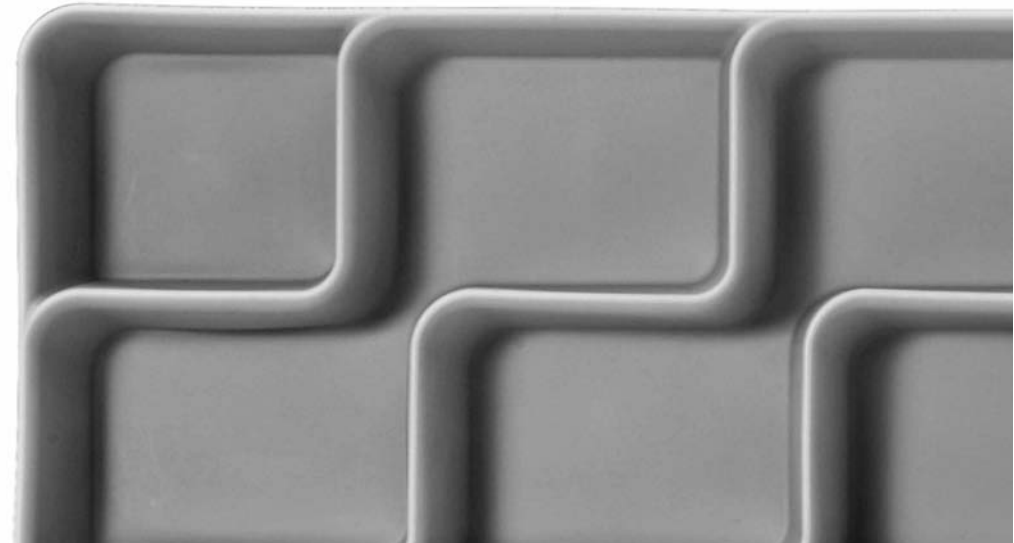


de decoración.

DE Baraonda Display ist eine intelligente Operation von reverse engineering auf das Projekt Baraonda, und nimmt die Linien zur Schaffung eines Einrichtungselementes auf, welcher über überraschende Funktionen und über zahlreiche Verwendungsalternativen verfügt. Baraonda Display ist mit dem Bartresen integriert und ist ein perfektes Modul, um die Flaschen hinter dem Tresen zu verlegen. Seine Verwendungs- und Aufstellungsmöglichkeiten sind zahlreicher dank

der besonderen Eigenschaften. Es kann als selbstständiges Möbelstück sowohl in vertikaler, als auch in waagrechter Position verwendet werden. Es ist stapelbar. Es verfügt über eine LED-Rückbeleuchtung (RGB-Farben oder weißes Licht). Es kann mit verschiedenen Fertigungen geliefert werden: geprägt, gegossen, glänzend, lackiert MySofty (die spezielle Technologie, die eine besondere gummiartige und samtene Oberfläche schafft). Diese Verbindung von Charakteristiken weitet den Verwendungsbereich enorm aus: in Bars und Lokalen,

integriert im Tresen oder getrennt als Display; zuhause, als Bücherregal oder im Zimmer und im Spielbereich der Kinder, auch dank der aber-undeten Kanten; im Geschäft als Schaufensterregal, Trennelement der Räume oder auch Kommunikationsdisplay dank der Vorrichtung für ein Panneel (oder ein Spiegel) auf der Rückseite; im Büro dank der Fächer auf Maß für Dox-Behälter. Baraonda Display eröffnet eine Welt von Möglichkeiten mit einem einzigen Einrichtungsbauteil.



Non Vaso by Moredesign pag. 42

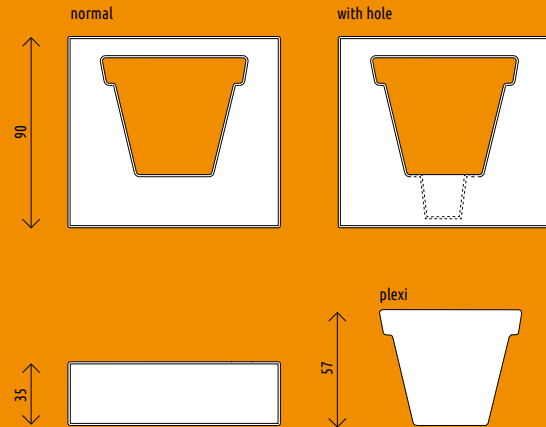


Non Vaso
2x32W TS 230V 50/60HZ IP44



Non Vaso RGB
Charging method: Lithium electric induction
220V 50/60 Hz IP20 classe II

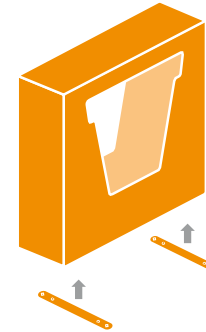
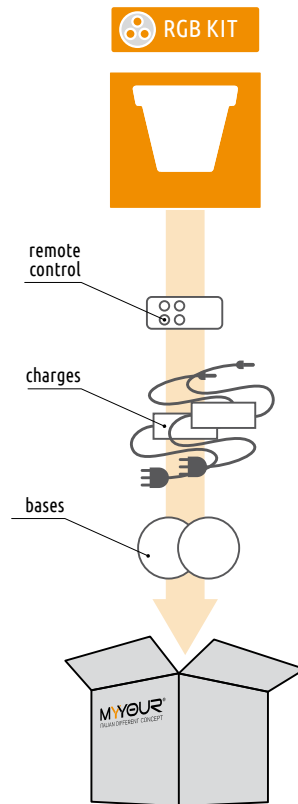
Recharging time: 4-5Hours
Working time: 6-8Hours
7.5V 3.5W IP68



IT In un'idea di design originale e provocatoria, che strizza l'occhio al surrealismo, Non Vaso concentra caratteristiche tecniche e funzionali che fanno molto di comodità e facilità di utilizzo. La forma vuota del vaso trasforma in energia concettuale la tristezza del vaso vuoto, ma crea anche uno spazio che può essere occupato creativamente: con una pianta vera, ad esempio, ma anche con pannelli bifacciali utili in comunicazione, per i quali è stata predisposta una scanalatura al centro del vano. Affiancabili per creare un effetto corsia e balaustra, illuminabili con due lampadine led, i

Non Vaso possono essere utilizzati anche all'esterno grazie al grado di protezione IP44 (attacco E27).

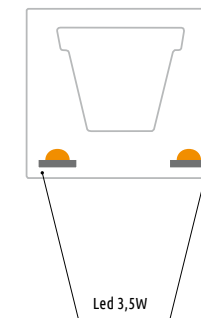
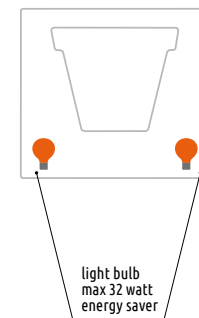
EN In an original and provocative design idea, which gives a wink to surrealism, Non Vaso concentrates technical and functional characteristics that can be translated in comfort and ease of use. The shape of the empty pot transforms into conceptual energy the sadness of the empty pot, but also creates a space that can be occupied creatively: with a real plant, for example, but also with useful in communication double sided



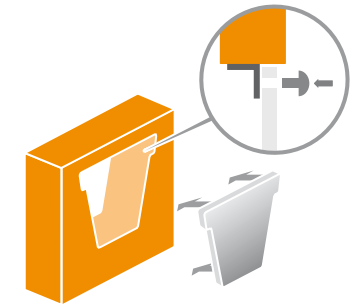
panels, for which has been arranged a groove in the center of the niche. Side by side positioning to create a lane or balustrade effect, lightable with two low consumption bulbs, Non Vaso can also be used outside due to the degree of protection IP44 (E27).

FR Dans le principe d'une idée de design originale et provocante faisant un clin d'œil au surréalisme, NON VASO concentre plusieurs caractéristiques techniques et fonctionnelles qui apportent beaucoup de confort et de facilité d'utilisation. La forme du

vase évidée transforme en énergie conceptuelle la tristesse du vase vide mais crée un espace qui peut être occupée de manière créative, avec une vraie plante. Les panneaux a double faces, utiles dans la communication sont équipés d'une rainure au centre de la niche. Côte à côte pour mettre en place une séparation, les éléments sont équipés d'un système électrique avec deux ampoules basse consommation. NON VASO est parfaitement utilisable en extérieur en raison de son haut degré de protection IP 44 (E27).



LIGHT BULBS
NOT INCLUDED



ES En una idea de design original y provocativa, que guía un ojo al surrealismo, Non Vaso concentra características técnicas y funcionales que tienen mucho de comodidad y facilidad de uso. La forma vacía del jarrón transforma en energía conceptual la tristeza del jarrón vacío, creando al mismo tiempo un espacio que puede ser ocupado creativamente: con una verdadera planta, por ejemplo, pero también con paneles de dos caras útiles para la comunicación, para los cuales ha sido predisposta una canaladura en el centro del espacio. Adosables para crear un efecto de corredor y balaustrada, iluminables con dos lámparas de bajo consumo, los Non Vaso pueden ser empleados también al exterior gracias al grado de protección IP44 (conexión E27).

DE Non Vaso ist eine originelle und provokante Idee, die mit dem Surrealismus zwinkert, und technische und funktionale Eigenschaften vereint, die sehr nach Gemütlichkeit und Benutzerfreundlichkeit schmecken. Die leere Form der Vase wandelt die von ihr hervorgerufene Traurigkeit in konzeptuelle Energie um, jedoch schafft sie auch einen Raum, welcher kreativ gestaltet werden kann: mit einer lebendigen Pflanze, zum Beispiel, aber auch mit doppelseitigen Paneelen, in der Kommunikation nützlich, für welche eine Nut im Zentrum des Raumes vorgesehen wurde. Die Non Vaso können zur Schaffung eines Gang- oder Geländereffekts nebeneinander aufgestellt werden, sie sind mit zwei Niedrigverbrauch-Glühbirnen und mit Akku, mit Induktionswiederaufladung beleuchtbar und können dank der Schutzklasse IP44 (Anschluss E27) auch im Freien verwendet werden.

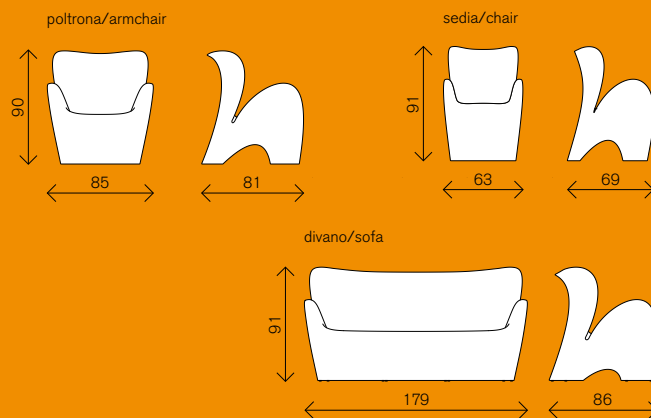
Lily Line by Moredesign pag. 50



rotazionale



verniciatura



312

IT Pensata per chi desidera impreziosire gli ambienti esterni della propria casa con un innovativo tocco di praticità e comfort, la collezione Lily reinventa i valori dell'ospitalità con le sue eleganti sedie, le ampie poltrone, i divani a tre posti e il comodo tavolo basso. Ideale per arredare zone di sosta e relax, dispone anche di comodi cuscini in morbida gomma rivestiti con tessuti da esterni e completamente sfoderabili. La linea Lily è realizzata in polietilene gofrato stampato e lucido verniciato; prevede chair, armchair e sofà di grande leggerezza. Per l'eliminazione dell'acqua piovana le sedie dispongono di fori tra seduta e schienale mentre la poltrona e il divano sono dotati di sistema di scarico laterale. La sedia Lily può essere abbinata oltre che al tavolo Joe anche al tavolo Teddy.

EN It has been designed for those who wish to embellish their outdoor home spaces with an innovative touch of convenience and comfort. The Lily collection reinvents the values of hospitality with its elegant chairs, large armchairs, sofas for three people and conveniently low table. It is the ideal way to decorate the relaxing areas of the home. It also has comfortable pillows that are made with a soft rubber and that are covered with an easily removable fabric. The Lily line

is made with embossed and printed polyethylene or with a glossy paint; it offers light chairs, armchairs and sofas. Rainwater can be eliminated through the holes that are found between the back and the seat of the chair, whereas the armchair and sofa have a lateral system to evacuate water. The Lily chair can be combined to the Joe or Teddy tables.

FR Pensée pour quiconque désire enrichir les ambiances extérieures de sa propre maison d'une touche novatrice de praticité et de confort, la collection Lilly réinvente les valeurs de l'ospitalité avec les élégantes chaises, les larges

fauteuils, les divans trois places et la table basse très pratique. Idéale pour aménager des zones d'attente et de repos, elle dispose aussi de confortables coussins moelleux en caoutchouc recouverts d'un tissu d'extérieur et complètement déhoussables. La ligne Lily est réalisée en polyéthylène gaufré ou verni et est composée d'une chaise, d'un fauteuil et d'un canapé de grande largeur. Pour l'élimination de l'eau de pluie, les chaises disposent de trous entre l'assise et le dossier tandis que le fauteuil et le canapé sont dotés d'un système d'évacuation latérale. La chaise Lily peut être associée aussi bien à la table Joe qu'à la Teddy.



ES Pensada para quien desea embellecer los ambientes externos de la propia casa con un innovador toque de practicidad y confort, la colección Lily reinventa los valores de la hospitalidad con sus elegantes sillas, los amplios sillones, los divanes de tres puestos y la cómoda mesa baja. Ideal para amoblar zonas de descanso y relax, dispone también de cómodos almohadones de goma blanda revestidos con telas para exterior y completamente desenfundables. La línea Lily está realizada en polietileno gofrado estampado y brillante pintado; prevé chair, armchair y sofà de gran ligereza. Para la eliminación del agua de lluvia las sillas disponen de perforaciones entre asiento y respaldo mientras el sillón y el diván están dotados de sistema de descarga lateral. La silla Lily puede ser combinada además con la mesa Joe y también con la mesa Teddy.

DE Die Kollektion Lily ist für all jene gedacht, welche die Außeneinrichtungen der eigenen Behausung auf innovative Weise durch Zweckmäßigkeit und Komfort verziern wollen, und erfindet die Werte der Gastfreundlichkeit mit den eleganten Stühlen, den breiten Sesseln, den Sofas mit drei Sitzmöglichkeiten sowie dem bequemen niedrigen Tisch neu. Sie ist ideal, um Aufenthalt- und Ruhebereiche einzurichten, und verfügt auch über bequeme Polster aus weichem Gummi, welche mit vollständig abziehbaren Textilien für Außenbereiche überzogen sind. Die Linie Lily besteht aus geprägtem gegossenem und glänzend lackiertem Polyäthylen; sie umfasst den Sessel,



313

den Armsessel und das Sofa, alle in leichter Ausführung. Für den Abfluß des Regenwassers sind die Stühle mit Bohrungen zwischen dem Sessel und der Rückenlehne versehen, während der Sessel und das Sofa über ein System zum seitlichen Abfluß versehen sind. Der Stuhl Lily kann zusätzlich mit dem Tisch auch mit dem Tisch Teddy kombiniert werden.



Lily Table by Moredesign pag. 60

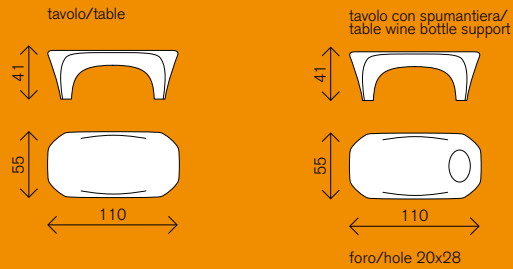


rotazionale



verniciatura

Tavolo Lily RGB
 Charging method: Lithium electric induction
 220V 50/60 Hz IP20 classe II
 Recharging time: 4-5Hours
 Working time: 6-8Hours
 7.5V 3.5W IP68



IT La linea Lilly, ideata per chi vuole impreziosire gli spazi esterni della propria casa con un tocco innovativo di praticità e comfort, si arricchisce di un nuovo tavolo dalle caratteristiche esclusive. Grazie ad un apposito foro stondato, praticato nell'elegante scocca in Poleasy, il tavolo può accogliere infatti una spumantiera per due bottiglie, fornita come optional. Ancora una volta, Lily reinventa con originalità e classe i valori dell'ospitalità.

EN The Lily line, designed to embellish outside spaces with an innovative, practical and comfortable object, is enriched with a new exclusive table. Thanks to its unique rounded hole, inside the Poleasy body, the table can host two sparkling bottles, with an optional supplied unit. Once more Lily reinvents the welcoming values with originality and class.

FR La ligne Lily, dessinée afin d'enrichir l'ameublement de l'intérieur de la maison avec une touche innovatrice, pratique et confortable, est composée d'une nouvelle table aux caractéristiques exclusives. Grâce à l'emplacement prévu dans la structure en Poleasy, la table peut accueillir un seau à glace prévu pour deux bouteilles (fourni en option). Encore une fois Lily réinvente avec originalité et classe les valeurs de l'hospitalité.

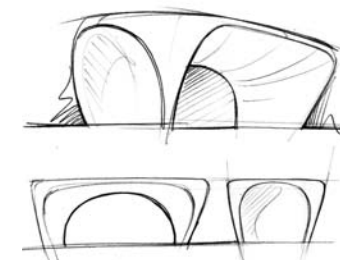
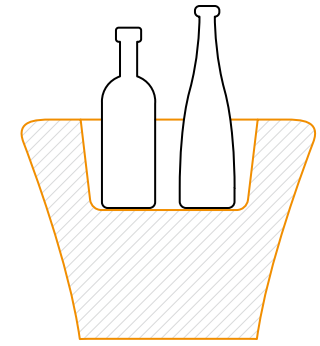
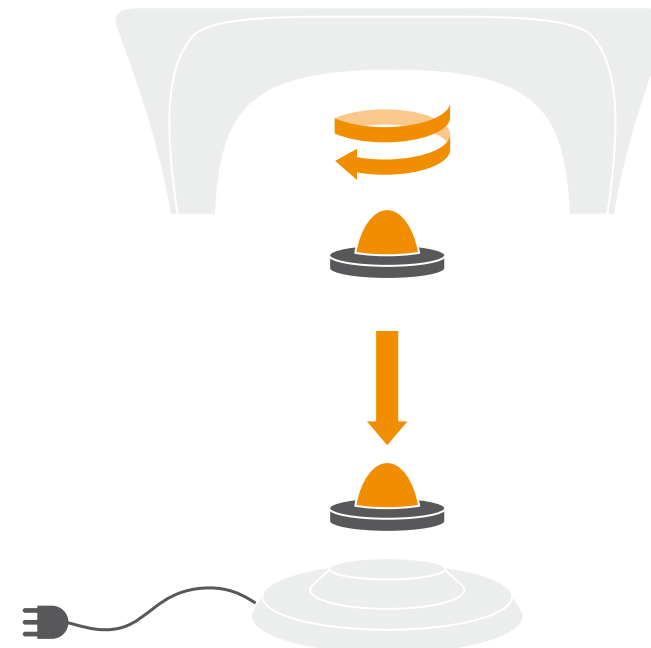


314



ES La línea Lilly, ideada para quien quiere embellecer los espacios externos de su propia casa con un toque novedoso, práctico y de confort, se enriquece con una nueva mesa de características exclusivas. Gracias a una especial abertura redondeada, realizada en la elegante estructura de Poleasy, la mesa puede acoger de hecho un cubo para champagne para dos botellas, provisto como accesorio opcional. Una vez más Lily reinventa con originalidad y clase los valores de la hospitalidad.

DE Aus der Lilly-Linie, zur Dekoration der Outdoor-Bereiche mit einem innovativen praktischen und komfortablen Touch geschaffen, stammt der neue Tisch mit den exklusiven Eigenschaften. Dank einer Bohrung kann ein separat erhältlicher Sektkübel direkt auf dem Tisch montiert werden. Lily vermag einmal mehr die Gastfreundlichkeit mit Originalität und Klasse neu zu definieren.



315

Bagigio by Simone Micheli pag. 68



rotazionale

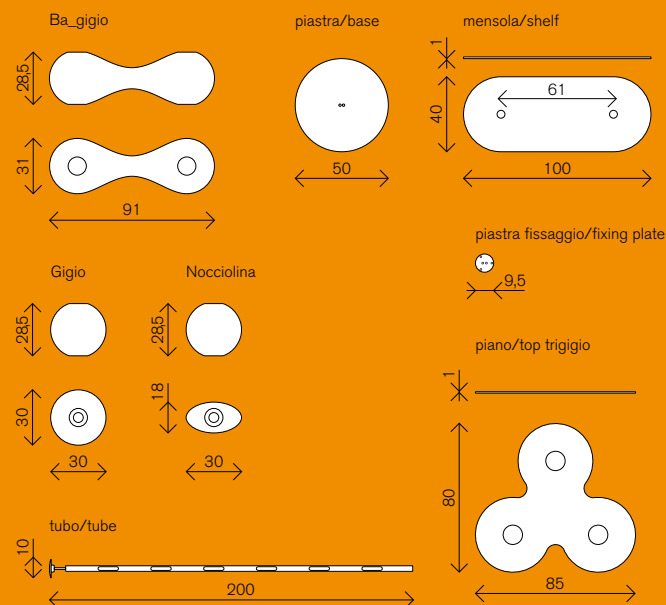


verniciatura



piegatura tubi

Ba_gigio light
2x3W Modulo LED - 24Vcc IP44



316

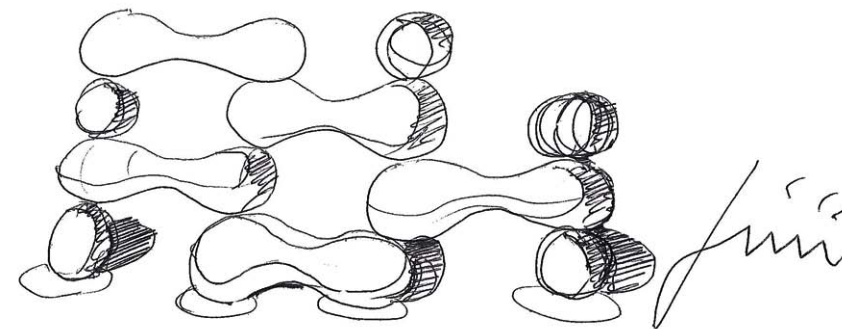
IT Se è vero che il design è una storia di continua ricerca ed evoluzione, Gigio Bagigio rappresenta senza dubbio una delle sue pagine più interessanti e d'avanguardia. Nato come innovativo sistema per la composizione e suddivisione degli spazi, si è evoluto sino a diventare un programma d'arredo dalla straordinaria componibilità, in perfetto equilibrio fra il contemporaneo e il futuribile. Tre gli elementi base: la sfera Gigio, l'arachide Bagigio e l'ellittica Nocciolina. E poi piani in vetro temperato, mensole, basi, piastre autoportanti e di fissaggio e fili che corrono invisibili ad illuminare strategicamente alcuni Bagigi: tutto questo fa di Gigio Bagigio un vero evento, innovativo, bello e utile, scenografico e attraente, sicuro e senza spigoli. A completare la collezione ecco un'ulteriore chicca: il tavolo Trigigio, con piano in vetro sagomato a forma di trifoglio sostenuto da tre sfere Gigio. Realizzati sia in versione goffrata stampata che lucida verniciata in una ricca gamma di colori, gli elementi del sistema Gigio Bagigio sono studiati per dare vita ai più diversi allestimen-

ti, dalle pareti divisorie e di fondo sino alle basi per tavoli e banconi di assoluta originalità. Sostenuto da invisibili tubi in acciaio inox e da piastre portanti e di fissaggio, consente al suo interno lo scorrimento di fili di alimentazione invisibili e a bassa tensione (24 Volt) per l'illuminazione a led di alcuni Bagigi, sino a 20 nella versione standard con possibilità di potenziamento a richiesta. I progetti che Myyour personalizza seguendo scrupolosamente le richieste del cliente sono forniti completi di kit e



istruzioni per il montaggio.

EN If the fact that a design represents a history of constant research and evolution is true, then Gigio Bagigio undoubtedly is one of the most interesting and vanguard pages of history. It was conceived as an innovative composition system that can partition spaces on hand. It has evolved and turned into a decoration program of extraordinary modularity. It creates a perfect balance between contemporary and futuristic decor.

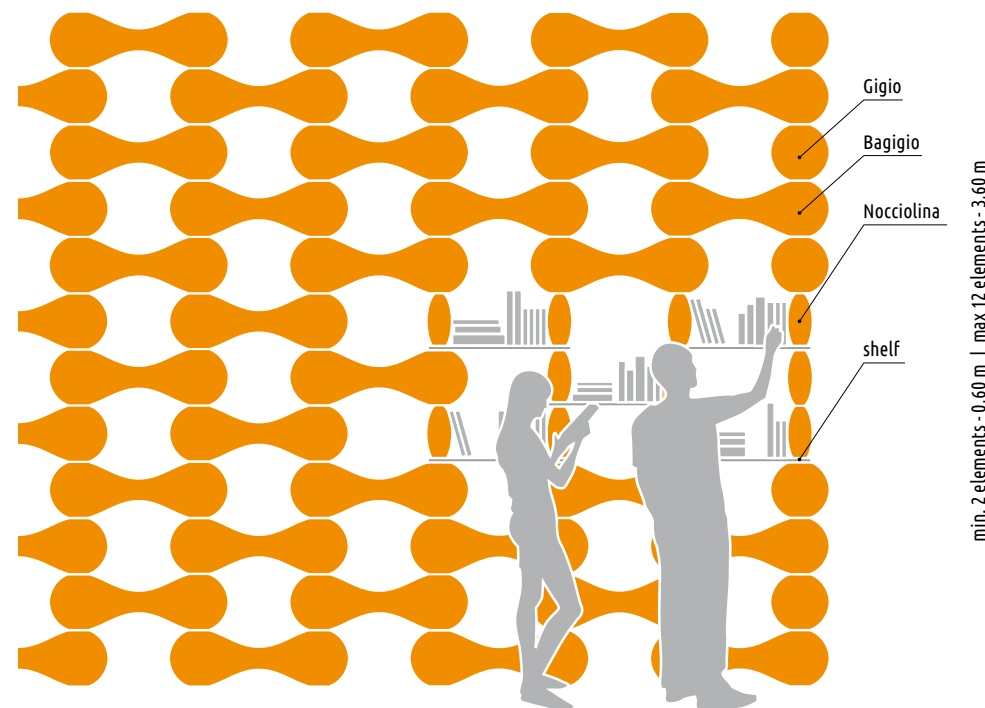


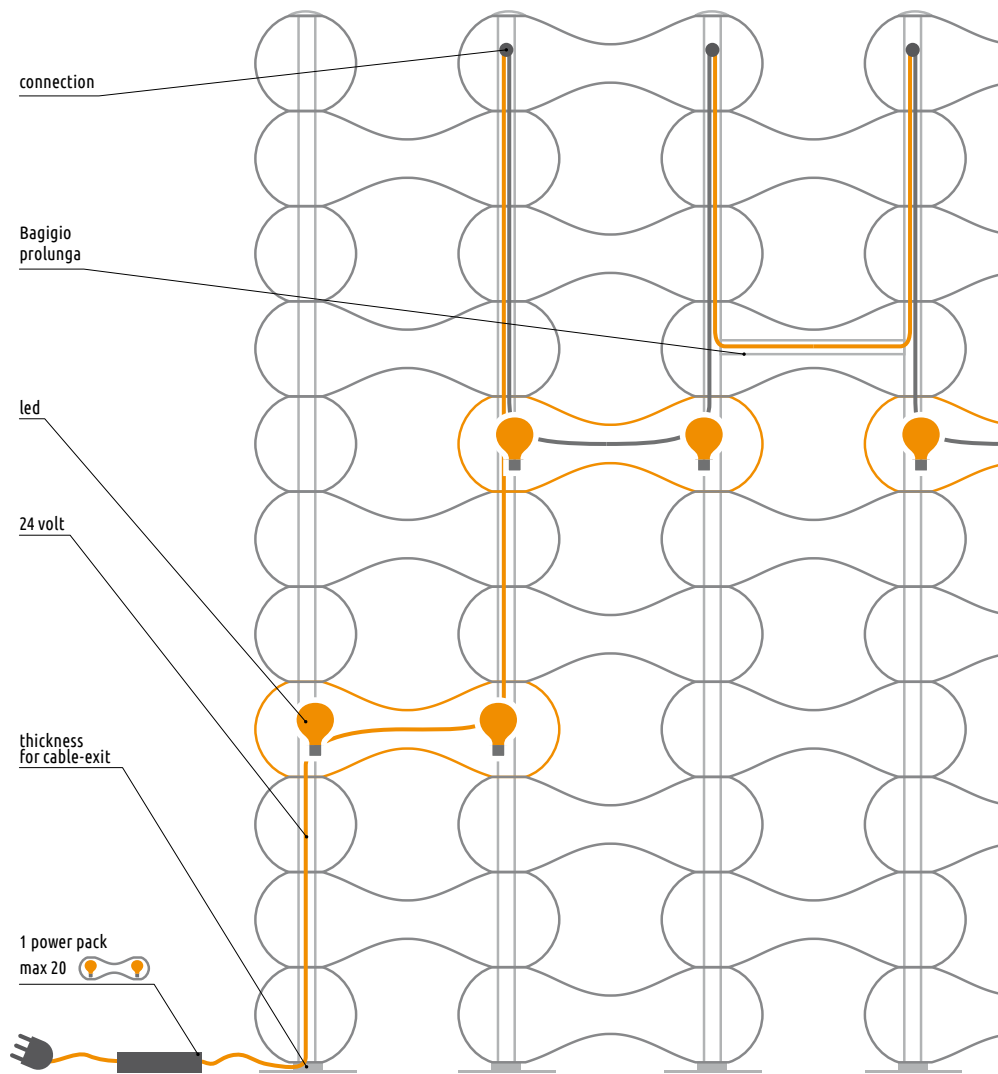
There are three basic elements: the Gigio sphere, the Bagigio peanut and the elliptical Nocciolina. And then, tempered glass tops, shelves, trays, self-supporting and fixing plates and wires that run invisibly as to strategically illuminate certain Bagigio: all of this makes Gigio Bagigio a truly innovative, beautiful and useful event... scenically attractive, safe and edge free. Yet another gem completes the collection: the Trigigio table with a glass top that is shaped like a three-leaf clover and supported by three Gigio spheres. They are made with an embossed print or with a glossy paint that is offered in a wide selection of colors. The elements of the Gigio

Bagigio system are designed to give life to various decorative solutions: from background and wall partitions to table bases and counters that are bound to become absolutely original. It is supported with invisible stainless steel cables, plate bearings and fixing elements; through which it is possible to slide invisible supply cables. Certain Bagigio can be supplied with low-tension cables (24 Volts) for the LED illumination and up to 20 in the standard version, but upgrades are available upon request. The projects that Myyour customizes are scrupulously based on the customer's needs. They are supplied with assembly kits and instruction manuals.

FR S'il est vrai que le design est une histoire de recherches et d'évolutions perpétuelles, Gigio Bagigio représente sans doute une de ses pages les plus intéressantes et avant-gardistes. Né comme système novateur pour la composition et la séparation d'espaces, il a évolué jusqu'à devenir un programme d'aménagement à part entière aux possibilités extraordinaires, un équilibre parfait entre le contemporain et le futuriste. Trois éléments de bases: la boule Gigio, la cacahuète Bagigio et l'ovale Nocciolina. Puis les plateaux en verre trempé, les étagères, les bases, les plaques autoportantes ou de fixations et les fils qui passent,

317





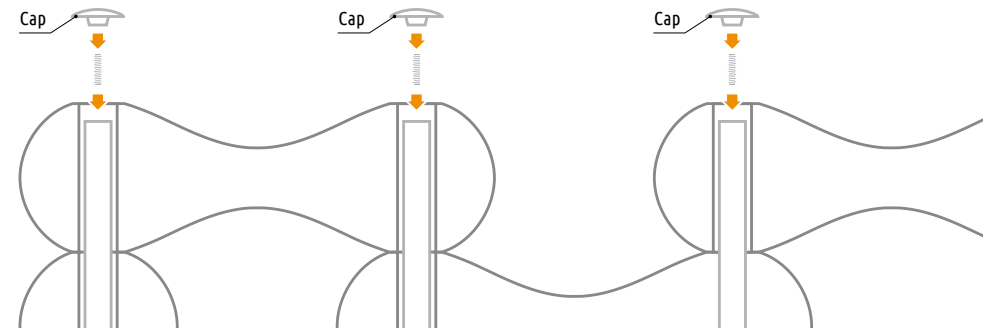
318

invisibles, et qui viennent éclairer stratégiquement quelques Bagigi : tout cela fait de Gigio Bagigio un véritable événement, novateur, beau et utile, spectaculaire et attrayant, sûr et au design arrondi. Dernière graine qui vient compléter la collection : la table Trigigio, avec un plateau en verre taillé en forme de trèfle soutenu par trois boules Gigio. Réalisés aussi bien en versions gaufrée que polyvernée dans une riche gamme de couleurs, les éléments du système Gigio Bagigio sont étudiés pour donner vie aux installations les plus diverses,

des murs séparateurs et de fond aux bases pour tables et comptoirs d'une originalité absolue. Soutenu par d'invisibles tubes en acier inox et des plaques portantes ou de fixation, il permet à l'intérieur de faire passer les fils d'alimentation invisibles et basses tension (24 Volts) pour l'éclairage à Led de certains Bagigi, jusqu'à 20 dans la version standard avec la possibilité de le développer sur demande. Les projets que Myyour personnalise suivent scrupuleusement les demandes des clients et des kits complets sont fournis ainsi que

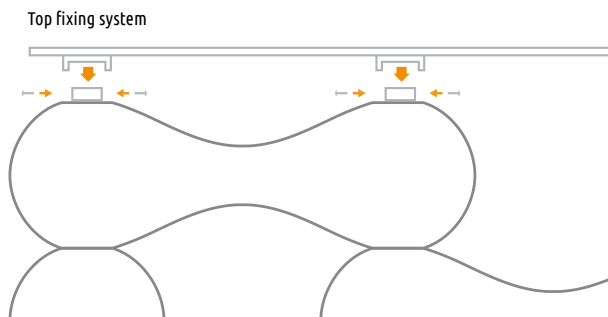
les notices de montage

ES Si es verdad que el diseño es una historia de continua búsqueda y evolución, Gigio Bagigio representa sin dudas una de sus páginas más interesantes y a la vanguardia. Nacido como innovador sistema para la composición y subdivisión de los espacios, ha evolucionado hasta llegar a ser un programa de amoblamiento de extraordinaria compatibilidad, en perfecto equilibrio entre lo contemporáneo y lo futurable. Tres los elementos base: la esfera Gigio, el



cacahuete Bagigio y la elíptica Nocciolina. Y además tableros en vidrio templado, ménsulas, bases, placas autoportantes y de fijación e hilos que corren invisibles para iluminar estratégicamente algunos Bagigos: todo esto hace de Gigio Bagigio un verdadero evento, innovador, bello y útil, escenográfico y atrayente, seguro y sin aristas. Completa la colección una perla más: la mesa Trigigio, con tablero de vidrio con una silueta en forma de trébol sostenido por tres esferas Gigio. Realizados ya sea en versión gofrada estampada o brillante pintada en una rica gama de colores, los elementos del sistema Gigio Bagigio están estudiados para dar vida a las más diversas instalaciones, desde las paredes divisorias y de fondo hasta las bases para mesas y mostradores de absoluta originalidad. Sostenido por invisibles tubos de acero inoxidable y por placas portantes y de fijación, permite en su interior el pasaje de cables de alimentación invisibles y con baja tensión (24 Volt) para la iluminación con leds de algunos Bagigos, hasta 20 en la versión standard, con posibilidades de potenciamiento a pedido. Los proyectos que Myyour personaliza siguiendo escrupulosamente los requerimientos del cliente se proveen incluyendo el kit e instrucciones para el montaje.

DE In der Annahme, dass das Design eine Geschichte von ständiger Forschung und Entwicklung ist, stellt Gigio Bagigio zweifelsohne eine der interessantesten und fortschrittlichsten Seiten dar. Es wurde als innovatives System für die Zusammenstellung und die Aufteilung der Räume geschaffen und wurde dann zu einem Einrichtungsprogramm mit außerordentlichen Zusammenset-



zungsmöglichkeiten im perfekten Gleichgewicht zwischen Gegenwart und Zukunft. Drei sind die Grundbestandteile: die Kugel Gigio, die Erdnuss Bagigio und die Ellipse Nocciolina. Und dann die Flächen aus gehärtetem Glas, die Konsolen, die Grundlagen, die selbsttragenden fixierenden Platten und die Fäden, die unsichtbar verlaufen und auf strategische Weise einige Bagigi beleuchten: all dies führt dazu, dass Gigio Bagigio zum regelrechten Event wird, innovativ, schön und nützlich, spektakulär und attraktiv, sicher und ohne Kanten. Als Ergänzung ein zusätzliches Highlight: der Tisch Trigigio, mit Fläche aus Glas in Form von einem Dreiklee, der von drei Kugeln Gigio gestützt wird. Die Elemente des Systems Gigio Bagigio wurden sowohl geprägt gegossen, als auch in einer reichhaltigen Farbpalette vorgestellt und sind für verschiedenartigsten Ausstattungen gedacht, von den Trenn- und Grundwänden bis zu den Grundlagen für absolut originelle Tische und Tresen. Das System Gigio Bagigio wird von unsichtbaren Röhren aus Edelstahl sowie von Trag- und Fixierplatten getragen und enthält in seinem Inneren unsichtbare

Niedrigspannungsstromleitungen (24 Volt) für die LED-Beleuchtung von einigen Bagigi, bis zu 20 in der Standardausführung mit Möglichkeit zur Verstärkung auf Anfrage. Die Projekte, welche Myyour durch gewissenhafte Befolgung der Kundenwünsche persönlich gestaltet werden, werden komplett mit den Kits sowie den Montageanleitungen geliefert.

319



Chips Line by Simone Micheli - pag. 80



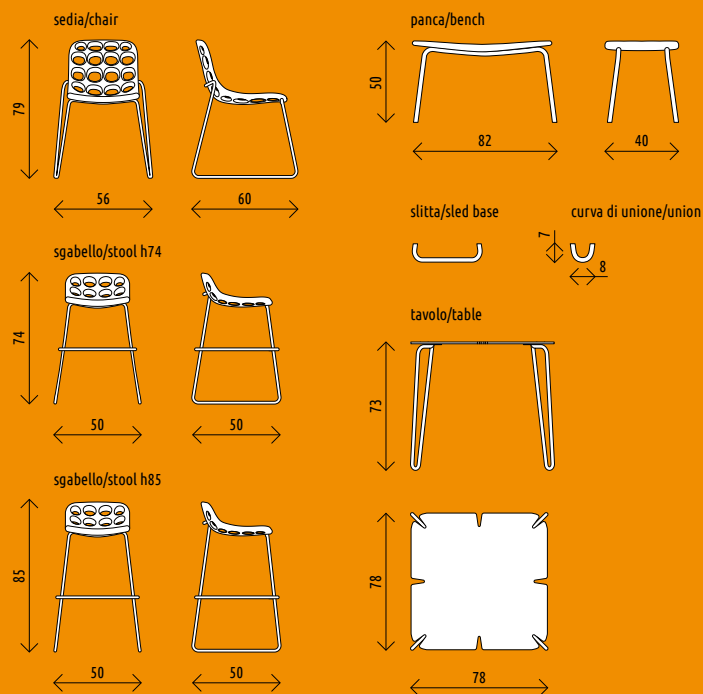
rotazionale



verniciatura



piegatura tubi



320

IT Leggerezza e praticità sono le caratteristiche vincenti di questa articolata serie di sedie, sgabelli, panche e tavoli, da interno e da esterno. Sorprendentemente comode e accoglienti, interpretano nuovi percorsi arredamentali riducendo la struttura sino all'essenza della materia svuotata. Eteree, sempre lucide e attraenti, le creazioni Chips vantano anche una facile e comoda impilabilità che le rende funzionali partner dei gestori di locali pubblici. Realizzati in polietilene con scelta fra quattro colori lucidi stampati, gli elementi della serie Chips dispongono di telaio a tubo unico verniciato con processo antiruggine di cataforesi per immersione. Oltre alle sedie con base a slitta e allo sgabello, comprendono un tavolo con piano in Corian Dupont bianco o in HPL bianco o bianco con bordo nero e una panca modulare. Quest'ultima, composta da tre moduli, la panca, la slitta e la curva di unione, favorisce una facile componibilità di più ele-

menti non solo in linea ma anche a stella per dare vita a piacevoli isole di socialità.

EN Lightweight and convenience represent the winning characteristics of this successful selection of chairs, stools, benches and tables for indoor and outdoor solutions. They are surprisingly comfortable and welcoming. They represent a new way to decorate and are characterized by their ability to reduce the structural components until an essence of emptiness of matter is reached. Ethereal, always glossy and attractive, the Chips creations are also easily and conveniently stacked. This quality is quite functional for managers of public places. They are made in polyethylene and offer a choice of four different glossy and printed colors. The elements of the Chips series have a structure that is made with a single coated tube, which has undergone an anti-rust process

such as the electroplating process by dipping. In addition to the sled-like base chairs and to the stools, there is also a table with a white Corian Dupont top or in white HPL or simply white with a black border and a modular bench. The latter consists of three modules: a bench, a sled and a curve of union. They are easily arranged in line with various elements, but also star-shaped as to give life to pleasant islands where one can socialize.

FR Légèreté et praticité sont les maîtres mots de cette série articulée autour de chaises, tabourets, bancs et tables, d'intérieur et d'extérieur. Étonnamment confortables et accueillants, ils représentent de nouveaux parcours d'aménagement, réduisant la structure jusqu'à l'essence même de la matière, vidée. Éthérées, toujours brillantes et attirantes, les créations Chips offrent aussi un empilement facile et pratique qui

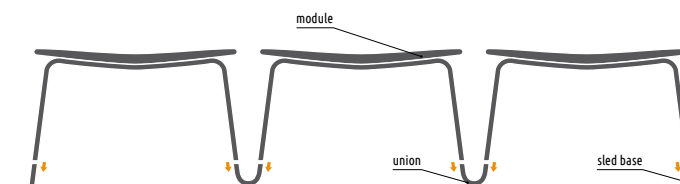


font d'elles les parfaites alliées des gérants de locaux publics. Réalisés en polyéthylène avec choix entre quatre coloris vernis, les éléments de la série Chips disposent d'une armature à tube unique verni avec traitement antirouille cataphorèse par immersion. Outre les chaises piètement traineau et le tabouret, la série comprend une table avec plateau en Corian DuPont blanc ou en HPL blanc ou avec le bord noir et un banc modulaire. Ce dernier, composé de trois modules, l'assise, le piètement et le crochet de jonction, favorise un agencement facile de plusieurs éléments non seulement en ligne mais aussi en



étoile pour donner vie à d'agréables îlots d'échanges.

ES Ligereza y practicidad son las características ganadoras de esta articulada serie de sillas, banquetas, bancos y mesas, para interior y exterior. Sorprendentemente cómodas y acogedoras, interpretan nuevos itinerarios de amoblamiento reduciendo la estructura hasta lo esencial de la materia vaciada. Etéreas, siempre brillantes y atractivos, las creaciones Chips gozan de una fácil y cómoda apilabilidad que las hace partners funcionales de los gestores de locales públicos. Realizados en polietileno con elección entre cuatro colores brillantes estampados, los elementos de la serie Chips disponen de bastidor con tubo único pintado con proceso antióxido de cataforesis por inmersión. Además de las sillas con base continua y de la banqueta, comprenden una mesa con tablero de Corian Dupont blanco o de HPL blanco o blanco con borde negro y un banco modular. Este último, compuesto por tres módulos, el banco, la base continua y la curva de unión, favorecen una fácil componibilidad de varios elementos no sólo en línea sino también en estrella para dar vida a placenteras islas de socialidad.



DE Leichtigkeit und Zweckmäßigkeit sind die erfolgreichen Merkmale dieser gegliederten Serie von Stühlen, Hockern, Bänken und Tischen, im Innen- wie im Außenbereich. Sie sind erstaunlicherweise bequem und gemütlich und interpretieren neue Einrichtungsverläufe, indem sie die Struktur bis zur Essenz der entleerten Materie reduzieren. Die Kreationen Chips sind stets ätherisch, glänzend und anziehend und können auch leicht und bequem gestapelt werden, weshalb sie zu zweckmäßigen Partnern für die Betreiber öffentlicher Gaststätten werden. Die Elemente der Serie Chips bestehen aus Polyethylen mit Auswahlmöglichkeiten zwischen vier gegossenen glänzenden Farben und sie verfügen über ein Rahmen mit lackierter Einzelröhre mit Rostschutzkataforese durch Tauchvorgang. Zusätzlich zu den Stühlen mit Schlittengrundlage und dem Hocker zählen zu dieser Serie ein Tisch mit Fläche in Corian Dupont weiß oder in HPL weiß oder weiß mit schwarzem Rand und Modulbank. Letztere besteht aus drei Modulen, d. h. die Bank, der Schlitten und die Verbindungskurve, und begünstigt den Zusammenbau verschiedener Elemente, nicht nur geradlinig, sondern auch in Sternform, um angenehme Inseln der Gemeinschaftlichkeit zu bilden.

321

Miss Petra by Moredesign - pag. 92



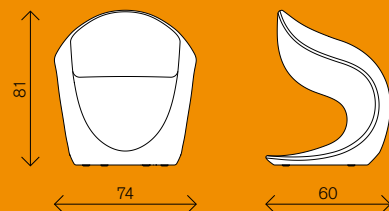
rotazionale



verniciatura



lavorazione pelle



IT Eccentrica, tesa come un arco e avvolgente come un morbido abbraccio, Miss Petra vive di vita propria nello spazio. Elegante e dinamica poltroncina fatta di vuoti sovrapposti quasi fosse sospesa in aria, sembra pensata apposta per aggiungere un tocco di esclusivo fascino al semplice atto del sedersi. Sofisticata, inconsueta ed estremamente comoda, è la scelta ideale per zone di attesa e relax come per personalizzare con estro qualsiasi soluzione d'arredo, interna

ed esterna. Miss Petra è realizzata in una ricca tavolozza di colori e in tre finiture, gofrato stampato, lucido verniciato e con rivestimento in ecopelle per esterni. La sua struttura, per quanto all'apparenza sottile ed eterea, dispone di spessori da 5 a 6 millimetri e, nella parte sottostante all'ampia seduta, nervature confuse progettate per esaltare le sue doti di elasticità e resistenza.

EN Miss Petra is eccentric, taut as a bow and as enveloping

as a warm embrace. Miss Petra lives its own life in the midst of space. This elegant and dynamic chair has been made with a series of empty spaces, which have been created here and there as to give the impression of being suspended in air. It seems as if it has been deliberately designed to add a touch of unique charm to the simple act of sitting. It is sophisticated, unusual and extremely comfortable. It is an ideal choice for waiting areas or relaxing spaces and even to customize

any indoor or outdoor decorative solution with a touch of creative flair. Miss Petra is made from a rich palette of colors and comes in three different versions: embossed print, glossy paint or faux leather upholstery for outdoors. Even though it can be perceived as being subtle and ethereal, its structure is 5 to 6 millimeters thick and a confusion of ribs, which has been designed to enhance its elasticity and resistance, below the large sitting area.

FR Excentrique, tendue comme un arc, enlaçante comme un doux câlin, Miss Petra fait vivre l'espace à elle seule. Fauteuil élégant et dynamique fait de vides superposés presque comme si elle était suspendue, elle semble avoir été pensée exprès pour ajouter une touche de charme particulier au simple fait de s'asseoir. Sophistiquée, insolite et extrêmement confortable, elle représente le choix idéal pour les espaces d'attente et de repos comme pour personnaliser avec fantaisie toute solution d'aménagement intérieur et extérieur. Miss Petra est réalisée dans une riche gamme de couleurs et en trois finitions : gaufrée, vernie et revêtement en éco cuir pour l'extérieur. Sa structure à l'apparence si fine et éthérée, a une épaisseur de 5 à 6 millimètres et, dans la partie inférieure, à l'assise large, des micro-nervures sont mises au point pour améliorer ses qualités d'élasticité et de résistance.

ES Excéntrica, extendida como un arco y envolvente como un suave abrazo, Miss Petra vive con vida propia en el espacio. Elegante y dinámica butaca hecha de vacíos yuxtapuestos casi como si estuviera suspendida en el aire, parece pensada especialmente para alcanzar un toque de exclusiva fascinación con el simple hecho de sentarse. Sofisticada, inusual y extremadamente cómoda, es la elección ideal para zonas de espera y relax o para personalizar con estro cualquier solución de mobiliario, interno y externo. Miss Petra está realizada en una rica gama de colores y en tres terminaciones, gofrado estampado, brillante pintado y con revestimiento en ecocuero para exteriores. Su estructura, aún cuando aparentemente sutil y etérea, dispone de espesores de 5 a 6 milímetros y, en la parte por debajo del amplio asiento,

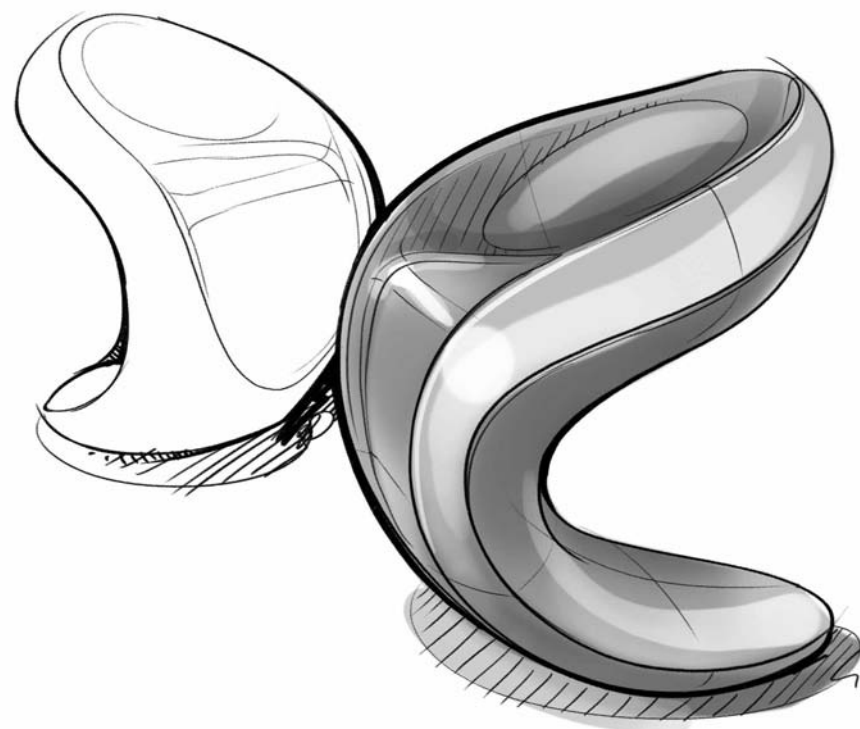
nervaduras confusas proyectadas para exaltar sus dotes de elasticidad y resistencia.

DE Miss Petra ist exzentrisch, gespannt wie ein Bogen und einhüllend wie eine weiche Umarmung und scheint im Raum lebendig zu werden. Ein eleganter und dynamischer Armstuhl mit überlappenden Leerräumen, als ob er in der Luft hängt, scheint geradezu entwickelt worden zu sein, um der einfachen Bewegung des Sich-Setzens einen exklusiven Reiz verliehen wird. Technisch auf hohem Niveau, ungewöhnlich und extrem bequem, weshalb er die ideale Auswahl für Warte- und Relaxbereiche ist, wie auch zur individuellen Gestaltung mit Inspiration jeder Einrichtungslösung im Innen- und im Außenbereich dient. Miss Petra wird in einer reichhaltigen Farbpalette sowie in drei Feinbearbeitungen angeboten, geprägt gegossen, glänzend lackiert und mit Überzug aus Ökoleder für Außenbereiche. Obwohl ihre Struktur schmal und ätherisch zu sein scheint, verfügt sie über Stärken zwischen 5 und 6 Millimetern und im unteren



Bereich des breiten Sessels über gemischte Verrippungen, die zur Elastizität und Widerstandsfähigkeit entwickelt wurden.

322



323



Community-Teddy-Rhonda-Lucy

by Moredesign pag. 102 - 112 - 120



rotazionale

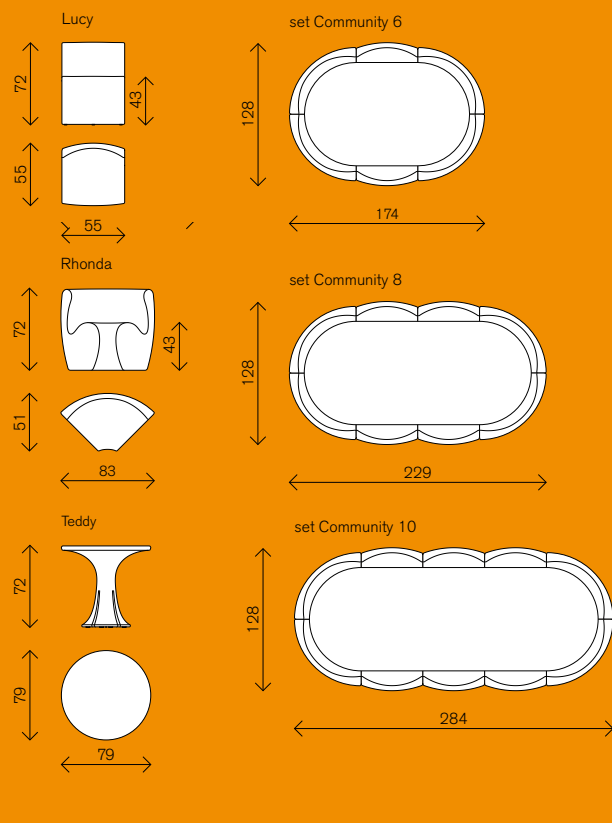


verniciatura

Teddy
1x24W TS 230V 50/60HZ IP44



Teddy outdoor
1x24W TS 230V 50/60HZ IP44



324

IT Sistema di sedute con tavolo simile a una corolla quando è chiuso, una volta aperto si dimostra capace di esprimere i più alti contenuti del comfort e dell'accoglienza, Community offre soluzioni liberamente accostabili dal punto di vista estetico, cromatico e funzionale grazie alla disponibilità di quattro elementi base: la sedia Lucy, più piccola ma molto comoda, la poltroncina Rhonda, più ampia con braccioli, e a scelta i tavoli Mr. Teddy e Joe, il primo comodo e piacevole, vivificato dalla sorgente di luce posta nella base, il secondo ricercato ed elegante, con base in acciaio 316 e possibilità di scelta fra modelli da 4, 6, 8 e 10 posti. Le libere composizioni di sedie e

poltroncine offerte dal sistema Community sono disponibili goffrate stampate o lucide verniciate in tutte le varianti di colore Myyour. Altrettanto si può dire per il tavolo Mr. Teddy, che però nella versione con luce alla base è disponibile solo in colore neutro. La poltroncina Rhonda dispone di un incavo che rende più facile la movimentazione e di un'apposita grondaia per il deflusso dell'acqua piovana. Per il tavolo Mr. Teddy, invece, i dettagli che fanno la differenza sono la leggera bombatura del piano per eliminare l'acqua (il tubo interno può essere avvitato per mantenere l'inclinazione del piano anche in presenza di piante o altri pesi) e il kit con neon a basso consumo verticale,

che illumina il terreno circostante senza abbagliare. Altri accorgimenti la piastra per fissare a terra il tavolo in funzione antivento e antitaccheggio oppure la possibilità di zavorrare la base con sabbia.

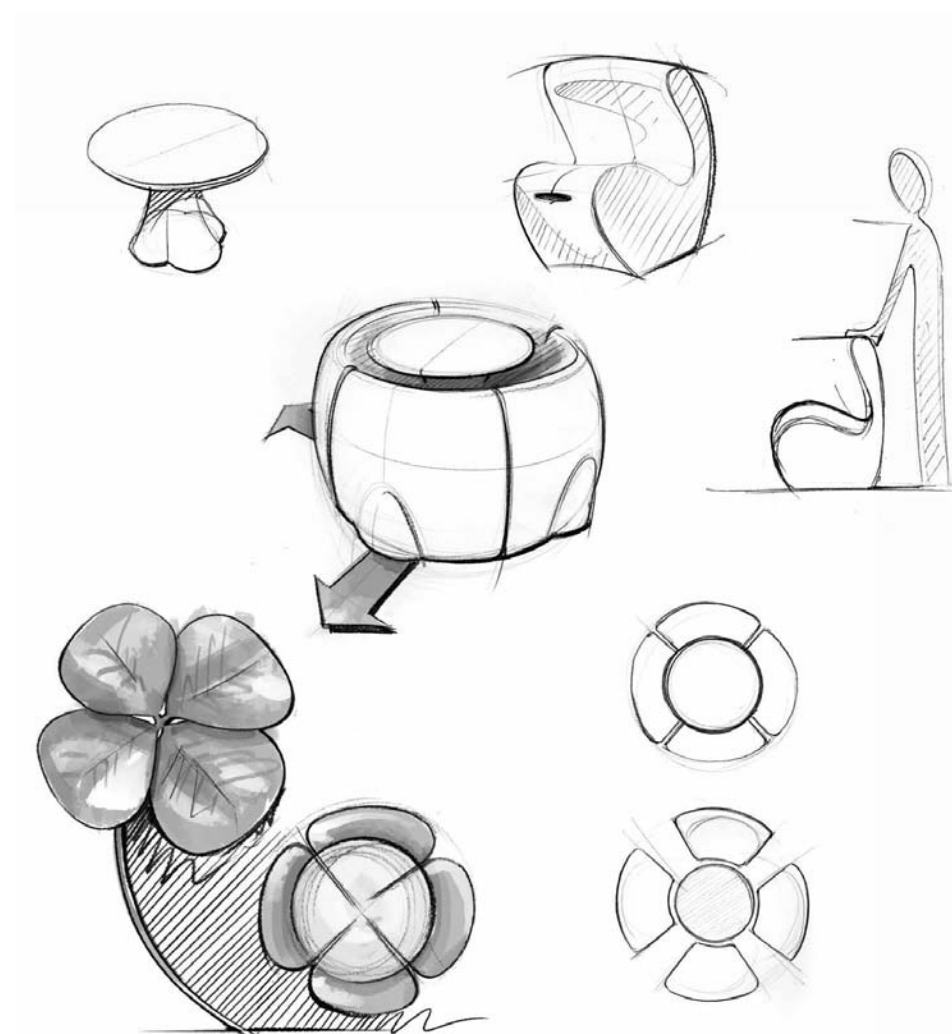
EN A sitting system with a table that looks like a corolla when it is closed. Once opened, it shows its ability to express the highest levels of comfort and to provide the most welcoming sensations. Community offers solutions that can intertwine freely in terms of appearance... colorful and functional thanks to the availability of four basic elements: the Lucy chair, the smallest and most comfortable, the Rhonda armchair, wider thanks

to its armrests, and a selection of Mr. Teddy and Joe tables. The first offers a comfortable and pleasant sensation, which is enlivened by a light source that is installed in its base, and the second is sought for and elegant with its 316 steel base. One can choose from different models that seat 4, 6, 8 or 10 people. The various compositions of chairs and armchairs that are offered by the Community system are available in the following versions: embossed print or an array of glossy paints (the same ones that are available for Myyour collections). The same can be said for the Mr.

Teddy table, which is only available in a neutral color when the version with the base light is selected. The Rhonda armchair has an indentation so that it can be moved easily and a gutter to evacuate water when it rains. For the Mr. Teddy table, however, the difference lies within the details: the slight curvature of its top has been created to facilitate water evacuation (the internal tube can be screwed tight to maintain inclination even in the presence of plants or other weights) and the low-power vertical neon kit that illuminates the surrounding area without blinding anyone. It also has

other features such as a plate to fix the table to the ground in case of wind or simply to prevent it from being stolen. The base can also be fixed to the ground with sand.

FR Système de chaises avec table semblable à une corolle une fois fermé; ouvert, il se montre capable d'exprimer confort et accueil. Community offre des solutions librement modulables d'un point de vue esthétique, des couleurs et fonctionnel grâce aux quatre éléments de base: la chaise Lucy, plus petite mais très confortable, le fauteuil Rhonda, plus



325



large avec accoudoirs et, au choix, avec les tables Mr Teddy ou Joe. La première est pratique et agréable, vivifiée par la source de lumière déposée dans la base, la seconde, recherchée et élégante avec une base en acier 316 et la possibilité de choisir entre les modèles 4, 6, 8 et

néon basse consommation vertical qui éclaire le terrain autour sans pour autant éblouir. Il est possible d'installer une plaque permettant de fixer la table au sol pour une fonction anti-vent et antivol ou bien de lester la base avec du sable.

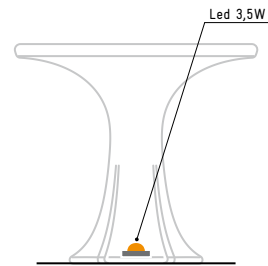
ES Sistema de asientos con mesa similar a una corola cuando está cerrado, una vez abierto se demuestra capaz de expresar los más altos contenidos del confort y del acogimiento, Community ofrece soluciones libremente armonizables desde el punto de vista estético, cromático y funcional gracias a la disponibilidad de cuatro elementos básicos: la silla Lucy, más pequeña pero muy cómoda, la butaca Rhonda, más amplia con apoyabrazos, y a elección las mesas Mr. Teddy y Joe, la primera cómoda y placentera, vivificada por la fuente de luz colocada en la base, la segunda sofisticada y elegante, con base en acero 316 y posibilidades de elección entre los modelos de 4, 6, 8 y 10 puestos. Las libres composiciones de sillas y butacas ofrecidas por el sistema Community están disponibles gofradas estampadas o brillantes pintadas en todas las variantes de color Myyour. Otro tanto se puede decir para la mesa Mr. Teddy, que no obstante en la versión con luz en la base está disponible sólo en color neutro. La butaca Rhonda dispone de una cavidad que hace más fácil su movimiento y de un adecuado goterón para el flujo del agua de lluvia. Para la mesa Mr. Teddy, en cambio, los detalles que hacen la diferencia son el ligero bombeado del plano para eliminar el agua (el tubo interno puede ser enroscado para mantener la inclinación del plano también en presencia



10 places. Les libres compositions de chaises et fauteuils qu'offre le système Community sont disponibles gaufrées ou vernies dans toutes les variations des couleurs Myyour. Il en va de même pour la table Mr Teddy qui n'est en revanche disponible qu'en blanc dans la version lumineuse. Le fauteuil Rhonda dispose d'un petit creux qui rend les mouvements plus faciles et d'une rainure spécialement conçue pour l'écoulement de l'eau de pluie. Les détails qui font la différence de la table Teddy sont son léger bombement du plateau pour éliminer l'eau (le tube interne peut être vissé pour maintenir l'inclinaison du plateau même avec une plante ou d'autres poids) et le kit avec le

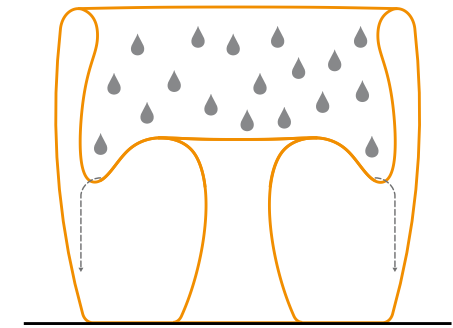
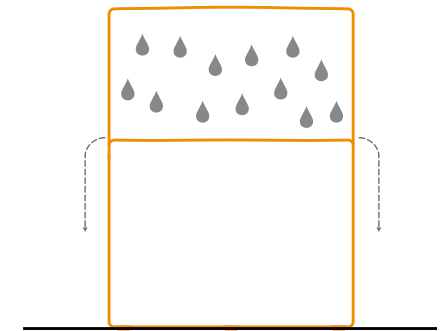
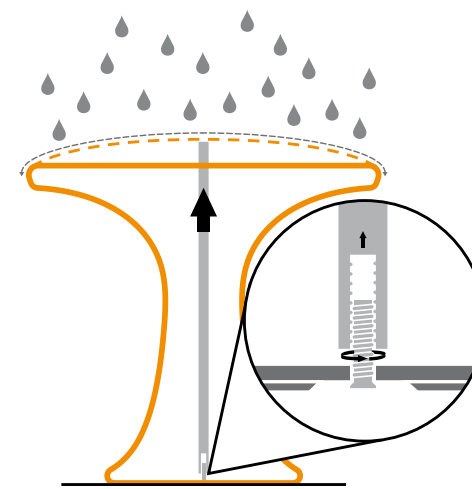
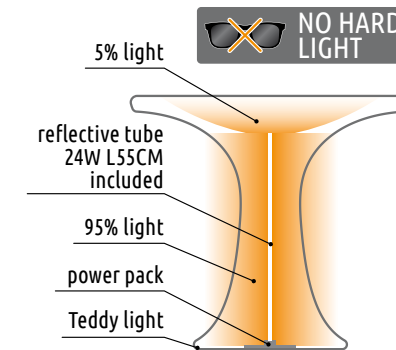
de plantas u otros pesos) y el kit con neón de bajo consumo vertical, que ilumina el terreno circundante sin encandilar. Otras particularidades son la placa para fijar a tierra la mesa con función antiviento y antivandalismo o bien la posibilidad de lastrar la base con arena.

DE Community, das System von Sesseln mit einem Tisch, der im geschlossenen Zustand einer Krone ähnelt, und wenn es geöffnet wird, den höchsten Standard an Komfort und Aufnahmefähigkeit zeigt, bietet frei zusammenpassende Lösungen vom ästhetischen, chromatischen und zweckmäßigen Blickpunkt aus, dies dank der Verfügbarkeit von vier Grundelementen: der Stuhl Lucy, kleiner, aber sehr bequem, der Armstuhl Rhonda, breiter mit Armlehnen, und nach Wahl die Tische Mr. Teddy und Joe, der erste bequem und angenehm,



durch die Lichtquelle an der Basis belebt, der zweite ausgesucht und elegant, mit Basis aus Stahl 316 und Auswahlmöglichkeit zwischen den Modellen für 4, 6, 8 und 10 Plätzen. Die vom System Commodity angebotenen freien Kompositionen von Stühlen und Armstühlen sind in den Versionen geprägt gegossen oder glänzend lackiert in sämtlichen Myyour-Farbvarianten verfügbar. Gleiches kann man vom Tisch Mr. Teddy behaupten, welcher aber in der Version mit Licht in der Basis nur in der Farbe neutral verfügbar ist. Der Armstuhl Rhonda verfügt über eine Vertiefung zur leichteren Verschiebung sowie über eine Rinne zum Abfluss des Regenwassers. Der Tisch Mr. Teddy zeichnet sich hin-

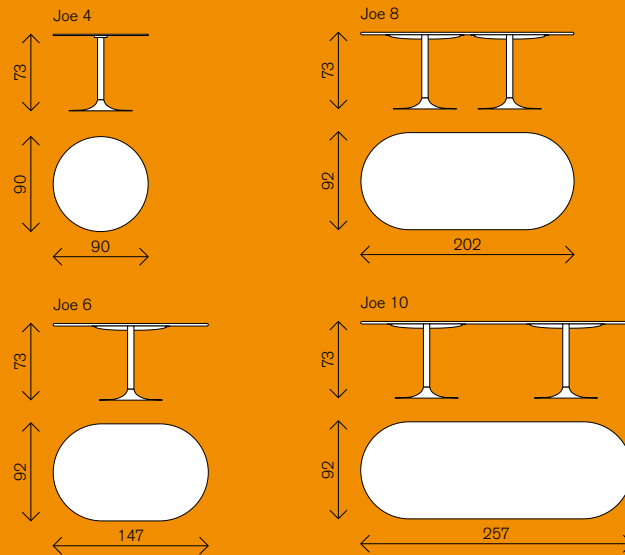
gegen durch Details wie die leichte Wölbung der Ebene zur Beseitigung des Wassers (die Innenröhre kann auch angeschraubt werden, um die Neigung der Ebene auch bei Vorhandensein von Pflanzen oder anderen Gewichten aufrecht zu erhalten) sowie das Kit mit vertikalem verbrauchsarmen Neon, welcher den umliegenden Grund beleuchtet, ohne zu blenden. Andere Vorrichtungen sind die Platte zur windfesten und diebstahlsicheren Fixierung des Tisches am Grund des Tisches oder die Möglichkeit der Anbringung von Sand an der Basis als Ballastbeschwerung.



Joe by Moredesign - pag. 130



piegatura tubi



IT Disegnato per essere protagonista negli spazi più diversi e per garantire allestimenti in grado di soddisfare ogni esigenza, il tavolo Joe viene proposto da Myyour in quattro versioni da 4, 6, 8 e 10 posti, tutte con piano a scelta in vetro temperato acidato extra chiaro oppure in Corian bianco. Perfetto mix di design, tecnologia e ricerca di innovativi materiali, sa imporsi con esclusiva eleganza in ambienti interni ed esterni, robusto e inattaccabile simbolo di un nuovo modo di concepire l'arredamento. L'unicità del tavolo Joe risiede anzitutto negli eleganti steli in acciaio 316 inox con base tornita a mano da un solo pezzo di lamiera: uno nei tavoli da 4

posti, uno con crociera nella versione da 6 posti e due con crociera in quelli da 8 e 10 posti. Altro particolare che merita adeguata attenzione è il piano in Corian, marchio registrato Dupont, che nasce dall'accoppiamento di due lastre, carteggiate e lavorate a mano sino a raggiungere il risultato antimacchia, facile da pulire, è riciclabile e perfettamente ripristinabile in caso di graffi.

EN It has been designed to play the leading role of the most diverse spaces and to guarantee a decoration that is able to satisfy every need. The Joe table, which is offered by Myyour, comes in four different versions: for 4, 6, 8 or 10

people. One can choose between an extra clear tempered glass top or a white Corian top for each of the different versions. It is a perfect blend of design, technology and research of innovative materials. It stands with unique elegance both indoor and outdoor. It is strong and unassailable: it is symbolic of a new way to conceive furniture. The uniqueness of the Joe table primarily lies in the elegant 316 stainless steel supports of a base that has been spun by hand from a single sheet of metal: one in the 4 seat tables, one with a cruising version in the 6 seat table and two with a cruising version in the 8 and 10 seat tables. Another detail that deserves



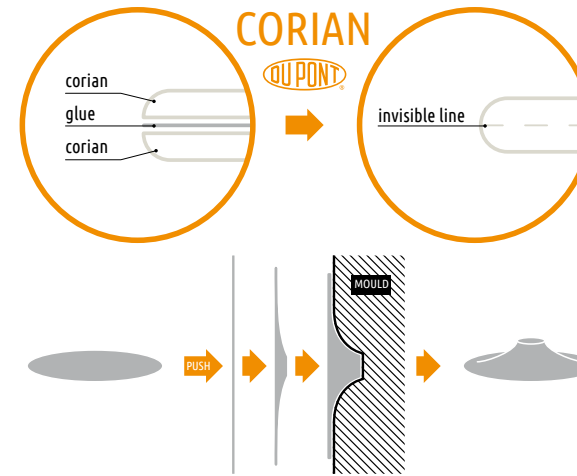
1x Joe Corian 4/6 - 2x Joe Corian 8/10



1x Joe 4 - 2x Joe 8/10



1x Joe 6 glass



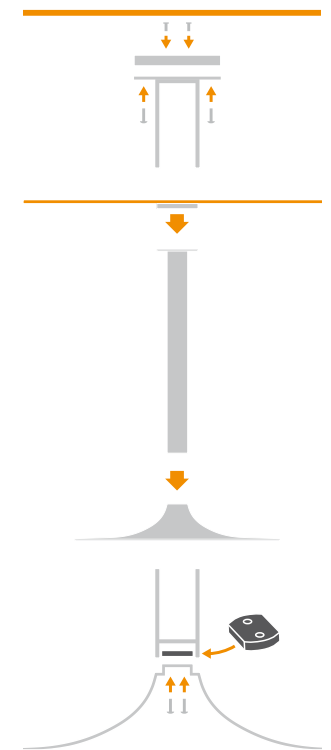
special attention is the Corian top. Corian is a Dupont registered brand. It is created by uniting two sheets that are sanded and hand-processed until a stain resistant surface is reached that is easy to clean, recyclable and absolutely recoverable in case of scratches.

FR Dessinée pour être l'élément principal dans les espaces les plus divers et pour garantir des installations capables de satisfaire toute forme d'exigence, la table Joe est proposée par Myyour en quatre versions de 4, 6, 8 ou 10 places, toutes avec un plateau soit en verre trempé extra clair soit en Corian blanc. Mélange parfait de design, de technologie et de recherches de nouvelles matières, elle sait s'imposer avec une parfaite élégance dans des environnements intérieur et extérieur, solide et inébranlable symbole d'une nouvelle façon de concevoir l'aménagement. Le caractère unique de la table Joe réside avant tout dans les élégants pieds en acier 316 inox avec une base tournée à la main d'une seule pièce : un pour les tables de 4 places, un avec un croisillon dans la version 6 places et deux avec un croisillon pour celles de 8 et 10 places. Autre détail qui mérite toute l'attention, le plateau en Corian, marque déposée DuPont, qui naît du croisement de deux plaques polies au papier de verre et travaillées à la main jusqu'à atteindre un résultat anti taches, facile à nettoyer, est recyclable et complètement repolissable en cas de rayures.

ES Diseñado para ser protagonista en los espacios más diversos y para garantizar instalaciones en condiciones de satisfacer toda exigencia, la mesa Joe es propuesta por Myyour en cuatro versiones de 4, 6, 8 y 10 puestos, todas con tablero a elección en vidrio templado acidado extra claro o bien en Corian blanco. Perfecto mix de diseño, tecnología e investigación de innovadores materiales, sabe imponerse con exclusiva elegancia en ambientes internos y externos, robusto e inalterable símbolo de un nuevo modo de concebir el mobiliario. La unicidad de la mesa Joe reside sobre todo en las elegantes columnas en acero 316 inoxidable con base conformada a mano a partir de una única pieza de chapa: una en las mesas de 4 puestos, una en cruz en la versión de 6 puestos y dos en cruz en las de 8 y 10 puestos. Otro detalle que merece adecuada atención es el tablero en Corian, marca registrada Dupont, que nace del acoplamiento de dos placas, lijadas y trabajadas a mano hasta alcanzar el resultado antimancha, fácil de limpiar, es reciclable y perfectamente recuperable en caso de rayaduras.

DE Der Tisch Joe wurde entworfen, damit er in den verschiedensten Räumen als Hauptdarsteller auftreten sowie Ausstattungen zur Erfüllung sämtlicher Bedürfnisse dienen kann, und wird von Myyour in vier Versionen zu 4, 6, 8 oder 10 Plätzen vorge-

stellt, alle mit Ebene nach Wahl aus gehärtetem geätztem hellklarem Glas oder in Corian weiß. Dank der perfekten Mischung aus Design, Technologie und Forschung von innovativen Materialien kann er sich mit exklusiver Eleganz in Innen- und Außenbereichen behaupten, ein robustes und unangreifbares Symbol einer neuen Idee der Einrichtung. Die Einzigartigkeit des Tisches Joe liegt in der Hauptsache in den eleganten Ständern aus Edelstahl 316 mit per Hand gedrehter Basis, bestehend aus einem einzigen Blechstück: ein Tisch mit 4 Plätzen, ein Tisch mit Kreuzstück in der Version zu 6 Plätzen und zwei Tische mit Kreuzstück in den Versionen zu 8 und 10 Plätzen. Ein weitere nennenswerte Charakteristik ist die Ebene in Corian, eine eingetragene Marke von Dupont, welche aus der Koppelung von zwei geschmiergelten und per Hand bearbeiteten Platten entsteht, welche dann eine Fleckschutzfunktion aufweisen, leicht zu reinigen, wiederverwertbar und einwandfrei wieder herstellbar im Falle von Kratzern.



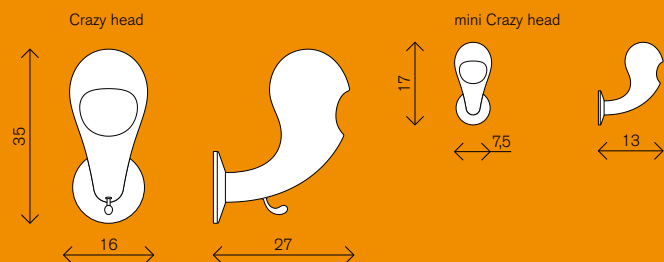
Crazy Head by CrousCalogero - pag. 140



rotazionale



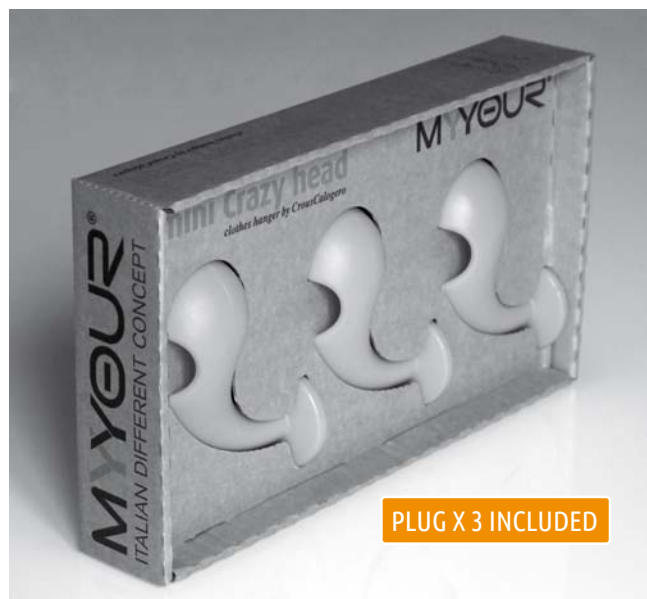
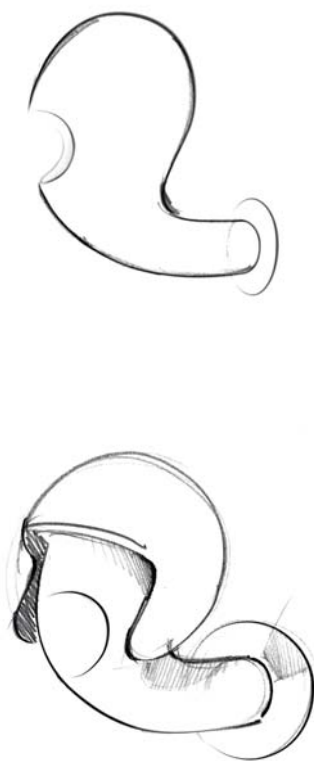
verniciatura



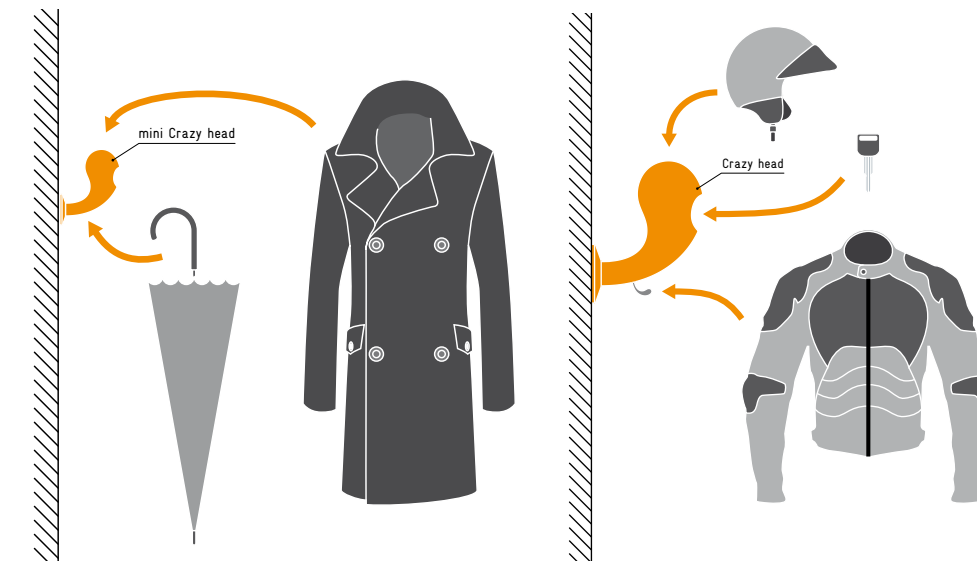
IT Novità assoluta, il portacasco Crazy Head è destinato a diventare un irrinunciabile must nelle case degli appassionati di moto, scooter e bici. Proposto da Myyour come inedito e divertente complemento d'arredo, trasforma la sua funzionalità in multifunzionalità grazie al comodo vano svuotatasche e al pratico gancho appendiabiti. Disponibile in tutta la gamma cromatica, può essere utilizzato anche come innovativo e disinvolto portacappelli. Il portacasco Crazy Head viene fornito da Myyour completo di piastra per il fissaggio a parete con le apposite viti.

EN Crazy Head is an absolute novelty. The Crazy Head helmet is destined to become an indispensable item in the homes of motorcycle, scooter and bicycle fans. Myyour proposes this element as an unusual and fun decoration. It turns its functionality into a multi-functional item thanks to the comfortable empty pockets' compartment and to its practical clothes hanger. It is available in all of our color selections and can be used as an innovative and casual hat rack. Myyour supplies the Crazy Head helmet with a plate that can be screwed to the wall.

FR Nouveauté absolue, le porte-casque est destiné à devenir un must incontournable dans les maisons de passionnés de moto, scooters et vélos. Proposé par Myyour comme un complément d'aménagement inédit et amusant, il devient multifonctions grâce au



330



vide-poche et au porte-manteau très pratiques. Disponible dans toute la gamme de couleurs, il peut aussi être utilisé comme porte-chapeau novateur et audacieux. Le porte-casque Crazy Head est fourni par Myyour avec la plaque de fixation au mur ainsi que les vis adaptées.

puede ser utilizado también como innovador y desenvuelto portasombros. El portacasco Crazy Head es provisto por Myyour incluyendo la placa para la fijación a la pared con los relativos tornillos.

ungezwungene Weise verwendet werden. Der Helmhalter Crazy Head wird von Myyour mit Halteplatte für die Wandbefestigung und den dazugehörigen Schrauben geliefert.

ES Novedad absoluta, el portacasco Crazy Head está destinado a resultar un irrenunciable "must" en las casas de los apasionados de motos, scooters y bicis. Propuesto por Myyour como inedito y divertido complemento de amoblamiento, transforma su funcionalidad en multifunzionalità, gracias al cómodo espacio vacía bolsillos y al práctico gancho perchero. Disponible en toda la gama cromática,

DE Als absolute Neuigkeit wird der Helmträger Crazy Head zum unverzichtbaren Muss in den Behausungen der Liebhaber von Motorrädern, Rollern oder Fahrrädern. Die Zweckmäßigkeit des von Myyour als neuartige und lustige Inneneinrichtung vorgestellten Helmträgers wird zur Vielseitigkeit dank dem bequemen Fach zum Entleeren der Taschen und dem praktischen Kleiderhaken. Er ist in sämtlichen Farben der Palette verfügbar und kann auch als Huthalter auf neuartige und



331

Dyno by Moredesign - pag.148



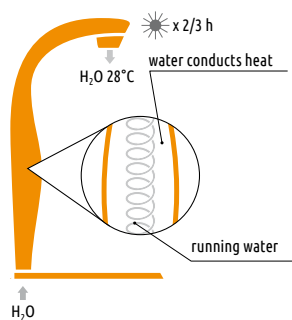
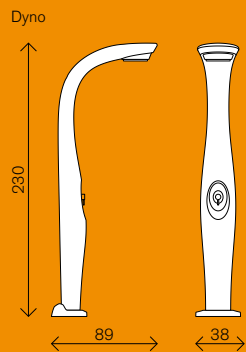
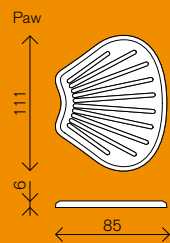
rotazionale



verniciatura



piegatura tubi



interno. Così, dopo due/tre ore di esposizione solare, Dyno Solare garantisce acqua calda, sempre rinnovata, perfettamente pulita.

EN The Dyno shower is available in all colors for both the embossed print or painted versions. The Paw base is made with ABS and it has special profiles that make keeping sand out possible. It is covered with an acrylic film to make the cleaning operations more comfortable and safe. Dyno is equipped with a drip free showerhead in chromium-plated plastic, with a system that enables you to save 50% on water and with a silicone nozzle that can easily and simply be wiped clean. The mixer is the only stainless steel element or, in alternative, there is a timer that enables you to control the water jet in terms of times. The normal version with cold and hot water that comes from the main water line is suitable for indoor and outdoor use. However, the solar version relies on the rays of

the sun, which enable it to produce hot water, and it is only suitable for outdoor use. How does Dyno Solare Work? The secret lies within the way the copper coil is bent. In fact, it is bent by hand. This technique is patented and runs inside the entire height of the column. It exchanges the heat of the water inside the column, which was heated by the sun, with the water that is already inside the structure. This way, after two or three hours of sun exposure, Dyno Solare ensures a flow of hot water that is constantly renewed and perfectly clean.

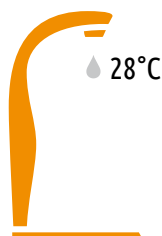
FR La douche Dyno est disponible dans toutes les couleurs dans les versions gaufrées et vernies. La base Paw en ABS est dotée de rainures pour retenir le sable et est recouverte d'un film acrylique qui rend l'entretien plus pratique et plus sûr. Dyno, au dispositif anti-gouttes en plastique chromé, dispose aussi d'un système d'économie d'eau de 50% et les



no

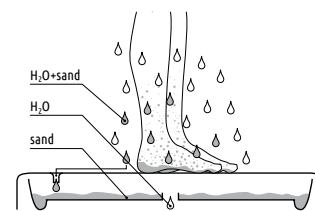


2/3 h



332

IT La doccia Dyno è disponibile in tutti i colori nelle versioni goffrato stampato o verniciato lucido. La base Paw realizzata in ABS è dotata di profili per trattenere la sabbia ed è rivestita con un film acrilico che rende più comode e sicure le operazioni di pulizia. Dyno monta un soffione antigocciola in plastica cromata con sistema di risparmio acqua al 50% e ugelli in silicone pulibili con una semplice passata di mano. Unico particolare in acciaio inox il miscelatore o, in alternativa, il temporizzatore che dà la possibilità di regolare la durata del getto. Adatta per interni ed esterni nella versione normale con acqua calda e fredda proveniente dalla rete idrica, è invece installabile solo all'esterno nella versione solare che, per erogare acqua calda, deve ricevere i raggi del sole. Ma come funziona Dyno solare? Il segreto è nella serpentina in rame piegata a mano e brevettata che percorre internamente tutta l'altezza della colonna. Il suo compito è fare da scambiatore di calore fra l'acqua nella colonna riscaldata dal sole, e l'acqua presente al suo



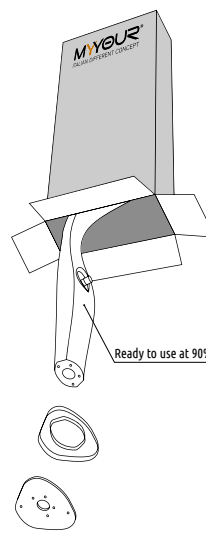
gicleurs de sa pomme de douche sont nettoyables en un seul coup d'éponge. Seul détail en acier inox, le mitigeur ou, autre alternative, le temporisateur, qui permet de régler la durée du jet. Adaptée aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur en version normale avec eau chaude et froide provenant du réseau d'eau, on ne peut en revanche l'installer en extérieur qu'en version solaire car elle a besoin des rayons du soleil pour produire de l'eau chaude. Mais comment fonctionne Dyno Solar? Tout le secret est dans le serpentin en cuivre plié à la main et breveté qui parcourt à l'intérieur toute la hauteur de la colonne. Son devoir est de servir de conducteur de chaleur entre l'eau dans la colonne réchauffée par le soleil et l'eau présente à l'intérieur de celui-ci. Ainsi, après deux ou trois heures d'exposition au soleil, Dyno Solaire garantit une eau chaude, sans cesse renouvelée et parfaitement propre.



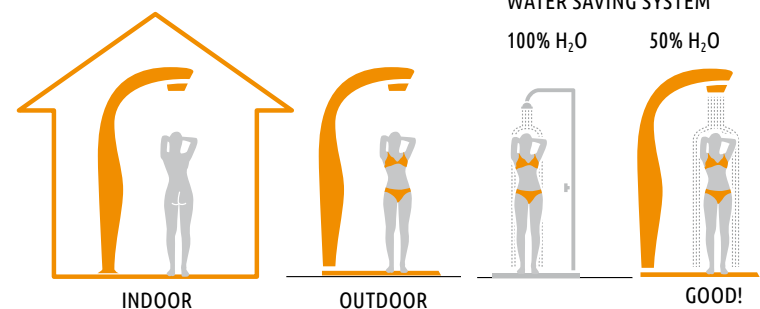
ES La ducha Dyno está disponible en todos los colores en las versiones gofrado estampado o pintado brillante. La base Paw realizada en ABS está dotada de perfiles para retener la arena y está revestida con un film acrílico que hace más cómodas y seguras las operaciones de limpieza. Dyno lleva un cabezal antigoteo de plástico cromado con sistema de ahorro de agua al 50% y difusores de silicona limpiables con una simple pasada de mano. Único detalle en acero inoxidable es el mezclador o, alternativamente, el temporizador que da la posibilidad de regular la duración del chorro. Adecuada para interior y exterior en la versión normal con agua caliente y fría proveniente de la red hidráulica, es en cambio instalable sólo al exterior en la versión solar que, para suministrar agua caliente, debe recibir los rayos del sol. ¿Pero cómo funciona Dyno solar? El secreto está en la serpentina de cobre plegada a mano y patentada que recorre internamente toda la altura de la columna. Su tarea es la de funcionar como intercambiador de calor entre el agua en la columna calentada por el sol y el agua presente en su interior. Así, después de dos o tres horas de exposición solar, Dyno Solar garantiza agua caliente, siempre renovada, perfectamente limpia.

glänzend lackiert erhältlich. Die Basis in Paw, bestehend aus ABS, verfügt über Profilen zur Rückhaltung des Sandes und ist mit einem Acrylfilm überzogen, welcher die Reinigungsarbeiten erleichtert und sicherer gestaltet. Dyno verfügt über einen Duschkopf mit Tropfschutz aus verchromter Plastik und einem System zur Wassereinsparung bis zu 50% sowie Silikondüsen, die einfach mit einem Handwisch gereinigt werden können. Der Mischer besteht aus einem Stück aus Edelstahl oder alternativ dazu mit dem Taktgeber, mit welchem man die Dauer des Wasserstrahles einstellen kann. Die Dusche Dyno eignet sich für Innen- und Außenbereiche in der normalen Version mit Warm- und Kaltwasser aus dem Wasserzweig, sie kann hingegen nur im Außenbereich in der Version mit Sonnenenergie installiert werden, wobei die das Warmwasser von den Sonnenstrahlen erwärmt werden muss. Aber wie funktioniert Dyno mit Sonnenenergie? Das Geheimnis liegt in der patentierten Rohrschlange aus handgeboenen Kupfer, welche über die gesamte Höhe der Säule verläuft. Sie übt die Funktion eines Wärmetauschers zwischen dem Wasser in der von der Sonne erwärmten Säule und dem in seinem Inneren vorhandenen Wasser aus. Auf diese Weise sichert Dyno Sonnenenergie nach zwei/ drei Stunden unter der Sonne stets erneuertes, einwandfrei sauberes Warmwasser zu.

DE Die Dusche Dyno ist in sämtlichen Farben der Versionen geprägt gegossen oder



Ready to use at 90%!



333

Cloe by Moredesign - pag. 158



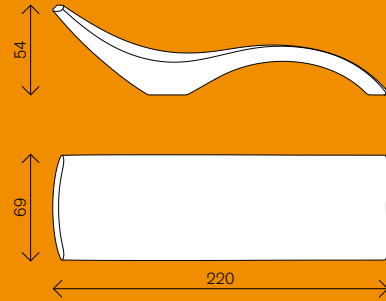
rotazionale



verniciatura



lavorazione pelle



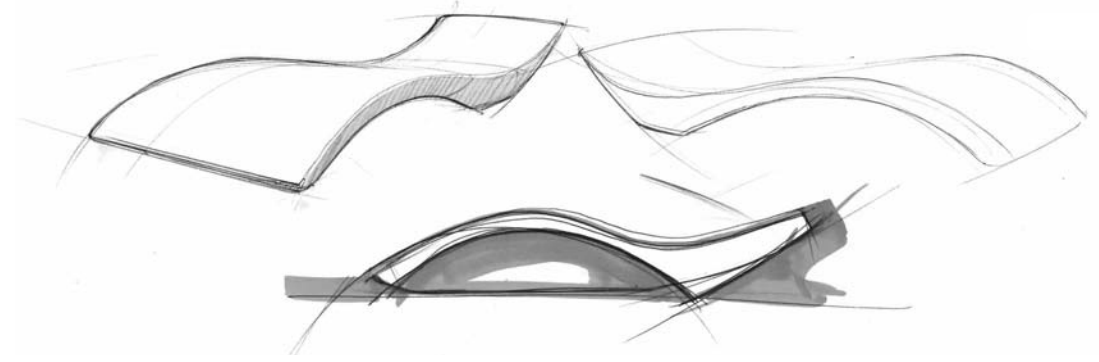
object. It is full of curves and edge free: an essential example of an ideal and long sun chair. The objective was fully attained: today, Cloe

is one of the most intriguing offers of the entire Myyour collection. Cloe is available in three different types of finishes: embossed print,



IT Prendisole concepito come sinonimo di comodità e relax, Cloe deve il suo design a un approfondito studio ergonomico rivolto a creare un oggetto morbido e accogliente, tutto curve e niente spigoli, essenziale esempio di chaise longue ideale. L'obiettivo è stato largamente centrato: oggi Cloe si impone come una delle proposte più intriganti dell'intera collezione Myyour. Cloe è disponibile in tre diverse finiture: goffrato stampato, lucido verniciato e con rivestimento in ecopelle. In grado di sopportare senza problemi temperature da -20° a +60°, può essere indifferentemente utilizzata in ambienti interni o in spazi esterni. Un'unica raccomandazione riguarda il modello rivestito in ecopelle: in caso di pioggia è consigliabile tenerlo al coperto in quanto l'acqua, se abbondante, può bagnare l'imbottitura che poi richiede sole e tempo per asciugarsi completamente.

EN The sun chair that is a synonym of comfort and relaxation. Cloe's design is the result of in depth ergonomic studies aimed at creating a soft and welcoming



glossy paint or upholstered with faux leather. It can withstand temperatures ranging from -20° to +60° Celsius without any problems. It can be used both indoors and outdoors. For the faux leather upholstered version of Cloe, we only have a single recommendation to make: keep Cloe covered in case of rain because water, when abundant, can wet the padding, which will require sun and time to dry completely.

FR Bain de soleil conçu pour être synonyme de praticité et de relaxation, Cloe doit son design à une étude ergonomique approfondie dédiée à la création d'un objet confortable et accueillant, tout en courbes et sans arêtes, exemple parfait de la chaise longue idéale. L'objectif a largement été atteint: aujourd'hui Cloe s'impose comme l'un des produits les plus fascinants de toute la collection Myyour. Cloe est disponible en trois finitions différentes : gaufrée, vernie ou en revêtement éco cuir. Capable de supporter sans problème des températures allant de -20° à +60°C, elle peut être utilisée aussi bien en intérieur qu'en extérieur. Seule petite recommandation concernant le modèle en éco

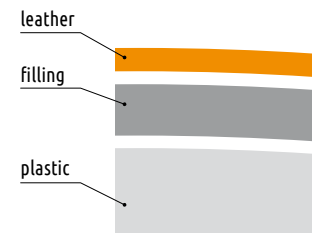
cuir : il est préférable de le protéger de la pluie car en cas de forte chute, le rembourrage pourrait être mouillé ce qui demanderait du soleil et du temps pour arriver à le sécher complètement.

ES Reposera concebida como sinonimo de comodidad y relax, Cloe debe su diseño a un profundo estudio ergonómico dirigido a crear un objeto suave y acogedor, todo curvas y nada aristas, ejemplo esencial de chaise longue ideal. El objetivo ha sido ampliamente alcanzado: hoy Cloe se impone como una de las propuestas más intrigantes de la entera colección Myyour. Cloe está disponible en tres terminaciones diversas: gofrado estampado, brillante pintado y con revestimiento en ecocuero. En condiciones de soportar sin problemas temperaturas de -20° a +60°, puede ser indistintamente utilizada en ambientes internos o en espacios externos. Una única recomendación se refiere al modelo revestido en ecocuero: en caso de lluvia se aconseja tenerlo al reparado que el agua, si es abundante, puede mojar el relleno que después requiere sol y tiempo para secarse

completamente.

DE Chloë ist ein Liegestuhl, bei welchem Bequemlichkeit und Relax vereint wurden, er verdankt sein Design einer tiefgreifenden ergonomischen Studie zur Schaffung eines weichen und gemütlichen Gegenstandes, alles Kurven und null Kanten, ein wesentliches Beispiel einer ideellen Chaiselongue. Das Ziel wurde zum Großteil erreicht: Heute behauptet sich Cloe als eines der faszinierendsten Angebote der gesamten Kollektion Myyour. Cloe ist in drei verschiedenen Fertigungen erhältlich: geprägt gegossen, glänzend lackiert und mit Überzug aus Ökoleder. Er kann problemlos Temperaturschwankungen von -20° bis +60° aushalten und sowohl in den Innen-, als auch in den Außenbereichen verwendet werden. Nur für das Modell mit Überzug in Ökoleder wird geraten, es bei Regen besser im Trocknen zu stellen, da durch eine große Wassermenge die Polsterung nass wird und dann Sonnenenergie und viel Zeit für eine vollständige Trocknung benötigt wird.

sectional drawing



RECYCLE



1 Cloe



22.000 caps



Zoe by Moredesign - pag. 168



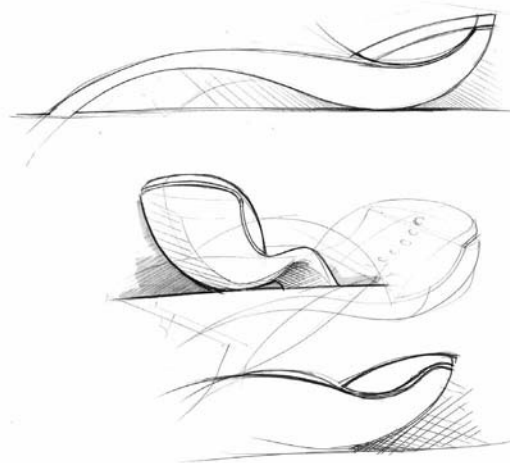
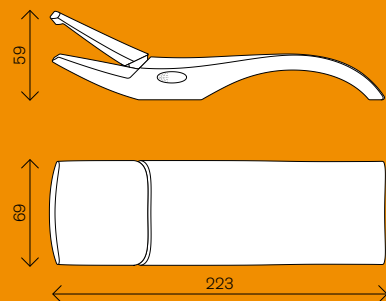
rotazionale



verniciatura



lavorazione pelle



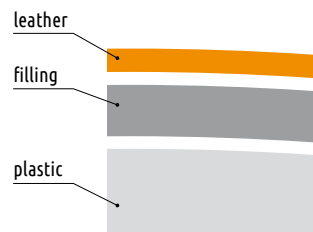
in quanto l'acqua, se abbondante, può bagnare l'imbottitura che poi richiede sole e tempo per asciugarsi completamente.

EN Zoe is a sinuous and luxurious sunbed and it represents comfort at its fullest thanks to an original and sophisticated mechanism that is unique and well hidden. There is a small gas piston inside Zoe, as a matter of fact, which was developed following an accurate study and a long process of experimentation. This piston enables us to comfortably adjust the back of the chair to the desired position without having to get out of the chair. This is simply achieved by pushing on the button that has been ergonomically placed to the right and underneath the frame. Zoe is original and innovative. It allows you to switch from a lying

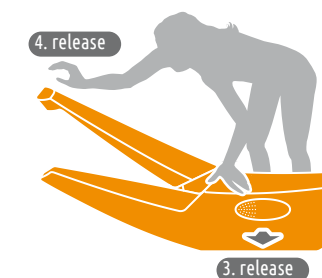
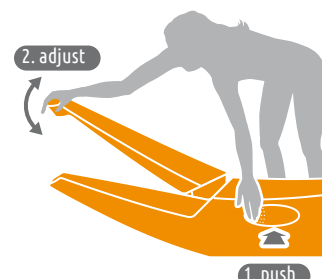
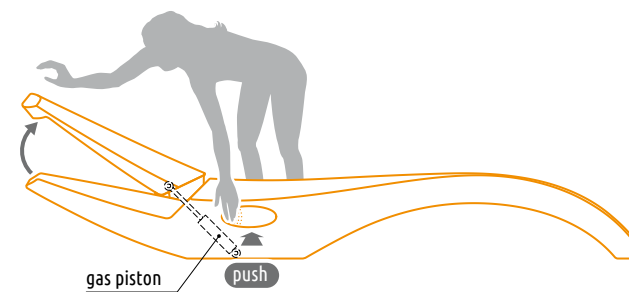
position into a sitting position at any time and as often as you wish. Zoe has three different types of finishes: embossed print, glossy paint or faux leather upholstery. Zoe has a wide color selection and a fantastic versatility of use: it can be used in open spaces and in closed ones. It is not affected by temperatures ranging from +60° to -20° Celsius and all of its metallic devices are entirely made with aluminum or with 316 steel, which enables it to resist to atmospheric conditions without any problems. Keeping the faux leather version covered in case of rain is recommended because water, when abundant, can wet the padding, which will require sun and time to dry completely.

FR Sinueux et luxueux bain de soleil, Zoe interprète toutes les dimensions du confort grâce à

sectional drawing



GAS-ADJUSTMENT SYSTEM



gauffrée, vernie et en revêtement éco cuir, Zoe vante un large choix de coloris et une fantastique facilité d'utilisation : insérable dans des espaces ouverts comme fermés, elle ne souffre pas des températures pouvant aller de +60° à -20°C et tous les dispositifs métalliques sont entièrement en aluminium ou en acier 316 pour résister sans problèmes aux agents atmosphériques. Seul le modèle en éco cuir doit être de préférence mis à l'abri en cas de forte pluie car le rembourrage pourrait être mouillé ce qui demanderait du soleil et du temps pour arriver à le sécher complètement.

ES Sinuosa y lujosa reposera, Zoe interpreta todas las dimensiones del confort gracias a un original y sofisticado mecanismo secreto, único y bien escondido. En su interior, de hecho, encierra un pequeño pistón a gas que, fruto de estudios y de un largo trabajo de experimentación, permite regular cómodamente el respaldar con la inclinación deseada sin necesidad de levantarse, simplemente apretando el pulsante ergonómicamente colocado a la derecha bajo el bastidor. Original, innovadora, Zoe permite pasar sin solución de continuidad de la posición extendida a aquella sentada. Realizada en tres terminaciones, gofrado estampado, brillante pintado y con revestimiento en ecocuero, Zoe luce una amplia variedad cromática

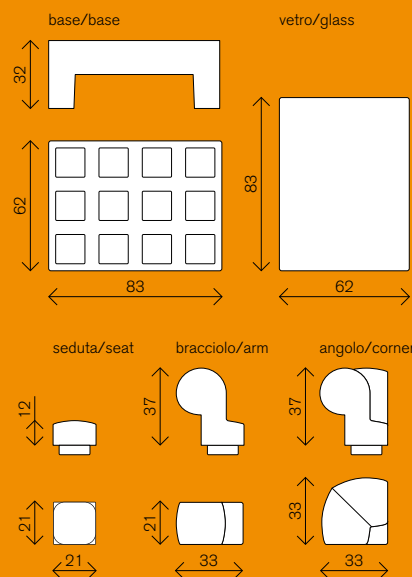


y una fantástica versatilidad de uso: utilizable en espacios abiertos como en ambientes cerrados, no sufre temperaturas entre los +60° y los -20° y todos sus dispositivos metálicos son íntegramente en aluminio o acero 316 para resistir sin problemas a los agentes atmosféricos. Sólo el modelo revestido en ecocuero requiere el cuidado de ser colocado al reparo en caso de lluvia dado que el agua, si es abundante, puede mojar el relleno que luego requiere sol y tiempo para secarse completamente.

DE Die kurvenreiche und luxuriöse Liege Zoe interpretiert sämtliche Dimensionen des Komforts dank einem originellen und raffiniertem Geheimmechanismus, einzigartig und gut versteckt. In seinem Inneren liegt ein Gaskolben, welcher das Ergebnis von Studien und einer langjährigen Experimentierarbeit ist und die bequeme Regulierung der Rückenlehne auf die gewünschte Neigung ermöglicht, ohne dass es notwendig ist, aufzustehen, durch einfaches Betätigen der rechts ergonomisch angebrachten Taste. Zoe ist originell und innovativ und ermöglicht es; durchgehend von der Liege- in die Sitzposition zu wechseln. Zoe wurde in drei Fertigungen hergestellt, geprägt gegossen, glänzend lackiert und mit Überzug aus Ökoleder, und verfügt über eine breite chromatische Verwendungsvielseitigkeit: Sie kann in offenen wie geschlossenen Bereichen verwendet werden, sie hält Temperaturschwankungen von +60° bis -20° aus, alle seine metallischen Vorrichtungen bestehen zur Gänze aus Aluminium oder Stahl 316, um problemlos den Wettereinflüssen stand zuhalten. Nur für das Modell mit Überzug in Ökoleder wird geraten, es bei Regen besser im Trocknen zu stellen, da durch eine große Wassermenge die Polsterung nass wird und dann Sonnenenergie und viel Zeit für eine vollständige Trocknung benötigt wird.

Modì - Modì Zero by Moredesign pag. 178

-  rotazionale
-  verniciatura
-  lavorazione pelle



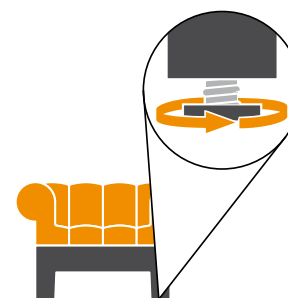
338

IT La filosofia Myyour trova nel programma Modì una perfetta esemplificazione dei suoi valori: modularità, originalità, libertà di composizione, versatilità d'uso, raffinatezza e comfort. Dedicato alla fantasia dei progettisti che, grazie all'infinita accostabilità degli elementi e dei colori, possono generare ambienti unici e di spiccata personalità, con soli cinque pezzi consente di dare vita a tavoli, poltrone, poltroncine, pouf e divani dalle linee e misure più diverse, creando con estrema flessibilità particolari e inconsuete soluzioni d'ambiente. Magnifica opportunità per arredare

con estro spazi interni ed esterni, Modì esprime concetti straordinariamente semplici ma altrettanto efficaci. Una base gofrata stampata o lucida verniciata nei più diversi colori e un poker di moduli: un piano in vetro verniciato bianco o nero e poi una seduta, un bracciolo/schienale e un angolo, tutti imbottiti e rivestiti in ecopelle con larga scelta di colori. A partire da qui tutto è possibile: abbinamenti cromatici, giochi di forme e dimensioni, innovative espressioni di accoglienza ideali per locali pubblici che vogliono distinguersi con un'immagine davvero inconsueta. Unica precauzione l'uso esterno,

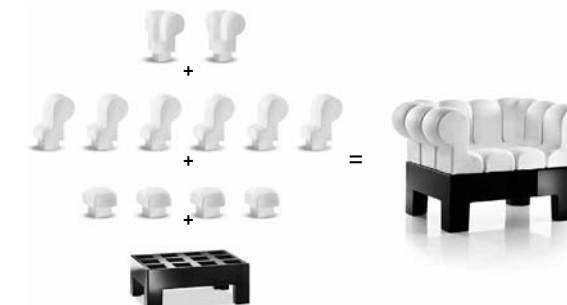
consigliato in luoghi al riparo dalla pioggia in quanto l'acqua può penetrare nelle cuciture e bagnare l'imbottitura che non subisce danni ma richiede tempi lunghi per una perfetta asciugatura.

MODÌ ZERO
Come migliorare un progetto di grande successo come Modì, da anni sulla cresta dell'onda? C'era un solo modo: portarlo al grado zero. Dove lo zero si riferisce ai problemi di utilizzo in qualsiasi condizione, anche e soprattutto in esterni. Per ottenere questo risultato sono stati spesi due lunghi anni in ricerca e



sperimentazione, con l'obiettivo di creare un materiale speciale: resistente ai raggi UV, agli urti e alle abrasioni, ignifugo, con un'elevata memoria e anche, cilegina sulla torta, più economico. Modì Zero è tutto questo: una versione più versatile, funzionale ed economica del classico Modì, che ne amplia notevolmente il campo di utilizzo, in particolare all'esterno.

EN The Myyour philosophy thinks Modì is a perfect example of its values: modularity, originality, multiple possibilities of composition, versatility of use, refinement and comfort. It is dedicated to the designers' fantasy, which - thanks to the infinite modularity of its elements and colors - can create unique settings with a strong touch of personality. Its five pieces make it possible to give life to tables, armchairs, small armchairs, poufs and sofas of different shapes and dimensions by creating peculiar and unusual decorative solutions with the highest amount of flexibility. Modì is a wonderful opportunity to decorate indoor and outdoor spaces with a creative flair. Modì expresses remarkably simple concepts that are effective. An embossed print or glossy painted base with different



colors and an array of modules: a top in white or black colored glass and seats with arms, a back and a corner. All are upholstered in faux leather and offer a wide selection of colors from which to choose. From this point, everything is possible: color combinations, shapes and sizes, innovative expressions of welcoming sensations for public places that want to stand out with a truly unusual style. There is only one precaution to consider. If placed outside, we recommend you keep it protected from the rain since water could penetrate through the seams and wet the upholstery, which could take a long time to dry perfectly even though it will not get damaged.

MODÌ ZERO
How to improve a very successful project as Modì, for years on the crest of the wave? There was only one way: take it to zero degree. Where zero refers to the problems of use in any condition, even and especially in external. To achieve this goal have been spent two long years in research and testing, with the goal of creating a special material: UV-resistant, shock and abrasion resistant, flame retardant, with high memory and as icing on

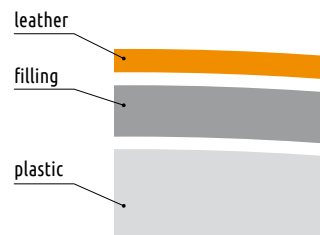
the cake, cheaper. Modì Zero is this all: a more versatile, functional and economic version of Modì, which greatly expands the range of use, especially outside.

FR On retrouve dans le programme Modì un parfait exemple des valeurs de la philosophie Myyour: modularité, originalité, liberté de composition, facilité d'usage, raffinement et confort. Dédié à la fantaisie des concepteurs de projets, qui, grâce à l'infinité possible de composition des éléments et des couleurs, peuvent créer des ambiances uniques et dotées d'une forte personnalité. Avec seulement cinq pièces, il est possible de faire naître des tables, des fauteuils, des poufs ou des canapés aux lignes et aux dimensions les plus diverses, créant ainsi avec beaucoup de souplesse des ambiances particulières et inédites. Magnifique opportunité pour aménager avec fantaisie des espaces intérieurs et extérieurs, Modì exprime des concepts extraordinairement simples mais tout aussi efficaces. Une base gaufrée ou vernie dans les coloris les plus divers et dans une multitude de modules: un plateau en verre verni blanc ou noir puis une assise, un accoudoir/dossier et un angle, tous

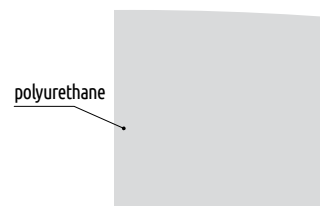
339



sectional drawing Modi



sectional drawing Modi0



rembourrés et recouverts d'éco cuir au large choix de couleurs. À partir de là, tout est possible : mariage des couleurs, jeux de formes et dimensions, expressions d'accueil novatrices idéales pour des locaux publics qui veulent se distinguer par une image vraiment inédite. Seule précaution à avoir pour l'usage extérieur : les laisser dans des endroits à l'abri de la pluie car l'eau pourrait pénétrer dans les coutures

et mouiller le rembourrage; ce qui n'abîme en rien le produit mais peut mettre beaucoup de temps pour sécher complètement.

MODÌ ZERO

Comment améliorer un projet déjà réussi comme MODÌ, qui séduit depuis des années? Il n'y a qu'un seul moyen : le mener au degré zéro, et zéro fait référence à tous les problèmes d'utilisation ceci dans toutes les conditions d'usage extérieur. Pour arriver à cet objectif, deux longues années de Recherche et Développement ont été nécessaires pour mener le projet en créant un nouveau matériau spécial, résistant aux UV, aux chocs, à l'abrasion, à mémoire de forme avec intégration d'un retardant au feu. La cerise sur le gâteau, cette version est plus accessible. Modi Zero est tout cela. Une version plus fonctionnelle et économique que le Modi classique, elle élargit considérablement le champ d'utilisation surtout en extérieur.

ES La filosofía Myyour encuentra en el programa Modi una perfecta ejemplificación de sus valores: modularidad, originalidad, libertad de composición, versatilidad de uso, refinamiento y confort. Dedicado a la fantasía de los proyectistas que, gracias a la infinita armonizabilidad de los elementos y de los colores, pueden generar ambientes únicos y de marcada

personalidad, con sólo cinco piezas permite dar vida a mesas, sillones, butacas, pouf y divanes de las líneas y medidas más diversas, creando con extrema flexibilidad particulares e inusuales soluciones de ambiente. Magnífica oportunidad para amoblar con estos espacios internos y externos, Modi expresa conceptos extraordinariamente simples pero igualmente eficaces. Una base gofrada estampada o brillante pintada en los más diversos colores y un poker de módulos; un tablero de vidrio pintado blanco o negro y luego un asiento, un apoyabrazos/respaldar y un esquinero, todos rellenos y revestidos en ecocuero con amplia elección de colores. A partir de aquí todo es posible: combinaciones cromáticas, juegos de formas y dimensiones, innovadoras expresiones de acogimiento ideales para locales públicos que quieren distinguirse con una imagen realmente inusual. Única precaución el uso externo, aconsejado en lugares al reparo de la lluvia dado que el agua puede penetrar en las costuras y mojar el relleno que no sufre daños pero requiere tiempos largos para un perfecto secado.

MODÌ ZERO

¿Cómo mejorar un proyecto de gran éxito como Modi, desde hace años en la cresta de la ola? Había un único modo: llevarlo a cero grados. Donde el cero se refiere a los problemas de uso en cualquier condición,



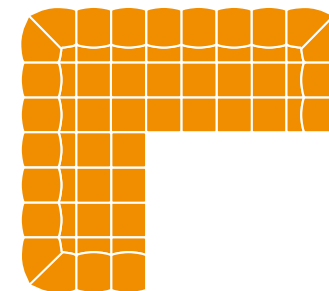
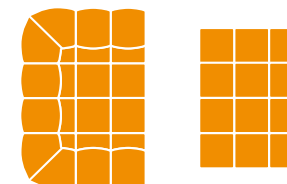
también (y sobre todo) al exterior. Para obtener este resultado se han dedicado dos largos años de investigación y experimentación, con el objetivo de crear un material especial: resistente a los rayos UV, a los golpes y a la abrasión, ignífugo, con una elevada memoria e incluso, la cerecita del postre, más económico. Modi Zero es todo esto: una versión más versátil, funcional y económica que el clásico Modi, que amplía notablemente su campo de uso, en particular al exterior.

DE Die Philosophie Myyour findet im Programm Modi eine perfekte Umsetzung der eigenen Werte: modularer Aufbau, Originalität, Gestaltungsfreiheit, Verwendungsvielseitigkeit, Raffiniertheit und Komfort. Modi ist der Fantasie der Projektanten gewidmet, welche dank der unendlichen Kombinationsmöglichkeiten der Elemente und der Farben einzigartige Bereiche mit einer ausgesprochenen Persönlichkeit schaffen können, aus nur fünf Stücken entstehen Tische, Armessel, Armstühle, Puffs und Sofas mit den verschiedensten Linien und Ausmaßen, indem mit großer Flexibilität Details und ungewöhnliche Bereichslösungen definiert werden. Modi bietet eine großartige Gelegenheit, um mit Inspiration die Innen- und Außenbereiche einzurichten, und drückt außerordentlich einfache und ebenso wirksame Konzepte aus. Basis geprägt gegossen oder glänzend lackiert in den verschiedensten Farben und in vier Modulen: eine Ebene aus Glas, weiß oder schwarz lackiert, und dann ein Sessel, eine Arm-/Rückenlehne und eine Ecke, alle gepolstert und mit Überzug in Ökoleder mit einer breiten Far-

benauswahl. Von hier aus ist alles möglich: Farbenkoppelungen, Variationen in Formen und Ausmaßen, innovative Ausdrucksformen der innovative Empfangsausdrücke, ideal für öffentliche Gaststätten, die sich mit einem wahrlich ungewöhnlichen Image hervorheben wollen. Es wird nur geraten, es bei Regen besser im Trocknen zu stellen, da durch das Wasser die Polsterung nass wird, jedoch keinen Schaden erleidet, und dann viel Zeit für eine vollständige Trocknung benötigt wird.

MODÌ ZERO

Wie kann ein so erfolgreiches Modell wie Modi verbessert werden, das seit Jahren eine Erfolgsgeschichte ist? Es geht nur auf eine Weise: indem er auf den Nullpunkt zurückgebracht wird. Wobei damit ausgedrückt wird, dass sich null Verwendungsprobleme in jeglicher Lage ergeben, in den Innen- wie in den Außenbereichen. Zu diesem Ergebnis gelangte man nach einer zweijährigen Forschung und Experimentierung, und zwar mit dem Ziel, ein besonderes Material zu schaf-

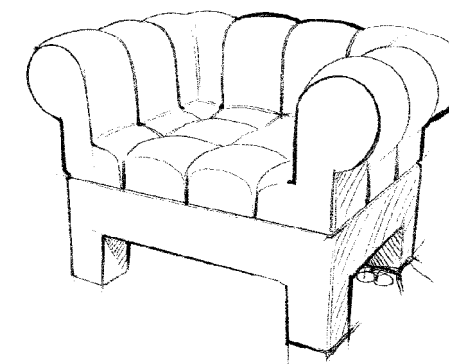


fen: beständig gegen UV-Strahlen, gegen Stößen und Abschürfungen, feuerfest, mit einem hohen Speicher und auch kostengünstiger, als Kirsche auf der Torte. Modi Zero ist all dies: eine vielseitigere, zweckmäßigere und kostengünstigere Version des Klassikers Modi, im Vergleich zu welchem die Verwendungsmöglichkeiten enorm erweitert wurden, insbesondere in den Außenbereichen.

MODÌ



MODÌ 0



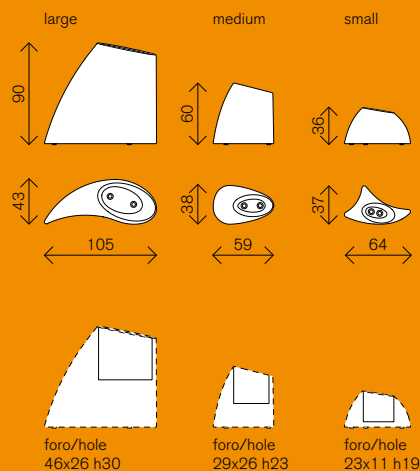
Tao by Rosaria Copeta pag. 192



rotazionale



verniciatura



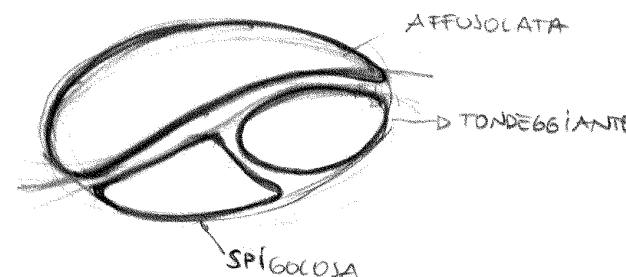
342

IT Il giardino, mondo di poesia ed emozione in cui la natura e i nostri sentimenti più profondi entrano in comunione, trova nei vasi Tao la possibilità di armoniosi allestimenti, senza schemi prefissati, ispirati ai concetti ritmici dello ying e dello yang. Tao è fluidità e infinite combinazioni di colori e forme, un sistema in cui i volumi contrapposti degli elementi si aggregano liberamente per creare magiche composizioni dalle linee mai geometriche, per impreziosire con grazia angoli e ambienti. Liberamente accostabili in gruppi di due o tre elementi, i vasi Tao sono disponibili in versione gofrata stampata e lucida verniciata in una decina di diverse tonalità. La base, disegnata in modo da creare una scorta d'acqua, dispone di tappi a tenuta stagna per uso interno facilmente rimovibili se il vaso viene collocato all'esterno.

EN The garden, a world of poetry and emotion in which nature and our deepest thoughts come together. The Tao vases allow you to harmoniously decorate your garden without having to create set patterns. They are inspired by the rhythms of the ying and the yang. Tao is symbolic of fluidity and of an infinite amount of colors and shapes. It is a system where the volumes of opposing elements

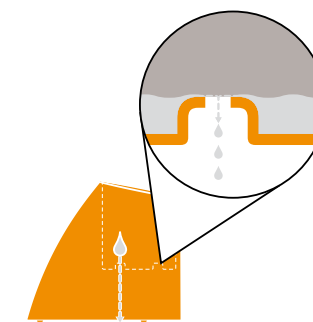
harmoniously come together to create magical compositions without geometric shapes as to embellish corners and spaces in the most graceful way. They can be composed in groups of two or three

elements. The Tao vases are available in the embossed print or with a glossy paint for which there are at least ten different colors to choose from. The base is designed to hold a supply of water. It has watertight



plugs for internal use that can easily be removed if the vase has to be moved outside.

FR Le jardin, monde de poésie et d'émotions où la nature et nos sentiments les plus profonds entrent en communion, trouve en les vases Tao une possibilité d'installations harmonieuses, sans schémas préétablis, inspirées par les concepts rythmiques du yin et du yang. Tao est fluidité et combinaisons infinies de couleurs et de formes, un système où les volumes apposés aux éléments s'unissent librement pour créer des compositions magiques aux lignes jamais géométriques, pour enrichir avec grâce angles et ambiances. Librement agencables par groupes de deux ou trois éléments, les vases Tao sont disponibles en versions gaufree et vernie dans une dizaine de tons différents. La base, dessinée de façon à créer une réserve d'eau, dispose de bouchons étanches facilement retirables si le vase venait à être déplacé en extérieur.

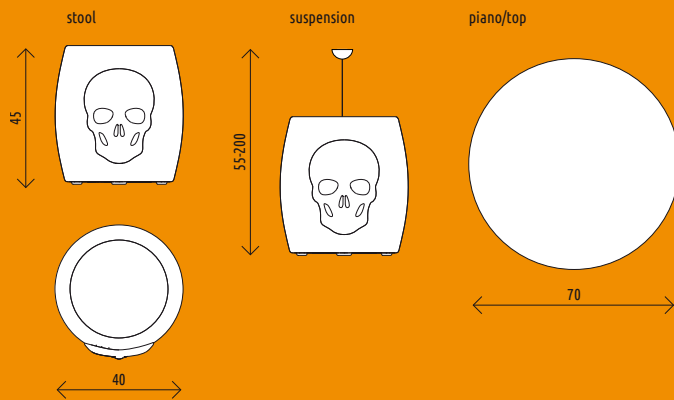


elementos se reúnen libremente para crear mágicas composiciones de líneas nunca geométricas para embellecer con gracia rincones y ambientes. Libremente combinables en grupos de dos o tres elementos, las macetas Tao están disponibles en versiones gofrada estampada y brillante pintada en una decena de tonalidades diversas. La base, diseñada en tal modo de crear una reserva de agua, dispone de tapas con cierre hermético para uso interno fácilmente removibles si la maceta es colocada al externo.

DE Der Garten, eine Welt von Poesie und Emotion, in welcher die Natur und unsere tiefsten Gefühle eine Verbindung eingehen, findet in den Vasen Tao die Möglichkeit von harmonischen Ausstattungen, ohne vorgeprägten Schemen, an die rhythmischen Konzepten von Yin und Yang inspiriert. Die Schlagwörter für Tao sind Fluidität und unendliche Kombinationen von Farben und Formen, ein System, in dem die entgegengesetzten Volumen der Elemente freie Verbindungen eingehen, um magische Kompositionen zu schaffen, mit Linien, die niemals geometrisch sind, mit dem Ziel der wertvollen Gestaltung mit Anmut eines jeden Bereiches. Es ist möglich, die Vasen Tao in Gruppen von zwei oder drei Elementen frei aufzustellen, und diese sind in den Versionen geprägt gegossen und glänzend lackiert in ca. zehn verschiedenen Abstufungen verfügbar. Die Basis erinnert an eine Art Wasserspeicher und verfügt über wasserdichte Stopfen für die Verwendung in Innenbereichen, die leicht zu entfernen sind, wenn die Vase im Freien aufgestellt wird.

343

Skull Stool by Moredesign pag. 200



Skull indoor
1x32W T5 50/60HZ IP20
CE V A

Skull outdoor
1x32W T5 230V 50/60HZ IP44
CE V A

Skull suspension
1x32W E27 IP20 classe II
CE V A

Skull RGB
Charging method: Lithium electric induction
220V 50/60 Hz IP20 classe II
Recharging time: 4-5Hours
Working time: 6-8Hours
7.5V 3.5W IP68
CE V A

344

IT Simbolo di moda e di tendenza, irriverentemente dark, Skull si presta a diverse soluzioni d'arredo. È sgabello comodo ed eclettico, ma è anche tavolo che caratterizza inconfondibilmente un ambiente, con la sovrapposizione di un piano di vetro trasparente. La finitura può essere GS, LV, MySofty (la speciale tecnologia che crea una particolare superficie gommosa e vellutata) o con rivestimento in tessuto di tendenza, anche a borchie. Disponibili cuscini in pelo e pelle. L'illuminazione può essere a batteria, con ricarica ad induzione e grado di protezione IP44 (o con cavo elettrico E27 energy save), per esterni; oppure IP20, con cavo trasparente, per interni. Particolare infine la versione lampada in sospensione per esterni, sempre IP44 con attacco E27, per illuminare party allegramente goth.

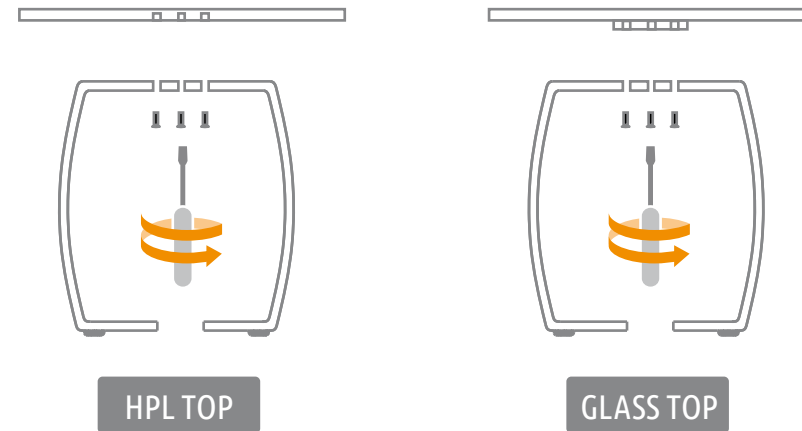
EN Fashion and trend symbol, irreverently dark, Skull lends itself to various design solutions. It is a comfortable and

eclectic stool, but it is also a table that characterizes uniquely the environment, with the superposition of a top of transparent glass. Finishing can be GS, LV, MySofty (A unique technology that creates a special rubber surface and a smooth finish). Lighting can be battery with induction charging and degree of protection IP44 (or with electric cable E27 energy save), for external; or IP20 with transparent cable, for indoor use. Finally, a particular version is the suspended lamp for outdoor use, always IP44 with E27, to brightly illuminate Goth party.

FR Symbole de la mode et des tendances, irrévèrement sombre, Skull se prête à différentes solutions de ameublement. Il est tabouret confortable et éclectique, mais il est aussi sans aucun doute un tableau qui caractérise l'environnement, avec la superposition d'un plan de verre transparent. Finition peut être GS, LV, MySofty (la technologie unique qui crée une surface caoutchouteux spécial et lisse).

L'éclairage peut être à batterie, avec charge par induction et avec degré de protection IP44 (ou avec le câble électrique E27 energy save), pour externe; ou IP20 avec câble transparent, pour une utilisation en intérieur. En fin, version particulière la lampe suspendue pour une utilisation en extérieur, toujours IP44 avec connection E27, pour éclairer brillamment goth parties.

ES Símbolo de moda y de tendencia, irreverentemente dark, Skull se presta a distintas soluciones de decoración. Es banqueta cómoda y ecléctica, pero es también mesa que caracteriza inconfundiblemente un ambiente, con la superposición de un plano de vidrio transparente. La terminación puede ser GS, LV, MySofty (la tecnología especial que crea una particular superficie gomosa y aterciopelada). La iluminación puede ser a batería, con recarga a inducción y grado de protección IP44 (o con cable eléctrico E27 energy save), para exterior; o bien IP20, con cable transparente,

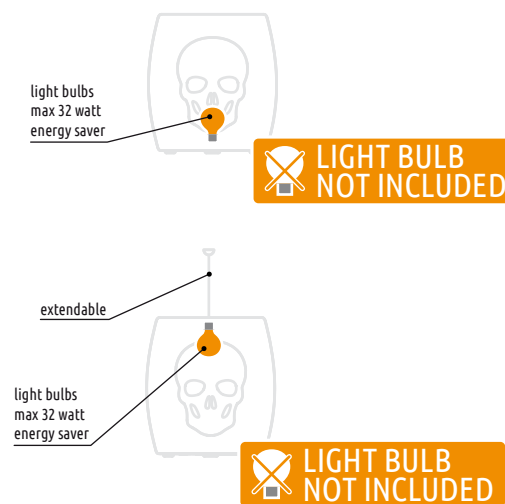


para interior. Particular, finalmente, la versión lámpara suspendida para exterior, siempre IP44 con conexión E27, para iluminar parties allegramente goth.

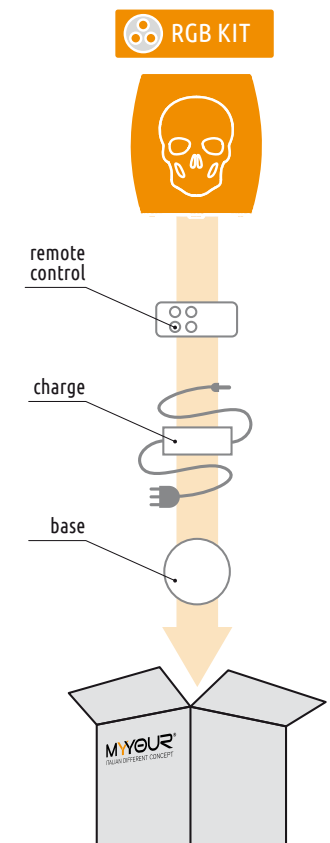
DE Skull ist ein cooles und trendiges Symbol, es ist frech und bietet sich für verschiedene Einrichtungslösungen an. Es ist ein bequemer und vielseitiger Hocker, kann aber auch ein Tisch sein, welcher eine Umgebung unmissverständlich kennzeichnet, mit der Überlappung einer Ebene aus durchsichtigem Glas. Die Fertigung kann aus GS, LV, MySofty (die spezielle Technologie, welche eine

besondere gummiartige und samtene Oberfläche schafft) bestehen. Die Beleuchtung kann mit Akku, per Induktion, Schutzklasse IP44 (oder mit Elektrokabel E27 energy save), für Außenbereiche; oder IP20, mit durchsichtigem Kabel, für Innenbereiche sein. Eine Besonderheit ist schließlich die Version als Hängelampe für Außenbereiche, immer IP44 mit Anschluss E27, zur Beleuchtung von besonders skurrilen Partys der Kunst vergangener Zeiten (auf die Kunst der Etrusker). Eine Leuchte mit einer starken Persönlichkeit geeignet für die Innen- und Außenbereiche, originell, aber gleichzeitig zweckmäßig. Dies dank

der Herstellung aus Poleasy, dem exklusiven Material von Myyour, das sich durch optimale Gebrauchseigenschaften kennzeichnet.



345



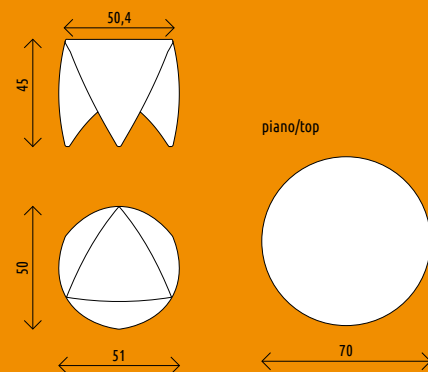
Mr. Lem by Moredesign - pag. 210



rotazionale



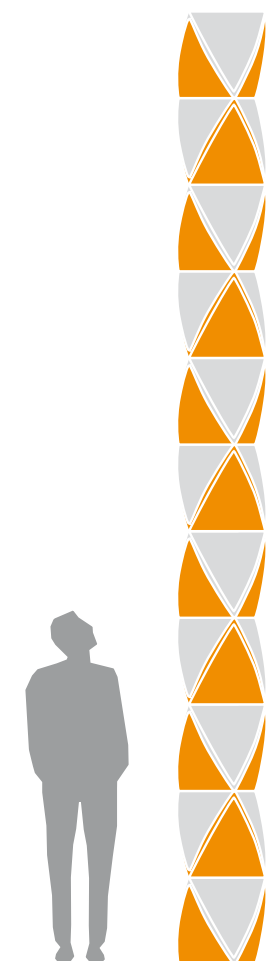
verniciatura



IT Quando il design incontra la funzionalità prendono forma oggetti davvero straordinari: Lem, ispirato alle linee della prima navicella spaziale sulla Luna, è un particolarissimo sgabello/tavolino che rovesciato diventa un comodo tavolo che impilato si trasforma in un colorato totem estremamente decorativo. Una soluzione vincente, che sa imporsi in ogni occasione, in spazi esterni ed interni, come simbolo forte di estetica e comodità d'uso. Realizzato in tutta la gamma di colori nelle finiture lucido verniciato e goffrato stampato, Lem innova il classico concetto dell'arredo monouso: sgabello/tavolino ed elemento di decorazione grazie alla sua facile impilabilità, può essere anche un vero e proprio tavolo con piano in quattro diversi materiali: vetro temperato con supporti di ancoraggio in metacrilato, HPL tutto bianco o a tre strati bianco - nero e ABS PMMA bianco lucido stampato con ancoraggi sullo spessore.



EN Truly amazing shapes come to life when a design encounters functionality: Lem, inspired by the shape of the first spaceship that ventured to the Moon, is a very peculiar stool/small table. If turned upside down, it turns into a comfortable table and when stacked, it becomes an extremely decorative and colorful totem. It is a winning solution. It can be placed both indoors or outdoors because it is a powerful symbol of

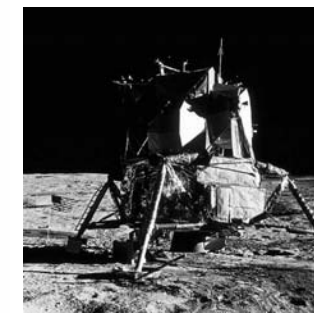


beauty and easy to use. It can be made in all of the different color ranges that are available for the glossy paint or embossed print versions. Lem modernizes the standard concept of disposable furniture: it is a stool/small table and a decorative element thanks to the fact that it is so easy to stack. It can be a real table and the table top is made with four different materials: tempered glass with support brackets in methacrylate, HPL all white or in three layers of white - black and ABS PMMA printed with a glossy white color and brackets on the breadth.

FR Quand le design rencontre la fonctionnalité, prennent forme des objets vraiment extraordinaires : Lem, inspiré des lignes de la première navette spatiale sur la Lune, est un tabouret très particulier qui, une fois retourné, devient une table pratique et se transforme en totem coloré et extrêmement décoratif quand on en empile plusieurs. Une solution parfaite qui sait s'imposer en chaque occasion, dans des espaces intérieurs et extérieurs, comme symbole fort d'esthétique et de facilité d'utilisation. Réalisé dans toute la gamme de couleurs dans les finitions vernie et goffrée, Lem innove le concept classique du meuble à fonction unique : tabouret/table et élément de décoration grâce à son empiement facile, c'est

aussi une vraie table avec plateau en quatre matériaux différents : verre trempé avec des points d'ancrage en méthacrylate, HPL entièrement blanc ou à trois épaisseurs blanc-noir et ABS PMMA blanc verni avec ancrage dans l'épaisseur.

ES Cuando el diseño encuentra la funcionalidad toman forma objetos realmente extraordinarios: Lem, inspirado a las líneas de la primera nave espacial en la Luna, es un particularísimo banqueta/mesita que invertido resulta una cómoda mesa que apilada se transforma en un coloreado totem extremadamente decorativo. Una solución



ganadora, que sabe imponerse en toda ocasión, en espacios externos e internos, como fuerte símbolo de estética y comodidad de uso. Realizado en toda la gama de colores en las terminaciones brillante pintado y gofrado estampado, Lem innova el clásico concepto del mobiliario monouso: banqueta/mesita y elemento de decoración gracias a su fácil apilabilidad, puede ser también una verdadera mesa con tablero en cuatro materiales diversos: vidrio templado con soportes de anclaje en metacrilato, HPL todo blanco o en tres estratos blanco - negro y ABS PMMA blanco brillante estampado con anclajes en el espesor.

DE Wenn das Design mit der Zweckmäßigkeit zusammentrifft, werden wahrlich außerordentliche Gegenstände gebildet: Lem findet Inspiration in den Linien des ersten Raumschiffes auf dem Mond: ein besonderer Hocker/kleiner Tisch, welcher bei Umkehrung ein bequemer Tisch wird und sich in der Stapelung in ein extrem dekoratives Totem verwandelt. Eine siegreiche Lösung, die sich in jeder Gelegenheit zu behaupten weiss, in Außen- und Innenbereiche, als starkes Symbol Ästhetik und Zweckmäßigkeit. Lem ist in der gesamten Farbenpalette in den Fertigungen glänzend lackiert und geprägt gegossen hergestellt und erneuert das klassische Konzept der Einwegeinrichtung: Als Hocker/kleiner Tisch und Verzierungselement dank seiner leichten Stapelbarkeit kann er auch zum regelrechten Tisch mit Ebene in vier verschiedenen Materialien werden: gehärtetem Glas mit Verankerungsstützen aus Methacrylat, HPL ganz in weiß oder in drei Schichten weiß - schwarz und ABS PMMA weiß glänzend gegossen mit Verankerungen auf der Stärke.

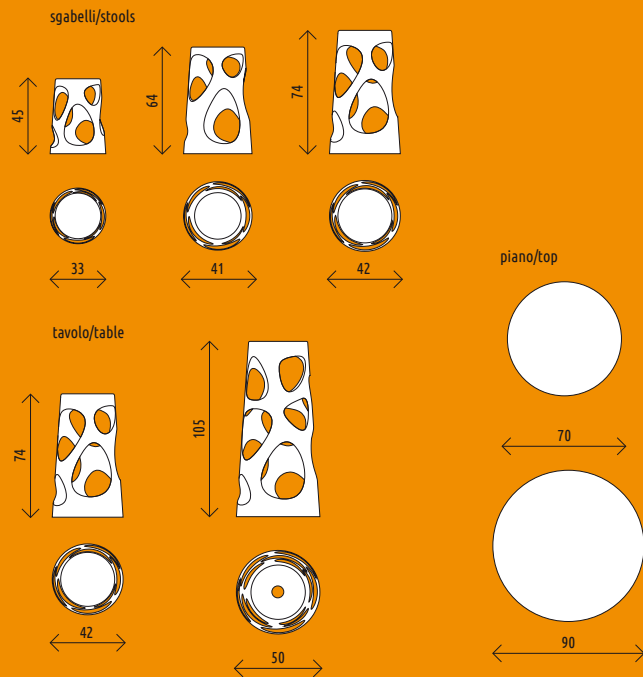
Liberty Line by Moredesign pag. 220



rotazionale



verniciatura



348

IT Un design fresco e vivace per una serie di sgabelli e tavoli dai contenuti tecnici innovativi, in particolare nella funzionalità e nell'ottimizzazione degli spazi. Perfettamente impilabili, separatamente o in combinazione (sgabelli+tavoli), permettono infatti di risparmiare spazio nello stoccaggio, nel trasporto o in qualsiasi situazione di inutilizzo, conservando un forte appeal in termini di design anche impilati. La tecnologia avanzata di stampaggio in doppio ciclo offre un bicolore molto più bello e resistente rispetto alla verniciatura. Gli ampi fori negli sgabelli, oltre che esteticamente piacevoli, svolgono un'importante funzione ergonomica come poggiatesta, per assicurare la seduta ideale a persone di altezza diversa. I piani dei tavoli, in materiali diversi, sono dotati di un sistema di aggancio rapido. Il design informale e leggero offre innumerevoli opportunità di arredamento, dal contract alla cucina di casa, grazie anche alle tante varianti colore disponi-

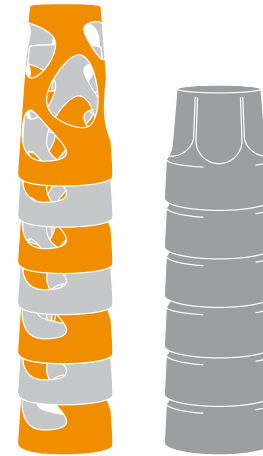
bili. E la realizzazione in Poleasy, il rivoluzionario materiale utilizzato in esclusiva da Myyour, assicura performance di lavabilità e durata impareggiabili.

EN A fresh and lively design for a series of stools and tables whose technical concepts are so innovating, mainly as for its functional features and capacity to perfectly furnish any space. Perfectly stackable, separately or

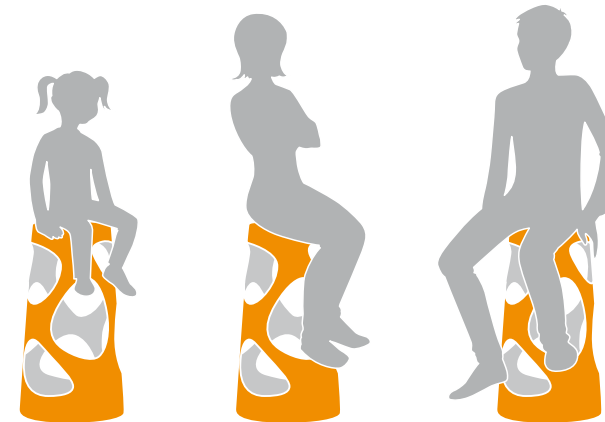


in combination (stool+table), they allow to cut storage, transportation space, even when no longer used, while offering a consistent design appeal, when stacked too. The dual latest moulding technology provides for a very nice double colour, highly resistant when being painted too. The wide holes in the stools, aesthetically nice to see, are ergonomically useful as footrests, to provide for the ideal seat to people of different heights. The table top, in different materials, is fitted with a rapid connection system. The informal and light design perfectly matches many furnishing requirements, from contract to home kitchen, thanks also to the many colour variants available. And what is more they are made in Poleasy, the material exclusively used by Myyour, providing for consistent wash-ability and wear-proof performances.

FR Un design frais et aéré, pour une série de tabourets et tables aux contenus techniques



innovateurs, surtout en termes de fonctionnalité et optimisation des espaces. Parfaitement empilables, séparément ou ensemble (tabourets+tables), ils permettent de gagner de l'espace pour le rangement, transport ou lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Ils gardent un fort aspect en termes de design même quand ils sont empilés. La technologie avancée d'impression à double cycle offre une juxtaposition de deux coloris très belle et résistante par rapport au vernissage. Les grands trous au niveau des tabourets, bien qu'esthétiquement très beau, ont une importante fonction ergonomique en tant que repose-pied afin de garantir l'assise idéale à des personnes de toutes tailles. Les plateaux de tables en matériaux différents (HPL ou verre) présentent tous un système de jonction rapide. Le dessin informel

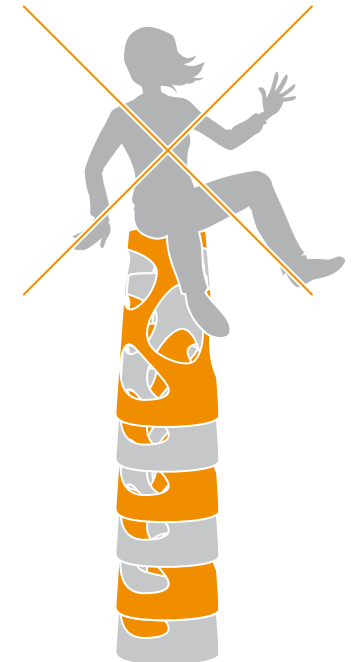


et léger s'adapte très bien à toute ambiance : du contract à la cuisine de la maison, compte tenu du grand nombre de coloris disponibles. L'emploi du Poleasy, le matériel révolutionnaire utilisé en exclusivité par Myyour, garantit des performances exceptionnelles en termes de lavage et durée.

ES Un diseño fresco y vivaz para una serie de banquetas y mesas de contenidos técnicos novedosos, en particular en la funcionalidad y en la optimización de los espacios. Perfectamente apilables, separadas o en combinación (banquetas+mesas), permiten de hecho ahorrar espacio en el almacenamiento, en el transporte o en cualquier situación en que no se usen, conservando un fuerte appeal en términos de diseño incluso apilados. La tecnología avanzada de estampado en doble ciclo ofrece un bicolore mucho más bello y resistente respecto al pintado. Las amplias perforaciones en las banquetas, además de ser estéticamente agradables, desempeñan una importante función ergonómica como apoyapiés, para asegurar un asiento ideal a personas de distinta altura. Las tapas de las mesas, de materiales diversos, están dotadas de un sistema de enganche rápido. El diseño informal y ligero ofrece innumerables oportunidades de decoración, desde el contract a la cocina de casa, gracias también a las numerosas variantes de color disponibles. Y la realización en Poleasy, el revolucionario material utilizado en exclusiva por Myyour, asegura prestaciones de lavabilidad y duración inigualables.

DE Ein frisches und junges Design für eine Serie von Hockern und Tischen mit einem innovativen technischen Geist insbesondere hinsichtlich der Funktionsfähigkeit und der Raumoptimierung. Perfekt stapelbar, separat oder paarweise (Hocker+Stühle). Dadurch gewährleisten sie eine Platzeinsparung bei der Lagerung und dem Transport und sind somit besonders gut für jegliche Art von Events geeignet. Die innovative neue Verarbeitungstechnologie mit doppeltem Zyklus garantiert eine schöne und robuste Zweifarbigkeit die nicht mit lackierten Elementen zu vergleichen ist. Neben der Tatsache, dass die Öffnungen in den Hockern ästhetisch ansprechend sind, haben sie die wichtige ergonomische Funktion als Fußablage, um eine ideale Sitzposition für Personen unterschiedlicher Größe zu gewährleisten. Die Tischplatten in verschiedenen Materialien sind mit einem Schnellkuppelsystem versehen. Das gelungene Design bietet zahlreiche Einrichtungsmöglichkeiten, vom Objekt bis zum privaten Bereich, auch dank der verschiedenen Farbvarianten. Aus Poleasy hergestellt, dem revolutionären exklusiven Kunststoff von Myyour.

349



Liberty Light Line by Moredesign pag. 228



rotazionale



verniciatura



piegatura tubi

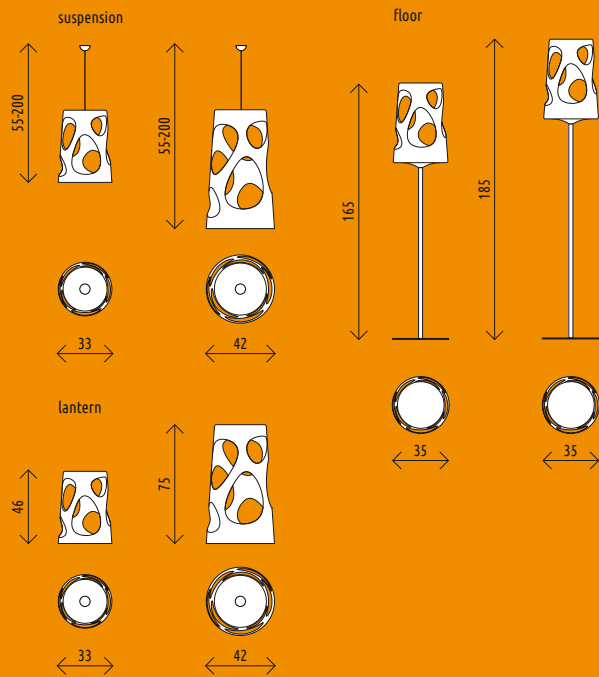
Liberty floor
1x32W E27 IP20 classe II



Liberty suspension
1x32W E27 IP20 classe II



Liberty lantern
Charging method: Lithium electric induction
220V 50/60 Hz IP20 classe II
Recharging time: 4-5Hours
Working time: 6-8Hours
7.5V 3.5W IP68



350

IT Sviluppato sull'oggetto lampada, il concept design di Liberty si arricchisce di nuove valenze funzionali ed estetiche. Lo svuotamento della materia in un cono cavo genera un paralume originale, nel quale i fori asimmetrici e la presenza di una fonte luminosa nascosta (a led) innescano un intrigante gioco ottico e d'ombre. Diversi gli abbinamenti colore disponibili, valorizzati dallo stampaggio in doppio ciclo, che offre un bicolore molto più bello e resistente rispetto alla verniciatura. Proposta in due versioni – a sospensione o da pavimento – Liberty Light è disponibile in diverse misure e può essere utilizzata sia per interni, sia per esterni. Una lampada innovativa per vivacizzare gli spazi, non solo domestici.

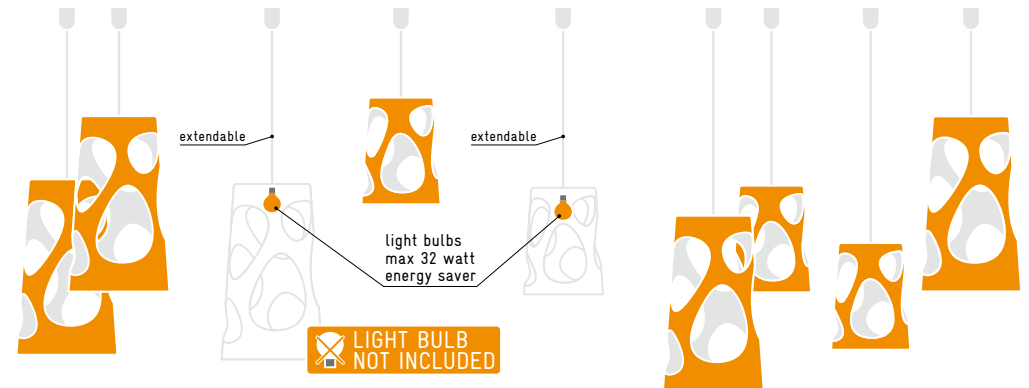
EN Developed on the same concept of a lamp, the

liberty design concept is enriched by many functional and aesthetic values. The matter emptiness in a holed frustum allows to offer an original lampshade, where asymmetrical holes and the presence of an hidden lighting source (led), lead to an intriguing optic and shade mix. Different colours available, enriched by a dual cycle moulding process, leading to a very nice double colour, resistant to painting as well. Available in two versions – suspended and floor lamp – Liberty light is available in many different sizes, to be used inside and outside. The innovating lamp to enrich space, and not only the home interiors.

FR Développé sur la base d'une lampe, le concept design de Liberty s'enrichit de nouvelles fonctions et valeurs esthétiques. Le vide de la matière dans un cône

creux permet de réaliser un abat-jour original, dans lequel les trous asymétriques et la présence d'une source lumineuse cachée (à led) permettent de créer un jeu d'ombre et de lumière superbe. Les différentes juxtapositions de coloris, valorisées par une impression double, offre deux coloris très beaux et résistants au vernissage. Proposée en deux versions – suspendue ou au sol – Liberty Light est également disponible dans plusieurs dimensions. Il est possible de l'utiliser à l'intérieur et à l'extérieur. Une lampe innovatrice pour moderniser tous les espaces : collectivité ou domestiques.

ES Desarrollado sobre el objeto lámpara, el concept design de Liberty se enriquece con nuevos valores funcionales y estéticos. El vaciado de la materia en un cono hueco genera una pantalla original,



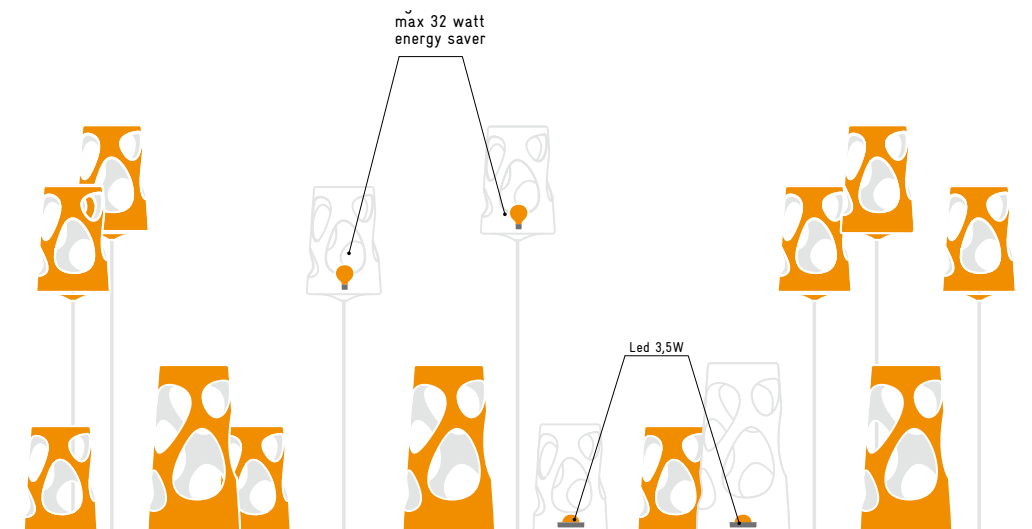
en la cual los agujeros asimétricos y la presencia de una fuente luminosa escondida (led) generan un intrigante juego óptico y de sombras. Diversas las combinaciones de colores disponibles, revalorizadas por el estampado en doble ciclo, que ofrece un bicolor mucho más bello y resistente respecto al pintado. Propuesta en dos versiones - suspendida o de pie - Liberty Light está disponible en distintas medidas y puede ser utilizada ya sea para interior como para exterior. Una lámpara novedosa para hacer más vivaces los espacios, no sólo domésticos.

DE Mit dem Thema Licht wird das Concept-Design der

Produktfamilie Liberty um einen weiteren funktionellen und ästhetischen Baustein erweitert. Die Form eines hohlen Kegels erzeugt einen originellen Lampenschirm, in welchem die asymmetrischen Löcher und die versteckte LED-Lichtquelle einen faszinierenden Licht-Schatteneffekt erzeugen. Verschiedene Farbenvariationen bieten schöne Kombinations – Möglichkeiten. Es werden zwei Versionen – Hänge- oder Stehleuchte – für Liberty Light in verschiedenen Größen, angeboten. Die Verwendung ist sowohl innen, wie auch außen möglich. Eine innovative Leuchte, um Räume zur Geltung zu bringen, nicht nur Zuhause.



351



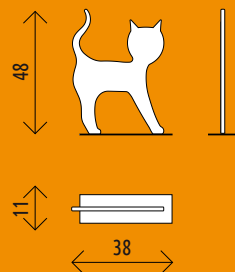
Gatto by Paolo Benevelli & Cini Boeri pag. 236



rotazionale



verniciatura



IT Oggetto sorprendente, nato dalla collaborazione di Myyour con il designer Paolo Benevelli e l'architetto Cini Boeri, Gatto si comporta un po' come l'animale di cui prende il nome: sonnacchioso di giorno, attivo di notte. La sua caratteristica distintiva è la fotoluminescenza, che lo porta ad accumulare la luce diurna e a restituirla quando cala il buio. In versione da interni e da esterni (quest'ultima con appositi piolini di sostegno) Gatto è un oggetto speciale, che non consuma energia, decora ambienti e giardini e può essere addirittura provvidenziale: ad esempio indicando la strada di notte, lungo un corridoio o un vialetto buio, senza dover accendere la luce.

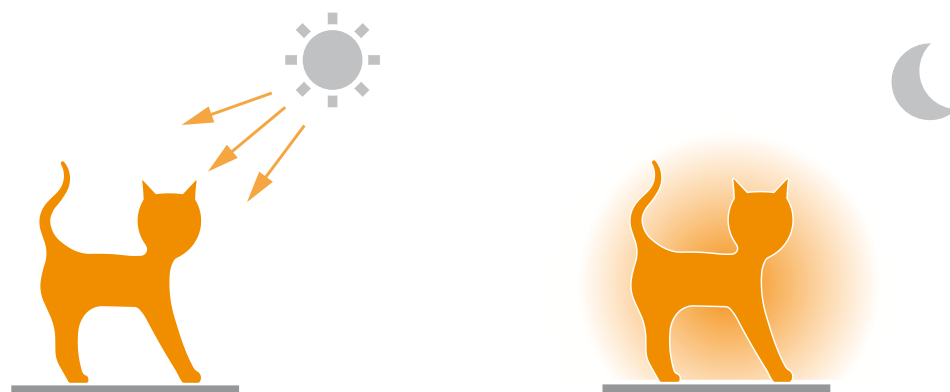
EN Surprising object, born from the collaboration of Myyour with the designer Paolo

Benevelli and architect Cini Boeri, Gatto behaves a little bit as the animal that takes its name: sleepy during the day, active at night. Its distinguishing feature is the photoluminescence, which leads him to accumulate daylight and return it when darkness falls. Indoor and outdoor version (the latter with special support pins) Gatto is a special object that does not consume energy, decorates rooms and gardens, and can even be providential: for example by indicating the road at night along a corridor or a dark driveway, without turning on the light.

FR Objet surprenant, né de la collaboration de MYYOUR avec le designer Paolo Benevelli et l'architecte Cini Boeri ; Gatto se comporte un peu comme l'animal : somnolent pendant la journée, actif la nuit. Sa caractéristique principale

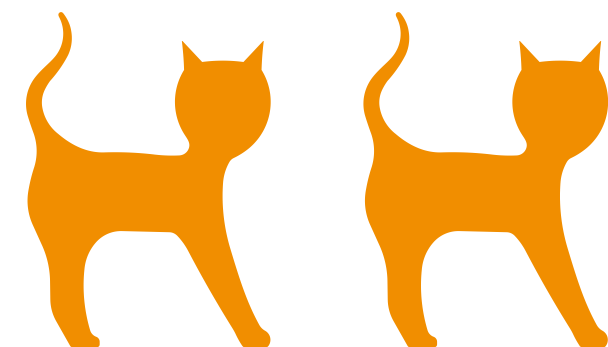
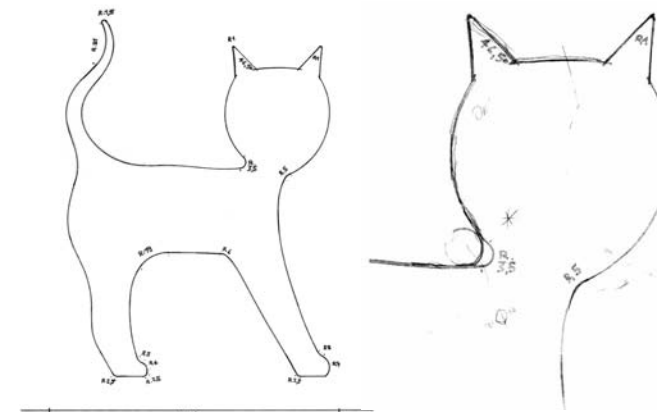
est d'être photoluminescent, il accumule la lumière le jour et la restitue dès la nuit tombante. En version intérieure ou extérieure (avec broche de soutien) Gatto est un objet particulier qui ne consomme pas d'énergie, permet de décorer les environnements et les jardins, et peut-être providentiel la nuit en éclairant un couloir ou une allée sombre.

ES Objeto sorprendente, nacido de la colaboración de Myyour con el diseñador Paolo Benevelli y con el arquitecto Cini Boeri, Gatto se comporta un poco como el animal del cual toma el nombre: somnoliento de día, activo de noche. Su característica distintiva es la fotoluminiscencia, que lo lleva a acumular la luz diurna y a restituirla cuando cae la oscuridad. En versión para interior y para exterior (esta última

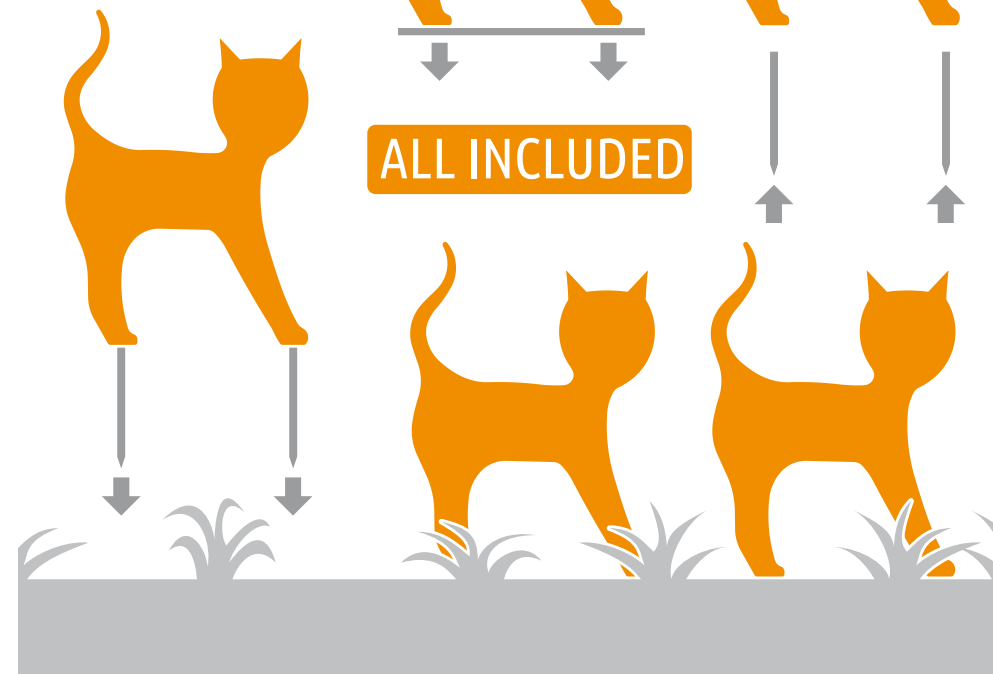


con especiales soportes de sostén) Gatto es un objeto especial, que no consume energía, decora ambientes y jardines y puede ser incluso providencial: por ejemplo indicando el camino de noche, a lo largo de un corredor o de un sendero oscuro, sin tener que encender la luz.

DE Gatto ist ein Gegenstand mit Überraschungen, aus der Zusammenarbeit zwischen Myyour und dem Designer Paolo Benevelli sowie dem Architekten Cini Boeri entstanden, und verhält sich ein wenig wie die Katze, die italienische Übersetzung für gatto: schläfrig tagsüber, jedoch nachtaktiv. Sein Kennzeichen ist die Photolumineszenz, dank welcher es das Tageslicht speichert und es abgibt, wenn es dunkel wird. Gatto ist in der Version für Innen- und Außeneinrichtungen (letztere mit den besonderen Stützpföckchen) ein besonderer Gegenstand, der keine Energie verbraucht, die Bereiche und Gärten verziert und sogar eine wichtige Hilfe darstellen kann: nachts, zum Beispiel, indem ein dunkle schmale Allee beleuchtet wird, ohne dass Licht notwendig ist.



ALL INCLUDED



Penelope by Moredesign pag. 244



rotazionale



verniciatura

Penelope outdoor pure white led
Led 60W 110/230V 50/60HZ IP44 classe I



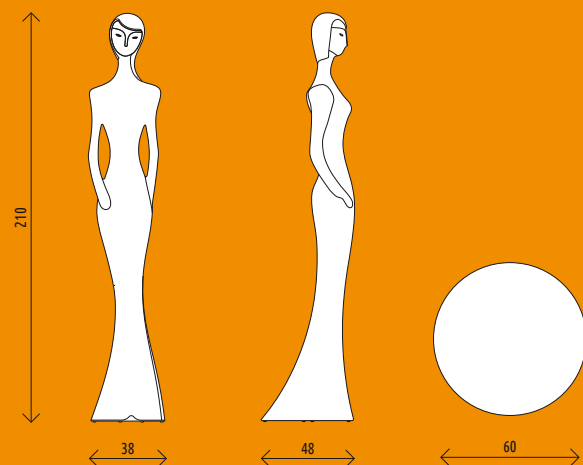
Penelope indoor pure white led
Led 60W 110/230V 50/60HZ IP20 classe II



Penelope RGB
Led 60W 110/230V 50/60HZ IP68 classe I



Penelope RGBW
Led 60W 110/230V 50/60HZ IP68 classe I



354

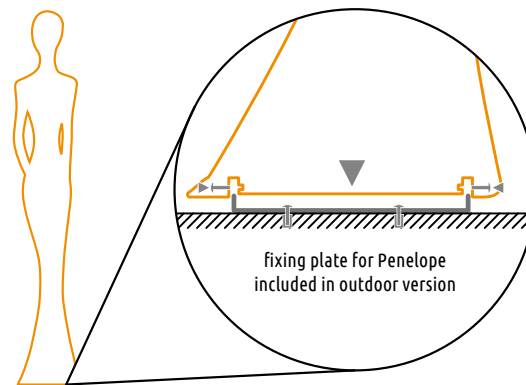
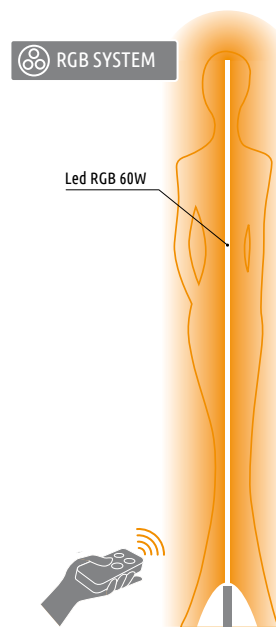
IT Si ispira al mondo classico, ma sfoggia design, tecnologie e caratteristiche funzionali decisamente all'avanguardia. La nuova lampada Penelope di Myyour è fatta per stupire: per le dimensioni (è alta 2,10 m); per il design (fortemente antropomorfo, riproduce e stilizza una slanciata figura di donna); per le proprietà funzionali (uniformemente illuminata su tutta la superficie, rappresenta un punto luce indubbiamente importante). L'ispirazione stilistica nasce evidentemente dalle statue classiche, ornamento di ville e giardini dell'antichità, ma si realizza attraverso una rivisitazione che guarda con occhio attento all'arte moderna e a quella più remota (vi si possono intravedere echi giacomettiani e dell'arte etrusca). Una lampada di forte personalità per interni e per esterni, originale ma nel contempo funzionale grazie alla realizzazione in Poleasy, il materiale esclusivo Myyour che assicura performance di lavabilità e durata inimitabili.

EN It is inspired to the classic world, but it stands out for its avant-garde functional design,

technology and features. The new lamp Penelope by Myyour intends to astonish: for its sizes (2.10 m high), for its design (strongly anthropomorphic, it reproduces a slender styled woman), for its functional features (uniformly enlightened on the entire surface, it represents clearly an important lamp). Its design was inspired by classic statues, decorating villas and gardens in the ancient times, duly reviewed paying attention to modern and remote art (Giacometti echoes or Etruscan arts are easily recognizable). A strongly characterizing lamp for interiors and outside, highly functional as well as made in Poleasy, the exclusive Myyour material offering high wash-ability and duration performances with no equals.

FR Elle s'inspire du monde antique mais avec un design, des technologies et des caractéristiques fonctionnelles avant-gardiste et très moderne. La nouvelle lampe PENELOPE de Myyour a été créée pour étonner: par ces dimensions (2,10 m de haut), par son design (fortement anthropo-

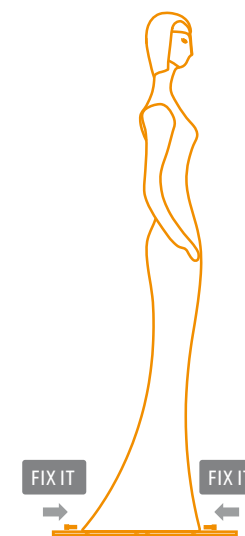
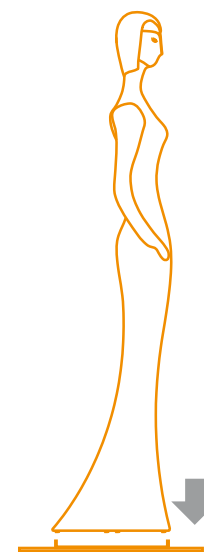
morphe, il réduit et caractérise une figure de femme élancée), et par ses propriétés fonctionnelles



(uniformément éclairée sur toute la surface, elle représente un point lumière très important). L'inspiration stylistique naît évidemment des statues classiques: décorations de villas et jardins d'antan, mais elle se réinvente à travers une nouvelle proposition en mélangeant l'art moderne et le plus ancien (il y a des échos de l'art de Giacometti mais aussi de l'art étrusque). Une lampe à la forte personnalité pour l'intérieur et l'extérieur, originale et en même temps très fonctionnelle grâce à sa réalisation en Poleasy, le matériel exclusif Myyour aisément lavable et qui dure dans le temps.

ES Se inspira en el mundo clásico, pero ostenta diseño, tecnologías y características funcio-

nales decididamente de vanguardia. La nueva lámpara Penelope de Myyour está hecha para sorprender: por las dimensiones (altura 2,10m); por el diseño (fuertemente antropomorfo, reproduce y estiliza una esbelta figura de mujer); por las propiedades funcionales (uniformemente iluminada en toda la superficie, representa un punto de luz indudablemente importante). La inspiración estilística nace evidentemente de las estatuas clásicas, decoración de residencias y jardines de la antigüedad, pero se realiza a través de una reconsideración que observa atentamente el arte moderno y aquél más remoto (se pueden entrever en ella ecos giacomettianos y del arte etrusco). Una lámpara de



fuerte personalidad para interiores y para exteriores, original pero al mismo tiempo funcional gracias a la realización en Poleasy, el material exclusivo de Myyour que asegura prestaciones de lavabilidad y duración inimitables.

DE Sie findet ihre Inspiration in der klassischen Welt, das Design. Die funktionale Technologie ist äusserst fortschrittlich. Die neue einzigartige Leuchte Penelope von Myyour soll ins Staunen versetzen: wegen der Ausmaße (Höhe 2,10 m); wegen des Designs, (sie verfügt über eine schlanke stilisierte Frauenfigur); wegen der funktionellen Merkmale (ausgewogene Beleuchtung der gesamten Oberfläche, wodurch sie eine hoch interessante Lichtquelle darstellt). Die stilistische Inspiration stammt ganz offensichtlich von den Statuen der Klassik, von den Dekorationen von Villen und Gärten der Antike. Sie entsteht aus der Neu-Interpretation der modernen Kunst auf der einen Seite (Anspielungen auf Giacometti) und der Kunst vergangener Zeiten (auf die Kunst der Etrusker). Eine Leuchte mit einer starken Persönlichkeit geeignet für die Innen- und Außenbereiche, originell, aber gleichzeitig zweckmäßig. Dies dank der Herstellung aus Poleasy, dem exklusiven Material von Myyour, das sich durch optimale Gebrauchseigenschaften kennzeichnet.

355

Baby Love Line by Moredesign pag. 254



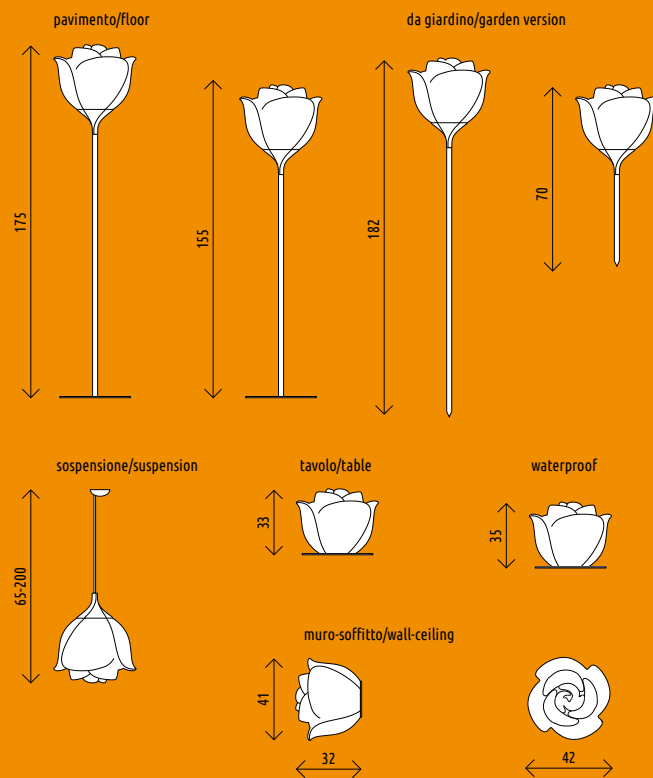
Baby Love indoor
1x32W T5 50/60HZ IP20

Baby Love outdoor
1x32W T5 230V 50/60HZ IP44

Baby Love outdoor
1x32W T5 230V 50/60HZ IP44

Baby Love waterproof
Charging method: Lithium electric induction
220V 50/60 Hz IP20 classe II

Recharging time: 4-5Hours
Working time: 6-8Hours
7.5V 3.5W IP68



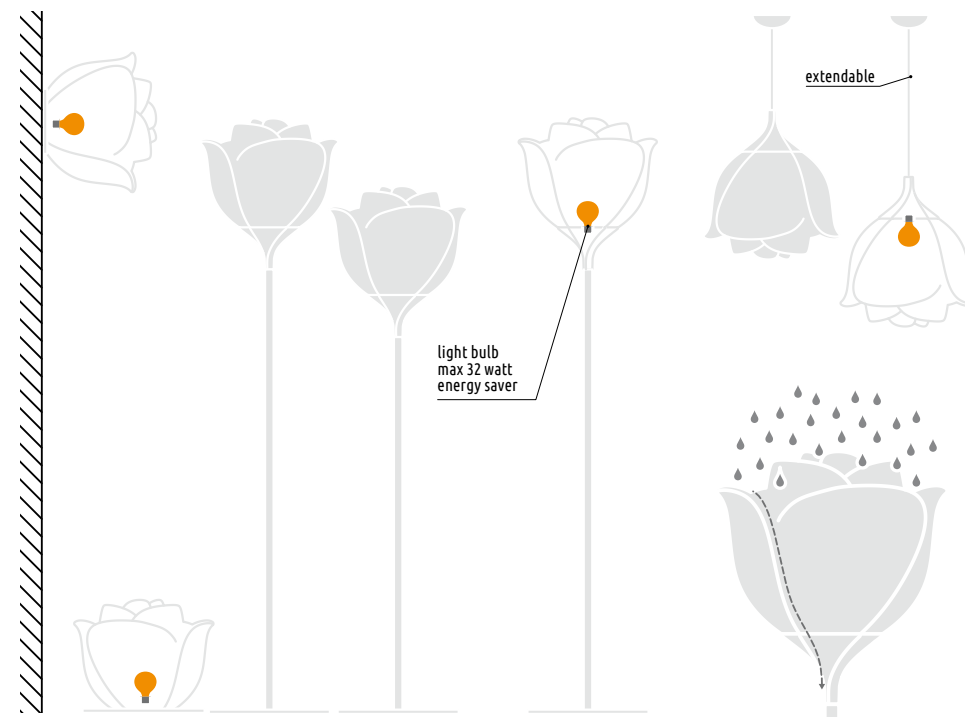
356

IT Baby Love, lampada ornamentale dallo stilizzato profilo di rosa può assumere diverse forme: inedita piantana disponibile in varie altezze, elegante lampada da terra, lampadario a soffitto, applique a parete e lampada da esterno nelle versioni Waterproof e Giardino, dove il suo disegno è pensato per favorire il più rapido e completo smaltimento dell'acqua piovana; Baby Love è disponibile in cinque diverse tonalità di colore ed illuminata da una lampada a basso consumo energetico. Pratica, maneggevole, evocativa, Baby Love Waterproof è a suo agio in acqua, ma anche in qualsiasi altra installazione esterna grazie alla protezione IP64 e alla base in acciaio inox 316 satinato, che ne impedisce il ribaltamento. La dura-

ta minima della batteria è di 8 ore e la ricarica avviene per induzione, cioè senza contatto elettrico tra stazione di caricamento e batteria, per la massima sicurezza e comodità di utilizzo. Grazie al telecomando è possibile controllare a distanza



anche più lampade contemporaneamente. Baby Love Giardino è invece robustamente ancorata a terra da un paletto appuntito, provvista di cavo di collegamento alla rete elettrica, è perfetta per decorare in modo suggestivo il giardino..



EN Baby Love, ornamental stylized lamp with a rose profile can take several forms: brand new floor lamp available in various heights, elegant floor lamp, ceiling lamp, wall lamps and outdoor lamp in Waterproof and Garden version,

where its design is thought to facilitate the more rapid and complete disposal of rainwater; Baby Love is available in five different colours and illuminated by a light bulb with low energy consumption. Practical, handy, evocative, Baby Love Waterproof is at ease in water, but also in any other outdoor installation thanks to IP64 protection 316 stainless steel satin finish base, that prevents the overturning. The minimum duration of the battery is 8 hours and recharging is done by induction, that is no electrical contact between the charging station and battery for maximum safety and convenience of use. Thanks to the remote control it's possible to remotely control even more lamps simultaneously. Baby Love Garden is rather solidly anchored to the ground by a stake pointed equipped with cable connection to the mains, it is perfect to decorate your garden in a suggestive way. Baby Love Garden version is rather solidly anchored to the ground by a sharp stake equipped with cable connection to the mains, it is perfect to decorate your garden in a suggestive way.



FR Babylove est une lampe ornamentale, une rose stylisée qui a plusieurs finitions: Lampe de différentes hauteurs, lampe à poser, lampe à suspendre, applique murale, ainsi qu'une lampe flottante de piscine ou de jardin, le design est pensé afin d'évacuer l'eau de pluie. La Babylove lampadaire est disponible en 5 couleurs et équipée d'ampoule à faible consommation. Pratique, maniable, évocatrice, Babylove Waterproof est à l'aise dans l'eau mais aussi dans toute autre installation extérieure grâce à la protection IP 64 et sa base inox 316 en finition acier satiné qui empêche le basculement. La durée minimale de la batterie chargée est de 8 heures et la recharge se fait par induction, c'est-à-dire sans contact entre la station de charge et la batterie, pour un maximum de de sécurité et de commodité d'utilisation. Grâce à la télécommande, on peut contrôler à distance plusieurs lampes simultanément. Babylove Jardin est solidement ancrée au sol par une tige pointue, équipée d'un câble de connexion au réseau électrique. Il est parfait pour embellir votre jardin de façon suggestive.

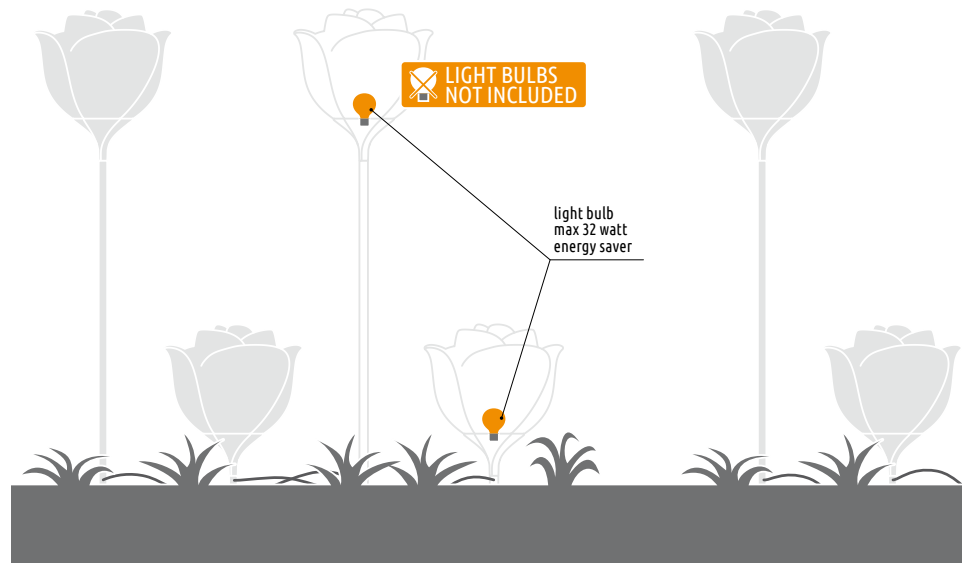
357



ES Baby Love, lámpara ornamental de un estilizado perfil de rosa, puede asumir distintas formas: inédita lámpara de pie disponible en varias alturas, elegante lámpara para el piso, lámpara de techo, aplique para pared y lámpara para exterior en las versiones Waterproof y Giardino, donde su diseño está pensado para favorecer el más

rápido y completo flujo del agua de lluvia; Baby Love está disponible en cinco distintas tonalidades de color e iluminada por una lámpara de bajo consumo energético. Práctica, cómoda, evocativa, Baby Love Waterproof se siente a gusto en el agua, pero también en cualquier otra instalación externa gracias a la protección IP64 y a la base de acero

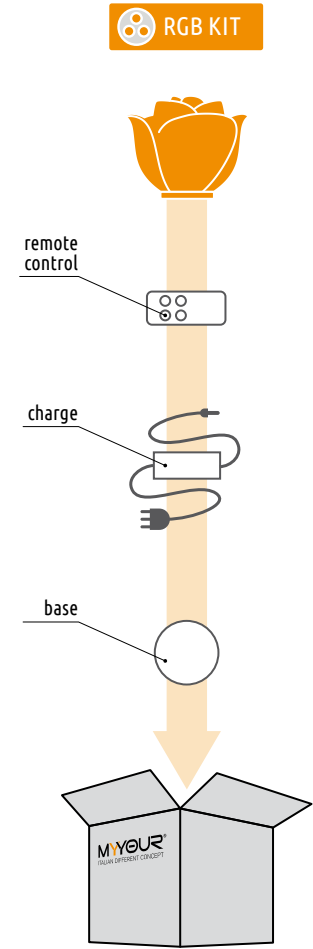
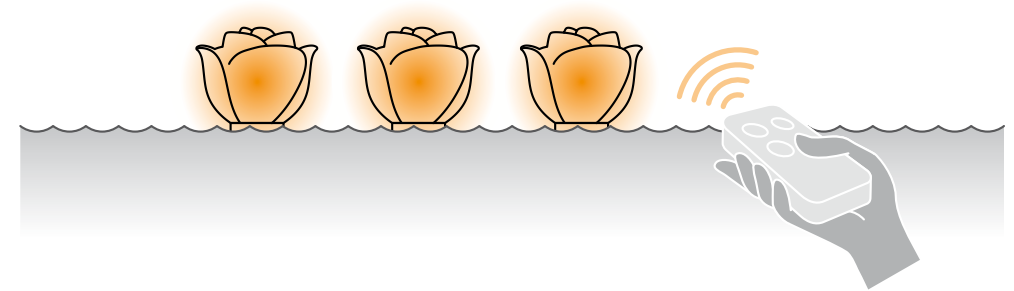
inoxidable 316 satinado, que impide que se tumbe. La duración mínima de la batería es de 8 horas y la recarga se realiza por inducción, es decir sin contacto eléctrico entre la estación de carga y la batería, para una máxima seguridad y comodidad de uso. Gracias al control remoto es también posible controlar a distancia varias lámparas contemporánea-



mente. Baby Love Giardino está en cambio robustamente anclada a la tierra con una estaca, provista de cable de conexión a la red eléctrica; es perfecta para decorar en modo sugestivo el jardín.

DE Baby Love, eine Zierlampe mit dem stilisierten Profil einer Rose, welche verschiedene Formen annehmen kann: ein neuartiger Ständer, in verschiedenen Höhen verfügbar, eine elegante Bodenlampe, eine Deckenlampe, eine Wandlampe und eine Außenlampe in den Versionen Waterproof und Giardino, wo das Design ein rascherer Abfluss des Regenwassers begünstigen soll; Baby Love ist in fünf verschiedenen Farbabstufungen verfügbar und wird von einer Energiesparlampe beleuchtet. Baby Love Waterproof ist praktisch, handlich, stimmungsvoll und ist im Wasser in seinem Element, jedoch

auch in jeder anderen Außeninstallation dank der Schutzklasse IP36 und der Basis aus satiniertem Edelstahl 316, die ein Umkippen verhindert. Die Mindestdauer der Batterie beträgt 8 Stunden, wobei sie durch Induktion wieder aufgeladen werden kann, d. h., ohne elektrischen Kontakt zwischen der Ladestation und der Batterie für maximale Sicherheit und Benutzerfreundlichkeit. Die Fernbedienung ermöglicht die Fernkontrolle auch von mehreren Lampen gleichzeitig. Baby Love Giardino ist hingegen durch ein Spitzpfahl fest im Boden verankert, außerdem ist ein Anschluss zum Stromnetz vorgesehen; ideal zur Gartenverzierung auf stimmungsvolle Weise.



Néfos by Paolo De Lucchi pag. 264

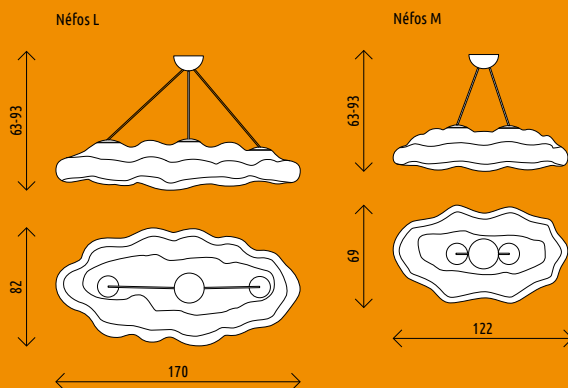


rotazionale

Néfos indoor
2x32W E27 50/60HZ IP20



Néfos outdoor
2x32W E27 230V 50/60HZ IP44



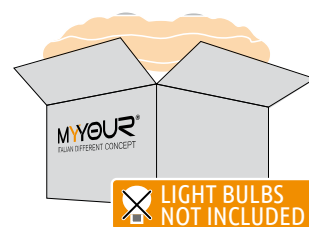
360

IT Le lampade a sospensione Néfos aggiungono profonde emozioni al piacere di arredare. Come sognanti nuvole dalla gradevole luminosità diffusa, sanno inserirsi con grazia in qualsiasi ambientazione portando con sé un leggero, piacevolissimo soffio di natura. Realizzate nei colori neutro e azzurro, le lampade Néfos sono dotate di protezione IP dagli agenti atmosferici, caratteristica molto rara nelle lampade a sospensione. Il kit di montaggio contiene tutte le istruzioni necessarie per regolare e fissare i cavi portanti.

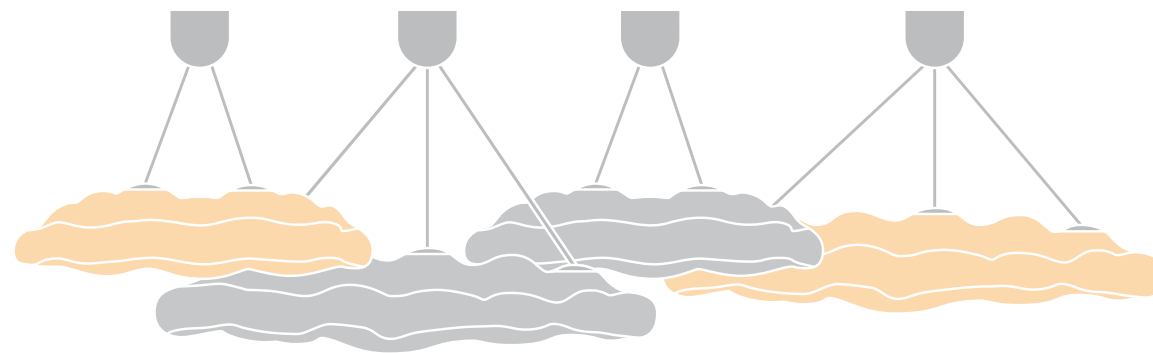
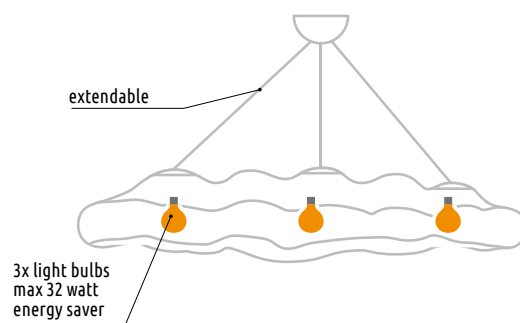
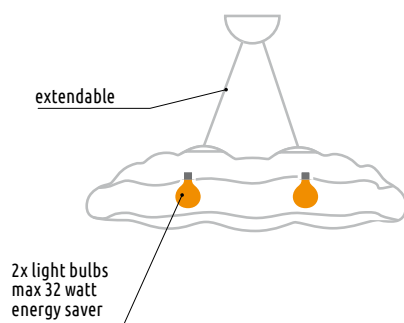
EN The Néfos ceiling lamps add deep emotions to the pleasure of decorating. They are like clouds that offer a pleasant diffusion of light. They can easily adapt themselves to any room by bringing a source of light as well as a nice breath of nature. They are made in

neutral colors and in blue. The Néfos lamps have IP protection against atmospheric conditions, which is a very rare characteristic for a ceiling lamp. The assembly kit contains all of the instructions needed to adjust and fix the supporting cables.

FR Les suspensions de la série Néfos ajoutent de profondes émotions au plaisir d'aménager. Tels des nuages rêveurs à l'agréable lumière diffuse, ils savent se glisser avec grâce dans n'importe quelle ambiance portant avec eux un souffle de nature léger et si agréable. Réalisées dans des couleurs neutres et bleus, les lampes Néfos sont dotées d'une protection IP aux agents atmosphériques, caractéristique très rare pour les suspensions. Le kit de montage contient toutes les instructions nécessaires pour régler et fixer les câbles portants.



ES Las lámparas suspendidas Néfos agregan profundas emociones al placer de amueblar. Como soñantes nubes de agradable luminosidad difusa, saben incorporarse con gracia en cualquier ambiente llevando consigo un ligero y muy placentero soplo de naturaleza. Realizadas en los colores neutro y azul, las lámparas Néfos están dotadas de protección IP contra los agentes atmosféricos, característica muy rara en las lámparas de sus-

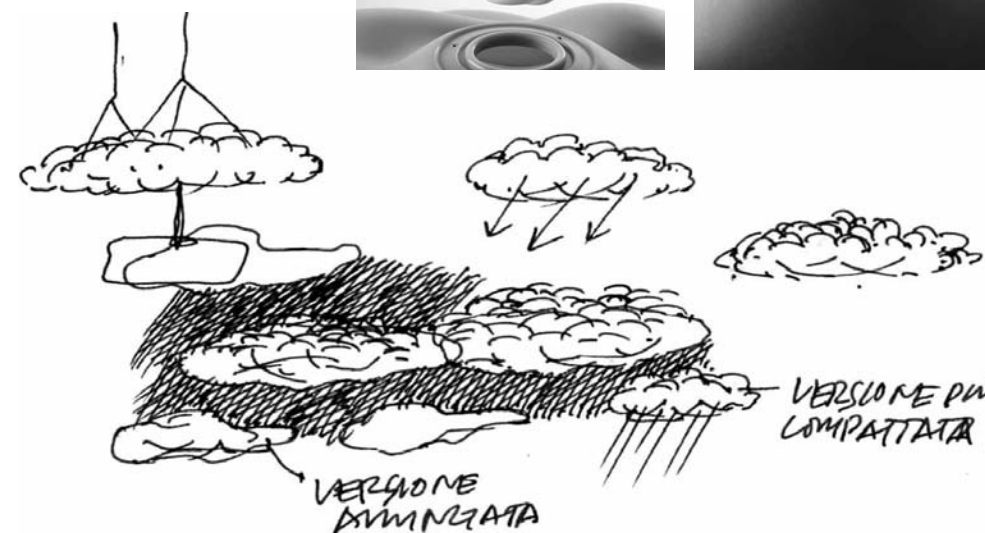


versión. El kit de montaje contiene todas las instrucciones necesarias para regular y fijar los cables de sostén.

DE Die Hängelampen Néfos rufen heftige Emotionen zusätzlich zur Freude zum Einrichten hervor. Wie träumende Wolken mit einer diffusen angenehmen Beleuchtung fügen sie sich in jedem Ambiente ein und bringen einen leichten, sehr angenehmen Hauch Natur. Die Lampen Néfos wurden in den Farben neutral und azurblau hergestellt und verfügen über die Schutzklasse IP gegen die Wittereinflüsse, eine seltene Charakteristik in den Hängelampen. Das Montagekit enthält alle notwendigen Anweisungen zur Regulierung und Fixierung der tragenden Kabel.



361



Tulip S-XL by Moredesign pag. 272



rotazionale



verniciatura

Tulip XL UK
1x28W T5 230V 50/60HZ IP44



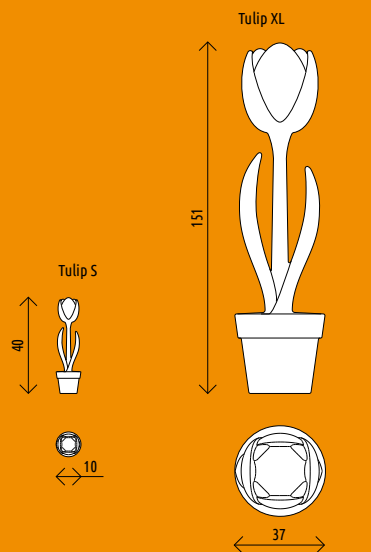
Tulip XL indoor
1x28W T5 50/60HZ IP20



Tulip XL outdoor
1x28W T5 230V 50/60HZ IP44



Tulip S indoor
Led 3V 230V 50/60HZ IP20

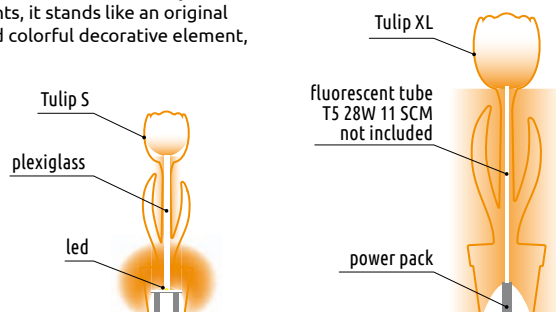


362

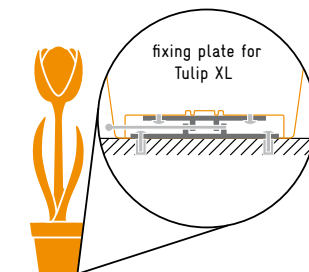
IT Tulip è un complemento d'arredo per l'in e l'outdoor impattante e scenografico, un tulipano stilizzato che Myyour realizza in due versioni: Tulip S e Tulip XL. Il primo, ideale come lampada di cortesia da tavolo e comodino, diffonde dal suo interno una luce soffusa e gradevole, perfetta anche come sottofondo luminoso per guardare la TV o per tenere tranquilli i bambini durante la notte. Il secondo, di dimensioni notevolmente più grandi, offre due diverse possibilità d'impiego: senza luce si impone come originale e coloratissimo elemento decorativo, con l'illuminazione diventa un suggestivo simbolo di piacevole e accogliente serenità. Il modello Tulip S, disponibile solo nella finitura gofrata stampata, alloggia al suo interno un conduttore a led che, caratterizzato da bassi consumi e da ottime performance in fatto di durata nel tempo, lascia fluire una luce pensata, erogata a zone per garantire una luminosità accuratamente ottimizzata. Tulip XL offre invece più scelte: nella versione senza luce è disponibile sia nella finitura gofrata stampata che in quella lucida verniciata mentre in quella con fonte luminosa al neon a basso consumo viene proposto solo gofrato stampato. Per uso interno Tulip XL dispone di filo con interruttore

gestibile con il piede, per uso esterno di un cavo in neoprene con protezione IP dagli agenti atmosferici: entrambi i modelli dispongono di piastra invisibile di fissaggio a terra con funzione antivento e antitaccheggio.

EN Tulip is a decorative item for both indoor and outdoor spaces. It is impactful and scenic since it resembles a tulip. Myyour makes it in two different versions: Tulip S and Tulip XL. The first is an ideal courtesy lamp for tables and night stands. It diffuses a soft and pleasant light from within. It is a perfect background light for when you are watching TV and it comforts children at night. The second is substantially bigger. It can be used in two different ways: without lights, it stands like an original and colorful decorative element,



whereas with lights, its illumination becomes the evocative symbol of pleasant and welcoming serenity. The Tulip S model, only available in the embossed print version, has a LED driver inside. This LED is characterized by its low-power consumption level and by its excellent performance in terms of time. It lets a thoughtful light flow through areas and it ensures a carefully optimized light source. Tulip XL offers more choices: the version without lights is available in an embossed print version, but also in a glossy paint version, while the version with the low-power consumption neon light source is available only in the embossed print version. When used indoors, Tulip XL has a wire with a switch at the base of its foot,



whereas when used outdoors, it has a neoprene cable with IP protection against atmospheric conditions: both models have an invisible plate that can be mounted to the ground to protect them from the wind or from being stolen.

FR Tulip est un complément de décoration indoor et outdoor remarquable et spectaculaire, une tulipe stylisée que Myyour réalise en deux versions: Tulip S et Tulip XL. La première, idéale comme lampe d'appoint pour la table à manger ou de nuit, laisse passer une lumière diffuse et agréable, parfaite aussi comme fond lumineux pour regarder la télévision ou calmer les enfants dans l'obscurité. La seconde, nettement plus grande, offre deux possibilités d'usage différentes: sans lumière, élément de décoration original et très coloré, lumineuse, elle devient un magnifique symbole de sérénité agréable et accueillante. Le modèle



Tulip S, disponible seulement dans la finition gaufrée, contient un conducteur de LED, dont la caractéristique est la basse consommation mais aussi une très bonne performance en matière de durée de vie, qui laisse s'échapper une lumière étudiée, diffusée par zones de façon à garantir une luminosité soigneusement optimisée. Tulip XL offre quant à elle plus de choix: la version inerte est disponible aussi bien dans la finition gaufrée que vernie alors que celle éclairée par néon basse consommation n'est proposée que gaufrée. Pour l'usage intérieur, Tulip XL est branchée à un fil avec interrupteur actionnable au pied; pour un usage en extérieur, à un câble en néoprène avec protection IP aux agents atmosphériques: les deux modèles disposent d'une plaque invisible de fixation au sol ayant une fonction anti-vent et antivol.

ES Tulip es un complemento de mobiliario para el in y el outdoor impactante y escenográfico, un tulipán estilizado que Myyour realiza en dos versiones: Tulip S y Tulip XL. El primero, ideal como lámpara de cortesia para mesa o mesa de luz, difunde desde su interior una luz difusa y agradable, perfecta también como fondo luminoso para mirar la TV o para mantener tranquilos a los niños durante la noche. El segundo, de dimensiones notablemente más grandes, ofrece dos distintas posibilidades de empleo: sin luz se impone como original y coloreanadísimo elemento decorativo, y acogiente serenidad. El modelo Tulip S, disponible sólo en la terminación gofrada estampada, aloja en su interior un conductor a led que, caracterizado por bajos consumos y por una óptima performance en lo que respecta a la duración en el tiempo, deja fluir una luz pensada, erogada por zonas, para garantizar una luminosidad cuidadosamente optimizada. Tulip XL ofrece en cambio distintas alternativas: en la versión sin luz está disponible ya sea en la terminación gofrada estampada que en la brillante pintada mientras en aquella con fuente luminosa al neón de bajo consumo es propuesto sólo gofrado estampado. Para uso interno Tulip XL dispone de cable con interruptor accionable con el pie, para uso externo de un cable de



neopreno con protección IP contra los agentes atmosféricos: ambos modelos disponen de placa invisible de fijación a tierra con función antiviento y antivandalismo.

DE Tulip ist eine beeindruckende und malerische Innen- oder Außeneinrichtung, eine stilisierte Tulpe, die von Myyour in zwei Versionen angeboten wird: Tulip S und Tulip XL. Die erste ist ideal als Zierlampe auf dem Tisch oder auf der Kommode und leuchtet aus dem Inneren aus auf diffuse und angenehme Weise, der perfekte Untergrund, wenn man fern guckt oder um die Kleinen in der Nacht ruhig zu halten. Die zweite ist größer und bietet zwei Verwendungsmöglichkeiten: Ohne Licht setzt sie sich als originelles und sehr buntes Zierelement durch, wenn beleuchtet wird sie zum stimmungshaften Symbol einer angenehmen und gemütlichen Heiterkeit. Das Modell Tulip S ist nur in der Version geprägt gegossen verfügbar und birgt in seinem Inneren einen LED-Leiter, der durch niedrigen Verbrauch und eine hohe Langzeitleistung charakterisiert ist und außerdem die Luxusleuchte luce pensata, nach Bereichen ausgestrahlt, um eine sorgfältig optimierte Beleuchtung zu gewährleisten. Tulip XL bietet hingegen verschiedene Auswahlmöglichkeiten: In der Version ohne Licht ist sie sowohl in der Version geprägt gegossen, als auch glänzend lackiert verfügbar, mit der Neon-Lichtquelle mit niedrigem Verbrauch hingegen nur in der Version geprägt gegossen. Für die Verwendung im Innenbereich verfügt Tulip XL über ein Kabel mit einem Fußschalter, im Außenbereich über ein Kabel in Neoprene mit Schutzklasse IP gegen die Wettereinflüsse: Beide Modelle verfügen über eine unsichtbare Fixierplatte am Boden mit Windschutz und diebstahlsicher.

363

Bonsai by Moredesign pag. 280



rotazionale



piegatura tubi

Bonsai indoor
Led 4,8V 50/60HZ IP20



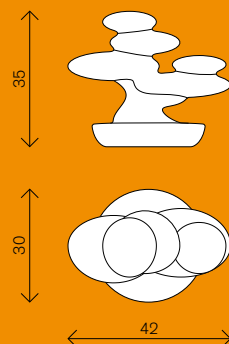
Bonsai outdoor
Led 4,8V 50/60HZ IP44



Bonsai battery
Charging method: Lithium electric induction
220V 50/60 Hz IP20 classe II

Recharging time: 4-5Hours
Working time: 6-8Hours

7.5V 3.5W IP68



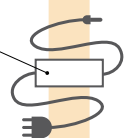
RGB KIT



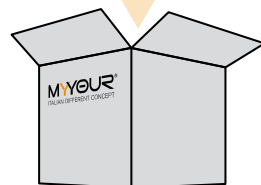
remote control



charge



base



IT Fresca e innovativa idea, Bonsai fonde la funzione decorativa con l'utilità di una fonte di luce tanto efficiente quanto inconsueta e suggestiva. Come un piccolo albero dal design morbido e assolutamente originale, ben si presta ad essere inserito non solo in ambienti chiusi ma anche in spazi esterni dove, grazie alla versione senza fili, sa dimostrarsi perfetto elemento luminoso per situazioni particolari come una festa in giardino o un ristorante sulla spiaggia. Bonsai, realizzato in polietilene goffrato stampato, presenta superfici totalmente illuminate da un sistema a led che segue all'interno tutto lo sviluppo dei rami. Myyour lo propone con tre diversi kit a scelta: da interno alimentato da un normale cavo, da esterno con cavo in neoprene protezione dagli agenti atmosferici IP 44 e da esterno con batteria portatile di lunga durata che garantisce almeno 500 cariche, ognuna delle quali assicura circa venti ore di luce.

EN A fresh and innovative idea. Bonsai combines its decorative function with the utility of a light source that is as efficient as its being unusual and charming. It is like a small tree with a soft and absolutely original design. It is made for indoor spaces, but also for outdoor spaces thanks to the wireless version. It has proven itself to be a light source for special occasions such as a garden party or even for

a restaurant on the beach. Bonsai, made from embossed and printed polyethylene, has a fully illuminated surface thanks to a LED that follows all of its branches. Myyour offers three different types of kits from which to choose: indoor with a normal cable, outdoor with a neoprene cable that has IP 44 protection against atmospheric conditions and outdoor with a portable battery system that lasts for a long time and that ensures at least 500 charges. Each charge guarantees approximately twenty hours of light.

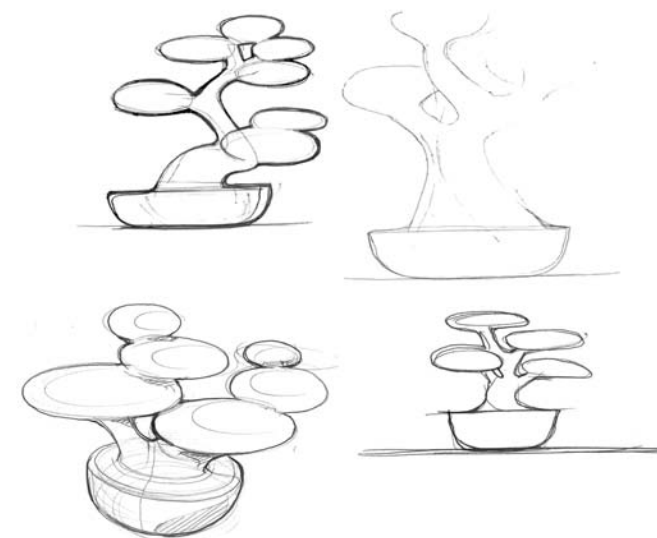
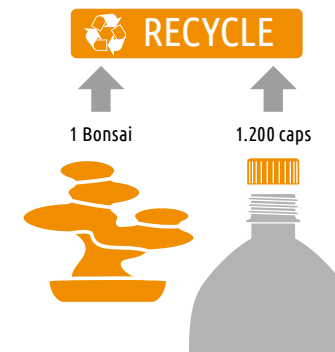
FR Idée fraîche et novatrice, Bonsai, décoratif et utile, est une source de lumière aussi efficace qu'insolite et évocatrice. Tel un petit arbre au design souple et absolument original, il se prête autant à la création d'ambiances fermées qu'en espaces extérieurs où, grâce à la version sans fil, il sait être l'élément lumineux parfait pour des situations particulières comme une fête dans un jardin ou un restaurant sur la plage. Bonsai, réalisé en polyéthylène gaufré, présente une surface totalement éclairée par un système de LED qui suit, à l'intérieur, tout le développement des branches. Myyour le propose en trois kits différents au choix : intérieur alimenté par un câble classique, extérieur avec un câble en néoprène protection IP44 aux agents atmosphériques et extérieur avec batterie portable longue durée qui garantit au moins 500 chargements, chacun

desquels assurant environ vingt heures de lumière.

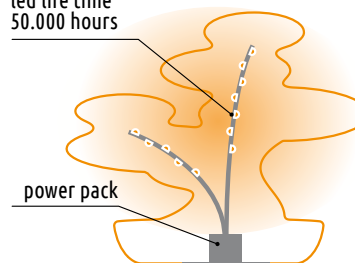
ES Fresca e innovadora idea, Bonsai fonde la función decorativa con la utilidad de una fuente de luz tan eficiente como inusual y suggestiva. Como un pequeño árbol con un diseño suave y absolutamente original, se presta perfectamente para ser incorporado no sólo en ambientes cerrados sino también en espacios externos en donde, gracias a la versión sin cables, sabe demostrarse un perfecto elemento luminoso para situaciones particulares como una fiesta en el jardín o un restaurante en la playa. Bonsai, realizado en polietileno gofrado estampado, presenta superficies totalmente iluminadas por un sistema a led que sigue internamente todo el desarrollo de las ramas. Myyour lo propone con tres distintos kits a elección: de interior alimentado con un cable normal, de exterior con cable en neopreno protección contra los agentes atmosféricos IP 44 y de exterior con batería portátil de larga duración que garantiza por lo menos 500 cargas, cada una de las cuales asegura unas 20 horas de luz.

DE Bonsai ist eine frische und innovative Idee und vereint die Verzierung mit der Verwendungszweckmäßigkeit mit einer so effizienten, wie ungewöhnlichen und stimmungshaften Lichtquelle. Wie ein kleiner Baum mit einem weichen und absolut originellem Design eignet sie sich bestens sowohl in geschlossenen Räumen, als auch im Freien, und in der Version ohne Kabel ist es eine besondere Lichtquelle bei speziellen Anlässen wie eine Gartenparty oder in einem

Strandrestaurant. Bonsai ist aus Polyäthylen, geprägt gegossen, hergestellt und verfügt über breite vollständig beleuchtete Oberflächen dank einem LED-System, welcher im Inneren den Verlauf der Äste folgt. Myyour hat im Angebot drei verschiedene Kit zur Auswahl: für den Innenbereich mit normalem Kabel, im Außenbereich in Neoprene mit Schutzklasse IP 44 gegen Wettereinflüssen und im Außenbereich mit Langzeitakku, welche mindestens 500 Ladungen zusichert, jede davon bringt ungefähr 20 Lichtstunden hervor.



led life time
50.000 hours



designers



Paolo Benevelli & Cini Boeri



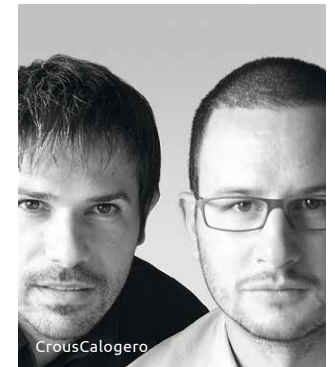
Paolo De Lucchi



Simone Micheli



Massimo Zaniboni/Arkema Studio



CrousCalogero



Rosaria Copeta



Moredesign

Kite pag. 10 - pag. 298

kite 4x4 con piastre di fissaggio



cod. 80001_01KITE

kite 4x4 con piastre annegate

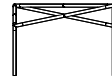


cod. 80001_02KITE



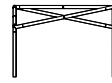
117 bianco/white

kite 5x5 con piastre di fissaggio



cod. 80002_01KITE

kite 5x5 con piastre annegate



cod. 80002_02KITE

Baraonda pag. 22 - pag. 302

frontale/front



cod. 80020BAR

curvo/corner



cod. 80028BAR

fianchi/side 60



cod. 80023BAR

fianchi/side 30



cod. 80024BAR



GS/LV 117 bianco/white



GS/LV 210 nero/black



GS/LV 388 arancio/orange



GS/LV 404 lilla/lilac



GS/LV 204 rosso/red



GS/LV 602 avorio/ivory



GS/LV 662 verde/green



GS/LV 804 beige

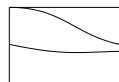


GS/LV 870 antracite/
anthracite



GS/LV 617 grigio chiaro/
light grey

frontale luce/front light



cold white led cod. 80021BAR
rgb cod. 80022BAR
rgbw cod. 8006BAR

curvo luce/corner light



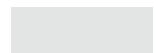
cold white led cod. 80029BAR
rgb cod. 80030BAR
rgbw cod. 8106BAR

fianchi/side 60



cod. 80023BAR

diffusore/diffuser



GS 110 trasparente/transparent

fianchi/side 30



cod. 80024BAR

370

piano frontale/top front 30 piano frontale/top front 60 piano frontale/top front 90 piano curva/top corner 30 piano curva/top corner 60 piano curva/top corner 90 mensola/shelf 30 mensola/shelf 60

cod. 80026BAR

cod. 80025BAR

cod. 80038BAR

cod. 80032BAR

cod. 80031BAR

cod. 80039BAR

cod. 80040BAR

cod. 80033BAR

Truciolare idrofugo



117 bianco/white

tapparella kit ruote/wheels kit wireless controller RGB DMX controller RGB cavo DMX/DMX cable frigorifero/fridge no motor frigorifero/fridge w/motor lavello/sink rubinetto/tap repeater controller RGBW repeater RGBW DMX controller RGBW

cod. 80035BAR

cod. 80034BAR

cod. 80036BAR

cod. 80046BAR

cod. 80037BAR

cod. 80041BAR

cod. 80042BAR

cod. 80043BAR

cod. 80044BAR

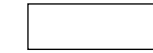
cod. 80045BAR

cod. 80149BAR

cod. 80105BAR

cod. 80151BAR

PVC

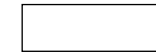


117 bianco/white

Baraonda Display pag. 32 - pag. 306



cod. 80101BAR



GS/LV 117 bianco/white



GS/LV/MS 210 nero/black



GS 662 verde/green



GS 404 lilla/lilac



GS/LV 204 rosso/red



LV 617 grigio chiaro/
light grey



GS 388 arancio/orange



GS/LV/MS 804 beige



GS/LV/MS 870 antracite/
anthracite

LED



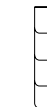
cod. 80104BAR

RGB

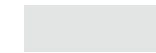


cod. 80105BAR

RGBW



cod. 80106BAR



110 trasparente/transparent

371

Non vaso pag. 42 - pag. 310

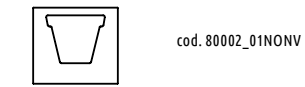
Non Vaso



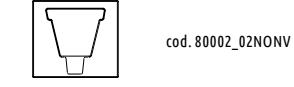
Non Vaso foro/Non Vaso hole



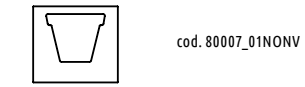
E27



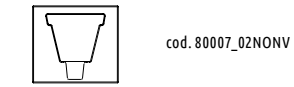
E27



batteria RGB/RGB battery



batteria RGB/RGB battery



plexi



Lily/Lily table pag. 50/60 - pag. 312/314

sedia/chair



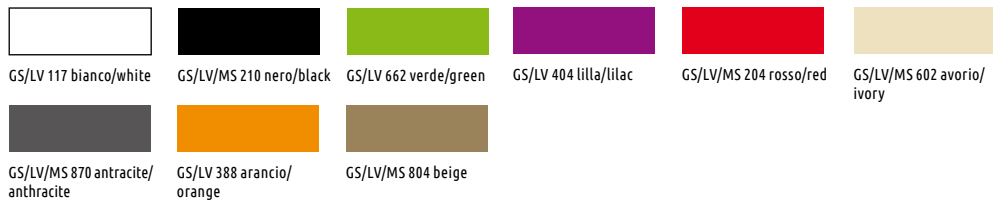
poltrona/armchair



divano/sofa



tavolo/table



Cuscino per poltrona/Armchair cushion



Cuscino per divano/Sofa cushion



Ba_gigio pag. 68 - pag. 316

Ba_gigio



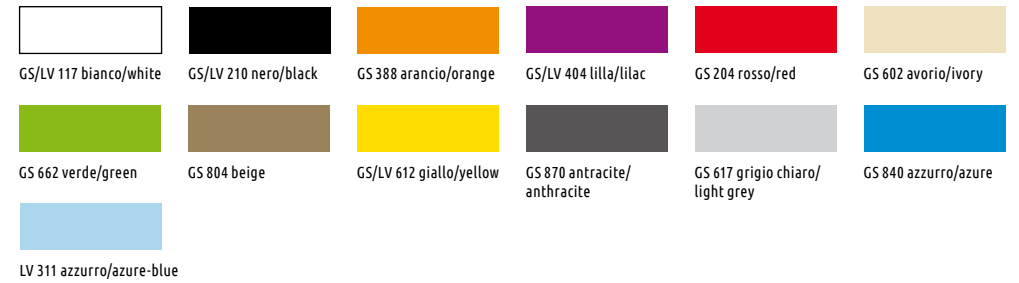
prolunga/extension



Gigio



Nocciolina



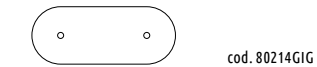
luce/light



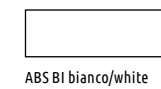
alimentatore/power pack



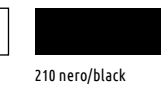
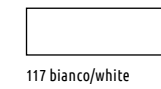
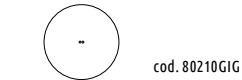
mensola/shelf



piano/top trigigio



piastra portante/base



tubo/tube



piastra fissaggio/fixing plate



piano vetro/top glass 120x230



Chips pag. 80 - pag. 320

sedia/chair



cod. 20118CHIP

sgabello/stool h74



cod. 20119CHIP

sgabello/stool h85



cod. 20019CHIP

panca/bench



cod. 20020CHIP

modulo sgabello/ bench module



cod. 20122CHIP

slitta/sled base



cod. 20120CHIP

curva di unione/union

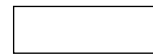


cod. 20121CHIP

tavolo/table



cod. 10410CHIP



LS 117 bianco/white



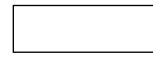
LS 210 nero/black



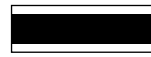
LS 204 rosso/red



LS 617 grigio chiaro/light grey



HPL BI bianco/white



HPL bianco core nero/
white core black

Possibilità di abbinare seduta/
piano e gambe in colori diversi.
Possibility to mix sitting/
top and legs in different colors.

Community/Lucy/Rhonda/Teddy pag. 102/112/120 - pag. 324

Rhonda



cod. 20010RHON

Lucy



cod. 20012LUCY

Teddy



cod. 10010TEDD



GS/LV 117 bianco/white



GS/LV/MS 210 nero/black



GS/LV 662 verde/green



GS/LV 404 lilla/lilac



GS/LV/MS 204 rosso/
red



GS/LV/MS 602 avorio/
ivory



GS/LV 388 arancio/
orange



GS/LV/MS 804 beige



GS/LV 840 azzurro/azure

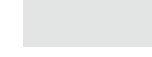
Teddy luce/light



EUR cod. 10110TEDD
USA cod. 10210TEDD
UK cod. 10310TEDD



IL outdoor lighting kit



GS 110 trasparente/
trasparent

Miss Petra pag. 92 - pag. 322



cod. 20011PETR



GS/LV 117 bianco/white



GS/LV/MS 210 nero/black



GS/LV 662 verde/green



GS/LV 404 lilla/lilac



GS/LV/MS 204 rosso/
red



GS/LV/MS 602 avorio/
ivory



GS/LV 388 arancio/
orange



GS/LV/MS 804 beige

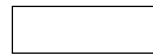


GS/LV 840 azzurro/azure



cod. 20111PETR

Ecopelle per esterni
Imitation leather for outdoor



117 bianco/white



210 nero/black



698 bronzo/bronze



4963 blu avio/blue avio



680 rosso/red



804 beige



5979 argento/silver



4008 grigio/grey

Joe pag. 130 - pag. 328

Joe 4



piano/tabletop cod. 10116JOE
fusto/base ø70 cod. 10115JOE

Joe 6



piano/tabletop cod. 10111JOEVA
fusto/base ø70 cod. 10117JOE

Joe 8



piano/tabletop cod. 10112JOEVA
fusto/base ø60 cod. 10115JOE

Joe 10



piano/tabletop cod. 10113JOEVA
fusto/base ø60 cod. 10115JOE



Piano/Tabletop
VA vetro acidato
frosted glass



Fusto/Base
316 inox

Joe 6



piano/tabletop cod. 10111JOECO
fusto/base ø70 cod. 10117JOE

Joe 8



piano/tabletop cod. 10112JOECO
fusto/base ø60 cod. 10114JOE

Joe 10



piano/tabletop cod. 10113JOECO
fusto/base ø60 cod. 10114JOE



Piano/Tabletop
CO corian bianco/white



Fusto/Base
316 inox

Crazy head pag. 140 - pag. 330

Crazy head



cod. 90014CRAZY

GS/LV 117 bianco/white	GS/LV 210 nero/black	GS/LV 662 verde/green	GS/LV 404 lilla/lilac	GS/LV 550 rosso/red	GS/LV 602 avorio/ivory
GS/LV 388 arancio/orange	GS/LV 804 beige	GS/LV 612 giallo/yellow	GS/LV 870 antracite/anthracite	GS/LV 617 grigio chiaro/light grey	GS/LV 204 rosso/red

mini Crazy head



cod. 90015CRAZY

GS/LV 117 bianco/white	GS/LV 210 nero/black	GS/LV 662 verde/green	GS/LV 404 lilla/lilac	GS/LV 550 rosso/red	GS/LV 602 avorio/ivory
GS/LV 388 arancio/orange	GS/LV 804 beige	GS/LV 612 giallo/yellow	GS/LV 870 antracite/anthracite	GS/LV 617 grigio chiaro/light grey	GS/LV 204 rosso/red

Dyno pag. 148 - pag. 332



temp cod. 40110dyno
mixer cod. 40210dyno

GS/LV 117 bianco/white	GS/LV 210 nero/black	GS/LV 662 verde/green	GS/LV 404 lilla/lilac	GS/LV 204 rosso/red	GS/LV 602 avorio/ivory
GS/LV 388 arancio/orange	GS/LV 804 beige	LV 840 915 oro/gold			



temp



mixer

solare/solar



cod. 40211DYNO

GS 117 bianco/white	GS 210 nero/black	GS 662 verde/green	GS 404 lilla/lilac	GS 204 rosso/red	GS 602 avorio/ivory
GS 388 arancio/orange	GS 804 beige				

Paw



cod. 500100PAW



LS 5012 bianco/white

Cloe pag. 158 - pag. 334



cod. 30010CLOE

GS/LV 117 bianco/white	GS/LV/MS 210 nero/black	GS/LV 662 verde/green	GS/LV 404 lilla/lilac	GS/LV/MS 204 rosso/red	GS/LV/MS 602 avorio/ivory
GS/LV 388 arancio/orange	GS/LV/MS 804 beige	GS/LV 840 azzurro/azure			

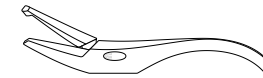


cod. 30110CLOE

Ecopelle per esterni
Imitation leather for outdoor

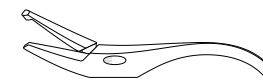
117 bianco/white	210 nero/black	698 bronzo/bronze	4963 blu avio/blue avio
680 rosso/red	804 beige	5979 argento/silver	4008 grigio/grey

Zoe pag. 168 - pag. 336



cod. 300110ZOE

GS/LV 117 bianco/white	GS/LV/MS 210 nero/black	GS/LV 662 verde/green	GS/LV 404 lilla/lilac	GS/LV/MS 204 rosso/red	GS/LV/MS 602 avorio/ivory
GS/LV 388 arancio/orange	GS/LV/MS 804 beige	GS/LV 840 azzurro/azure			



cod. 300111ZOE

Ecopelle per esterni
Imitation leather for outdoor

117 bianco/white	210 nero/black	698 bronzo/bronze	4963 blu avio/blue avio
680 rosso/red	804 beige	5979 argento/silver	4008 grigio/grey

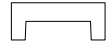
Cotone
Cotton



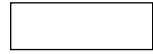
Spugna cod. 90010CZE

Modi pag. 178 - pag. 338

base



cod. 20013MODi



GS/LV 117 bianco/white



GS/LV/MS 210 nero/black



GS/LV 662 verde/green



GS/LV 404 lilla/lilac



GS/LV/MS 204 rosso/red



GS/LV/MS 602 avorio/ivory



GS/LV 388 arancio/orange



GS/LV/MS 804 beige

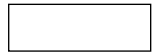


GS/LV 840 azzurro/azure

vetro/glass



cod. 20017MODi



LV 117 bianco/white



LV 210 nero/black

seduta/seat



cod. 20014MODi

Ecopelle per esterni
Imitation leather for outdoor



cod. 20016MODi



117 bianco/white



210 nero/black



cod. 20015MODi



698 bronzo/bronze



4963 blu avio/blue avio



680 rosso/red



804 beige



5979 argento/silver



4008 grigio/grey



9308 azzurro/azure-blu



9311 nocciola/nut-brown



9715 arancio/orange



9322 verde/green



9680 lilla/lilac

seduta 0/seat 0



cod. 20024MODi



117 bianco 0/white 0



210 nero 0/black 0



cod. 20026MODi



804 beige 0



617 grigio chiaro 0/light grey 0



cod. 20025MODi



662 verde 0/green 0



388 arancio 0/orange 0

Tao pag. 192 - pag. 342

large



cod. 70012TAO

OV: Verniciato opaco
Matte enamelled finish



GS/LV 117 bianco/white



GS/LV 210 nero/black



GS/LV 662 verde/green



GS/LV 804 beige

medium



cod. 70011TAO



OV 157 rosa/pink



OV 210 azzurro TAO/
TAO azure



OV 388 verde TAO/
TAO green



GS/LV 388 arancio/
orange



GS/LV 404 lilla/lilac



GS/LV 550 rosso/red



GS/LV 602 avorio/ivory



GS/LV 612 giallo/yellow



GS/LV 870 antracite/
anthracite



GS/LV 617 grigio chiaro/
light grey

small



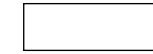
cod. 70010TAO

Skull pag. 200 - pag. 344

sgabello/stool



cod. 20001SKUL



GS/LV 117 bianco/white



GS/LV/MS 210 nero/black



GS/LV/MS 870 antracite/
anthracite



GS/LV/MS 204 rosso/red

fusto tavolo/base table



cod. 20002SKUL

sgabello RGB batteria/ RGB battery stool



cod. 20001_07SKUL

fusto tavolo RGB batteria/ RGB battery base table

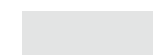


cod. 20002_07SKUL

sospensione/suspension



cod. 20003SKUL



110 trasparente/
trasparent



GS 204 rosso/red
solo/only 20001_02SKUL

sgabello illuminato/illuminated stool



indoor cod. 20001_02SKUL INT
outdoor cod. 20001_02SKUL EXT

Mr. Lem pag. 210 - pag. 346



cod. 10118LEM



GS/LV 117 bianco/white



GS/LV/MS 210 nero/black



GS/LV 388 arancio/orange



GS/LV 404 lilla/lilac



GS/LV/MS 204 rosso/red



GS/MS 602 avorio/ivory



GS 662 verde/green



GS/MS 804 beige



GS 612 giallo/yellow



GS/LV/MS 870 antracite/
anthracite



GS/MS 617 grigio chiaro/
light grey



GS 840 azzurro/azure

piano/top



cod. 10119LEM



VA vetro acidato/
frosten glass



ABS BI bianco/white



HPL BI bianco/white



HPL bianco core nero/
white core black

Liberty line pag. 220 - pag. 348

sgabello/stool S



cod. 20021LIB

sgabello/stool L



cod. 20023LIB

fusto tavolo/base table XL



cod. 10021LIB

interno/inner



GS 210 nero/black



GS 404 lilla/lilac



GS 204 rosso/red



GS 388 arancio/orange



GS 662 verde/green



GS 840 azzurro/azure

piano/top 70



cod. 10022LIB



VA vetro acidato/
frosten glass



HPL B1 bianco/white



HPL bianco core nero/
white core black

piano/top 90



cod. 10023LIB

interno diffusore/inner diffuser



GS 117 bianco/white

fusto tavolo/RGB battery base table L



cod. 10022LIB

esterno diffusore/outer diffuser



GS 210 nero/black



GS 404 lilla/lilac



GS 204 rosso/red



GS 388 arancio/orange



GS 662 verde/green



GS 840 azzurro/azure

Liberty Light line pag. 228 - pag. 350

pavimento/floor S h165



cod. 600165LIB

stelo/stem



LV 117 bianco/white

interno diffusore/inner diffuser



GS 210 nero/black



GS 404 lilla/lilac



GS 204 rosso/red



GS 388 arancio/orange



GS 662 verde/green



GS 840 azzurro/azure

pavimento/floor L h185



cod. 600185LIB

esterno diffusore/outer diffuser



GS 117 bianco/white



IL indoor lighting kit

sospensione/suspension S



EUR cod. 60745LIB

sospensione/suspension L



EUR cod. 60746LIB

interno diffusore/inner diffuser



GS 117 bianco/white



GS 210 nero/black
interno solo bianco
inner only in white

esterno diffusore/outer diffuser



GS 210 nero/black



GS 404 lilla/lilac



GS 204 rosso/red



GS 388 arancio/orange



GS 662 verde/green



GS 840

lanterna/lantern S



EUR cod. 60767LIB

lanterna/lantern M



EUR cod. 60768LIB

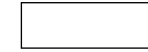


IL: indoor lighting kit

Gatto pag. 236 - pag. 352



cod. 800GAT



117 bianco/white



base 316 inox

Penelope pag. 244 - pag. 354



cod. 60739PEN



GS/LV 117 bianco/white



GS/LV/MS 210 nero/
black



LV 388 arancio/orange



LV 404 lilla/lilac



LV/MS 204 rosso/red



LV/MS 602 avorio/ivory



LV 662 verde/green



LV/MS 804 beige



LV 612 giallo/yellow



LV/MS 870 antracite/
anthracite



LV 617 grigio chiaro/
light grey

luce/light cold white led



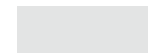
EUR indor cod. 60740PEN
EUR outdoor cod. 60741PEN
UK outdoor cod. 60742PEN
USA outdoor cod. 60743PEN
AUS outdoor cod. 60744PEN



IL indoor lighting kit



IL outdoor lighting kit



GS 110 trasparente/
trasparent

luce/light RGB led



EUR only cod. 60210TUL



IL indoor lighting kit



IL outdoor lighting kit

Baby Love pag. 254 - pag. 356

pavimento/floor h175



indoor cod. 60712BAB
outdoor cod. 60713BAB

sospensione/suspension



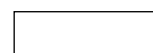
cod. 60714BAB

da giardino/garden version h182



EUR outdoor cod. 60735BAB
UK outdoor cod. 60736BAB
USA outdoor cod. 60737BAB
AUS outdoor cod. 60738BAB

stelo/stem



LV 117 bianco/white



LV 210 nero/black



LV 404 lilla/lilac



LV 550 rosso/red

tavolo/table



indoor cod. 60716BAB
outdoor cod. 60717BAB

pavimento/floor h155

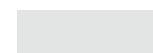


indoor cod. 60710BAB
outdoor cod. 60711BAB

muro-soffitto/wall-ceiling



cod. 60715BAB
diffusore/diffuser



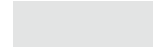
GS 110 trasparente/
trasparent

da giardino/garden version h70



EUR outdoor cod. 60727BAB
UK outdoor cod. 60728BAB
USA outdoor cod. 60729BAB
AUS outdoor cod. 60730BAB

diffusore/diffuser



GS 110 trasparente/
trasparent

stelo/stem



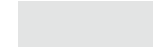
316 inox

waterproof



EUR outdoor cod. 60731BAB
UK outdoor cod. 60732BAB
USA outdoor cod. 60733BAB
AUS outdoor cod. 60734BAB

diffusore/diffuser



GS 110 trasparente/
trasparent

base



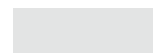
316 inox

Néfos pag. 264 - pag. 360

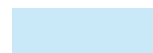
Néfos L



cod. 60611NEF



GS 110 trasparente/
trasparent



GS 5513 azzurro/
azure-blu

Néfos M



cod. 60613NEF

Tulip pag. 272 - pag. 362

Tulip XL



cod. 60011TUL
GS/LV



662 verde/green



210 nero/black



388 arancio/orange



404 lilla/lilac



204 rosso/red



602 avorio/ivory

110 trasparente/
trasparent

Tulip XL luce/light



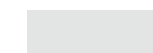
EUR indoor cod. 60211TUL
EUR outdoor cod. 60111TUL
USA cod. 60311TUL
UK cod. 60411TUL



IL indoor lighting kit



IL outdoor lighting kit



GS 110 trasparente/
trasparent



GS 662 verde/green



GS 388 arancio/orange



GS 404 lilla/lilac



GS 204 rosso/red

Tulip s luce/light



EUR only cod. 60210TUL



IL indoor lighting kit

382

383

Bonsai pag. 280 - pag. 364



cod. 60510BON



GS 662 verde/green



GS 210 nero/black



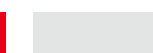
GS 388 arancio/orange



GS 404 lilla/lilac



GS 204 rosso/red



GS 110 trasparente/
trasparent

luce/light



EUR indoor cod. 60511BON
EUR indoor cod. 60512BON
EUR outdoor cod. 60513BON
UK cod. 60515BON



IL indoor lighting kit



GS 662 verde/green



GS 388 arancio/orange



GS 404 lilla/lilac



GS 204 rosso/red



GS 110 trasparente/
trasparent

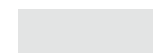


GS 602 avorio/ivory

RGB batteria/RGB battery



cod. 60512BON



GS 110 trasparente/
trasparent

Legenda finiture e colori/ Finishings & colours key

MS: Finitura Mysofty/Mysofty finish
GS: Goffrato stampato/Embossed moulded
LV: Verniciato lucido/Glossy enamelled finish
LS: Lucido stampato/Glossy moulded
OV: Verniciato opaco/Matte enamelled finish
IL: Con luce/With lighting kit

Info

Nella stampa su carta la tonalità dei colori non può essere riprodotta fedelmente. Myyou si riserva la facoltà di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.

Shades of colour cannot be reproduced exactly on printed paper. Myyour is intitled to make modifications at any time and without prior notice.

UNI EN ISO 9001:2008

Graphic design and copywriting: Vassalli Associati
Color separation: GM Studio1
Print: Litocenter

Demagro electro bvba

Ambachtenlaan 13
3001 Heverlee

T +32 (0)16 400147

F +32 (0)16 400322

E info@demagro.be

W www.demagro.be

demagro
ELECTRO